

XXII

# VAKUUTUSOLOT FÖRSÄKRINGSVÄSENDET

A

42

KERTOMUS VAKUUTUSOLOISTA SUOMESSA VUONNA 1936  
BERÄTTELSE ANGÅENDE FÖRSÄKRINGSVÄSENDET I FINLAND  
UNDER ÅR 1936

---

*COMPTE RENDU DE L'ETAT DE L'ASSURANCE EN FINLANDE, EN 1936*

HELSINKI 1937

[Vakuutusyhtiöt]

XXII

# VAKUUTUSOLOT FÖRSÄKRINGSVÄSENDET

A

42

KERTOMUS VAKUUTUSOLOISTA SUOMESSA VUONNA 1936  
BERÄTTELSE ANGÅENDE FÖRSÄKRINGSVÄSENDET I FINLAND  
UNDER ÅR 1936

*COMPTE RENDU DE L'ETAT DE L'ASSURANCE EN FINLANDE, EN 1936*



HELSINKI 1937

20115

---

Helsinki 1937. Valtioneuvoston kirjapaino.

## Sisällys.

### Tekstiosasto.

	Siv.
<i>Alkusanat</i> .....	VIII
<i>Muutoksia vakuutusosalalla</i> .....	IX
<i>Johdanto</i> .....	1*
<i>Luettelo yhtiöistä, jotka ovat harjoittaneet suora-</i> <i>naisista vakuutusliikettä Suomessa vuonna 1936</i> .....	1*
I. <i>Henkivakuutus</i> .....	5*
II. <i>Tapaturmavakuutus</i> .....	13*
III. <i>Palovakuutus</i> .....	24*
IV. <i>Kuljetus- ja merivakuutus</i> .....	29*
V. <i>Lasivakuutus</i> .....	31*
VI. <i>Eläinvakuutus</i> .....	32*
VII. <i>Jälleenvakuutus</i> .....	34*
VIII. <i>Vakuutus murtovarkautta vastaan</i> .....	36*
IX. <i>Metsäpalovakuutus</i> .....	37*
X. <i>Keskeytysvakuutus</i> .....	37*
XI. <i>Luottovakuutus</i> .....	38*
XII. <i>Vastuuvakuutus</i> .....	38*
XIII. <i>Moottoriaioneuvovakuutus</i> .....	38*
<i>Tauluosasto B</i> .....	40*

### Tauluosasto A.

#### Vakuutuksen laadun mukaan.

I. <i>Henkivakuutus</i> .....	1
1. <i>Voitto- ja tappiotili</i> .....	2
2. <i>Suorituksia vuoden tiliaseman vah-</i> <i>vistamisen jälkeen</i> .....	4
3. <i>Lähinä seuraavan tilivuoden alkava</i> <i>tiliasema</i> .....	6
4. <i>Suoraan hankitun suomalaisen va-</i> <i>kuutuskannan muutokset</i> .....	8
5. <i>Suomalaisen vakuutuskannan lisäys</i> .....	10
6. <i>Suoraan hankitun suomalaisen va-</i> <i>kuutuskannan vähennys</i> .....	12
7. <i>Suoraan hankitun suomalaisen va-</i> <i>kuutuskannan ryhmitys</i> .....	14
8. <i>Suoranainen vakuustustoiminta Suo-</i> <i>messa sekä ulkomailla</i> .....	16
9. <i>Koko vakuutuskanta vuoden päät-</i> <i>tyessä</i> .....	18
10. <i>Liikekustannusten erittely</i> .....	20

## Innehåll.

### Textavdelning.

	Sid.
<i>Förord</i> .....	VIII
<i>Förändringar på försäkringsområdet</i> .....	IX
<i>Inledning</i> .....	1*
<i>Förteckning över bolag, vilka bedrivit direkt för-</i> <i>säkringsrörelse i Finland år 1936</i> .....	1*
I. <i>Livförsäkring</i> .....	5*
II. <i>Olycksfallsförsäkring</i> .....	13*
III. <i>Brandförsäkring</i> .....	24*
IV. <i>Transport- och sjöförsäkring</i> .....	29*
V. <i>Glasförsäkring</i> .....	31*
VI. <i>Kreatursförsäkring</i> .....	32*
VII. <i>Aterförsäkring</i> .....	34*
VIII. <i>Försäkring mot inbrottsstöld</i> .....	36*
IX. <i>Skogsbrandförsäkring</i> .....	37*
X. <i>Aubrottsförsäkring</i> .....	37*
XI. <i>Kreditförsäkring</i> .....	38*
XII. <i>Ansvarsförsäkring</i> .....	38*
XIII. <i>Motorfordonsförsäkring</i> .....	38*
<i>Tabellavdelning B</i> .....	40*

### Tabellavdelning A.

#### Enligt försäkringens art.

I. <i>Livförsäkring</i> .....	1
1. <i>Vinst- och förlusträkning</i> .....	2
2. <i>Disposition efter fastställande av</i> <i>årets bilansräkning</i> .....	4
3. <i>Ingående bilansräkning för näst-</i> <i>följande år</i> .....	6
4. <i>Det direkta finska försäkringsbe-</i> <i>ståndets förändringar</i> .....	8
5. <i>Det finska försäkringsbeståndets ök-</i> <i>ning</i> .....	10
6. <i>Det direkta finska försäkringsbestån-</i> <i>dets minskning</i> .....	12
7. <i>Det direkta finska försäkringsbestån-</i> <i>dets gruppering</i> .....	14
8. <i>Den direkta försäkringsverksamheten</i> <i>såväl i Finland som i utlandet</i> .....	16
9. <i>Det totala försäkringsbeståndet i</i> <i>slutet av året</i> .....	18
10. <i>Specifikation av driftkostnader</i> ...	20

	Siv.		Sid.
11. Yhtiöiden varojen ryhmitys ja mitä niistä on käytetty vakuutusrahaston kattamiseen .....	22	11. Gruppering av bolagets tillgångar samt förteckning över medel som använts till täckande av försäkringsfonden .....	22
12. Pääoman tuottamat tulot, kiinteistöjen ja muiden sijoitusten tulot ja menot .....	26	12. Avkastning av kapital, inkomster och utgifter av fastighet och annan kapitalplacering .....	26
<i>II. Tapaturvakuutus</i> .....	29	<i>II. Olycksfallsförsäkring</i> .....	29
1. Voitto- ja tappiotili .....	30	1. Vinst- och förlusträkning .....	30
2. Tiliasema (Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon) .....	34	2. Bilans (Med hänsyn tagen till årsstämmans beslut om överskottets fördelning) .....	34
3. Vuosiylijäämän käyttö ja vapaaehtoisien vakuutuksen vakuutusmaksut .....	38	3. Årsöverskottets fördelning samt premier för frivilliga försäkringar ..	38
4. Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan aiheuttamat korvausmaksut ja elinkorot .....	40	4. Utbetalade belopp för direkt anskaffade finska försäkringar jämte livräntor .....	40
a. Työväen vakuutus .....	40	a. Arbetareförsäkring .....	40
b. Vapaaehtoinen vakuutus .....	42	b. Frivillig försäkring .....	42
5. Liiketikustannusten erittely .....	44	5. Specifikation av driftkostnader ...	44
6. Juoksevia suomalaisia elinkorkoja vastaava vakuutusmaksurahasto ..	46	6. Premiereserv för löpande livräntor i Finland .....	46
7. Toimintavuoden kuluessa myönnettyjen elinkorkojen vuotuinen määrä Suomessa .....	48	7. Årligt belopp av livräntor, beviljade i Finland under året .....	48
8. Työväen vakuutuksen vakuutuskanta .....	50	8. Försäkringsbeståndet för arbetareförsäkringen .....	50
<i>III. Palovakuutus</i> .....	51	<i>III. Brandförsäkring</i> .....	51
1. Voitto- ja tappiotili .....	52	1. Vinst- och förlusträkning .....	52
2. Tiliasema sekä vuosiylijäämän käyttö .....	56	2. Bilans samt årsöverskottets fördelning .....	56
3. Vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä ....	64	3. Försäkringsbeståndet den 31 dec. ..	64
4. Vakuutusmaksut (Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset) .....	66	4. Premier (Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar) .....	66
5. Vahingonkorvaukset (kuten ed.) ..	68	5. Skadeersättningar (såsom ovan) ...	68
6. Vakuutusmaksurahaston muutokset sekä korvausrahaston käyttö .....	70	6. Förändring av premierreserven samt esättningsreservens användning ...	70
<i>IV. Kuljetusvakuutus</i> .....	73	<i>IV. Transportförsäkring</i> .....	73
1. Voitto- ja tappiotili .....	74	1. Vinst- och förlusträkning .....	74
2. Tiliasema sekä vuosiylijäämän käyttö .....	76	2. Bilans samt årsöverskottets fördelning .....	76
3. Vakuutusmaksut ja korvaukset ...	80	3. Premier och skadestånd .....	80
4. Korvausrahaston käyttö .....	82	4. Ersättningsreservens användning ..	82
<i>V. Lasivakuutus</i> .....	83	<i>V. Glasförsäkring</i> .....	83
1. Voitto- ja tappiotili .....	84	1. Vinst- och förlusträkning .....	84
2. Tiliasema .....	86	2. Bilans .....	86
3. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset sekä vuosiylijäämän käyttö .....	88	3. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd samt årsöverskottets fördelning .....	88

	Siv.		Sid.
VI. <i>Elämvakuutus</i> .....	91	VI. <i>Kreatursförsäkring</i> .....	91
1. Voitto- ja tappiotili .....	92	1. Vinst- och förlusträkning .....	92
2. Tiliasema .....	92	2. Bilans .....	92
3. Vakuutuskannan muutokset .....	94	3. Förändringar i försäkringsbeståndet .....	94
4. Vahingonkorvaukset ja poistot .....	94	4. Skadeersättningar och avskrivningar .....	94
VII. <i>Jälleenvakuutus</i> .....	97	VII. <i>Aterförsäkring</i> .....	97
1. Voitto- ja tappiotili .....	98	1. Vinst- och förlusträkning .....	98
2. Tiliasema .....	100	2. Bilans .....	100
3. Vakuutusmaksut ja korvaukset sekä vuosiylijäämän ja korvausrahan käyttö .....	102	3. Premier och skadestånd samt årsöverskottets och ersättningsreservens användning .....	102
VIII. <i>Murtovarkausvakuutus</i> .....	105	VIII. <i>Inbrottsstöldförsäkring</i> .....	105
1. Voitto- ja tappiotili .....	106	1. Vinst- och förlusträkning .....	106
2. Tiliasema .....	108	2. Bilans .....	108
3. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset .....	110	3. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd .....	110
IX. <i>Metsäpalovakuutus</i> .....	113	IX. <i>Skogsbrandförsäkring</i> .....	113
X. <i>Keskeytysvakuutus</i> .....	121	X. <i>Avbrottsförsäkring</i> .....	121
XI. <i>Luottovakuutus</i> .....	121	XI. <i>Kreditförsäkring</i> .....	121
XII. <i>Vastuuvakuutus</i> .....	121	XII. <i>Ansvarsförsäkring</i> .....	121
XIII. <i>Moottoriajonöuvovakuutus</i> .....	129	XIII. <i>Motorfordonsförsäkring</i> .....	129
1. Voitto- ja tappiotili .....	130	1. Vinst- och förlusträkning .....	130
2. Tiliasema .....	132	2. Bilans .....	132
3. Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset (Vapaaehtoinen vakuutus) .....	134	3. Försäkringsbestånd, premier och skadestånd (Frivillig försäkring) ...	134
4. Lainsäätämä vastuuvakuutus .....	136	4. Lagstadgad ansvarsförsäkring ....	136
<b>Tauluosasto B</b> .....	137	<b>Tabellavdelning B</b> .....	137
<b>Useammanlaista vakuutusliikettä harjoittavia yhtiöitä.</b>		<b>Bolag, vilka driva försäkringsrörelse av flera slag.</b>	
1. Voitto- ja tappiotili .....	138	1. Vinst- och förlusträkning .....	138
2. Tiliasema ja ylijäämän käyttö .....	142	2. Bilans samt årsöverskottets fördelning .....	142

## Table des matières:

	Page.		Page.
<i>Préface</i> .....	VIII	<i>II. Assurances contre les accidents</i> .....	29
<i>Changements dans le domaine de l'assurance</i>	IX	1. Compte de profits et pertes .....	30
<i>Introduction</i> .....	1*	2. Bilan (y compris la répartition du solde selon le vote de l'assemblée générale) .....	34
<i>Liste des compagnies d'assurance ayant opéré directement en Finlande</i> .....	1*	3. Répartition du solde de l'année et primes des assurances libres ....	38
<i>I. Assurance sur la vie</i> .....	5*	4. Sommes payées pour les assurances finlandaises, souscrites directement, et conjointement avec des rentes viagères .....	40
<i>II. Assurance contre les accidents</i> .....	13*	a. Assurance ouvrière .....	40
<i>III. Assurance contre l'incendie</i> .....	24*	b. Assurance volontaire .....	42
<i>IV. Assurance contre les risques de transport</i> ..	29*	5. Frais d'administration .....	44
<i>V. Assurance contre le bris des glaces</i> .....	31*	6. Réserve mathématique pour les rentes viagères servies actuellement en Finlande .....	46
<i>VI. Assurance des bestiaux</i> .....	32*	7. Montant annuel des rentes viagères accordées en Finlande pendant l'exercice .....	48
<i>VII. Réassurance</i> .....	34*	8. Etat de l'assurance ouvrière .....	50
<i>VIII. Assurance contre le vol</i> .....	36*	<i>III. Assurance contre l'incendie</i> .....	51
<i>IX. Assurance contre l'incendie des forêts</i> .....	37*	1. Compte de profits et pertes .....	52
<i>X. Assurance contre le chômage de la fabrication</i>	37*	2. Bilan et usage des bénéfices de l'exercice .....	56
<i>XI. Assurance de crédit</i> .....	38*	3. Etat des assurances le 31 déc. ....	64
<i>XII. Assurance de responsabilité</i> .....	38*	4. Primes (Assurances finlandaises et ass. émises à l'étranger par les sociétés finlandaises) .....	66
<i>XIII. Assurance contre les risques d'automobile</i>	38*	5. Indemnités (cf. ci-dessus) .....	68
<i>Tableaux statistiques B</i> .....	40*	6. Variations de la réserve mathématique et répartition de la réserve pour risques à régler .....	70
<b>Tableaux statistiques A.</b>		<i>IV. Assurance contre les risques de transport</i> ..	73
<b>D'après la qualité de l'assurance.</b>		1. Compte de profits et pertes .....	74
<i>I. Assurance sur la vie</i> .....	1	2. Bilan et usage des bénéfices de l'exercice .....	76
1. Compte de profits et pertes .....	2	3. Primes et indemnités .....	80
2. Disposition faites après la ratification du bilan de l'année .....	4	4. Répartition de la réserve pour assurances restant à régler .....	82
3. Balance d'entrée de l'année prochaine .....	6	<i>V. Assurance contre le bris des glaces</i> .....	83
4. Changements des assurances souscrites directement en Finlande ..	8	1. Compte de profits et pertes .....	84
5. Acquisition de l'exercice en Finlande	10	2. Bilan .....	86
6. Extinction des assurances en cours souscrites directement en Finlande	12		
7. Groupement des assurances en cours souscrites directement en Finlande	14		
8. Assurances souscrites directement en Finlande et à l'étranger .....	16		
9. Etat total des assurances à la fin de l'année .....	18		
10. Frais d'administration .....	20		
11. Groupement des fonds de la société et énumération des valeurs destinées aux fonds d'assurance .....	22		
12. Intérêts des capitaux placés, recettes et dépenses des immeubles et d'autres placements du capital ...	26		

VII

	Page.		Page
3. Etat des assurances, primes et indemnités et usage des bénéfices de l'exercice .....	88	IX. Assurance contre l'incendie des forêts .....	113
VI. Assurance des bestiaux .....	91	X. Assurance contre le chômage de la fabrication .....	121
1. Compte de profits et pertes .....	92	XI. Assurance de crédit .....	121
2. Bilan .....	92	XII. Assurance de responsabilité .....	121
3. Variation de l'état des assurances ..	94	XIII. Assurance contre les risques d'automobile .....	129
4. Indemnités et amortissements .....	94	1. Compte de profits et pertes .....	130
VII. Réassurance .....	97	2. Bilan .....	132
1. Compte de profits et pertes .....	98	3. Etat des assurances, primes et indemnités (Assurance volontaire) ..	134
2. Bilan .....	100	4. Assurance contre les risques d'automobile en vertu de la loi.....	136
3. Primes et indemnités ainsi qu'usage des bénéfices de l'exercice et répartition de la réserve pour risques à régler .....	102	<b>Tableaux statistiques B. ....</b>	<b>137</b>
VIII. Assurance contre le vol avec effraction ...	105	<b>Compagnies exerçant différentes branches d'assurances.</b>	
1. Compte de profits et pertes .....	106	1. Compte de profits et pertes .....	138
2. Bilan .....	108	2. Bilan et usage des bénéfices de l'exercice 1936 .....	142
3. Etat des assurances, primes et indemnités .....	110		

**Alkusanat.**

Esillä oleva julkaisu sisältyy Suomen virallisen tilaston sarjaan XXII A ja kohdistuu vakuutusyhtiöitten toimintaan vuonna 1936.

Julkaisu on pääasiassa laadittu edellisen vuoden julkaisun mukaisesti.

Helsingissä, marraskuun 16 päivänä 1937.

**Förord.**

Föreliggande publikation ingår i serien XXII A av Finlands officiella statistik och omfattar försäkringsbolagens verksamhet år 1936.

Publikationen är i huvudsak uppgjord på enahanda sätt som motsvarande publikation för föregående år.

Helsingfors, den 16 november 1937.

**Sosiaaliministeriön vakuutusasiainosasto.**  
**Socialministeriets avdelning för försäkringsärenden.**

## Muutoksia vakuutusallalla.

Kertomusvuoden aikana ei vakuutusallalla ole tapahtunut mitään huomattavampia muutoksia.

Vuoden 1936 alussa aloitti toimintansa *Autonomistajain Keskinäinen Vakuutusyhtiö* niminen uusi yhtiö, jonka yhtiöjärjestys oli vahvistettu jo edellisenä vuonna.

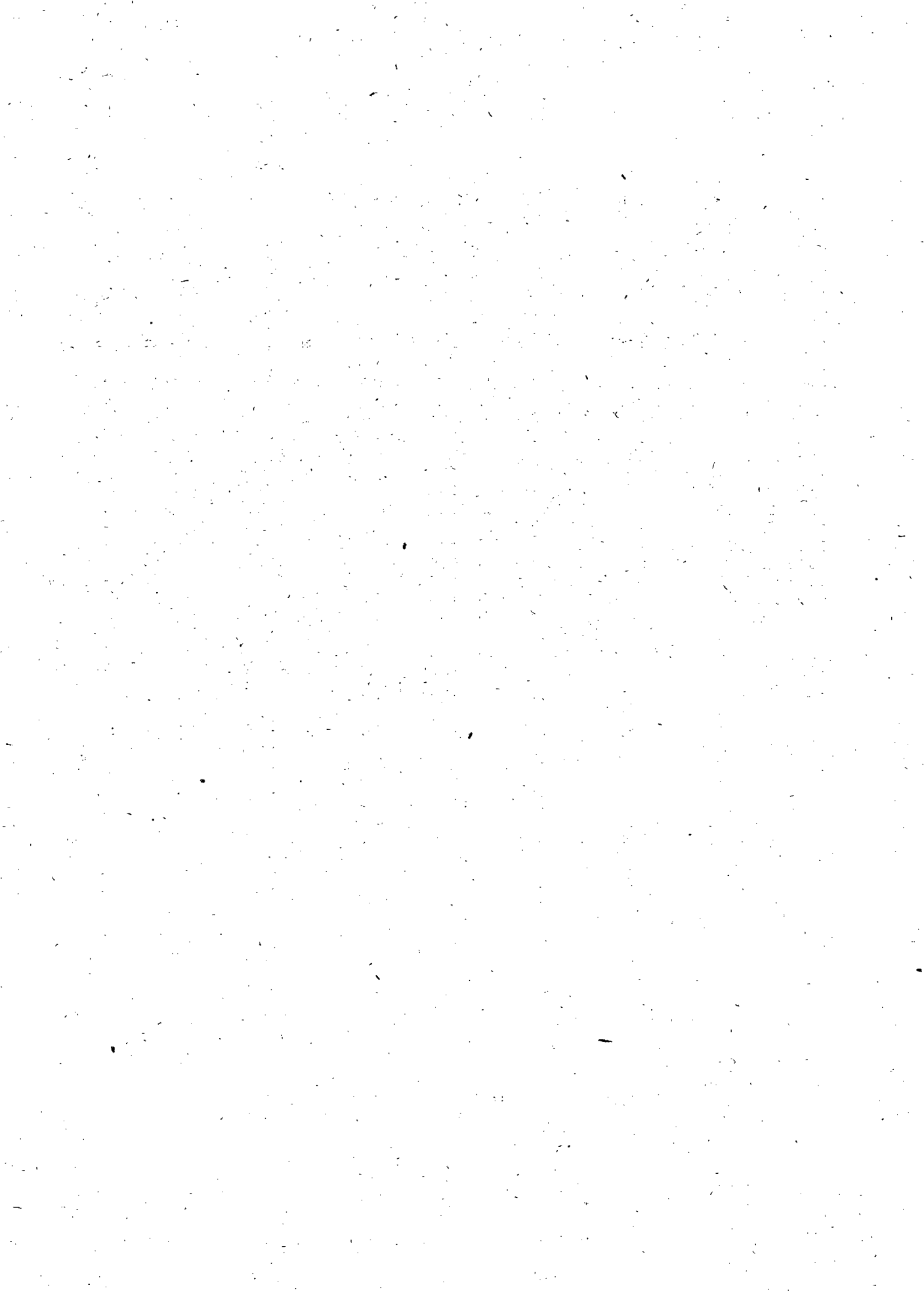
Kaikkiaan toimi vuonna 1936 maassamme 66 kotimaista vakuutusyhtiötä. Ulkomaisia yhtiöitä toimi maassamme 10, joista kuitenkin yksi, *Brandförsäkrings-Aktiebolaget Norrland*, ilmoitti vuoden 1936 heinäkuun 1 päivästä lukien lopettavansa tšekäläisen toimintansa. *Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur* niminen ulkomainen yhtiö ei sisälly edellä mainittuun lukumäärään, sillä vaikkakaan yhtiö vielä ei ole lopullisesti selvittänyt tšekäläistä vakuutusliikettään, on se ilmoittanut jo vuonna 1935 lopettaneensa kaiken vakuutustoimintansa Suomessa.

## Förändringar på försäkringsområdet.

På försäkringsområdet har ej under berättelse-året hänt några mera betydande förändringar.

Vid ingången av år 1936 vidtog sin verksamhet *Automobilägarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag* <sup>1)</sup> vars bolagsordning hade blivit fastställd föregående år. Inalles var år 1936 antalet inhemska försäkringsbolag 66. 10 utländska försäkringsbolag drev verksamhet i landet, ett av dem, *Brandförsäkrings-Aktiebolaget Norrland*, har dock enligt eget meddelande nedlagt verksamheten från den 1 juli 1936. Ett utländskt bolag, *Schweizerische Unfallversicherungs Gesellschaft in Winterthur*, har ej blivit medräknadt till ovan nämnda antal, ty fastän bolaget icke ännu slutfört likvidationen av sin verksamhet härstädes, har det meddelat, att det upphört redan 1935 med all sin försäkringsrörelse i Finland.

<sup>1)</sup> Utgör senare led i det tvåspråkiga namnet.



## Johdanto.

Alempana esitetään luettelo kaikista kotimaisista ja ulkomaisista vakuutusyhtiöistä, jotka ovat vuonna 1936 harjoittaneet suoranaista vakuutusliikettä Suomessa. Luettelossa mainitaan kunkin yhtiön kohdalta: 1) yhtiön täydellinen nimi, 2) tauluissa käytetty yhtiön nimen lyhennys, 3) yhtiön perustamisvuosi, 4) yhtiön kotipaikka sekä 5) ne eri vakuutuslajit (vakuutushaarat), joita yhtiö on toimintavuotena harjoittanut. Sarekkeessa »Vakuutushaara» on kotimaisten vakuutusyhtiöitten kohdalta kursiivilla merkitty se vakuutushaara, jota on katsottava kunkin yhtiön pääasiallisesti harjoittaneen. Jälleenvakuutus on merkitty eri vakuutushaaraksi ainoastaan silloin, kun yhtiö ei harjoita suoranaista vakuutusliikettä siinä vakuutushaarassa, jota jälleenvakuutus koskee, tai kun yhtiö muutenkin harjoittaa jälleenvakuutusta erillisenä toimintana.

## Inledning.

Här nedan meddelas en förteckning över alla de försäkringsbolag, inhemska och utländska, vilka under år 1936 bedrivit direkt försäkringsrörelse i Finland. Förteckningen upptager för varje bolag: 1) bolagets fullständiga namn, 2) det förkortade namn, som använts i tabellerna, 3) bolagets grundläggningsår, 4) bolagets hemort samt 5) de olika slag av försäkring (försäkringsgrenar), som bolaget under verksamhetsåret bedrivit. I kolumnen »Försäkringsgren» har för inhemska bolag genom kursivering utmärkts den försäkringsgren, som bör betraktas som bolagets huvudförsäkringsgren. Återförsäkring är angiven som särskild försäkringsgren endast då bolag icke driver direkt försäkring i den försäkringsgren, som återförsäkringen omfattar, eller då bolaget eljest bedriver återförsäkring såsom fristående verksamhet.

Luettelo yhtiöistä, jotka ovat harjoittaneet suoranaista vakuutusliikettä Suomessa vuonna 1936.  
Förteckning över bolag, vilka bedrivit direkt försäkringsrörelse i Finland år 1936.

Yhtiön nimi Bolagets namn	Tauluissa käytetty lyhennys I tabellerna an- vänd förkortning	Perus- tamis- vuosi Grund- lägg- nings- år	Kotipaikka Hemort	Vakuutushaara Försäkringsgren
<b>Kotimaiset yhtiöt. — Inhemska bolag.</b>				
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Kaleva — Ömsesidiga Försäkringsbolaget Kaleva	Kaleva	1874	Helsinki — Helsingf.	Henkivakuutus. — Livförsäkring.
Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Suomi — Ömsesidiga Livförsäkringsbolaget Suomi .....	Suomi	1890	» »	Henkivakuutus. — Livförsäkring.
Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Salama Livförsäkringsaktiebolaget Verdandi — Henkivakuutusosakeyhtiö Verdandi ..	Salama	1910	» »	Henkivakuutus. — Livförsäkring.
Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Pohja	Verdandi	1932	Turku — Åbo	Henkivakuutus. — Livförsäkring.
Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Kansa	Pohja	1922	Helsinki — Helsingf.	Henkivakuutus. — Livförsäkring.
Vakuutusosakeyhtiö Varma .....	Kansa	1923	» »	Henkivakuutus. — Livförsäkring.
Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Aura ..	Varma	1919	» »	Henki- ja jälleenvakuutus. — Liv- och återförsäkring.
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Sampo — Ömsesidiga Försäkringsbolaget Sampo	Henki-Aura	1934	» »	Henkivakuutus. — Livförsäkring.
Sjömännens ömsesidiga olycksfallsförsäk- ringsbolag — Merimiesten keskinäinen tapaturmavakuutusyhtiö .....	Sampo	1897	Turku — Åbo	Henkivakuutus. — Livförsäkring. Tapaturma-, palo-, lasi-, jälleen-, murto- varkaus-, metsäpalo-, sade- ja moot- toriaajoneuvovak. Olycksfalls-, brand-, glas-, åter-, inbrotts- stöld-, skogsbrand-, regn- och motor- fordonsförsäkr.
Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag ....	Sjömännens olycksf. b.	1903	» »	Tapaturmavakuutus. <sup>1)</sup> — Olycksfallsförsäkring. <sup>1)</sup>
Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhtiö — Industri- idkarnas Ömsesidiga Olycksfallsförsäk- ringsbolag .....	Ålands Försäk- ringsbolag	1866	» Finström	Tapaturma-, <sup>1)</sup> palo-, metsäpalo- ja moot- toriaajoneuvovak. — Olycksfalls-, <sup>1)</sup> brand-, skogsbrand- och motorfordons- försäkr.
Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Ta- paturmavakuutusyhtiö — Industri- idkarnas Ömsesidiga Olycksfallsförsäk- ringsbolag .....	Teoll. harj. Tapat. Ind. idk. Olycksf.	1917	Helsinki — Helsingf.	Tapaturmavakuutus. — Olycksfallsförsäkring.

<sup>1)</sup> Yksinomaan pakollinen. — Uteslutande obligatorisk.

Yhtiön nimi Bolagets namn	Tauluissa käytetty lyhennys I tabellerna an- vänd förkortning	Perus- tamis- vuosi Grund- lägg- nings- år	Kotipaikka Hemort	Vakuutushaara Försäkringsgren
Maanviljelijäin Keskinäinen Vakuutus- yhtiö Aura .....	Aura	1917	Helsinki — Helsingf.	<i>Tapaturma-</i> ja moottoriajoneuvovak. — <i>Olycksfalls-</i> och motorfordonsförsäkr.
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Aarni ....	Aarni	1919	» »	<i>Tapaturma-</i> , palo-, lasi- ja murtovarkaus- vak. — <i>Olycksfalls-</i> , brand-, glas- och inbrottsstödförsäkr.
Meijeriväen Keskinäinen Eläkevakuutus- yhtiö .....	Meijeriväen	1920	» »	Tapaturmavakuutus — <i>Olycksfallsförsäk-</i> <i>ring.</i> <sup>1)</sup> )
Ömsesidiga Försäkringsbolaget Svensk- Finland .....	Svensk-Finland	1925	» »	<i>Tapaturma-</i> , palo-, metsäpalo- ja moottori- ajoneuvovak. — <i>Olycksfalls-</i> , brand-, skogsbrand- och motorfordonsförsäkr.
Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhtiö Otava .....	Otava	1925	Tampere — Tam- merfors	Tapaturmavakuutus <sup>1)</sup> — <i>Olycksfallsförsäk-</i> <i>ring.</i> <sup>1)</sup> )
Liikkeenharjoittajain Keskinäinen Vakuu- tusyhtiö — Affärsidkarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag .....	Liikkeenharj. Affärsidk.	1928	Helsinki — Helsingf.	<i>Tapaturma-</i> , palo-, lasi- ja murtovarkaus- vak. — <i>Olycksfalls-</i> , brand-, glas- och inbrottsstödförsäkr.
Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Patria — <i>Olycksfallsförsäkringsaktiebolaget Patria</i>	Patria	1888	» »	Tapaturmavakuutus. — <i>Olycksfallsförsäk-</i> <i>säkring.</i>
Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Kullervo	Kullervo	1895	» »	Tapaturmavakuutus. <sup>2)</sup> — <i>Olycksfallsförsäk-</i> <i>säkring.</i> <sup>2)</sup> )
Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Louhi ...	Louhi	1917	» »	Tapaturmavakuutus. — <i>Olycksfallsförsäk-</i> <i>säkring.</i>
Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Ilmarinen	Ilmarinen	1925	Viipuri — Viborg	Tapaturmavakuutus. — <i>Olycksfallsförsäk-</i> <i>säkring.</i>
Vakuutusosakeyhtiö Fennia — Försäk- ringsaktiebolaget Fennia .....	Fennia	1881	Helsinki — Helsingf.	<i>Palo-</i> , kuljetus-, lasi-, jälleen-, murtovar- kaus-, metsäpalo-, keskeytys-, vastuu-, moottoriajoneuvo- ja vesijohtovahinko- vak. — <i>Brand-</i> , transport-, glas-, åter-, inbrottsstöld-, skogsbrand-, avbrotts-, ansvars-, motorfordons- och vatten- ledningsskadeförsäkr.
Vakuutusosakeyhtiö Pohjola .....	Pohjola	1891	» »	<i>Palo-</i> , kuljetus-, lasi-, jälleen-, murtovar- kaus-, metsäpalo-, sade-, luotto-, vas- tuu-, tapaturma <sup>1)</sup> ja moottoriajoneuvo- vak. — <i>Brand-</i> , transport-, glas-, åter-, inbrottsstöld-, skogsbrand-, regn-, kredit-, ansvars-, olycksfalls <sup>1)</sup> och motor- fordonsförsäkr.
Palovakuutus-Osakeyhtiö Imatra — <i>Brandförsäkrings-Aktiebolaget Imatra</i>	Imatra	1911	» »	<i>Palo-</i> , lasi-, murtovarkaus-, metsäpalo-, vastuu-, moottoriajoneuvo- ja vesijoh- tovahinkovak. — <i>Brand-</i> , glas-, inbrotts- stöld-, skogsbrand-, ansvars-, motor- fordons- och vattenledningsskadeförsäkr.
Vakuutusosakeyhtiö Vellamo — Försäk- ringsaktiebolaget Vellamo .....	Vellamo	1912	Vaasa — Vasa	<i>Palo-</i> , kuljetus-, lasi-, jälleen- ja murto- varkausvak. — <i>Brand-</i> , transport-, glas-, åter- och inbrottsstödförsäkr.
Vakuutus Osakeyhtiö Turva .....	Vak. O. Y. Turva	1898	» »	<i>Palo-</i> , tapaturma- ja moottoriajoneuvo- vak. — <i>Brand-</i> , olycksfalls- och mo- torfordonsförsäkr.
Vakuutusosakeyhtiö Tarmo — Försäk- ringsaktiebolaget Tarmo .....	Tarmo	1919	Helsinki — Helsingf.	Tapaturma- <sup>2)</sup> <i>palo-</i> , kuljetus-, lasi-, mur- tovarkaus- ja vastuuvak. — <i>Olycks-</i> <i>falls-</i> <sup>2)</sup> <i>brand-</i> , transport-, glas-, in- brottsstöld- och ansvarsförsäkr.
Vakuutusosakeyhtiö Karjala .....	Karjala	1920	Viipuri — Viborg	<i>Palo-</i> , kuljetus-, lasi-, murtovarkaus- ja moottoriajoneuvovak. — <i>Brand-</i> , trans- port-, glas-, inbrottsstöld- och motor- fordonsförsäkr.
Suomen Vakuutus Osakeyhtiö — Finlands Assurans Aktiebolag .....	Suomen Vakuu- tus — Finl. Assu- rans	1931	Helsinki — Helsingf.	Tapaturma-, <i>palo-</i> , kuljetus-, lasi-, mur- tovarkaus- ja luottovak. — <i>Olycksfalls-</i> , <i>brand-</i> , transport-, glas-, inbrottsstöld- och kreditförsäkr.

1) Yksinomaan pakollinen. — Uteslutande obligatorisk. — 2) Yksinomaan vapaaehtoinen. — Uteslutande frivillig.

Yhtiön nimi Bolagets namn	Tauluissa käytetty lyhennys I tabellerna an- vänd förkortning	Perus- tamis- vuosi Grund- lägg- nings- år	Kotipaikka Hemort	Vakuutushaara Försäkringsgren
Försäkringsaktiebolaget Saimaa — Va- kuutusosakeyhtiö Saimaa .....	Saimaa	1930	Helsinki — Helsingf.	Tapaturma-, <sup>2)</sup> palo-, kuljetus-, lasi-, jäl- leen- ja murtovarkausvak. — Olycks- falls-, <sup>2)</sup> brand-, transport-, glas-, åter- och inbrottsstödförsäkr.
Kaupunkien Yleinen Keskinäinen Palova- kuutusyhtiö — Städernas Allmänna Öm- sesidiga Brandförsäkringsbolag .....	Kaup. Yleinen. — Städ. Allmänna	1832	» »	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Suomen Maalaisten Keskinäinen Palova- kuutusyhtiö — Ömsesidiga Finska Brandförsäkringsbolaget för Landet ..	Suomen Maalais- ten — Finska Brand f. Land.	1857	» »	Palo- ja jälleenvakuutus. — Brand- och återförsäkring.
Landsbygdens Ömsesidiga Brandförsäk- ringsbolag — Maaseudun Keskinäinen Palovakuutusyhtiö .....	Landsbygdens — Maaseudun	1871	Siuntio — Sjundeå	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Kaupunkien Palopuuyhtiö Irtaimistoa varten — Öm- sesidiga Försäkringsbolaget Städernas Brandstodsbolag för Lösegendom ....	Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lösegendom	1872	Turku — Åbo	Palo- ja murtovarkausvakuutus. — Brand- och inbrottsstödförsäkring.
Suomen Sahanomistajain Keskinäinen Pa- lovakuutusyhtiö — Sägägarnas i Fin- land Ömsesidiga Brandförsäkringsbolag	Sahanomistajain — Sägägarnas	1890	Helsinki — Helsingf.	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Keskinäinen Hämeenläänin Palovakuutus- yhtiö .....	Hämeenläänin	1896	Hämeenlinna — Tavastehus	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Palovakuutusyhtiö — Industriidkarnas Ömsesidiga Brandförsäkringsbolag ....	Teoll. harj. Palo Ind. idk. Brand	1902	Helsinki — Helsingf.	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Seurakuntain keskinäinen Palovakuutus- yhtiö .....	Seurak. Palo	1902	» »	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Pohjois-Suomen Keskinäinen Palovakuu- tusyhtiö .....	Pohjois-Suomen	1905	Oulu — Uleåborg	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Vara .....	Vara	1910	Helsinki — Helsingf.	Tapaturma-, <sup>1)</sup> palo- ja moottoriajoneuvo- vakuutus. — Olycksfalls-, <sup>1)</sup> brand- och motorfordonsförsäkring.
Työväen Keskinäinen Vakuutusyhtiö Turva .....	Työväen Turva	1910	Tampere — Tam- merfors	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Keskinäinen Palo- ja Tapaturmavakuu- tusyhtiö Kansa .....	Palo-Kansa	1919	Helsinki — Helsingf.	Tapaturma- ja palovakuutus. — Olycks- falls- och brandförsäkring.
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Varma ....	Palo-Varma	1920	Tampere — Tam- merfors	Palo-, vastuu- ja moottoriajoneuvo- vakuutus. — Brand-, ansvars- och motor- fordonsförsäkring.
Kauppiaitten Keskinäinen Palovakuutus- yhtiö .....	Kauppiaitten	1931	Helsinki — Helsingf.	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Finska Sjöförsäkrings Aktiebolaget — Suo- men Merivakuutus Osakeyhtiö .....	Finska Sjö — Suomen Meri	1898	» »	Kuljetusvakuutus. — Transportförsäk- ring.
Europeiska Varu- och Resgodsförsäkrings- Aktiebolaget — Eurooppalainen Tavara- ja Matkatavaravakuutus-Osakeyhtiö ..	Europ. tavarav. Europ. varuf.	1922	» »	Kuljetusvakuutus. — Transportförsäk- ring.
Merivakuutusosakeyhtiö Argo Sjöförsäk- ringsaktiebolag .....	Argo	1926	Turku — Åbo	Kuljetusvakuutus. — Transportförsäk- ring.
Ömsesidiga Sjöförsäkringsbolaget Sjöassu- ransföreningen i Finland — Keskinäinen Merivakuutusyhtiö Suomen Merivakuu- tusyhdistys .....	Sjöassuransf. Suomen Lasi — Finska Glas	1850	» »	Kuljetusvakuutus. — Transportförsäk- ring.
Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget ..	Finska Glas	1898	Helsinki — Helsingf.	Lasivakuutus. — Glasförsäkring.
Ömsesidiga Kreatursförsäkringsbolaget i Finland — Suomen Keskinäinen Eläin- vakuutusyhtiö .....	Suomen Eläinvak. Kreatursf. i Finl.	1896	» »	Eläinvakuutus. — Kreatursförsäkring.

Yhtiön nimi Bolagets namn	Tauluissa käytetty lyhennys I tabellerna an- vänd förkortning	Perus- tamisi- vuosi Grund- lägg- nings- år	Kotipaikka Hemort	Vakuutushaara Försäkringsgren
Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Kekri	Kekri	1926	Helsinki — Helsingf.	Eläin- ja jälleenvakuutus. — Kreaturs- och återförsäkring.
Viipurin läänin palovakuutusyhdistysten keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Pa- lonvara .....	Palonvara	1912	Viipuri — Viborg	Jälleenvakuutus. — Återförsäkring.
Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Vakava	Vakava	1917	Helsinki — Helsingf.	Jälleenvakuutus. — Återförsäkring.
Jälleenvakuutus osakeyhtiö Osmo .....	Osmo	1899	» »	Jälleenvakuutus. — Återförsäkring.
Återförsäkringsaktiebolaget Veritas .....	Veritas	1905	Turku — Åbo	Jälleenvakuutus. — Återförsäkring.
Återförsäkringsaktiebolaget Norma — Jäl- leenvakuutusosakeyhtiö Norma .....	Norma	1923	Helsinki — Helsingf.	Jälleenvakuutus. — Återförsäkring.
Finska Reassurans Aktiebolaget — Suo- men Jälleenvakuutus Osakeyhtiö .....	Suomen Jälleenv. F. Reassurans.	1917	» »	Jälleenvakuutus. — Återförsäkring.
Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Samp- sa — Ömsesidiga Återförsäkringsbolaget Sampsa .....	Sampsa	1934	Turku — Åbo	Jälleenvakuutus. — Återförsäkring.
Säästöpankkien Keskinäinen Kassavakuu- tusyhtiö .....	Säästöpankk. Kassav. — Spar- bank. Kassaf.	1928	Helsinki — Helsingf.	Murtovarkaus- (ja ryöstö-) vakuutus. — Inbrottsstöld- (och rån-) försäkring.
Metsänomistajain Keskinäinen Vakuutus- yhtiö Metsäpalo — Skogsägarnas Ömse- sidiga Försäkringsbolag Skogsbrand ..	Metsänomista- jain — Skogs- ägarnas	1916	» »	Metsäpalovakuutus. — Skogsbrandförsäk- ring.
Industriidkarnas Ömsesidiga Automobil- försäkringsbolag — Teollisuudenharjoit- tajain Keskinäinen Autovakuutusyhtiö	Teoll. harj. Auto Ind. idk. Auto	1925	» »	Moottoriajoneuvovakuutus. — Motorfor- donsförsäkring.
Vakuutusosakeyhtiö Auto Försäkringsak- tiebolag .....	Auto	1924	» »	Tapaturma- <sup>1)</sup> ja moottoriajoneuvovakuu- tus. — Olycksfalls- <sup>1)</sup> och motorfordons- försäkring.
Autoilijain Vakutus O. Y. — Automo- bilisternas Försäkrings A. B. ....	Autoilijain	1932	» »	Moottoriajoneuvovakuutus. — Motorfor- donsförsäkring.
Vakuutusosakeyhtiö Liikenne — Trafik Försäkringsaktiebolag .....	Liikenne—Trafik	1932	» »	Moottoriajoneuvovakuutus. — Motorfor- donsförsäkring.
Autonomistajain Keskinäinen Vakuutus- yhtiö — Automobilägarernas Ömsesidiga Försäkringsbolag .....	Autonomistajain	1935	» »	Moottoriajoneuvovakuutus. — Motorfor- donsförsäkring.
<b>Ulkomaiset yhtiöt. — Utländska bolag.</b>				
Försäkringsaktiebolaget Skandia .....	Skandia	1855	Tukholma — Stock- holm	Henki- ja palovakuutus. — Liv- och brandförsäkring.
Brand- och Lifförsäkrings-Aktiebolaget Svea .....	Svea	1866	Göteborg	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Brand- och Lifförsäkrings Aktiebolaget Skåne .....	Skåne	1884	Malmö	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Brandförsäkrings-Aktiebolaget Norrland .	Norrland	1889	Tukholma — Stock- holm	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Victoria zu Berlin, Allgemeine Versiche- rungs-Actien-Gesellschaft .....	Victoria zu Berlin	1855	Berlin	Henkivakuutus. — Livförsäkring.
Phoenix Assurance Company, Limited ..	Phoenix	1782	Lontoo — London	Palo-; tapaturma- <sup>1)</sup> ja murtovakuutus. — Brand-, olycksfalls- och inbrottförsäk- ring.
The Northern Assurance Company Limited	Northern	1836	» »	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
Commercial Union Assurance Company Limited .....	Commercial Union	1861	» »	Palo- ja keskeytysvakuutus. — Brand- och avbrottsförsäkring.
Sun Insurance Office Limited .....	Sun	1710	» »	Palovakuutus. — Brandförsäkring.
The Prudential Assurance Company Limited	Prudential	1848	» »	Palovakuutus. — Brandförsäkring.

<sup>1)</sup> Yksinomaan vapaaehtoinen. — Uteslutande frivillig.

## I. Henkivakuutus.

Siv. 1\*—4\*luetellaan kaikki ne kotimaiset ja ulkomaiset yhtiöt, jotka vuonna 1936 ovat Suomessa harjoittaneet suoranaista henkivakuutus-toimintaa.

Ulkomaiset yhtiöt eivät enää ota uusia vakuutuksia Suomessa, vaan rajoittavat toimintansa ennen hankkimansa vähäisen kannan hoitamiseen.

Koska toimintansa lopettaneen henkivakuutusyhtiö Fennian vakuutuskantaa edelleen hoidetaan erityisenä Suomi-yhtiön vakuutuskannan osana, josta tehdään eri tilinpäätös, ovat kaikki sitä koskevat tilastotiedot tässäkin kertomuksessa ilmoitetut erillään Suomi-yhtiön varsinaista vakuutuskantaa koskevista. Samoin on menetytly Salama-yhtiön Tarmo-osastoon nähden.

Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan muutoksia 1936 vuoden aikana osoittavat alla olevat luvut. Yhdistelmä kohdistuu kaikkeen pääomavakuutukseen, siis myöskin n. s. kansanvakuutukseen. Luvut esitetään pyöristettyinä 1,000 markan määriksi (taulu 4).

Vakuutuskanta vuoden alussa: — Försäkringsbestånd vid årets ingång:	
Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	10 656 159 000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	2 607 000 »
Yhteensä — Summa 10 658 766 000 mk	

Bruttolisäys vuoden aikana: — Bruttotillgång under året:	
Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	1 308 942 000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	— »
Yhteensä — Summa 1 308 942 000 mk	

Bruttovähennys vuoden aikana: — Bruttoavgång under året:	
Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	740 264 000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	59 000 »
Yhteensä — Summa 740 323 000 mk	

Vakuutuskanta vuoden lopussa: — Försäkringsbestånd vid årets utgång:	
Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag .....	11 224 837 000 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	2 548 000 »
Yhteensä — Summa 11 227 385 000 mk	

Ulkomaisia yhtiöitä koskevat luvut kohdistuvat vain niihin yhtiöihin, joista on voitu saada

## I. Livförsäkring.

Å sid. 1\*—4\* uppräknas alla inhemska och utländska bolag, som under år 1936 i Finland bedrivit direkt livförsäkringsrörelse.

De utländska bolagen upptaga ej vidare nya försäkringar i Finland, utan inskränka sin verksamhet till förvaltningen av sitt obetydliga förut anskaffade försäkringsbestånd.

Enär det upplösta livförsäkringsbolaget Fennias försäkringsbestånd förvaltas såsom en särskild del av bolaget Suomis försäkringsbestånd, med särskilt bokslut, äro alla statistiska uppgifter däröver avskilda från dem, vilka avse bolaget Suomis egentliga försäkringsbestånd. På samma sätt har förfarits i fråga om bolaget Salamas Tarmo- avdelning.

Nedanstående tal ådagalägga förändringarna under år 1936 i det direkt anskaffade finska försäkringsbeståndet. Sammanställningen avser all kapitalförsäkring, således även s. k. folkförsäkring. Talen äro avrundade till 1,000 marks belopp (tab. 4).

Uppgifterna angående de utländska bolagen hänföra sig endast till de bolag, av vilka uppgifter

tietoja v:ltä 1936. Muiden vakuutuskanta on vallon pieni.

Edellä sanottu vakuutuskanta ryhmittyy seuraavasti (taulu 7).

	Kotim. yhtiöt Inhemiska bolag	Ulkomaiset yht. Utländska bolag	Yhteensä Summa
Pääomavakuutus kuoleman varalta — Kapitalförsäkring för dödsfall .....	10 953 421 000	2 528 000	10 955 949 000
Määrättyä aikana erääntyvä pääomavakuutus. Kapitalförsäkring med bestämd förfallotid	27 813 000	20 000	27 833 000
Muu pääomavakuutus — Annan kapitalförsäkring .....	243 603 000	—	243 603 000
<i>Yhteensä mk. — Summa mk.</i>	<i>11 224 837 000</i>	<i>2 548 000</i>	<i>11 227 385 000</i>

Alla olevat tasaisin miljoonin lausutut luvut osoittavat, miten edellä sanotut kotimaisten yhtiöiden vakuutusten ryhmät ovat viimeisten 10 vuoden aikana muuttuneet.

kunnat erhållas för 1936. De övriga bolagens försäkringsbestånd är obetydligt.

Ovannämnda försäkringsbestånd fördelar sig på följande sätt (tabell 7).

Nedanstående i miljoner anförda tal utvisa, huru dessa grupper för de inhemiska bolagen förändrats under senaste 10 år.

	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936
Pääomavakuutus kuolem. varalta — Kapitalförsäkring för dödsfall ....	6 003.2	7 141.1	8 422.4	9 242.7	9 130.0	8 807.3	8 830.2	9 345.3	10 395.0	10 953.4
Määrätt. aik. eräänt. pääom. vak. — Kapit. förs. med best. förfallotid	26.9	29.9	30.8	30.6	31.3	29.4	27.3	28.7	29.2	27.8
Muu pääomavakuutus — Annan kapitalförsäkring .....	163.4	201.6	210.2	219.1	211.0	212.4	216.9	224.3	232.0	243.6
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>6 193.5</i>	<i>7 372.6</i>	<i>8 663.4</i>	<i>9 492.4</i>	<i>9 372.3</i>	<i>9 049.1</i>	<i>9 074.4</i>	<i>9 598.3</i>	<i>10 656.2</i>	<i>11 224.8</i>

Suomalaiset yhtiöt ovat myöskin vastaanottaneet kotimaisia ja ulkomaisia jälleenvakuutuksia (taulu 9) jota paitsi yhdellä yhtiöllä on ennen hankittuja suoranaisia ulkomaisia vakuutuksia 708 000 mk.

Seuraavat luvut valaisevat kotimaisten yhtiöiden koko pääomavakuutuskantaa 1936 vuoden päättyessä, (taulu 4 ja 9).

Suoraan hankittu kanta — Direkt anskaffat bestånd .....	11 225 546 000 mk
Vastaanotetut jälleenvakuutukset — Emottagna återförsäkringar .....	310 016 000 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>11 535 562 000 mk</i>

Siitä luovutettu jälleenvakuuttajille — Därav avträtt till återförsäkrare ....	444 430 000 »
<i>Yhtiön omalla vastuulla — På egen risk</i>	<i>11 091 132 000 mk</i>

Tähän sisältyvät yhtiöiden myöntämät kiinteät lisämäärät.

Alla oleva yhdistelmä valaisee suomalaisen pääomavakuutuskannan lisäyksen 1936 vuoden aikana (taulu 5).

De finska bolagen ha även mottagit såväl inhemiska som utländska återförsäkringar (tab. 9), varjämte ett bolag ännu har under tidigare år upptagna direkta försäkringar i utlandet till ett belopp av 708 000 mk.

Nedan anförda tal belysa de inhemiska bolagens totala kapitalförsäkringsbestånd vid utgången av år 1936, (tab. 4 och 9).

Häri ingå av bolagen beviljade fasta tillägg-belopp.

Nedan anförda tal belysa ökningen av det finska kapitalförsäkringsbeståndet år 1936 (tab. 5).

Myönnettyt uudet vakuutukset — Beviljade nya försäkringar .....	1 264 194 000 mk
Uudelleen voimaan saatetut vakuutukset — Återupplivade försäkringar ....	41 609 000 »
Voittovarojen perusteella syntyneet vakuutukset — Försäkringar, som erhållits genom vinstmedel .....	1 309 000 »
Muilta yhtiöiltä saatu kanta — Från andra bolag övertaget bestånd .....	171 000 »
Muutokset tai siirrot — Förändringar eller överföringar .....	1 659 000 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>1 308 942 000 mk</i>

Suomalaisen pääomavakuutuskannan vähen-  
nyksen eri muodot v. 1936 selviävät allaolevista  
luvuista (taulu 6).

Kuolemantapaukset — Dödsfall .....	76 981 000	mk
Vakuutusajan päättymisen — Utlupen försäkringstid .....	29 583 000	»
Muutokset tai siirrot — Förändringar eller överföringar .....	21 145 000	»
Lakkautukset: — Annullation:		
Oikeus korvaukseen — Med rätt till vederlag .....	148 879 000	»
Oikeudetta korvaukseen — Utan rätt till vederlag .....	269 622 000	»
Vakuutuskirjojen lunastamatta jättäminen — Underlåten inlösen av försäk- ringsbrev .....	194 054 000	»
	<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>740 264 000 mk</i>

Suoraan hankitusta vakuutuskannasta sai-  
vat yhtiöt *vakuutusmaksuja* (taulu 8).

Suomesta — Från Finland .....	305 074 000	mk
Ulkomailla — Från utlandet .....	4 000	»
	<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>305 078 000 mk</i>

Vakuutustapauksista sekä takaisinostoista  
maksoivat yhtiöt (taulu 8).

Vakuutustapaus: — Försäkringsfall:

Suomessa — I Finland .....	105 047 000	mk
Ulkomailla — I utlandet .....	89 000	»
		105 136 000 mk

Takaisinostot: — Återköp:

Suomessa — I Finland .....	19 914 000	mk
Ulkomailla — I utlandet .....	—	19 914 000 »
	<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>125 050 000 mk</i>

Suoraan hankittujen *korkovakuutuksien* vaih-  
telut v. 1936 esittävät seuraavat luvut (taulu 4).

Förändringarna år 1936 i beståndet av direkt  
anskaffade *ränteförsäkringar* framgå av följande  
tal (tab 4).

Kanta vuoden alussa — Bestånd vid årets ingång .....	51 077 000	mk
Lisäys — Tillgång .....	4 576 000	»
Vähennys — Avgång .....	349 000	»
Kanta vuoden lopussa — Bestånd vid årets utgång .....	55 304 000	»

Kannan edellä esitetty lisäys ryhmittyy seu-  
raavasti (taulu 5).

Den ovan angivna tillgången fördelar sig på  
följande grupper (tab 5).

Myönnettyjä vakuutuksia — Beviljade försäkringar .....	1 325 000	mk
Voittovarojen käyttö — Användning av vinstmedel .....	—	
Muilta yhtiöiltä saatu kanta — Från andra bolag övertaget bestånd .....	—	
Muutos tai siirto — Förändring eller överföring .....	3 251 000	»
	<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>4 576 000 mk</i>

Vähennys on aiheutunut seuraavista syistä  
(taulu 6).

Avgången beror av följande orsaker (tab. 6).

Kuolemantapaus — Dödsfall .....	250 000	mk
Vakuutusajan päättymisen — Utlupen försäkringstid .....	—	
Muu muutos — Annan förändring .....	16 000	»

Lakkautus: — Annullation:

Oikeus korvaukseen — Med rätt till vederlag .....	16 000 mk
Oikeudetta korvaukseen — Utan rätt till vederlag .....	66 000 »
Vakuutuskirjan lunastamatta jättäminen — Underlåten inlösen av försäkringsbrev	—
Muille yhtiöille siirretty kanta — Till andra bolag överlämnat bestånd .....	—
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>348 000 mk</i>

Korkovakuutuskanta ryhmittyi 1936 vuoden Ränteförsäkringarna fördelade sig vid slutet  
päätyessä kuten seuraa (taulu 7). av år 1936 på följande grupper (tab. 7).

Juoksevat elinkorot — Löpande livräntor .....	3 179 000 mk
Toistaiseksi lykätyt — Uppskjutna » .....	38 423 000 »
Jälkeenelokorkoja — Överlevelseräntor .....	13 702 000 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>55 304 000 mk</i>

Koska edellisinä vuosina julaistun tilaston nukaan varsinainen korkovakuutus on jaettu samoihin ryhmiin kuin käsillä olevan, annetaan seuraavissa yhdistelmissä tietoja tämän vakuutushaaran kehittymisestä pääasiallisesti joka viidenneltä vuodelta sekä viideltä viimeiseltä vuodelta.

Enär den egentliga ränteförsäkringen blivt i statistiken under tidigare år fördelad i samma försäkringsgrupper som i den förhandenvarande, meddelas i följande sammanställning uppgifter över utvecklingen av denna försäkringsgren för i huvudsak vart femte år samt för de fem senaste åren.

Vuosi År	Kanta joulukuun 31 päivänä — Bestånd den 31 december			Yhteensä Summa
	Juoksevat elinkorot Löpande livräntor	Toistaiseksi lykätyt elinkorot Uppskjutna livräntor	Jälkeenelokorot y. m. Överlevelseräntor m.m.	
1892 .....	88 205	77 056	51 186	216 447
1895 .....	157 028	144 342	51 512	352 882
1900 .....	212 576	228 520	72 711	513 307
1905 .....	243 983	280 031	74 172	598 186
1910 .....	291 168	349 512	69 328	710 008
1915 .....	427 002	450 257	50 590	927 849
1920 .....	726 382	815 337	101 803	1 643 522
1925 .....	809 117	2 233 836	403 148	3 446 101
1931 .....	1 393 600	18 708 400	1 540 300	21 642 300
1932 .....	1 613 900	19 509 900	2 848 400	23 972 200
1933 .....	1 795 400	22 256 100	3 927 400	27 978 900
1934 .....	2 181 100	29 374 000	9 718 900	41 274 000
1935 .....	2 941 800	35 751 900	12 383 400	51 077 100
1936 .....	3 179 000	38 423 000	13 702 000	55 304 000

Nämä luvut osoittavat, että korkovakuutuksen kanta on Suomessa aina ollut pieni ja että se vasta viimeisinä vuosina on alkanut kasvaa. Etenkin tämä koskee Varma-yhtiön vakuutuskantaa.

Ulkomailla on eräällä yhtiöllä ennen hankkimiaan korkovakuutuksia yhteensä 154 500 mk. (taulu 8).

Yhtiöiden koko korkovakuutuskanta nähdään seuraavista luvuista (taulu 9).

Suoraan hankittuja — Direkt anskaffade .....	55 458 900 mk
Vastaanotettuja jälleenvakuutuksia — Mottagna återförsäkringar .....	3 728 000 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>59 186 900 mk</i>

Siitä luovutettu jälleenvakuuttajille — Avträtt till återförsäkrare .....
 18 900 » |

*Jää yhtiöiden omalle vastuulle — Kvarstår på bolagens ansvar 59 168 000 mk*

Av de ovan anförda talen framgår, att beståndet av ränteförsäkringar alltid varit obetydligt i Finland, men att det ökat under de senaste åren. I synnerhet gäller detta bolaget Varmas försäkringsbestånd.

I utlandet har ett av bolagen ett under tidigare år anskaffat räntebestånd av 154 500 mk. (tab. 8).

Nedan anförda tal angiva det totala beståndet av bolagens ränteförsäkringar (tab. 9).

Suoranaisesta korkovakuutuksesta saivat yhtiöt vakuutusmaksuja (taulu 8) 13 028 500 mk. Korkoja ne maksoivat yhteensä 3 342 200 mk.

Vuoden 1936 lopussa oli yhdellä ulkomaisella yhtiöllä suomalaisia korkovakuutuksia yhteensä 57 000 mk.

Yhtiöiden kantamat vakuutusmaksut koko henkivakuutusliikkeestä olivat (taulu 1).

För direkt anskaffade ränteförsäkringar erhöilo bolagen premier (tab. 8) 13 028 500 mk. I räntor utbetalade bolagen sammanlagt 3 342 200 mk.

Vid utgången av år 1936 ansvarade ett utländskt bolag för finska ränteförsäkringar till ett belopp av 57 000 mk.

Bolagens totala premier för hela livförsäkringsrörelsen utgjorde (tab. 1).

Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring .....	311 992 600	mk
Korkovakuutus — Ränteförsäkring .....	13 060 200	»
Muu vakuutus — Övrig försäkring .....	1 626 100	»
<i>Yhteensä — Summa</i>		<i>326 678 900 mk</i>

Kaikki vakuutustapausten aiheuttamat maksut olivat (taulu 1).

Samtliga utbetalningar för försäkringsfall utgjorde (tab. 1).

Pääomavakuutus: — Kapitalförsäkring:

Kuolemantapaus — Dödsfall .....	77 987 200	mk
Vakuutusajan päätyminen — Utlupen försäkringstid .....	29 914 200	» 107 901 400 mk
Korkovakuutus — Ränteförsäkring .....	3 477 100	»
Muu vakuutus — Övrig försäkring .....	2 728 100	»
<i>Yhteensä — Summa</i>		<i>114 106 600 mk</i>

Yhtiöiden liikekustannukset ryhmittäivät kuten seuraava yhdistelmä osoittaa (taulu 10).

Bolagens driftkostnader fördelade sig på sätt nedan anförda tal utvisa (tab. 10).

Palkat: — Avlöningar: — Pääkonttori — Huvudkontoret .....	25 355 700	mk
Kenttäjärjestö — Fältet .....	9 962 400	»
Matkakustannukset — Resekostnader .....	6 149 700	»
Lääkärikustannukset — Läkarearvoden .....	2 110 600	»
Huoneistokustannukset — Lokalkostnader .....	2 948 100	»
Painatuskustannukset — Tryckningskostnader .....	2 171 400	»
Ilmoitus ja mainostus — Annonser och reklam .....	1 222 600	»
Hankintapalkkiot — Anskaffningsprovisioner .....	21 562 300	»
Kannantapalkkiot — Inkassoprovisioner .....	7 668 900	»
Posti, puhelin, sähkösanomat y. m. — Post, telefon, telegraf m. m. ....	3 421 800	»
Kalusto — Inventarier .....	87 000	»
Muut liikekustannukset — Övriga driftkostnader .....	3 454 600	»
<i>Yhteensä — Summa</i>		<i>86 115 100 mk</i>

Siitä ovat jälleenvakuuttajat maksaneet — Därav utgör återförsäkrarnas andel *1 361 600 mk*

Miten yhtiöt ovat sijoittaneet varansa, osoittaa seuraava yhdistelmä (taulu 11).

Huru bolagen placerat sina tillgångar, framgår av följande sammanställning (tab. 11).

Obligatit: — Obligationer:

Valtion antamat tai takaamat — Av staten utgivna eller garanterade .....	213 766 000	mk
Kuntien antamat tai takaamat — Av kommun utgivna eller garanterade .....	221 385 900	»
Muut obligatit — Övriga obligationer .....	267 896 200	» 703 048 100 mk
Osakkeet — Aktier .....	45 452 900	»
Siirto	748 501 000	»

	Siirto	748 501 000 mk
<b>Lainat: — Lån:</b>		
Kunnille tai seurakunnille — Till kommun eller församling .....	218 646 100	mk
Kiinnitystä vastaan asuntokiinteistöön — Mot inteckning i bostadsfastighet .....	765 807 100	»
Kiinnitystä vastaan maatalouskiinteistöön — Mot inteckning i lantbruksfastighet .....	160 204 300	»
Muuta kiinnitystä vastaan — Mot annan inteckning .....	190 301 500	»
Arvopapereita vastaan — Mot pant av värdepapper .....	39 848 600	»
Vakuutena yhtiön omistama kiinteistö — Mot säkerhet i bolaget tillhörig fastighet .....	9 563 200	»
Vakuutena yhtiön antama vakuutuskirja — Mot försäkringsbrev utfärdad av bolaget .....	195 190 400	»
Muut lainat — Övriga lån .....	12 884 500	» 1 592 445 700 mk
Kiinteistöt — Fastigheter .....		28 447 400 »
Pankkisaatavat — Tillgodohavanden i bank .....		16 044 800 »
Erääntyneet maksamattomat vakuutusmaksut — Förfallna oguldna premier .....		17 802 200 »
Karttuneet korot ja vuokrat — Upplupna räntor och hyror		31 985 800 »
Muiden yhtiöiden hoitama osa vakuutusmaksurahastosta — Av andra bolag förvaltad andel i premiereserven .....		28 770 300 »
Muut varat — Övriga tillgångar .....		50 146 200 »
<i>Yhteensä — Summa</i>		<i>2 514 143 400 mk</i>

Yhtiöiden vakuutusrahastot olivat 1936 vuoden päätyessä yhteensä (taulu 3).

Bolagens försäkringsfonder utgjorde sammanlagt vid utgången av år 1936 (tab. 3).

<b>Vakuutusmaksurahasto: — Premiereserv:</b>		
Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring .....	1 982 622 400	mk
Korkovakuutus — Ränteförsäkring .....	84 392 600	»
Muu vakuutus — Annan försäkring .....	36 815 700	» 2 103 830 700 mk
<b>Korvausrahasto: — Ersättningsreserv:</b>		
Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring .....	13 247 900	mk
Korkovakuutus — Ränteförsäkring .....	126 500	»
Muu vakuutus — Annan försäkring .....	31 700	» 13 406 100 »
<i>Yhteensä — Summa</i>		<i>2 117 236 800 mk</i>

Vakuutusrahastonsa katteeksi olivat yhtiöt panttina asettaneet (taulu 11):

Såsom täckning för ovensagda försäkringsfond hade bolagen såsom pant insatt (tab. 11):

Obligationia — Obligationer .....	640 945 200	mk
Osakkeita — Aktier .....	560 000	»
<b>Lainoja: — Lån:</b>		
Kunnille ja seurakunnille — Till kommun eller församling .....	208 003 000	»
Kiinnitystä vastaan asuntokiinteistöön — Mot inteckning i bostadsfastighet .....	721 604 400	»
Kiinnitystä vastaan maatalouskiinteistöön — Mot inteckning i lantbruksfastighet .....	141 527 800	»
Muuta kiinnitystä vastaan — Mot inteckning i annan fastighet .....	171 128 200	»
Arvopapereita vastaan — Mot pant av värdepapper .....	9 955 800	»
Lainan vakuutena yhtiön antama vakuutuskirja — Lån mot försäkringsbrev, utfärdad av bolaget .....	193 544 300	»
<b>Siirto</b>	<b>2 087 268 700</b>	<b>»</b>

	Siirto 2 087 268 700 mk
Pankkitalletuksia — Depositioner i bank .....	192 000 »
Erääntyneet vakuutusmaksut — Förfallna premier .....	2 147 200 »
Karttuneet korot — Upplypna räntor .....	—
Muiden yhtiöiden hoitama osa vakuutusmaksurahastosta — Av andra bolag förvaltat andel i premiereserven .....	28 746 900 »
Muita varoja — Övriga tillgångar .....	8 289 900 »
	<i>Yhteensä — Summa 2 126 644 700 mk</i>

Varsinaisten henkivakuutusyhtiöiden rinnalla toimi vuonna 1936 maassa viisi *elinkorko- ja pääomalaitosta*. Näitä laitoksia ei voida lukea varsinaisiin henkivakuutuslaitoksiin, sillä ne eivät nojaa toimintaansa määrättyihin vakuutusmaksuihin, eivätkä sitoudu minkään edeltäkin sovitun rahasumman maksamiseen. Ne ovat pikemmin luonteeltaan luettavat säästökassoihin, joskin tallettaja, määrättyssä järjestyksessä perimällä muita tallettajia, voi saada jotakin kuolleisuussuhteista riippuvaa säästönsä lisäystä. Turun elinkorkolaitos nojaa sen lisäksi toimintansa tontini-järjestelmään, ja Hereditas-laitoksen myöntämät elinkorot eivät pääty elinkoron saajan kuoltua, vaan ne siirtyvät hänen perillisilleen.

Seuraavalla sivulla olevassa taulussa annetaan muutamia tietoja näiden toiminnasta.

Sitä paitsi toimii maassa suuri joukko eläkekassoja, jotka osaksi ovat työväen apukassoista annetun asetuksen alaisia, osaksi ovat muodotetut muita samanlaatuisia tarkoituksia varten. Niistä annetaan tietoja Suomen virallisen tilaston sarjassa XXII C.

Vid sidan av de egentliga livförsäkringsbolagen arbetade i landet under år 1936 fem *livränte- och kapitalanstalter*. Dessa anstalter kunna icke hänföras till egentliga livförsäkringsanstalter, emedan de varken föta sin verksamhet på fixa premier eller förbinda sig att vid tiden för avtalets utlöpande betala någon på förhand bestämd summa. De hava snarare karaktären av sparkassor, i vilka deponenten, genom att i fastställd ordning ärva andra delägare, kan erhålla något av mortalitetsförhållandena beroende tillskott till sina egna besparingar, varjämte Åbo livränteanstalts verksamhet är baserad på tontin-systemet och livräntorna i Hereditas ej upphöra vid räntetagarens död utan överflyttas på hans arvingar.

I tabellen å nästföljande sida lämnas några uppgifter över deras verksamhet.

Dessutom verka i landet en hel del pensionskassor, vilka dels underlyda förordningen angående arbetares understödskassor, dels grundats för andra liknande ändamål. Angående dessa meddelas uppgifter i serien XXII C av Finlands officiella statistik.



## II. Tapaturmavakuutus.

### A. Työväen pakollinen tapaturmavakuutus.

Kertomusvuoden aikana on maamme tapaturmavakuutuslainsäädäntöä osittain uudistettu. Vuoden 1936 alusta astui voimaan joukko lakeja, asetuksia ja valtioneuvoston sekä sosiaaliministeriön päätöksiä, jotka seuraavassa luettelaa:

Työntekijäin tapaturmavakuutuslaki, annettu 12. 4. -35. Se kumosi 17. 7. -25 annetun työväen tapaturmavakuutuslain.

Laki 12. 4. -35 annetun työntekijäin tapaturmavakuutuslain muuttamisesta, annettu 14. 12. -35. Tällöin muutettiin 10 § ja 58 § sekä lisättiin 71 §:ään uudet 2 ja 3 momentti.

Asetus työntekijäin tapaturmavakuutuslain toimeenpanosta, annettu 25. 10. -35. Sillä kumottiin 30. 11. -25 annettu asetus työväen tapaturmavakuutuslain toimeenpanosta.

Valtioneuvoston päätös, joka sisältää tarkemat määräykset työntekijäin tapaturmavakuutuslain toimeenpanemisesta valtion töissä, annettu 25. 10. -35.

Sosiaaliministeriön päätös niistä perusteista, joiden mukaan työnantaja, jonka työssä sattuneet tapaturmat valtio korvaa, voidaan vapauttaa omasta korvausvelvollisuudestaan, annettu 2. 1. -36.

Sosiaaliministeriön päätös niistä perusteista, joiden mukaan luontoisetujen raha-arvo on laskettava työntekijäin tapaturmavakuutuslaissa säädettyä keskipäiväpalkkaa ja vuosityöansiota laskettaessa, annettu 2. 1. -36.

Sosiaaliministeriön päätös valtion tapaturmatoimiston asiamiehistä, annettu 7. 1. -36.

Laki valtion viran- ja toimenhaltijain tapaturmakorvauksesta, annettu 12. 4. -35. Se kumosi aikaisemman 18. 12. -26 annetun lain.

Valtioneuvoston päätös valtion viran- ja toimenhaltijain tapaturmakorvauslain toimeenpanosta, annettu 25. 10. -35.

Laki ihmishenkeä pelastettaessa sattuvan tapaturman korvaamisesta, annettu 12. 4. -35.

Asetus ihmishenkeä pelastettaessa sattuvan tapaturman korvaamisesta annetun lain toimeenpanosta, annettu 25. 10. -35.

## II. Olycksfallsförsäkring.

### A. Obligatorisk olycksfallsförsäkring av arbetare.

Under berättelseåret har lagstiftningen angående olycksfallsförsäkring undergått reformering. Ett antal lagar och förordningar samt av statsrådet och socialministeriet fattade beslut, vilka uppräknas här nedan, trädde i kraft vid ingången av år 1936:

Lag om arbetares olycksfallsförsäkring, given den 12 april 1935. Därigenom upphävdes lagen av den 17 juli 1925 om arbetares olycksfallsförsäkring.

Lag angående ändring av lagen den 12 april 1935 om arbetares olycksfallsförsäkring, given den 14 december 1935. Därigenom ändrades 10 § och 58 § samt fogades till 71 § de nya momenten 2 och 3.

Förordning av den 25 oktober 1935 angående verkställighet av lagen om arbetares olycksfallsförsäkring. Därigenom upphävdes förordningen av den 30 november 1925 angående verkställighet av lagen om arbetares olycksfallsförsäkring.

Statsrådets beslut den 25 oktober 1935, innefattande närmare bestämmelser om verkställighet av lagen om arbetares olycksfallsförsäkring i statens arbeten.

Socialministeriets beslut den 2 januari 1936 angående de grunder, enligt vilka arbetsgivare, i vars arbete inträffade olycksfall ersätts av staten, kan befrias från skyldighet att själv ersätta skadan.

Socialministeriets beslut den 2 januari 1936 angående de grunder, enligt vilka naturaförmånernas penningvärde skall bestämmas vid beräkandet av den i lagen om arbetares olycksfallsförsäkring stadgade medeldagslönen och årliga arbetsförtjänsten.

Socialministeriets beslut den 7 januari 1936 angående ombudsmän för statens olycksfallsbyrå.

Lag av den 12 april 1935 angående innehavares av statstjänst och -befattning rätt till skadestånd vid olycksfall. Därigenom upphävdes den tidigare lagen av den 18 december 1926.

Statsrådets beslut den 25 oktober 1935 om verkställighet av lagen angående innehavares av statstjänst och -befattning rätt till skadestånd vid olycksfall.

Lag av den 12 april 1935 om skadestånd för olycksfall vid räddning av människoliv.

Förordning av den 25 oktober 1935 angående verkställighet av lagen om skadestånd för olycksfall vid räddning av människoliv.

Laki eräiden ammattitautien sekä työkalun hankauksesta aiheutuneen tulehduksen korvaamisesta, annettu 12. 4. -35.

Asetus eräiden ammattitautien sekä työkalun hankauksesta aiheutuneen tulehduksen korvaamisesta annettun lain toimeenpanosta, annettu 31. 12. -35. Se kumosi 2. 7. -26 annettun valtioneuvoston päätöksen siitä, mikä ammattitauti on katsottava tapaturman aiheuttamaksi ruumiinvammaksi.

Asetus eräiden ammattitautien sekä työkalun hankauksesta aiheutuneen tulehduksen korvaamisesta annettun lain toimeenpanosta 31 päivänä joulukuuta 1935 annettun asetuksen muuttamisesta. Annettu 22. 1. -37.

Uuden työntekijäin tapaturmavakuutuslain ulottuvaisuus on pääasiassa sama kuin entisenkin. Vakuutukseen sisältyvien piiriä on kuitenkin laajennettu siten, että ruumiillista työtä välittömästi johtavat, valvovat tai seuraavat henkilöt myös tulevat lain alaisiksi, mikäli heidän vuotuiset palkkatulonsa eivät ole 48 000 markkaa suuremmat.

Uuden lain pääasiallinen tarkoitus on vähentää vakuutuksen aiheuttamia kustannuksia, ei kuitenkaan pienentämällä työntekijäin etuja, vaan yksinkertaistuttamalla korvausmenetelmää varsinkin pientapaturmiin nähden sekä pientyönantajien töissä sattuviin tapaturmiin nähden.

Periaatteellisesti ehkä tärkein muutos uudessa laissa on n. k. omavastuujärjestelmän säätäminen. Lain mukaan on näet työnantajan itse huolehdittava työssä sattuneen tapaturman korvaamisesta 200 markan määrään asti ja vasta korvattavan summan ylittäessä tämän rajan, suorittaa tapaturmavakuutuksen asianomaiselle työnantajalle myöntänyt yhtiö korvauksen. Vakuutus voidaan vapaaehtoisesti sopimalla ulottaa käsittämään myös alle 200 markan suuruisen korvausvelvollisuuden. Pientyönantajille on mainittu oman vastuun raja 100 mk; jos korvattava summa ylittää tämän rajan, maksaa valtio sen. Pientyönantajat on näet vapautettu kokonaan vakuuttamisvelvollisuudesta.

Siv. 1\*—4\* luetellaan ne vakuutuslaitokset, jotka vuonna 1936 ovat myöntäneet 1935 vuoden lain säätämää työväen tapaturmavakuutusta.

Tilastossa tarkoitetaan vuosityöntekijäin luvulla nyt kuten edellisissäkin kertomuksissa sitä työntekijäin lukumäärää, joka läpi vuoden olisi ollut tarpeellinen suorittamaan todellisesti tehtyjen työpäivien luvun, eli todellisten työpäivien

Lag av den 12 april 1935 om skadestånd för vissa yrkessjukdomar samt för inflammation, som följt av skav, förorsakat av arbetsredskap.

Förordning av den 31 december 1935 angående verkställighet av lagen om skadestånd för vissa yrkessjukdomar samt för inflammation, som följt av skav, förorsakat av arbetsredskap. Därigenom upphävdes statsrådets beslut den 2 juli 1926 angående yrkessjukdom, som skall anses såsom kroppsskada i följd av olycksfall.

Förordning om ändring av förordningen den 31 december 1935 angående verkställighet av lagen om skadestånd för vissa yrkessjukdomar samt för inflammation, som följt av skav, förorsakat av arbetsredskap. Given 22. 1. -37.

Den nya lagen om arbetares olycksfallsförsäkring har i huvudsak samma omfattning som den föregående. Dock har försäkringen utsträcks sålunda, att lagen jämväl avser personer, som personligen leda, övervaka eller kontrollera kroppsarbete, för såvitt deras årliga arbetsförtjänst icke överstiger 48 000 mark.

Den nya lagen har främst till uppgift att minska de kostnader försäkringen förorsakar, dock icke genom minskning av arbetarnas förmåner, utan genom att förenkla förfarandet vid skadornas reglering särskilt med avseende å smärre olycksfall samt sådana, som inträffa i små arbetsgivares arbete.

Den principiellt mähända viktigaste förändringen i den nya lagen är införandet av det s. k. självrisksystemet. Enligt lagen äger nämligen arbetsgivaren själv draga försorg om erläggande av skadestånd för olycksfall i arbetet intill ett belopp av 200 mark, och först då ersättningssumman överstiger detta belopp, erlägges skadeståndet av det bolag, som beviljat vederbörande arbetsgivare olycksfallsförsäkringen i fråga. Genom frivilligt avtal kan försäkringen utsträckas att gälla även skadeståndsplikt till belopp under 200 mark. För små arbetsgivare utgör gränsen för sagda självrisk 100 mark; överstiger ersättningssumman detta gränsbelopp, betalas skadeståndet av staten. De små arbetsgivarna äro nämligen helt och hållet befriade från försäkringsskyldighet.

De försäkringsanstalter, som år 1936 enligt lagen av år 1935 meddelat arbetareolycksfallsförsäkring, finnas förtecknade å sid. 1\*—4\*.

Med antalet årsarbetare avses i denna statistik såsom i föregående berättelser det antal arbetare, som skulle erfordrats för att vid arbete året runt förrätta det faktiskt utgjorda antalet arbetsdagar, eller faktiska antalet arbetsdagar dividerat

lukua jaettuna 300:lla. Sen ohessa annetaan myöskin, sikäli kuin niitä on voitu saada, tietoja vakuutettujen työntekijäin todellisesta luvusta heinäkuun 1. päivänä. Tämä luku siis ilmaisee todellisuudessa sanottuna vuoden aikana vakuutettujen työntekijäin luvun eli siis sen väestöryhmän laajuuden, joka on ollut vakuutuksesta osallinen. Näitä tietoja ei ole voitu saada kaikilta vakuutusyhtiöiltä.

Merimiesten vakuutuksessa on kukin eri laiva luettu yhdeksi vakuutetuksi liiketoimeksi.

Yhtiöt ovat tilinpäätöstä tehdessään määränneet elinkorkoja vastaavat rahastonsa yleensä kahdenlaisia elinkorkotauluja käyttäen. Elinkorkovaraukset ennen vuotta 1935 sattuneiden tapaturmien aiheuttamista elinkoroista on paria paikkakuntaa lukuunottamatta tehty samojen elinkorkotaulujen perusteella kuin edellisinäkin vuosina, siis käyttäen laskuperusteena maan väestön yleistä kuolleisuutta ja naisten avioliittofrekvenssiä vuosina 1921—1925 sekä 5 0/0:n korkokantaa. Elinkorkovaraukset kaikista jälkeen tammikuun 1 päivän 1935 sattuneiden tapaturmien aiheuttamista elinkoroista on laskettu käyttäen sosiaaliministeriön 1935 julkaisemia elinkorkotauluja. Nämä taulut on laskettu käyttäen 4 0/0:n korkokantaa ja kuolleisuuskorkoja, jotka on johdettu maan väestön yleisestä kuolleisuudesta vuosina 1921—1930 alentamalla kuolleisuuskertoimia 20 0/0:lla. Leskivaimojen avioliittofrekvenssiä ei ole otettu huomioon. Uudet taulut antavat tulokseksi keskimäärin 17 0/0 suuremman rahaston kuin tähän asti käytetyt taulut. Tästä huolimatta on pari yhtiötä laskeut kaikkia myöntämiään elinkorkoja vastaavan rahaston uusia tauluja käyttäen ja pari muuta yhtiötä on ryhtynyt tekemään ylimääräisiä varauksia voidakseen menetellä samoin. Kuolleisuuden pieneneminen ja korkokannan aleneminen tekevät näet vanhojen taulujen mukaisen varauksen mahdollisesti riittämättömäksi.

Seuraavaan yhdistelmään otetut luvut kohdistuvat kaikkiin yhtiöihin, jotka v. 1936 ovat myöntäneet lain vaatimaa vakuutusta (taulu n:o 8). Niihin ei siis sisälly valtion työssä olevia työntekijöitä.

med 300. Därför meddelas uppgifter om de försäkrade arbetarnas verkliga antal den 1 juli i den mån dessa uppgifter kunnat erhållas. Nämnda tal anger således de i verkligheten under sagda tid av året försäkrade arbetarna eller således storleken av den befolkningsgrupp, som varit delaktig av försäkringen. De härtill erforderliga uppgifterna ha ej kunnat erhållas av alla bolag.

Vid försäkring av sjöman har varje fartyg ansetts utgöra ett försäkrat företag.

I boksluten ha bolagen i allmänhet beräknat de mot livräntorna svarande fonderna enligt två olika livräntetabeller. För livräntor till följd av före år 1935 inträffade olycksfall har, på ett par undantag när, fondering skett enligt samma livräntetabeller som under de föregående åren, alltså genom att som beräkningsgrund använda den allmänna dödligheten bland landets befolkning och kvinnornas giftermålsfrekvens åren 1921—1925 samt 5 0/0 räntefot. För alla livräntor till följd av olycksfall efter den 1 januari 1935 har fondberäkning skett med tillhjälp av socialministeriets år 1935 publicerade livräntetabeller. Dessa tabeller äro uträknade på basis av 4 0/0 räntefot och dödlighetstabeller, härledda ur befolkningens i landet allmänna dödlighet åren 1921—1930 genom minskning av dödlighetskoefficienterna med 20 0/0. Änkors giftermålsfrekvens har icke beaktats. De nya tabellerna giva i genomsnitt 17 0/0 större fond än de hittills tillämpade tabellerna. Oberoende härav ha ett par bolag använt de nya tabellerna vid beräkning av fonden för sina samtliga gällande livräntor, och ett par andra bolag ha begynt reservera extra medel för att kunna inslä samma förfarande. Möjligt är nämligen, att genom dödlighetens nedgång och räntefotens fall fonder, som uträknats enligt de gamla tabellerna, komma att visa sig otillräckliga.

Talen i följande sammanställning hänföra sig till alla bolag, som år 1936 beviljat den i lag påbjudna försäkringen (tab. n:o 8). I dessa tal ingå således icke i statens arbeten anställda arbetare.

	Vakuutettujen yritysten luku Antalet försäkrade företag	Vuosityöntekijät Antalet årsarbetare	Palkkaa 1,000 mk Avlöningen 1,000 mk	Vakuutusmaksut 1,000 mk Försäkringsavgifter 1,000 mk
Keskin. yhtiöissä — Ömsesidiga bolag .....	106 800	433 311	4 080 021	57 195
Teollisuus ja maatalous y. m. — Industri och lantushällning m. m. ....	106 501	426 116	3 973 812	55 580
Merimiesten yhtiö — Bolaget för sjöman .....	299	7 195	106 209	1 615
Osakeyhtiöt — Aktiebolag .....	49 021	175 295	1 623 871	26 861
Yhteensä — Summa	155 821	608 606	5 703 892	84 056

Nämä luvut ovat eri vakuutuslaitosten ilmoittamat, jotka puolestaan ovat saaneet vuositöntekijäin lukua ja suoritettua palkkamäärää koskevat tiedot työnantajilta. Missä määrin työnantajien ilmoittamat tiedot ovat oikeat, on ollut mahdoton tarkistaa. Todennäköisesti ne ovat liian pienet, varsinkin mitä maataloustyöväkeen ja heidän palkkaansa tulee.

Seuraava yhdistelmä osoittaa pakollisen vakuutustoiminnan laajuuden v. 1925, jolloin 1917 vuoden asetus vielä oli voimassa, 1930, sekä neljänä viimeisenä vuonna. Näihin lukuihin ei sisälly valtion työssä olevia työntekijöitä.

Talen ha uppgivits av de skilda försäkringsanstalterna, som i sin tur erhållit uppgifterna angående årsarbetarnas antal och den till dem utgivna avlöningen av resp. arbetsgivare. I vilken mån de av arbetsgivarna lämnade uppgifterna äro riktiga, undandraget sig kontroll. Sannolikt äro de för små, särskilt vad beträffar lantbruksarbetarnas antal och avlöning.

Följande sammanställning utvisar den obligatoriska försäkringsverksamhetens omfattning år 1925, då förordningen av år 1917 ännu var i kraft, 1930, samt under de fyra senaste åren. I talen ingå icke i statens arbeten anställda arbetare.

	1925	1930	1933	1934	1935	1936
Vakuutettujen liikkeen luku — Antal försäkrade företag .....	21 400	145 900	136 464	143 016	156 990	155 821
Vuosityöntekijäin luku — Antal årsarbetare..	300 000	572 000	499 000	560 684	600 691	608 606
Työntekijäin palkka, jonka mukaan vakuutusmaksut on maksettu — Arbetarnas avlöning, enligt vilken premierna blivt erlagda..	milj. mk 2 994	milj. mk 5 508	milj. mk 4 155.2	milj. mk 4 890.0	milj. mk 5 246.9	milj. mk 5 703.9

Kuvan saamiseksi lainmääräämän tapaturmavakuutusliikkeen kannattavuudesta viimeisinä vuosina esitetään seuraavassa tätä liikettä koskeva voitto- ja tappiolaskelma, jossa tulopuolella esiintyvät: 1) elinkorkorahasto vuoden alussa, 2) korvausrahasto vuoden alussa, 3) 5 %:n korko näille määrille ja 4) vakuutusmaksutulot sekä menopuolella: 1) elinkorkorahasto vuoden lopussa, 2) korvausrahasto vuoden lopussa, 3) maksetut korvaukset ja 4) liikekustannukset. Laskelma muodostuu seuraavaksi:

För belysande av den obligatoriska olycksfallsförsäkringens räntabilitet under de senaste åren framställes för denna rörelse här nedan en vinst- och förlustkalkyl, som på inkomstsidan upptager, 1) livräntefonden vid årets ingång, 2) ersättningsreserven vid årets ingång, 3) 5 % ränta på dessa belopp och 4) premieinkomsterna samt på utgiftssidan: 1) livräntefonden vid årets utgång, 2) ersättningsreserven vid årets utgång, 3) utbetalade ersättningar och 4) driftkostnader. Kalkylen gestaltar sig på följande sätt:

*Tulot: — Inkomster:*

	1931	1932	1933	1934	1935	1936
Elinkorkorahasto vuoden alussa — Livräntefond vid årets ingång .....	132.87	149.45	161.38	170.00	178.12	190.17
Korvausrahasto vuoden alussa — Ersättningsreserv vid årets ingång .....	47.95	40.65	35.63	34.42	39.34	43.40
5 %:n korko edelläoleville määrille — 5 % ränta på föregående belopp .....	9.04	9.50	9.85	10.22	10.87	11.68
Vakuutusmaksutulot — Premieinkomster .....	57.24	52.33	54.08	66.22	74.42	84.06
Vajaus — Brist .....	5.12	3.42	4.03	2.58	2.41	—
Yhteensä — Summa	252.22	255.35	264.97	283.44	305.16	329.31

## Menot: — Utgifter:

	1931	1932	1933	1934	1935	1936
Elinkorkorahasto vuoden lopussa — Livräntefond vid årets utgång .....	149.45	161.38	170.00	178.12	190.17	206.48
Korvaurahasto vuoden lopussa — Ersättningsreserv vid årets utgång .....	40.65	35.63	34.42	39.34	43.40	48.94
Maksetut elinkorot — Utbetalade liyräntor ..	16.50	16.95	17.41	17.35	18.72	19.90
Maksetut muut korvaukset — Övriga utbetalade ersättningar .....	29.12	25.14	26.64	31.64	32.95	30.30
Liikekustannukset <sup>1)</sup> — Drifftkostnader <sup>1)</sup> ...	16.50	16.25	16.50	16.99	19.92	22.97
Voitto — Vinst .....	—	—	—	—	—	0.72
Yhteensä — Summa	252.22	255.35	264.97	283.44	305.16	329.31

Kuten edellä olevasta laskelmasta näkyy, on lainmääräämä tapaturmavakuutusliike ensikeran tuottanut voittoa, joskin saatu voitto on pieni. Kustannusten kehitys käy selville alla olevasta laskelmasta:

	1934	1935	1936
Kustannukset prosenttina vakuutusmaksutuloista — Omkostnader i procent av premieinkomsterna .....	25.7 %	26.8 %	27.3 %
Kustannukset vuosityöntekijää kohden — Omkostnader per årsarbetare .....	30.3 mk.	33.2 mk.	37.7 mk.
Kustannukset työnantajaa kohden — Omkostnader per arbetsgivare	119 »	127 »	147 »

Kustannukset ovat siis vastoin odotuksia edelleen nousseet vuodesta 1935. Niiden kohoaminen on ollut sangen huomattava erittäinkin kahden yhtiön osalta, ollen näillä jo edellisenäkin vuotena verrattain korkeat kustannukset. Jos vertaamme liikekustannuksia prosentteissa vakuutusmaksutuloista vuosina 1936 ja 1935 jättämällä pois yhtiön, jolla on ollut suhteellisesti suurimmat liikekustannukset, on tämä prosenttiluku pysynyt samana kumpanakin vuotena. Liikekustannuksien jakautumisessa on yleisesti havaittavissa pääkonttorin henkilökunnan palkkausmenojen pieneneminen verrattuna kokonaisliikekustannuksiin. Hankintaja kannantapalkkioiden y. m. vertaaminen on vaikeata yhtiöitten erilaisen kustannuksien ryhmittelytavan takia.

Veloitetut vakuutusmaksut olivat palkan 1000 markkaa kohden:

Vuonna — År	1915	1920	1925	1930	1932	1933	1934	1935	1936
Mk.	11.15	19.05	8.46	14.01	12.42	13.02	13.54	14.16	14.74

<sup>1)</sup> Taulussa 5 olevasta määrästä on v:ta 1930—33 vähennetty Patrian vapaaehtoisen vakuutuksen liikekustannukset sekä v:ta 1933—34 lisätty Suomen Vakuutus O. Y:n lainmääräämän vakuutuksen liikekustannukset, jotka on arvioitu suhteelliseksi vakuutusmaksutuloihin. — <sup>1)</sup> Från beloppet i tab. 5 ha för åren 1930—33 avdragits drifftkostnaderna för Patrias frivilliga försäkring samt för åren 1933—34 tillagts drifftkostnaderna för Finlands Assurans A. B:s obligatoriska försäkring, vilka antagits proportionella mot premieinkomsterna.

Ne elinkoronsaajat, jotka ovat vahingoittuneet ennen 1918 vuoden alkua, saavat vuotuisen vahingonkorvauksensa 1895 vuoden lain määräysten mukaan. Koska viimeksi mainitut elinkorot ovat nykyisten hintojen mukaan vallan riittämättömät, myönnettiin valtion varoista vuodesta 1920 alkaen 50 %:n elinkoron lisäys niille vahingoittuneille, joiden työkyvyttömyysprosentti on 30 % tai sitä suurempi, ja 200 %:n lisäys vahingoittuneiden leskille ja lapsille vakuutusyhtiöiden puolesta maksettaviin elinkorkoihin. Näiden kalliinajanlisäysten laskemisperusteet on sittemmin muutettu siten, että valtion töissä loukkaantuneiden ja heidän perheittensä kalliinajanlisäykset on 1923 vuoden alusta laskettu samojen perusteiden mukaan kuin valtion eläkkeensaajille yleensä, ja 1924 vuoden alusta yksityistenkin työnantajain töissä loukkaantuneiden ja heidän perheittensä kalliinajanlisäykset. Tämä laskuperuste oli voimassa 1928 vuoden loppuun. Se on 1929 vuoden alusta muutettu siten, että kalliinajanlisäys on aina elinkoron 8-kertainen määrä ja se annetaan niillekin, joiden työkyvyttömyysprosentti on 25—29%, ja vuoden 1930 alusta myöskin niille, joiden työkyvyttömyysprosentti on 20—24%. Vuoden 1927 alusta on myönnetty kalliinajanlisäyksiä myöskin niihin elinkorkoihin, jotka maksetaan 1917 vuoden lain perusteella. Nämä on maksettu vahingoittuneille, joiden työkyvyttömyysprosentti on ainakin 25%, vuodelta 1930 20 %, sekä perhe-eläkkeisiin. Kalliinajanlisäys lasketaan eläkkeen prosenttina, ja on tämä prosenttiluku sitä suurempi, mitä aikaisemmin tapaturma sattui, eli v. 1918 vahingoittuneille 125 %, v. 1919 100 %, v. 1920 60 %, v. 1921 50 %, v. 1922 40 %, v. 1923 20 % ja v. 1924 5 %. Vuonna 1925 vahingoittuneille ei kalliinajanlisäystä anneta. Alla olevassa yhdistelmässä ei ole otettu huomioon näitä elinkorkojen lisäyksiä eikä myöskään valtion töissä vahingoittuneille, valtion tapaturmatoimiston välityksellä maksettuja vahingonkorvauksia, vaan ainoastaan vakuutuslaitosten itse maksamat määrät (taulu 4 a).

Seuraavaan yhdistelmään otetut luvut osoittavat, miten vuonna 1936 maksetut vahingonkorvaukset ryhmittäytyvät: (taulu 4 a).

De livräntetagare, som blivit skadade före ingången av år 1918, erhålla årlig skadeersättning enligt lagen av år 1895. Enär dessa sistnämnda livräntor i förhållande till de nuvarande prisen äro alldeles otillräckliga, beviljades från ingången av år 1920 till de av bolagen utbetalade livräntorna ett tillskott ur statsmedel på 50 % till de skadade, vilkas arbetsförmåga beräknats till 30 % eller därutöver, samt till livräntorna till skadade arbetares hustrur och barn 200 %. Beräkningsgrunden för dessa livräntor har senare förändrats sålunda, att åt personer, som skadats i statens arbeten, samt åt deras familjer sedan ingången av år 1923 dyrtidstillägget utgår enligt samma grunder som åt statsverkets pensionstagare i allmänhet och sedan ingången av år 1924 även åt personer, som skadats i enskild arbetsgivares arbete, samt åt deras familjer. Denna beräkningsgrund tillämpades ännu under år 1928. Från ingången av år 1929 har densamma förändrats sålunda, att dyrtidstillägget alltid utgör 8 gånger livräntan samt utgives även till dem, vilkas invaliditetsprocent är 25—29%, och från ingången av år 1930 även till dem, vilkas invaliditetsprocent är 20—24 %. Från ingången av år 1927 har dyrtidstillägg beviljats även till de livräntor, vilka utgå enligt 1917 års lag. Dessa hava tilldelats arbetare, vilkas arbetsförmåga uppskattats till minst 25 %, från år 1930 20 %, ävensom till familjepensionerna. Dyrtidstillägget utgår i procent av resp. livräntor. Denna procentsats är större, ju tidigare olycksfallet inträffat, sålunda att procentsatsen för den som skadats år 1918 är 125 %, år 1919 100 %, år 1920 60 %, år 1921 50 %, år 1922 40 %, år 1923 20 %, och år 1924 5 %. Till den, som skadats under år 1925, utgår ej dyrtidstillägg. Dessa dyrtidstillägg hava icke, lika litet som de skadestånd, som genom statens olycksfallsbyrå utgivits till de i statens arbeten skadade, blivit beaktade i nedanstående sammanställning, där endast de av försäkringsanstalterna utbetalade beloppen angivas (tab. 4 a).

Ur följande sammanställning framgår grupperingen av de erlagda skadeersättningarna under år 1936: (tab. 4 a).

Sairaanhoitoa: — Sjukvård:

	Määrä 1,000 mk	Belopp 1,000 mk
Läkäris palkkiot sekä sairaan tai läkäris kuljetuskust. — Läkarearvode samt den sjukas eller läkarens resekostnader . . . . .	9 800.0	
Läkkeet — Läkemedel . . . . .	722.0	
Sairaalahoito — Vård å sjukhus . . . . .	2 097.7	
Sidetarpeet y. m. sairaanhoito — Förhandsmaterial och annan sjukvård	1 275.0	13 894.7

	Määrä 1,000 mk	Belopp 1,000 mk
Elatusapua: — Bidrag till den skadades underhåll:		
Päivärahaa sekä huoltoapu omaisille sairaalahoidon aikana — Dagpenning samt understödsbidrag till anhöriga under vistelsen å sjukhus		15 401.9
Elinkorkoja: — Livräntor:		
Vahingoittuneelle — Till den skadade .....	15 895.2	
Perheelle ja muille omaisille — Till familjen och andra anhöriga ....	4 002.8	19 898.0
Hautausapua — Begravningshjälp .....		339.7
Maksu kerta kaikkiaan: — Skadestånd i ett för allt:		
Vahingoittuneille — Till de skadade .....	635.2	
Leskille y. m. — Till änkor m. m. ....	23.8	659.0
<i>Yhteensä — Summa</i>		<i>50 193.3</i>

Ennen vuoden alkua myönnettyjen ja silloin voimassa olevien elinkorkojen turvaamiseksi olivat yhtiöt (taulu n:o 6) varanneet yhteensä 190 168 000 mk. Tilinpäätöstä tehtäessä siitä vapautui vuoden kuluessa osa elinkoron saajien kuoleman ja eläkeoikeuden päättymisen takia sekä sen vuoksi, että kukin elinkoron saaja tuli vuotta vanhemmaksi, kun toiselta puolen siihen lisättiin vuoden aikana myönnettyjä vuoden lopussa voimassa olevia elinkorkoja vastaava elinkorkorahasto. Tilivuoden päättyessä oli puheena oleva elinkorkorahastojen summa 206 477 000 mk, joten lisäys on 16 309 000 mk (taulu n:o 6).

Korvausrahasto suorittamatta olevia korvauksia ja väliaikaisesti vahvistettuja elinkorkoja varten oli 1935 vuoden lopussa noin 43.40 miljoonaa markkaa ja 1936 vuoden lopussa noin 48.94 miljoonaa markkaa, joten rahasto lisääntyi noin 5.54 miljoonalla markalla (taulu 2).

Sen ohessa on valtion liikelaitoksien, tapaturmatoimiston ja vakuutusyhtiöiden välityksellä suoritettu:

Kalliinajan lisäys yksityisen työssä vahingoittuneille — Dyrtdidstillägg åt i privat arbete skadade .....	2 590 531	mk
Korvauksia valtion töissä vahingoittuneille ja heidän perheilleen ynnä niihin kuuluvat kalliinajanlisäykset sekä valtion virassa ja toimessa oleville henkilöille maksetut tapaturmakorvaukset (Näihin kuuluvat myös valtion liikelaitoksien työntekijät ja virkailijat) — Skadestånd till i statens arbeten skadade och till deras familjer jämte till dessa beviljade dyrtdidstillägg ävensom de skadestånd, som i anledning av olycksfall utbetalats till innehavare av statens tjänst eller befattning (Till dessa hänföras jämväl arbetare och tjänstemän vid statens affärsföretag .....	7 065 487	»
Pientyönantajain ja vakuutusvelvollisuutensa laiminlyöneiden töissä vahingoittuneille suoritettut korvaukset — Skadestånd till i små arbetsgivares och i sådana arbetsgivares arbeten skadade, vilka försummat sin försäkringsplikt .....	130 510	»
Korvauksia muissa toimissa vahingoittuneille — Skadestånd till i övriga arbeten skadade .....	233 954	»
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>10 020 482</i>	<i>mk</i>

Asevelvollisille ja sotapalveluksessa vahingoittuneille on maksettu 3 127 509 mk sekä vapaussodan invalideille 9 653 408 mk.

För säkerställande av de före årets ingång beviljade och då i kraft varande livräntorna hade bolagen fonderat (tab. n:o 6) sammanlagt 190 168 000 mk. Vid bokslutets uppgörande frigjordes härav en del på grund därav att livräntetagare avlidit eller deras rätt till livränta upphört eller på grund därav att varje livräntetagare blivit ett år äldre, medan å andra sidan därtill lades den livräntefond, som motsvarar under året beviljade och vid utgången därav i kraft varande livräntor. Summan av ifrågavarande livräntefonder utgjorde vid årets utgång 206 477 000 mk, och utgjorde ökningen alltså 16 309 000 mk, (tab. n:o 6).

För oregerade skador samt för provisoriskt beviljade livräntor reserverades vid slutet av år 1935 omkring 43.40 miljoner mk och vid utgången av år 1936 omkring 48.94 miljoner mark, och ökades fonden alltså med omkring 5.54 miljoner mark. (tab. 2.)

Dessutom har genom statens affärsföretag, olycksfallsbyrån och genom försäkringsbolagen utbetalats:

Till värnpliktiga, vilka skadats under militärtjänst, har utbetalats 3 127 509 mk samt till frihetskrigets invalider 9 653 408 mk.

Vuoden lopussa juoksevien seuraavaan vuoteen siirtyvien elinkorkojen määrä, jonka kotimainen tapaturmavakuutusyhtiö maksoi, mainitaan taulun n:o 4 a sarakkeessa n:o 17. Sen ohella on muutamia elinkorkoja, jotka aiheutuvat ulkomaisten yhtiöiden entisestä toiminnasta ja jotka yllämainitut yhtiöt ovat aikanaan siirtäneet henkivakuutusyhtiö Kalevalle. Näiden arvo on noin 4.500 mk. Silloin saadaan seuraava vuoden vaihteessa juoksevien elinkorkojen yhdistelmä:

Tapaturmavakuutuslaitosten suoritettavat elinkorot (taulu 4 a) — Livräntor, som	Määrä — Belopp
erläggas av olycksfallsförsäkringsbolagen (tab. 4 a) .....	18 055 400 mk
Kalevan suoritettavat — Av Kaleva .....	4 500 »
	<i>Yhteensä — Summa 18 059 900 mk</i>

Vastaava määrä v:n 1935 lopussa oli 17 128 500 mk, joten juoksevien elinkorkojen määrä on niin ollen v. 1936 lisääntynyt 931 400 mk.

Vuonna 1936 myönnettyjen elinkorkojen määrästä tavataan tietoja taulussa n:o 7. Siitä saadaan alla oleva yhdistelmä:

Vahingoittuneille väliaikaisesti myönnetty — Till de skadade provisoriskt beviljade .....	Määrä — Belopp
	2 415 900 mk
Vahingoittuneille lopullisesti myönnetty — Till de skadade slutligt beviljade .....	884 200 »
Perheelle tai muille omaisille — Till familjen eller annan närstående .....	691 900 »
	<i>Yhteensä — Summa 3 992 000 mk</i>

Koska tässä tilastossa esitetään tapaturmavakuutuslain vaikutusta vain taloudelliselta kannalta, ei tilastoon ole otettu tietoja eri vuosina sattuneista tapaturmista.

Työväentapaturmavakuutuksen aiheuttamat liikekustannukset (taulu n:o 5) osoittaa alla oleva yhdistelmä.

Palkat. — Avlöningar. ....	10 009 300 mk.
Hankinta ja kannanta. — Anskaffning och uppbörd .....	5 751 600 »
Muut liikekustannukset. — Övriga driftkostnader .....	7 206 500 »

*Yhteensä — Summa 22 967 400 mk*

Seuraava yhdistelmä osoittaa viiden viime vuoden ja eräitten edellisten vuosien liikekustannukset pyöristetyin luvuin sekä myös %:ssa vastaavan vuoden vakuutusmaksuista.

Vuosi — År	1920	1925	1930	1932	1933	1934	1935	1936
Mk	3 223 000	6 770 000	17 920 000	16 250 000	16 500 000	16 958 000	19 920 000	22 967 000
%	12.7	26.7	23.2	31.0	30.5	25.7	26.8	27.3

Maksetut vakuutusmaksut olivat 1.47 % vakuutetuille työntekijöille vakuutusyhtiöiden antamien tietojen mukaan maksetusta palkkojen summasta (taulu n:o 8). Vastaava prosenttiluku oli 1.42 vuonna 1935, 1.35 vuonna 1934, 1.30 vuonna 1933, 1.24 vuonna 1932, 1.40 vuonna 1930 sekä 0.85 vuonna 1925, jolloin 1917 vuoden laki vielä oli voimassa.

Beloppet av de vid årets slut till följande år överförda livräntorna, vilka inhemskt olycksfallsförsäkringsbolag utbetalade, angives i kol. n:o 17 av tab. n:o 4 a. Därutöver finnas några livräntor, vilka härröra av utländska bolags tidigare verksamhet och vilka till ett ungefärligt belopp av 4.500 mk av ovensagda bolag överförts på livförsäkringsbolaget Kaleva. Sålunda erhålles nedanstående sammanställning för de vid årets utgång löpande livräntorna:

Motsvarande belopp var vid utgången av år 1935 17 128 500 mk, och har beloppet löpande livräntor alltså under år 1936 ökat med 931 400 mk.

Angående de under år 1936 beviljade livräntornas belopp meddelas uppgifter i tabell n:o 7. Därur framgår följande sammanställning:

Enär verkningarna av lagen angående olycksfallsförsäkring i denna statistik framställas endast ur ekonomisk synpunkt, ingå här ej några uppgifter om olycksfallen under olika år.

Driftkostnaderna för arbetareolycksfallsförsäkringen (tab. n:o 5) framgår av följande sammanställning:

Följande sammanställning utvisar driftkostnaderna i avrundade tal under de fem senaste och några tidigare år ävensom uttryckta i % av de till resp. år hörande premierna.

De uppburna premierna utgjorde 1.47 % av de till de försäkrade, enligt av bolagen avgivna uppgifter, utbetalade arbetslönerna (tab. n:o 8). Motsvarande procenttal för år 1935 var 1.42, för år 1934 1.35, för år 1933 1.30, för år 1932 1.24, för år 1930 1.40 och för år 1925, medan ännu lagen av år 1917 var i kraft, 0.85 %.

## B. Vapaaehtoinen vakuutus.

Useimmat niistä yhtiöistä, jotka ovat olleet oikeutetut harjoittamaan lainmukaista työväen tapaturmavakuutusta, ovat myös harjoittaneet vapaaehtoista tapaturmavakuutusta.

Yksinomaan vapaaehtoista vakuutusta ovat harjoittaneet osakeyhtiöt Vakuutusosakeyhtiö Tarmo, Vakuutus O.Y. Saimaa, Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Kullervo ja Vakuutusosakeyhtiö Auto.

Alla olevassa yhteenvedossa esitetään muutamia tietoja vapaaehtoisesta yksinäisestä tapaturmavakuutuksesta Suomessa, viimeisiltä vuosilta (taulut n:o 3 ja 4 b) ja myöskin niiltä vuosilta, jotka päättyvät 0:aan ja 5:een, sekä ensimmäiseltä vuodelta, jolta järjestetty vakuutus-tilasto on olemassa.

## B. Frivillig försäkring.

De flesta av de bolag, vilka varit berättigade att bedriva lagenlig arbetareolycksfallsförsäkring, ha jämväl bedrivit frivillig olycksfallsförsäkring.

Uteslutande frivillig försäkring har bedrivits av aktiebolagen Försäkringsaktiebolaget Tarmo, Försäkrings-A. B. Saimaa, Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Kullervo och Auto Försäkringsaktiebolag.

En sammanställning av den frivilliga enskilda olycksfallsförsäkringen i Finland meddelas här nedan för de senaste åren (tab. n:o 3 och 4 b) ävensom för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5, samt för det första året, över vilket en ordnad försäkringsstatistik förefinnes.

V u o s i Å r	Suomalaiset yhtiöt Finska bolag			Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag			Yhteensä Summa		Vahingonkorvauksia Skadeersättningar		
	Henkilöitä Personer	Vakuutusmaksuja Premier		Henkilöitä Personer	Vakuutusmaksuja Premier		Henkilöitä Personer	Vakuutusmaksuja, Premier Mk	Suomalaiset yhtiöt Finska bolag Mk	Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag Mk	Yhteensä Summa Mk
		Mk	%:ssa kaik. va- kutusmak- sista I % av samt- liga premier		Mk	%:ssa kaik. va- kutusmak- sista I % av samt- liga premier					
1892	2 800	69 950	65.4	788	36 936	34.6	3 588	106 886	38 285	12 084	50 369
1895	1 909	55 538	55.9	912	43 641	44.1	2 821	99 179	46 909	15 972	62 881
1900	5 297	155 205	79.3	753	40 469	20.7	6 050	195 674	66 451	15 249	81 700
1905	6 914	221 338	82.4	994	47 646	17.6	7 908	268 984	123 402	10 695	134 097
1910	17 690	543 129	90.0	1 195	60 317	10.0	18 885	603 446	305 162	22 854	328 016
1915	18 967	638 800	90.9	1 208	65 400	9.1	20 175	704 200	542 900	26 200	569 100
1920	23 335	1 571 700	92.5	1 500	124 800	7.5	24 835	1 696 500	639 900	59 500	699 400
1925	28 342	3 502 700	93.1	1 214	259 700	6.9	29 556	3 762 400	1 153 400	53 800	1 207 200
1930	30 769	6 363 200	95.6	1 039	295 300	4.4	31 808	6 658 500	3 558 200	139 000	3 697 200
1931	27 856	5 082 700	95.4	1 016	243 800	4.6	28 872	5 326 500	2 371 200	236 100	2 607 300
1932	26 040	4 863 700	96.1	667	199 200	3.9	26 707	5 062 900	3 036 800	158 500	3 195 300
1933	23 666	4 603 000	95.7	634	206 700	4.3	24 300	4 809 700	2 156 700	74 800	2 231 500
1934	24 562	4 868 400	95.4	662	233 100	4.6	25 224	5 101 500	2 283 700	111 600	2 395 300
1935	25 852	5 708 500	96.8	618	188 300	3.2	26 470	5 896 800	2 495 600	129 100	2 624 700
1936	23 958	6 073 900	100.0	—	—	—	23 958	6 073 900	2 071 000	100	2 071 100

Vakuutuksista on vain pieni osa otettu sillä ehdolla, että vakuutusmaksut muutamassa tapauksessa maksetaan takaisin vakuutetulle. Näiden vakuutuksien vakuutusmaksut olivat yhteensä 1 191 500 mk, joka vastaa 19.6% kaikista.

Kotimaisten yhtiöiden maksamat korvaukset ryhmittäytyvät seuraavaan tapaan (taulu n:o 4 b):

Av försäkringarna har endast en mindre del beviljats med villkor, att premierna i vissa fall återbetalas till försäkringstagaren. Premierna för dessa försäkringar uppgingo till 1 191 500 mk, vilket motsvarar 19.6% av hela beloppet.

De ersättningar, vilka inhemska bolag utbetalade, gruppera sig på följande sätt (tab. n:o 4 b):

	Luku Antal	Määri Belopp
Elinkorkoja — Livräntor .....	95	50 000
Muita korvauksia — Övriga skadestånd .....	1 465	1 898 300
Takaisinstoja — Återköp .....	10	119 700
Takaisin maksettuja vakuutusmaksuja y. m. — Återbetalade premier o. m. d. ....	18	3 000
Yhteensä — Summa	1 588	2 071 000

Kotimaiset yhtiöt myönsivät 15 uutta elinkorkoa, yhteensä 11 200 mk (taulu n:o 7). Ulkomaiset yhtiöt eivät myöntäneet uusia elinkorkoja.

Vuoden lopussa juoksevien elinkorkojen luku ja määrä oli (taulu n:o 4 b):

Kotimaisten yhtiöiden — I de inhemska bolagen .....	Luku Antal	Määri Belopp
Ulkoimaisten yhtiöiden — I de utländska bolagen .....	92	49 600 mk
	—	—

Näiden elinkorkojen turvaamiseksi olivat kotimaiset yhtiöt varanneet 1936 vuoden tilinpäätöksessä 519 200 mk (taulu n:o 6). Vuoden alussa oli vastaava rahasto 318 300 mk.

Alla esitetään muutamia vapaaehtoista työvän yhteisvakuutusta vuonna 1936 koskevia lukuja (taulu 3 ja 4 b).

Vakuutusten luku — Antalet försäkringar .....	215
Vakuutusmaksut: — Försäkringspremier:	
Kotimaiset yhtiöt — Inhemska bolag .....	504 600 mk
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	—
Suoritettut korvaukset: — Utbetalade skadeersättningar:	
Kotimaiset yhtiöt — Inhemska bolag .....	73 200 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	—

Tämän vakuutushaaran kehityksen osoittavat seuraavat luvut:

De inhemska bolagen beviljade 15 nya livräntor med ett sammanlagt belopp av 11 200 mk (tab. n:o 7). De utländska bolagen beviljade inga nya livräntor.

Antalet och beloppet av de vid årets slut löpande livräntorna utgjorde (tab. n:o 4 b):

För att säkerställa dessa livräntor hade de inhemska bolagen vid bokslutet för år 1936 reserverat 519 200 mk (tab. n:o 6). Vid ingången av året var motsvarande tal 318 300 mk.

Här nedan anföras några tal, som belysa den frivilliga kollektiva arbetareförsäkringen under år 1936 (tab. 3 o. 4 b).

Huru ovannämnda försäkringsgren utvecklas, framgår ur följande tal:

	Vakuutusmaksuja Premier	Maksettuja korvauksia Skadeersättningar
Yhteisvakuutukset vuonna — Kollektiva försäkringar år 1892 .....	71 500 mk	48 800 mk
» » — » » » 1900 .....	12 400 »	4 400 »
» » — » » » 1905 .....	12 100 »	5 000 »
» » — » » » 1910 .....	48 700 »	14 300 »
» » — » » » 1915 .....	79 100 »	11 800 »
» » — » » » 1920 .....	335 200 »	58 900 »
» » — » » » 1925 .....	242 000 »	40 000 »
» » — » » » 1930 .....	415 200 »	79 600 »
» » — » » » 1931 .....	354 600 »	26 900 »
» » — » » » 1932 .....	300 700 »	133 200 »
» » — » » » 1933 .....	312 300 »	166 700 »
» » — » » » 1934 .....	276 700 »	69 100 »
» » — » » » 1935 .....	396 900 »	72 100 »
» » — » » » 1936 .....	504 600 »	73 200 »

Varsinaisen tapaturmavakuutuksen rinnalla myöntävät muutamat yhtiöt tapaturmavakuutuksen alaan kuuluvaa rautatie-, sairaus- y. m. vakuutusta.

Vid sidan av den egentliga olycksfallsförsäkringsrörelsen bevilja några bolag till olycksfallsförsäkring hörande järnvägs-, sjuk- m. fl. försäkringar.

Kotimaisten yhtiöiden varsinaisten rahastojen, sekä pakolliseen että vapaaehtoiseen vakuutukseen kohdistuvien, kehitys nähdään seuraavasta yhdistelmästä, ja on silloin otettu huomioon osake- tai takuupääoman maksettu osa,

Utvecklingen av de inhemska bolagens egentliga fonder, såväl för den obligatoriska som för den frivilliga försäkringen, framgår ur följande sammanställning, och har härvid beaktats det inbetalade aktie- eller garantikapitalet, reserv-

vara- ja varmuusrahasto sekä vakuutusmaksu- ja korvausrahastot. Muita varattuja varoja ei sitä vastoin ole otettu huomioon. Voidaan katsoa näiden rahastojen ikäänkuin ilmaisevan yhtiöiden taloudellisen voiman. Tosin sisältää korvausrahasto osaksi heti suoritettavia korvausmaksuja, mutta suurimmaksi osaksi siinä on sellaisia varoja, jotka lähinnä seuraavien vuosien kuluessa siirretään elinkorkorahastoon (taulu n:o 2). Tässä yhdistelmässä ei ole otettu huomioon niitä osakeyhtiöitä, jotka pääasiallisesti harjoittavat muita vakuutushaaroja.<sup>1)</sup>

och säkerhetsfonderna samt premie- och ersättningsreserverna. Övriga reserverade medel ha däremot icke beaktats. Dessa fonder kunna anses uppvisa bolagens ekonomiska styrka. I ersättningsreserven ingå visserligen till en del ganska snart till utbetalning förfallande skadeersättningar, men till största delen bildas den av medel, vilka under de närmast följande åren överförs till livräntefonden (tab. n:o 2). I följande sammanställning ha icke beaktats de aktiebolag, vilkas rörelse huvudsakligt hänförs till andra försäkringsgrenar.<sup>1)</sup>

Rahastojen pääomat milj. markoissa. — Fondernas kapital i milj. mark.

	1892	1895	1900	1905	1910	1915	1920	1925	1930	1935	1936
Keskinäiset yhtiöt — De ömsesidiga bolagen . . . .	—	—	0.6	1.8	3.6	5.8	23.5	60.3	135.5	189.3	204.9
Osakeyhtiöt — Aktiebolagen . . . . .	0.2	0.3	1.1	1.9	2.8	4.6	11.1	29.7	63.9	83.8	92.5
Yhteensä — Summa	0.2	0.3	1.7	3.7	6.4	10.4	34.6	90.0	199.4	273.1	297.4

Rahastoista oli v. 1936 jälleenvakuuttajien vastuulla 7.0 milj. mk., joten jälleenvakuuttajien osuus edelliseen vuoteen verrattuna on vähentynyt 0.2 milj. mk.

Varojen pääasiallisesta sijoituksesta vastaavina aikoina annetaan tietoja alla olevassa yhdistelmässä.

Av fonderna var år 1936 på återförsäkrarnas ansvarighet 7.0 milj. mk. Jämfört med år 1935, hade återförsäkrarnas ansvarighet minskats med 0.2 milj. mk.

Nedanstående sammanställning utvisar, huru dessa bolags tillgångar voro placerade vid utgången av motsvarande år.

	1892	1895	1900	1905	1910	1915	1920	1925	1930	1935	1936
	milj. mk.										
Kiinteistöjä — Fastigheter	—	—	—	—	—	—	1.3	0.6	0.1	—	—
Lainoja — Lån . . . . .	0.3	0.2	1.2	2.7	4.7	7.4	19.3	82.1	165.7	193.4	211.5
Oblig. ja osakk. — Oblig. och aktier . . . . .	—	—	0.1	0.2	0.5	0.9	4.1	5.8	13.6	47.9	57.9
Pankissa ja kassassa — I bank och kassa . . . . .	(0.02)	0.1	0.9	1.6	2.5	3.3	13.5	8.8	17.6	15.4	17.1
Yhteensä — Summa	0.3	0.3	2.2	4.5	7.7	11.6	38.2	97.3	196.0	256.7	286.5

Sitäpaitsi oli yhtiöillä vakuutusmaksusaatavia 5.6 milj. mk sekä muita saatavia 21.8 milj. mk, kun sitävastoin muut tilivelat olivat 23.6 milj. mk. Lisäksi oli yhtiöillä varattuna henkilökunnan eläkerahastoon 0.4 milj. mk.

Lainoista oli suurin osa annettu kiinnitystä vastaan.

Dessutom hade bolagen i förfallna premier en fordran på 5.6 milj. mk samt övriga aktiva 21.8 milj. mk, medan deras övriga passiva enligt bilansräkningarna utgjorde 23.6 milj. mk. Därtill hade bolagen reserverat till personalens pensionsfond 0.4 milj. mk.

Av länen hade den största delen utgivits mot inteckning.

<sup>1)</sup> V:sta 1933 alkaen ovat kaikkien kotimaisten yhtiöiden ylläammitut rahastot, mikäli ne kohdistuvat tapaturmavakuutukseen, huomioonotetut. — F. o. m. år 1933 äro samtliga inhemska bolags ovannämnda fonder, såvitt de avse olycksfallsförsäkring, beaktade.

## III. Palovakuutus.

Siv. 1\*—4\* luetellaan ne osakeyhtiöt ja keskinäiset palovakuutusyhtiöt jotka vuonna 1936 ovat Suomessa harjoittaneet palovakuutusliikettä.

Tässä kertomuksessa tehdään selkoa ainoastaan niiden keskinäisten yhtiöitten toiminnasta, joiden toiminta-alue on vähintään kokonainen lääni, jotavastoin n. s. kihlakunta- ja kuntayhdistysten toiminta esitetään Suomen virallisen tilaston sarjassa XXII B. Useat niistä yhtiöistä, joiden toimintaa selostetaan tässä kertomuksessa, ovat perustetut erityisiä vastuuvaaroja varten, mikä ilmeneekin niiden nimistä.

Seuraavassa esitetään tietoja edellä mainittujen keskinäisten yhtiöitten kotimaisten osakeyhtiöiden ja ulkomaisten yhtiöiden suoraan hankkimasta suomalaisesta vakuutuskannasta, johon silloin myöskin on luettu yhtiöiden osalle tullut osa suomalaisista osavakuutuksista (taulu n:o 3).

	Kanta Bestånd 31. 12. 1935. 1 000 mk.	Lisäys Ökning under 1936. 1 000 mk.	Kanta Bestånd 31. 12. 1936. 1 000 mk.
Kotimaiset keskinäiset — Inhemiska ömsesidiga .....	42 083 148	+ 2 511 580	44 594 728
Kotim. osakeyht. — Inh. aktiebol. ....	18 461 849	+ 919 403	19 381 252
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	2 353 022	— 156 838	2 196 184
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>62 898 019</i>	<i>+ 3 274 145</i>	<i>66 172 164</i>

Jos tähän lisätään paikallisten yhdistysten vakuutuskanta, joka 1936 vuoden lopussa oli noin 15 260 miljoonaa mk, saadaan suomalaiseksi vakuutussummaksi 1936 vuoden päättyessä noin 81 432 miljoonaa markkaa.

Suomessa suoranaista vakuutusliikettä harjoittavat yhtiöt olivat toinen toisiltaan vuoden 1936 loppuun mennessä vastaanottaneet suomalaisia jälleenvakuutuksia, kotimaiset yhtiöt 6 569 miljoonaa mk ja ulkomaiset yhtiöt 30 miljoonaa mk, yhteensä noin 6 599 miljoonaa mk, mutta luovuttaneet sekä toinen toisilleen että varsinkin kotija ulkomaisille jälleenvakuutusyhtiöille yhteensä noin 29 444 miljoonaa mk.

Tosin muutamat yhtiöt eivät ole eritelleet vakuutuskantaansa sen mukaan kuin tilastotaulussa n:o 3 vaaditaan, mutta koska suurin osa on tämän erittelyn tehnyt, antanevat alla olevat luvut suunnilleen oikean kuvan vakuutusaineiden ryhmittelystä.

## III. Brandförsäkring.

De aktiebolag och ömsesidiga brandförsäkringsbolag, som under år 1936 i Finland drivit brandförsäkringsrörelse, äro förtecknade å sid 1\*—4\*.

I denna berättelse ingå meddelanden endast rörande sådana ömsesidiga bolag, vilkas verksamhetsområde omfattar åtminstone ett helt län, varemot uppgifter över härads- och sockenföreningarna ingå uti serien XXII B av Finlands officiella statistik. De flesta av de bolag, över vilkas verksamhet meddelas redogörelse i denna berättelse, äro grundade för att tillgodose vissa speciella riskgrupper, vilket även nämnas utvisa.

I det följande lämnas uppgifter över ovan avsedda ömsesidiga bolags, de inhemska aktiebolagens och de utländska bolagens direkt anskaffade finska försäkringsbestånd, till vilket även hänförs bolagens andel i de finska co-försäkringarna (tab. n:o 3).

Om härtill adderas försäkringsbeståndet för de lokala föreningarna, vilket vid slutet av år 1936 utgjorde omkring 15 260 miljoner mark, finner man att det finska försäkringsbeståndet utgjorde omkring 81 432 miljoner mark i slutet av år 1936.

Av varandra hade bolagen vid utgången av år 1936 mottagit i återförsäkring finska försäkringar, de inhemska bolagen 6 569 miljoner mk och de utländska 30 miljoner mk, sammanlagt 6 599 miljoner mk, men avträtt såväl till varandra som i synnerhet till inhemska och utländska återförsäkringsbolag sammanlagt cirka 29 444 miljoner mk.

Vissa bolag ha visserligen i öke grupperat sitt försäkringsbestånd på sätt, som avses i tab. n:o 3, men när största delen dock gjort detta, torde nedanstående tal giva en någotsånär riktig bild av fördelningen av försäkringsföremålen.

Siviilivakuutuksia: — Civilförsäkringar:	1000 Smk Fmk	
Kiinteistöä — Fastighet .....	34 354 473	
Irtaimistoa — Lösegendom .....	10 086 982	
Muita — Övriga .....	4 635 151	49 076 606
Tehdasvakuutuksia: — Fabriksförsäkringar:		
Rakennukset ja kiinteät koneet — Fabriksbyggnader och fasta maskiner	10 147 577	
Raaka-aineet ja valmisteet — Råmaterial för industri samt tillverkningar på lager .....	5 843 289	
Muut — Övriga .....	637 312	16 628 178
Liikkuvaa tavaraa — Rörliga materiel .....	—	467 380
	<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>— 66 172 164</i>

Puheena olevasta vakuutuskannasta maksettiin yhtiöille vakuutusmaksuina (taulu n:o 4): För ifrågavarande försäkringsbestånd uppsatt i premier (tab. n:o 4):

Kotimaisille yhtiöille, keskinäisille — Inhemiska bolag, ömsesidiga .....	83 194 000 mk
Kotimaisille yhtiöille, osakeyhtiöille — Inhemiska bolag, aktiebol. ....	39 534 600 »
Ulkomaalaisille yhtiöille — Utländska bolag .....	5 642 000 »
	<i>Yhteensä — Summa 128 370 600 mk</i>

Suomalaisista jälleenvakuutuksista saivat yhtiöt vuonna 1936 yhteensä vakuutusmaksuja 14 193 300 mk. Suomalaisen vakuutuskannan vakuutusmaksuista ne luovuttivat jälleenvakuuttajilleen kaikkiaan 83 132 100 mk.

Kotimaiset osakeyhtiöt ynnä Keskinäinen Vakuutusyhtiö Sampo vastaanottivat jälleenvakuutusmaksuista muualla huomattavan määrän vakuutuksia ulkomailta. Siitä ne saivat vakuutusmaksuja yhteensä 34 505 700 mk, josta taas puolestaan luovuttivat jälleenvakuuttajilleen 4 794 400 mk.

Suoraan hankkimistaan suomalaisista vakuutuksista maksoivat yhtiöt allamainitut korvausmäärät (taulu n:o 5):

Kotimaiset yhtiöt, keskinäiset — Inhemiska bolag, ömsesidiga .....	39 599 100 mk
Kotimaiset yhtiöt, osakeyhtiöt — Inhemiska bolag, aktiebolag .....	25 083 400 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	2 780 200 »
	<i>Yhteensä — Summa 67 462 700 mk</i>

Bruttokorvaukset Suomessa muodostivat v. 1936 näin ollen 52,6 % vuoden vakuutusmaksuista. Korvaukset vastaanotetuista suomalaisista jälleenvakuutuksista olivat 6 479 500 mk.

Kaikista suomalaisten vakuutusten aiheuttamista korvauksista maksoivat jälleenvakuuttajat v. 1936 45 942 900 mk.

Vakuutuskannasta on suurin osa enintään vuodeksi kerraltaan otettuja ja sitten uudistettavia vakuutuksia. Muutamit kotimaiset yhtiöt myöntävät n. s. »ainaisia vakuutuksia», kantaen niistä vakuutusmaksun joko kerta kaikkiaan tai jaettuna muutamalle, enintään

För sina finska återförsäkringar erhöilo bolagen i premier år 1936 sammanlagt 14 193 300 mk. Av premierna för sina försäkringar i Finland avträdde bolagen åt återförsäkrare sammanlagt 83 132 100 mk.

Inhemiska aktiebolag samt Ömsesidiga försäkringsbolaget Sampo ha i form av åter- och co-försäkringar emottagit ett betydande belopp från utlandet. För dem erhöilo de i premier sammanlagt 34 505 700 mk, varav de för sin del åter avträdde till återförsäkrarne 4 794 400 mk.

För sina direkt avslutade finska försäkringar utbetalade bolagen nedanstående ersättningsbelopp (tab. n:o 5):

Bruttoskadeersättningarna i Finland år 1936 uppgingo alltså till 52,6 % av årets premier. De skadeersättningar, som utgavos på grund av emottagna finska återförsäkringar, utgjorde 6 479 500 mk.

För alla till det finska beståndet hörande försäkringsfall utbetalade återförsäkrarna sammanlagt 45 942 900 mk år 1936.

Bolagens försäkringsbestånd omfattar förnämligast på ett år upptagna försäkringar, vilka sedermera skola förnyas. Några inhemiska bolag upptaga såkallade »alltidförsäkringar». För dessa försäkringar erlägges premien antingen i ett för allt eller ock fördelad på ett antal år,

20 vuodelle. Edellisessä mainitusta kotimais-  
ten yhtiöiden vakuutussummasta oli ainaisia  
vakuutuksia (taulu 3) v:n 1936 lopussa noin  
17 978.7 miljoonaa markkaa. Näitä ainaisia va-  
kuutuksia varten olivat yhtiöt varanneet (taulu  
n:o 6) vuoden 1936 tilinpäätöksessä 232 000 700  
mk.

Yhtiöiden varat olivat vuoden 1936 lopussa  
sijoitetut seuraavalla tavalla (taulu n:o 2 A):

högst tjugu. Av den i det föregående angivna  
försäkringssumman för de inhemska bolagen  
(tab. n:o 3) utgjorde försäkringarna för all  
framtid i slutet av år 1936 omkring  
17 978.7 miljoner mark. För dessa alltidför-  
säkringar hade bolagen reserverat (tab. n:o 6)  
vid bokslutet för år 1936 232 000 700 mk.

Bolagens tillgångar voro vid slutet av år 1936  
placerade på följande sätt (tab. n:o 2 A):

	Keskin. yht. Ömsesid. bolag Smk — Fmk	Osakeyhtiöt Aktiebolag Smk — Fmk
Kiinteistöjä — Fastigheter .....	10 176 800	13 064 400
Lainoja kiinnitystä vast. — Lån mot inteckning .....	192 461 100	134 987 300
Lainoja kunnille ja seurak. — Lån till komm. och församl. ....	28 519 700	431 600
Lainoja arvopapereita vast. — Lån mot värdepapper .....	1 715 400	2 616 700
Lainoja yksinomaan takausta vast. — Lån mot endast personlig borgen .....	12 095 700	35 700
Obligationeita ja osakkeita — Obligationer och aktier .....	182 325 700	35 892 600
Pankkisaatavia — Tillgodohavanden i banker .....	84 306 200	17 995 000
Kassassa — Kassa .....	1 843 600	1 330 600
Yhteensä — Summa	513 444 200	206 353 900

Seuraavassa tehdään selkoa siitä, mihin vuo-  
den aikaan korvausta aiheuttaneet tulipalo-  
vahingot ovat Suomessa sattuneet sekä mitkä  
syyt ovat tulipalon aiheuttaneet. Kumpaisessa-  
kin yhdistelmässä esitetään erikseen tulipalojen  
luku ja maksettava korvaussumma.

I. det följande fördelas de ersatta brandska-  
dorna i Finland på årets olika månader samt  
efter orsakerna till dessa brandskador. I häge  
sammanställningarna angivas brandskadornas  
antal och ersättningsbelopp.

**Tulipalojen luku ja korvaussummat vuonna 1936, ryhmitetyt kuukauden mukaan.  
Antalet brandskador och ersättningsbeloppen under år 1936, fördelade per månad.**

	Luku — Antal					Korvaussumma — Ersättningsbelopp				
	Kotimaiset yhtiöt Inhemska bolag		Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag	Yhteensä Summa		Kotimaiset yhtiöt Inhemska bolag		Ulkomai- set yhtiöt Utländska bolag mk	Yhteensä Summa	
	Keski- näiset yhtiöt Ömses. bolag	Osake- yhtiöt Aktie- bolag		Luku Antal	%	Keskinäiset yhtiöt Ömsesid. bolag mk	Osakeyhtiöt Aktiebolag mk		mk	mk
Tammikuu — Januari ..	138	80	29	247	6.3	5 090 545	920 483	181 949	6 192 977	9.2
Helmikuu — Februari ..	200	99	6	305	7.7	2 771 598	1 865 294	10 491	4 647 383	6.9
Maaliskuu — Mars ....	125	104	12	241	6.1	1 633 938	1 175 890	81 417	2 891 245	4.3
Huhtikuu — April ....	125	71	7	203	5.2	1 578 739	4 184 085	117 201	5 880 025	8.7
Toukokuu — Maj .....	270	117	16	403	10.2	5 292 953	1 690 436	320 213	7 303 602	10.8
Kesäkuu — Juni .....	368	201	62	631	16.0	6 444 114	7 486 345	1 233 979	15 164 438	22.5
Heinäkuu — Juli .....	259	163	41	463	11.8	2 983 808	1 925 158	237 442	5 146 408	7.6
Elokuu — Augusti ....	270	148	44	462	11.7	5 789 439	2 120 525	245 689	8 155 653	12.1
Syyskuu — September ..	180	92	13	285	7.2	2 809 323	1 463 634	59 402	4 332 359	6.4
Lokakuu — Oktober ..	168	83	27	278	7.2	1 739 537	1 250 353	249 356	3 239 246	4.8
Marraskuu — November	136	65	9	210	5.3	859 794	545 636	12 687	1 418 117	2.1
Joulukuu — December ..	127	75	7	209	5.3	2 605 290	455 612	30 377	3 091 279	4.6
Yhteensä — Summa	2 366	1 298	273	3 937	100.0	39 599 078	25 083 451	2 780 203	67 462 732	100.0

Alla olevissa tauluissa ryhmitetään maksettu korvaussumma ja korvattavien vahinkojen luku vuonna 1936 tulipalojen syyn mukaan.

I tabellerna här nedan äro antalet skador och de utbetalade ersättningsbeloppen för år 1936 grupperade efter orsaken till brandskadorna.

**Korvattujen vahinkojen luku, ryhmitetty tulipalon syiden mukaan.**  
Antalet ersatta brandskador, fördelat efter orsakerna till skadorna.

Tulipalon syy Orsak	Kotimaiset yhtiöt Inhemiska bolag				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Keskinäiset yhtiöt Ömsesid. bolag		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Siviltivakuutus Civil risk		Tehtas- vakuutus Fabriks risk	
	Siviltivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Siviltivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Siviltivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Siviltivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk
1 Salama — Åskslag .....	220	61	59	118	4	68	283	247
2 Räjähdyt — Explosion .....	35	4	29	13	2	6	66	23
3 Itsestään syttyminen — Självantändning .....	24	14	29	24	5	6	58	44
4 Vikoja tulisijoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång .....	252	10	114	12	5	5	371	27
5 Nokivalkea — Soteld .....	18	2	5	1	1	2	24	5
6 Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten	213	10	77	14	4	9	294	33
7 Savujohdon kuumentuminen — Upphettn. av rök- gång .....	41	10	9	4	—	5	50	19
8 Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hiilet — Ur eldstad tagen glödande aska och kol .....	19	1	9	—	—	1	28	2
9 Tulisijoista singahtanut kipinä y. m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m. m. dyligt .....	477	7	89	28	7	13	573	48
10 Tulisijan muu varomaton hoito — Annan värdslösh. vid skötsel av eldstad .....	33	1	8	2	—	—	41	3
11 Lamppujen ja lamppuöljyn varomaton piteleminen — Värdslöshet vid skötsel av lampor och lampoljor	39	—	32	5	1	—	72	5
12 Vikoja sähköjohdoissa — Fel å elektrisk ledning ..	51	12	49	34	3	15	103	61
13 Tupakanpolto — Tobaksrökning .....	44	1	43	1	8	—	95	2
14 Tulitikkujen varomaton piteleminen — Värdslöshet med tändstickor .....	51	2	12	1	2	6	65	9
15 Muu tulen varomaton piteleminen — Annan värds- löshet med eld .....	109	4	53	12	8	3	170	19
16 Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmittäminen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör ....	8	—	2	—	—	—	10	—
17 Tehtaan koneenosien kuumentuminen — Upphettn. av maskindel. i industriella inrättningar .....	1	11	—	20	1	21	2	52
18 Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheut- tama säkenöiminen, kaasunmuodostus y. m. — Vid industriell inrättning tillämpad produktions- metod och därav föranledd gnist- eller gasbildning m. m. dyligt .....	—	16	1	23	—	26	1	65
19 Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järnvägs- och ångbåtstrafik .....	1	3	5	—	—	—	6	3
20 Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulo- valkea — Antändning från sved, kyttland eller skogsbrand .....	8	—	—	—	—	—	8	—
21 Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändn. från brun- nen egendom, som ej är i bolaget försäkrad .....	56	4	45	4	—	2	101	10
22 Murhapolto, vakuut. ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av försäkringstagaren .....	5	—	18	8	—	—	23	8
23 Murhapolto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person .....	79	1	11	2	—	—	90	3
24 Muut syyt — Annan känd orsak .....	94	18	86	20	1	2	181	40
25 Syy tuntematon — Okänd orsak .....	283	13	111	56	9	22	403	91
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>2 161</i>	<i>205</i>	<i>896</i>	<i>402</i>	<i>61</i>	<i>212</i>	<i>3 118</i>	<i>819</i>

Maksettavat korvaussummat, ryhmitetyt tulipalon syiden mukaan.  
 Utbetalade ersättningsbelopp, fördelade efter orsakerna till brandskadorna.

Tulipalon syy Orsak	Kotimaiset yhtiöt — Inhemiska bolag.				Ulkomaiset yhtiöt Utländska bolag		Yhteensä Summa	
	Keskinäiset yhtiöt Ömsesidiga bolag		Osakeyhtiöt Aktiebolag		Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk
	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk	Sivillivakuutus Civil risk	Tehtas- vakuutus Fabriks risk				
1 Salama — Åskslag .....	965 216	1 349 206	467 876	3 294 100	20 266	1 140 072	1 453 358	5 783 378
2 Räjähdys — Explosion .....	525 202	23 591	497 335	118 905	867	81 997	1 023 404	224 493
3 Itsestään syttyminen — Självantändning	578 026	493 920	966 058	479 514	43 167	200 914	1 587 251	1 174 348
4 Vikoja tulisijoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång .....	3 708 275	96 488	1 475 525	129 399	13 484	82 361	5 197 284	308 248
5 Nokivalkea — Soteld .....	132 202	128 347	18 268	3 124	6 689	6 248	157 159	137 719
6 Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten .....	5 083 115	840 588	567 721	587 424	17 473	72 984	5 668 309	1 500 996
7 Savujohdon kuumeneminen — Upphet- ning av rökgång .....	372 022	3 646 494	19 437	145 230	—	6 521	391 459	3 798 245
8 Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hiilet — Ur eldstad tagen glödande aska o. kol	102 299	4 999	21 091	—	—	88	123 390	5 087
9 Tulisijoista singahtanut kipinä y. m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m. m. dylikt	3 184 773	48 034	554 772	3 407 462	7 063	56 595	3 746 608	3 512 091
10 Tulisijan muu varomaton hoito — Annan vårdslöshet vid skötsel av eldstad ....	189 404	4 240	15 623	803	—	—	205 027	5 043
11 Lamppujen ja lamppuöljyn varomaton piteleminen — Vårdslöshet vid skötsel av lampor och lampoljor .....	1 002 109	—	110 657	39 839	1 546	—	1 114 312	39 839
12 Vikoja sähköjohdoissa — Fel å elektrisk ledning .....	871 291	932 961	937 134	1 524 763	6 821	10 024	1 815 246	2 467 748
13 Tupakanpolitto — Tobaksrökning .....	159 373	81 950	156 338	12 892	1 540	—	317 251	94 842
14 Tulitikkujen varomaton piteleminen — Vårdslöshet med tändstickor .....	681 376	134 964	36 974	19 360	2 065	6 304	720 415	160 628
15 Muu tulen varomaton piteleminen — An- nan vårdslöshet med eld. ....	861 231	2 002 343	249 631	379 934	11 386	16 815	1 122 248	2 399 092
16 Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmitä- minen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör .....	50 381	—	870	—	—	—	51 251	—
17 Tehtaan koneosien kuumeneminen — Upphettn. av maskindel. i industr. inr.	400	240 951	—	509 815	51 000	94 828	51 400	845 594
18 Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheuttama säkenöiminen, kaasun- muodostus y. m. — Vid industriell in- rättning tillämpad produktionsmetod och därav föranledd gnist- eller gas- bildning m. m. dylikt .....	—	193 587	18 135	201 906	—	95 778	18 135	491 271
19 Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järn- vägs- och ångbåtstrafik .....	1 000	17 727	12 747	—	—	—	13 747	17 727
20 Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulovalkea — Antändning från sved, kyttland eller skogsbrand .....	4 122	—	—	—	—	—	4 122	—
21 Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändn. från brunnen egendom, som ej är i bolaget försäkrad .....	780 045	35 782	483 218	16 186	—	20 234	1 263 263	72 202
22 Murhapolitto, vakuut. ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av förs. tagaren	83 647	—	449 138	483 349	—	—	532 785	483 349
23 Murhapolitto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person .....	730 415	67 915	479 707	28 729	—	—	1 210 122	96 644
24 Muut syyt — Annan känd orsak .....	571 268	588 251	2 050 205	80 792	1 729	45 236	2 623 202	714 279
25 Syy tuntematon — Okänd orsak .....	4 546 100	3 483 448	2 113 734	1 917 731	215 642	442 466	6 875 476	5 843 645
Yhteensä — Summa	25 183 292	14 415 786	11 702 194	13 381 257	400 738	2 379 465	37 286 224	30 176 508

## IV. Kuljetus- ja merivakuutus.

Siv. 1\*—4\* luetellaan ne vakuutuslaitokset, jotka v. 1936 ovat Suomessa harjoittaneet kuljetusvakuutusta.

Yhtiöt kantoivat suoraan hankitusta suomalaisesta vakuutuslainsäädännöstä (taulu n:o 3) vuonna 1936 vakuutusmaksuja, kun vakuutusmaksujen palautukset on vähennetty:

Kotimaiset yhtiöt, keskinäiset — Inhemiska bolag, ömsesidiga .....	4 945 400 mk
Kotimaiset yhtiöt, osakeyhtiöt — Inhemiska bolag, aktiebolag .....	54 686 500 »
Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag .....	—
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>59 631 900 mk</i>

Vastaanotetuista suomalaisista jälleenvakuutuksista kertyi sen ohessa suomalaisille yhtiöille — För i återförsäkring emottagna finska försäkringar erhöllo de finska bolagen därutöver .....	4 667 900 mk
ja ulkomaisille yhtiöille — och de utländska bolagen .....	—

Vuoden 1936 vakuutusmaksujen summa oli noin 3 949 000 mk suurempi kuin 1935 vuoden.

Jälleenvakuuttajille luovuttivat kotimaiset yhtiöt (taulu n:o 3) suomalaisen vakuutuslainsäädännön vakuutusmaksuja yhteensä 50 826 800 mk.

Vahingonkorvauksia maksoivat kotimaiset yhtiöt suoraan hankkimansa suomalaisen vakuutuslainsäädännön vakuutuksista 46 396 200 mk. Jos suomalaisten yhtiöiden korvausmäärään lisätään samojen yhtiöiden vastaanottamista suomalaisista jälleenvakuutuksista suorittamat korvaukset, 3 642 200 mk, ja siitä taas vähennetään, mikä on joutunut jälleenvakuuttajien korvattavaksi, eli 43 837 700 mk, jää suomalaisen liikkeen nettokorvaussummaksi 6 200 700 mk.

Kotimaiset osakeyhtiöt ovat harjoittaneet vakuutusliikettä myöskin ulkomailla, vastaanottaen jälle- ja osuusvakuutuksia. Tästä ovat ne saaneet yhteensä vakuutusmaksuja (taulu n:o 3) 6 395 800 mk, josta jälleenvakuuttajille 1 030 600 mk. Näistä vakuutuksista ne maksoivat korvauksia 4 946 900 mk, josta jälleenvakuuttajat maksoivat 649 300 mk.

Suomalaisten osakeyhtiöiden toiminnan kehityksen kuvaamiseksi on seuraavaan tauluun yhdistetty muutamia tietoja näiden osakeyhtiöiden koko liikkeestä ensimmäiseltä vuodelta, jolta on näitä tietoja saatavissa, sekä niiltä, jotka päättyvät 0:aan ja 5:een, kuin myös viideltä viimeiseltä vuodelta. Samaa tauluun on myöskin otettu tietoja ulkomaisten yhtiöiden liikkeestä Suomessa, sikäli kuin sellaisia on voitu aada (taulu n:o 3).

## IV. Transport- och sjöförsäkring.

Sid. 1\*—4\* förtecknas de försäkringsanstalter, vilka under år 1936 drivit transportförsäkring i Finland.

För sina direkt anskaffade finska försäkringar uppburo bolagen (tab. n:o 3) under år 1936 sammanlagt i premier, efter avdrag av ristornerade premier:

Premieintäkten år 1936 var omkring 3 949 000 mark större än år 1935.

Till återförsäkrare avträdde de inhemska bolagen (tab. n:o 3) premier för finska försäkringar sammanlagt 50 826 800 mk.

Såsom skadeersättningar utbetalade de inhemska bolagen för sina i Finland direkt anskaffade försäkringar 46 396 200 mk. Om de inhemska bolagens ersättningsbelopp ökas med ersättningarna för de av samma bolag i återförsäkring mottagna inhemska försäkringarna, 3 642 200 mk, och å andra sidan minskas med återförsäkrarnes andel i ersättningarna eller 43 837 700 mk, kvarstår såsom nettoersättningsbelopp för den finska affären 6 200 700 mk.

De inhemska aktiebolagen ha även utövat verksamhet i utlandet genom mottagande av åter- och co-försäkringar. För denna affär ha de uppburit premier (tab. n:o 3) sammanlagt 6 395 800 mk, varav de avträtt till återförsäkrare 1 030 600 mk. På grund av dessa försäkringar erlade bolagen i skadeersättning 4 946 900 mk, varav på återförsäkrarnas andel föll 649 300 mk.

För att belysa de finska aktiebolagens utveckling sammanställas i följande tabell uppgifter över dessa bolags hela affär för det första år, för vilket hithörande uppgifter äro tillgängliga, samt för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5, ävensom för de fem senaste åren. Denna tabell innehåller även uppgifter över de utländska bolagens rörelse i Finland, i den mån sådana kunnat erhållas (tab. n:o 3).

Vuosi År	Kotimaisten osakeyhtiöiden koko liike Inhemska aktiebolagens hela affär		Ulkomaisten yhtiöiden suoma- lainen liike Utländska bolagens finska affär	
	Vakuutus- maksuja Premier mk	Vahingon- korvauksia Skade- ersättningar mk	Vakuutus- maksuja Premier mk	Vahingon- korvauksia Skade- ersättningar mk
1892 .....	245 100	115 500	327 700	83 500
1895 .....	371 600	284 700	440 000	482 600
1900 .....	429 600	127 000	426 800	389 200
1905 .....	582 400	359 900	396 500	454 000
1910 .....	932 700	464 700	250 100	231 400
1915 .....	3 263 300	1 220 000	79 800	124 500
1920 .....	83 919 900	58 046 700	396 200	174 400
1925 .....	30 333 000	14 802 900	2 060 000	688 400
1930 .....	45 071 600	34 760 100	2 025 800	1 096 500
1932 .....	47 162 100	34 712 400	700	—
1933 .....	50 249 700	27 075 800	700	—
1934 .....	55 952 300	28 539 000	—	—
1935 .....	61 316 400	36 218 000	—	—
1936 .....	65 750 200	51 071 600	—	—

Kun vuoden 1936 liikevoiton käyttö otetaan huomioon, omistivat kotimaiset yhtiöt mainitun vuoden lopussa alla luetellut rahastot, jos takuurahastot jätetään lukuunottamatta (taulu n:o 2).

Om användningen av affärsvinsten för år 1936 beaktas, ägde de inhemska bolagen vid utgången av sistnämnda år nedanstående fonder, med undantag av garantifonderna (tab. n:o 2).

	Keskin. yht. Ömsesid. bol.	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Vararahasto — Reservfond .....	611 900 mk	3 725 000 mk
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv .....	—	5 981 000 »
Korvausrahasto — Ersättningsreserv .....	154 900 »	25 707 500 »
Maksettu osake- tahi takuupääoma — Inbetalt aktie- eller garantikapital .....	1 500 000 »	6 200 000 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>2 266 800 mk.</i>	<i>41 613 500 mk</i>

Varat olivat alla mainitulla tavalla sijoitetut 1936 vuoden päätyessä (taulu n:o 2).

Tillgångarna voro vid utgången av år 1936 placerade på följande sätt (tab. n:o 2).

	Keskin. yht. Ömsesid. bol.	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Pankkisaatavia ja kassassa — Tillgodohavande i bank och kassa	2 363 700 mk	5 087 800 mk
Lainoja — Lån .....	—	11 104 800 »
Obligatioita ja osakkeita — Obligationer och aktier .....	490 000 »	5 836 000 »
Kiinteistöjä — Fastigheter .....	—	— »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>2 853 700 mk</i>	<i>22 028 600 mk</i>

Puheena olevan liikkeen luonteen mukaisesti kaikki yhtiöt sijoittavat suurimman osan varoistaan siten, että ne ovat helposti käytettäviksi saatavina.

Samtliga bolag placera största delen av sina tillgångar sålunda, att de för att motsvara behoven inom transportförsäkringen äro lätt disponibla.

## V. Lasivakuutus.

Lasivakuutusta on vuonna 1936 harjoittanut kaksitoista kotimaista yhtiötä,<sup>1)</sup> eikä mikään ulkomainen yhtiö ole 1915 vuoden jälkeen tätä liikkeenhaaraa Suomessa harjoittanut.

Alempana olevassa taulussa annetaan muutamia tietoja, jotka valaisevat kotimaisten yhtiöiden toimintaa tämän Suomessa verrattain vähän kehittyneen vakuutushaaran alalla sinä aikana, jolta järjestettyä vakuutustilastoa on saatavana, ja annetaan tiedot niiltä vuosilta, joiden luku päättyy 0:aan ja 5:een, sekä viideltä viimeiseltä vuodelta. (taulu n:o 3). Ennen v. 1898 toimi puheena olevalla alalla ainoastaan ulkomaisia yhtiöitä.

Vuosi År	Suoraan hankittu vakuutus- kanta <sup>2)/12</sup> Direkt anskaft försäkrings- bestånd <sup>2)/12</sup> mk	Vakuutus- maksut Premier mk	Vahingot Skadeersättningar mk
1900.....	442 600	12 200	3 300
1905.....	543 900	9 800	7 500
1910.....	984 400	22 900	10 200
1915.....	1 212 800	36 400	8 800
1920.....	3 045 500	86 700	18 200
1925.....	4 468 400	189 600	49 300
1930.....	14 564 500	474 300	273 900
1932.....	18 042 200	490 600	185 100
1933.....	19 541 200	518 500	164 400
1934.....	21 562 400	562 200	155 900
1935.....	24 251 500	639 000	180 700
1936.....	27 539 900	711 900	203 400

Yhtiöiden lasivakuutukseen kohdistuvat rahastot 1936 vuoden lopussa olivat (taulu n:o 2):

Maksettu osakepääoma — Inbetalt aktiekapital.....	100 000 mk
Vararahasto — Reservfond .....	110 000 »
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv .....	283 500 »
Korvausrahasto — Ersättningsreserv .....	55 100 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>548 600 mk</i>

Alla annetaan muutamia tietoja yhtiöiden sijoituksista vuoden 1936 päättyessä:

Pankkisaatavat ja kassa — Tillgodohavande i bank och kassa .....	107 100 mk
Lainoja — Lån .....	75 500 »
Obligationit — Obligationer .....	198 400 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>381 000 mk</i>

Yhtiöiden sijoitukset ovat osaksi huomioonotetut toisessa yhteydessä.

## V. Glasförsäkring.

Glasförsäkring ha tolv inhemska bolag bedrivit år 1936.<sup>1)</sup> Intet utländskt bolag har i Finland efter år 1915 drivit till ifrågavarande försäkringsgren hörande verksamhet.

För att visa utvecklingen av de inhemska bolagens verksamhet inom denna i vårt land ganska obetydliga försäkringsgren sammanställas i följande tabell några uppgifter för den tid, från vilken ordnad statistik föreligger. Uppgifterna givas för de år, vilkas årtal sluta på 0 och 5, samt för de fem senaste åren. (tab. n:o 3). Före år 1898 bedrev endast utländska bolag ifrågavarande försäkringsverksamhet.

Bolagens fonder för glasförsäkring utgjorde vid utgången av år 1936 (tab. n:o 2):

Nedan intagas några uppgifter om bolagens placeringar vid utgången av år 1936.

Bolagens placeringar äro delvis upptagna i annat sammanhang.

<sup>1)</sup> Katso luetteloa siv. 1\*—4\*. — Se förteckn. sid. 1\*—4\*.

## VI. Eläinvakuutus.

Tätä vakuutuslajia on vuonna 1936 harjoittanut 2 keskinäistä yhtiötä.<sup>1)</sup> Niiden vakuutus-kannasta vuoden 1936 päättyessä on alla muutamia tietoja (taulu n:o 3).

Hevosten — Hästar		Nautaeläinten — Nötkreatur	
luku	vakuutusarvo	luku	vakuutusarvo
antal	försäkr. värde	antal	försäkr. värde
7 008	31 712 900 mk	5 267	11 425 500 mk.

Vakuutettujen hevosten luku on vuonna 1936 590 ja nautaeläinten 579 suurempi kuin v. 1935. Hevosten vakuutussumma on noussut 5 262 000 ja nautaeläinten 2 285 200 markkaa.

Muiden eläinten vakuutussumma oli v. 1936 yhteensä 736 700 mk., joten se edelliseen vuoteen verrattuna on noussut 59 000 mk.

Seuraavassa esitetään muutamia yhtiöiden liikettä valaisevia lukuja. (taulu n:o 1 ja 4).

Vakuutusmaksut, hevosia varten — Premier för hästar .....	2 024 000 mk
S:n, nautaeläimiä varten — D:o, för nötkreatur .....	469 500 »
S:n, muita eläimiä varten — D:o, för övriga kreatur .....	81 900 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>2 575 400 mk</i>

	Luku — Antal	Korvaus — Ersättn.
Vahingonkorv., hevosia varten — Skadeersättn., för hästar .....	398	1 075 500 mk
S:n, nautaeläimiä varten — D:o, för nötkreatur .....	212	273 400 »
S:n, muita eläimiä varten — D:o, för övriga kreatur .....	36	50 100 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>646</i>	<i>1 399 000 mk</i>

Liikekustannukset — Driftkostnader ..... 863 500 mk

Liikekustannukset ovat siis olleet noin 34 % vakuutusmaksuista, oltuaan v. 1935 39 % ja v. 1934 41 %.

Vahingoittuneiden hevosten luku oli 5.9 % vakuutettujen hevosten keskiluvusta. Nautaeläinten vahingoittumisprosentti oli 4.3 % vakuutettujen nautaeläinten keskiluvusta. Korvaussumma oli hevosia varten 3.70 mk sekä nautaeläimiä varten 2.66 mk vuoden keskimääräisen vakuutussumman 100 mk:aa kohti.

Jotta edellä mainittujen lukujen muutokset vuodesta vuoteen ja kehityksen yleinen suunta kävisi selville, esitetään vastaavat luvut vuodesta 1906 alkaen.

Denna försäkringsgren har under år 1936 i landet bedrivits av 2 ömsesidiga bolag.<sup>1)</sup> Angående deras försäkringsbestånd vid utgången av år 1936 föreligga följande uppgifter (tab. n:o 3).

Antalet försäkrade hästar har år 1936 ökat med 590 samt antalet nötkreatur med 579. Försäkringssumman för hästar har stigit med 5 262 000 mk och för nötkreatur med 2 285 200 mk.

Försäkringsbeloppet för övriga kreatur utgjorde år 1936 sammanlagt 736 700 mk. och överstiger sålunda det föregående årets med 59 000 mk.

I det följande framställas några tal, vilka belysa bolagens verksamhet. (tab. n:o 1 och 4).

Vakuutusmaksut, hevosia varten — Premier för hästar .....	2 024 000 mk
S:n, nautaeläimiä varten — D:o, för nötkreatur .....	469 500 »
S:n, muita eläimiä varten — D:o, för övriga kreatur .....	81 900 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>2 575 400 mk</i>

	Luku — Antal	Korvaus — Ersättn.
Vahingonkorv., hevosia varten — Skadeersättn., för hästar .....	398	1 075 500 mk
S:n, nautaeläimiä varten — D:o, för nötkreatur .....	212	273 400 »
S:n, muita eläimiä varten — D:o, för övriga kreatur .....	36	50 100 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>646</i>	<i>1 399 000 mk</i>

Liikekustannukset — Driftkostnader ..... 863 500 mk

Driftkostnaderna utgjorde således omkring 34 % av premierna, medan de år 1935 voro 39 % och år 1934 41 %.

Antalet skadade hästar utgjorde 5.9 % av medeltalet försäkrade hästar. Procenttalet för skadade nötkreatur utgjorde 4.3 % av medeltalet försäkrade nötkreatur. Skadeersättningen utgjorde för hästar 3.70 mk samt för nötkreatur 2.66 mk för varje 100 mk av medelförsäkringssumman för året.

För att klargöra förändringarna av ovan nämnda tal under en följd av år och påvisa den allmänna riktningen av utvecklingen, anföras motsvarande tal från och med år 1906.

<sup>1)</sup> Katso luetteloa siv. 1\*—4\*. — Se förteckn. sid. 1\*—4\*.

Vuosi År	Vahingoittumisprosentti Skadeprocent		Korvaus keskimääräisen vakuutussumman 100 markkaa kohti Ersättningssumma per 100 mark av medelförsäkringssumman	
	Hevosten Hästar	Nautaeläinten Nötkreatur	Hevosten Hästar	Nautaeläinten Nötkreatur
	%	%	mk	mk
1906	3.1	1.0	1.80	0.70
1907	3.2	1.2	2.20	0.87
1908	2.9	1.0	1.62	0.60
1909	2.7	1.2	1.88	0.70
1910	2.9	1.3	1.89	0.81
1911	3.1	1.3	2.13	0.69
1912	2.6	1.2	1.81	0.76
1913	3.0	1.2	1.90	1.13
1914	3.0	1.9	1.94	1.38
1915	2.9	1.7	1.03	1.24
1916	2.4	1.6	1.55	1.27
1917	2.3	1.4	1.93	1.47
1918	1.7	1.1	1.57	1.27
1919	1.3	1.4	1.66	2.87
1920	1.7	1.6	1.46	2.90
1921	1.2	1.3	1.58	2.40
1922	1.9	1.6	2.41	2.85
1923	1.9	2.1	2.10	3.20
1924	2.2	2.3	2.22	2.85
1925	2.9	2.6	2.48	2.48
1926	3.3	3.0	2.65	2.54
1927	3.4	2.8	2.54	2.38
1928	3.7	3.0	2.69	2.77
1929	3.9	3.0	2.48	2.38
1930	4.6	4.1	2.98	3.00
1932	5.4	4.7	3.36	2.82
1933	6.5	5.6	3.52	2.33
1934	5.4	4.0	3.85	2.35
1935	5.5	3.8	3.77	2.36
1936	5.9	4.3	3.70	2.66

Yhtiöiden rahastot 1936 vuoden päättyessä olivat (taulu n:o 2).

Vid utgången av år 1936 utgjorde bolagens fonder (tab. n:o 2).

Vararahastot — Reservfonder	239 600 mk
Vakuutusmaksurahastot — Premiereserver	984 000 »
Korvausrahastot — Ersättningsreserver	77 400 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>1 301 000 mk</i>
Muut varatut varat — Övriga reserverade medel	48 200 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>1 349 200 mk</i>

Vuoden 1936 lopussa olivat yhtiöiden varat sijoitetut seuraavalla tavalla.

Vid utgången av år 1936 voro bolagens tillgångar placerade på följande sätt:

Pankkisäätavia ja kassassa — Tillgodohavande i bank och kassa	688 400 mk
Lainoja — Lån	6 100 »
Obligationeita ja osakkeita — Obligationer och aktier	1 022 500 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>1 717 000 mk</i>

Seuraavassa taulussa ilmaistaan vakuutetuista hevosista ja nautaeläimistä v. 1936 suoritettujen vahingonkorvausten syyt, huomioonottaen erikseen kuolemantapaukset ja arvon alenemiset.

I följande tabell angivas orsakerna till de skadeersättningar, som år 1936 utbetalats för försäkrade hästar och nötkreatur, varvid dödsfallen och värdenedsättningarna beaktas var för sig.

Hevosten vakuutuksessa maksettujen korvausten syy Orsak till ersättning för försäkrade hästar	Kuolemattapaususten luku Antal dödsfall	Arvon alennuksen luku Antal värdened-sätningar	Nautaeläimistä maksettujen korvausten syy Orsak till ersättning för försäkrade nötkreatur	Kuolemattapaususten luku Antal dödsfall	Arvon alennuksen luku Antal värdened-sätningar
Erilaiset luukatkeamat — Benbrott av olika slag	14	—	Erilaiset luukatkeamat — Benbrott av olika slag	7	—
Patti — Spatt	1	18	Muut luuston ja nivelten vammat — Andra åkommor i benbyggnad och leder	8	—
Tulehdukset luissa ja nivelissä — Inflammation i ben och leder	8	21	Punatauti — Blodstallning	51	—
Muut luuston taudit — Annan sjukdom i benbyggnaden	—	—	Fernarutto — Mjältbrand	1	—
Erilaiset kaviotaudit — Hovlidanden av olika slag	1	—	Vatsa- ja suolivammat ja taudit — Mag-o. tarmåkommor och sjukd.	20	—
Tulehdukset jänteissä ja jännetupeissa — Inflammation i senor och senskidor	3	12	Hengityselinten vammat ja taudit — Fel o. sjukdomar i andningsorganen	1	—
Muut ontumisviat — Håltor av olika slag	4	4	Poikimakuume — Kalvningsfeber	3	—
Ähky — Kolik	61	—	Vammoja siitinelimissä — Åkommor i könsorganen	26	—
Muut vatsa- ja suolivammat ja taudit — Övriga åkommor och sjukdomar i mage och tarmar	8	2	Muut taudit ja vammat — Andra sjukdomar och åkommor	74	21
Hengityselinten vammat ja taudit — Åkommor och sjukd. i andningsorganen	—	—			
Kuohitsemisen seuraukset — Kastrationsföljder	80	—			
Muut taudit ja vammat — Andra sjukdomar och åkommor	114	47			
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>294</i>	<i>104</i>	<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>191</i>	<i>21</i>
Näistä suoranaisten tapaturman aiheuttamat — Härav förorsakats av direkt olycks-händelse	17	—	Näistä suoranaisten tapaturman aiheuttamat — Härav förorsakats av direkt olycks-händelse	13	—

Paitsi edellä mainittuja laitoksia toimi maan eri osissa yhteensä noin 100 pienempää, keskinäisyydelle perustuvaa paikkakunnallista eläinvakuutusyhdistystä. Näiden yhdistysten toiminnasta annetaan tietoja Suomen virallisen tilaston sarjassa XXII B. Siihen liitetään yleiskatsaus eläinvakuutuksen tilasta koko maassa puheena olevina vuosina.

## VII. Jälleenvakuutus.

Ulkomaisten jälleenvakuutusyhtiöiden liikeestä Suomessa ei voida antaa mitään tietoja, koska ne eivät ole velvolliset antamaan toiminnastaan tietoja vakuutusoloja tarkastavalle viranomaiselle.

Jälleenvakuutusta ovat harjoittaneet yleisessä muodossa vakuutusyhtiöt Osmo, Veritas, Norma ja Suomen Jälleenvakuutus osakeyhtiö sekä yksinomaan henkivakuutuksiin nähden Vakuutus O. Y.

Förutom dessa anstalter funnos i särskilda delar av landet sammanlagt omkring 100 mindre ömsesidiga kreatursförsäkringsföreningar av lokal natur. Om dessa föreningsars verksamhet lämnas uppgifter i serien XXII B av Finlands officiella statistik, varvid även en översikt över kreatursförsäkringens allmänna tillstånd i landet under sagda år kommer att meddelas.

## VII. Återförsäkring.

De utländska återförsäkringsbolagen äro icke förpliktade att till försäkringsinspektören lämna uppgifter över sin verksamhet i Finland, och kunna därför icke här anföras några uppgifter angående densamma.

Återförsäkring har i allmän form bedrivits av försäkringsbolagen Osmo, Veritas, Norma och Finska Reassurans A. B. ävensom i fråga om enbart livförsäkring av Vakuutus O. Y. Varma,

Varma, tapaturma- ja eläinvakuutuksiin nähden Fennia, paikallisten paloapuyhdistysten jälleenvakuuttajina Sampsa, Palonvara ja Vakava sekä paikallisten eläinvakuutusyhdistysten jälleenvakuuttajana Kekri ja moottoriajoneuvovakuutuksien jälleenvakuuttajana Saimaa, minkä lisäksi Wellamo on harjoittanut erikoislaatuista jälleenvakuutusta pienessä määrässä. Vellamon jälleenvakuutusta koskevat tiedot on yhdistetty sen palovakuutusliikkeeseen, joten ne puuttuvat seuraavista taulukoista.

Alla esitetään muutamia kotimaisten jälleenvakuutusyhtiöiden liikettä kokonaisuudessaan (taulu n:o 3) valaisevia lukuja:

	Keskin. yht. Ömsesid. bol.	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Vakuutusmaksut — Premier .....	13 523 100 mk	27 864 900 mk
Jälleenvakuuttajille luovutettu — Till återförsäkrare erlagda ..	3 317 600 »	16 020 000 »
Yht. omalla vastuulla — På bolagens eget ansvar .....	10 205 500 »	11 844 900 »
Siitä palautuksia — Därav återburet till försäkringstagarna ..	—	520 400 »
<i>Jäännös — Alltså kvarstod 10 205 500 mk</i>		<i>11 324 500 mk</i>
Vahingonkorv. brutto — Skadeersättningar, brutto .....	7 693 900 mk	14 422 600 mk
Jälleenvak. osuus korvauksista — Återförsäkrares andel .....	1 630 000 »	8 065 100 »
Yhtiöiden itse korvattava — På bolagens egen risk .....	6 063 900 mk	6 357 500 mk

Seuraavassa esitetään muutamia lukuja, jotka puolestaan kuvaavat kaikkien kotimaisten jälleenvakuutuslaitosten liikkeen kehitystä vuodesta 1900 alkaen, ja ilmoitetaan tiedot niiltä vuosilta, joiden luku päättyy 0:aan ja 5:een, sekä viimeisiltä vuosilta.

i fråga om olycksfalls- och kreatursförsäkring av Fennia, i form av återförsäkring av lokala brandstodsföreningar av Sampsa, Palonvara och Vakava samt återförsäkring av lokala kreatursförsäkringsföreningar av Kekri och återförsäkring av motorfordonsförsäkringar av Saimaa, varjämte Wellamo bedrivit speciell återförsäkring i liten skala De tal, vilka belysa den av Vellamo bedrivna återförsäkringen ha sammanslagits med dess brandförsäkringsrörelse och ingå ej därför i nedanstående tabeller.

Nedan anförda tal belysa de inhemska återförsäkringsbolagens rörelse i dess helhet (tab. n:o 3):

I det följande anföras några tal, vilka belysa utvecklingen av samtliga inhemska återförsäkringsanstalters rörelse från och med år 1900, och angivas uppgifter för alla år, vilkas årtal sluta på 0 och 5, ävensom för de senaste åren.

V u o s i Å r	Vakuutusmaksut Premier		Netto- korvaukset Netto-skade- ersättningar mk
	Bruttomaksut Bruttopremier mk	Jälleenvakuut- tajain osuus Till återför- säkrare mk	
1900 .....	284 500	90 800	75 900
1905 .....	1 119 500	70 100	627 800
1910 .....	3 057 000	407 900	1 085 800
1915 .....	3 110 000	594 700	1 592 000
1920 .....	12 751 500	5 883 000	4 004 300
1925 .....	32 496 300	16 835 700	8 125 500
1930 .....	58 487 400	28 931 300	18 753 200
1932 .....	51 308 100	18 622 100	21 803 700
1933 .....	45 979 400	18 083 000	24 747 500
1934 .....	59 080 200	17 664 900	23 208 100
1935 .....	51 472 100	24 548 900	18 680 200
1936 .....	50 422 700	22 989 000	14 855 900

Yhtiöiden liikekustannukset ovat olleet (taulu n:o 1):

Bolagens driftkostnader fördelade sig på följande sätt (tab. n:o 1):

Bruttoliikekust. — Brutto driftkostn. ....	8 163 700 mk
Siitä jälleenvak. osuus — Därav återförsäkrares andel .....	1 243 900 »
<i>Yhtiöiden oma osuus — Bolagens egen andel .....</i>	<i>6 919 800 mk</i>

Yhtiöillä oli 1936 vuoden päättyessä alla mainitut rahastot, kun on otettu huomioon vuosivoiton käyttö (taulu n:o 2).

Bolagen ägde vid utgången av år 1936 följande fonder, om användningen av årsvinsten beaktas (tab. n:o 2).

	Keskin. yht. Ömsesid. bol.	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Maksettu osake- tahi takuupääoma — Inbetalt aktie- eller gar- rantikapital .....	5 735 000 mk	8 000 000 mk
Vararahasto — Reservfond .....	4 294 500 »	2 700 000 »
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv .....	— »	27 593 400 »
Korvausrahasto. — Ersättningsreserv .....	1 975 200 »	13 509 500 »
Muut varatut varat — Övriga reserverade medel .....	875 800 »	2 196 400 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>12 880 500 mk</i>	<i>53 999 300 mk</i>
Muiden yhtiöiden osuus vakuutusmaksu- ja korvausrahastoista — Andra bolags andel i premie- och ersättningsreserverna	—	23 372 800 »
<i>Yhtiöiden sijoitettavat — Av bolagen placerade</i>	<i>12 880 500 mk</i>	<i>30 626 500 mk</i>

Yhtiöiden varat olivat 1936 vuoden päättyessä seuraavalla tavalla sijoitetut:

Bolagens tillgångar voro vid utgången av år 1936 placerade på följande sätt:

	Keskin. yht. Ömsesid. bol.	Osakeyhtiöt Aktiebolag
Kassassa — Kassa .....	511 500 mk	101 500 mk
Pankkisaatavia — Tillgodohavanden i banker .....	4 329 800 »	3 374 800 »
Kiinteistöjä — Fastigheter .....	—	—
Lainoja — Lån .....	4 252 900 »	13 675 200 »
Obligationita ja osakkeita — Obligationer och aktier .....	2 835 400 »	9 340 000 »
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>11 929 600 mk</i>	<i>26 491 500 mk</i>

Sitä paitsi oli yhtiöillä huomattava määrä nettosaatavia muilta vakuutuslaitoksilta.

Dessutom hade bolagen ett betydande belopp nettofordringar hos andra bolag.

### VIII. Vakuutus murtovarkautta vastaan.

### VIII. Försäkring mot inbrottstöld.

Tätä vakuutushaaraa on harjoittanut 13 kotimaista vakuutusyhtiötä, joista 5 keskinäistä yhtiötä.

Försäkringar av ifrågavarande slag ha beviljats av 13 inhemska bolag, av vilka 5 äro ömsesidiga bolag.

Vakuutusmaksut olivat yhteensä (taulu 3) — Premierna utgjorde sammanlagt (tab. 3) 2 122 200 mk  
Siitä huovutettu jälleenvakuuttajille — Därav åt återförsäkrare ..... 773 500 »  
*Siis yhtiöiden omalla vastuulla — Alltså på bolagens egen risk* 1 348 700 mk

Vuoteen kuuluvat bruttovahingonkorvaukset (taulu 3) — Till året hörande brutto-  
skadeersättningar (tab. 3) ..... 358 900 mk  
Siitä jälleenvakuuttajien korvattava — Därav återförsäkrares andelar ..... 162 000 »  
*Siis yhtiöiden omalla vastuulla — Alltså på bolagens egen risk* 196 900 mk

Yhtiöiden vakuutusmaksurahastot tekivät yhteensä 646 200 mk ja korvausrahastot 59 500 mk.

Bolagens sammanlagda premiereserv utgjorde 646 200 mk och ersättningsreserven 59 500 mk.

## IX. Metsäpalovakuutus.

Metsäpalovakuutusta harjoitti vuonna 1936 7 kotimaista yhtiötä. Niiden toimintaa Suomessa valaisevat seuraavat luvut:

Vakuutusten luku — Antal försäkringar .....	43 863
Vakuutusluku vuoden lopussa — Försäkringsbeståndet vid årets slut .....	4 834 658 100 mk
Vakuutusmaksut — Premier .....	6 356 700 »
Siitä jälleenvakuuttajille — Därav till återförsäkrare .....	970 700 »
Omaa vastuuta varten — För egen risk .....	5 386 000 »
Vahingonkoryvaukset — Bruttoersättningar .....	530 600 »
Jälleenvakuuttajien osuus — Återförsäkrares andel .....	126 500 »
Oman vastuun varalle — För egen risk .....	404 100 »
Liikekustannukset — Driftkostnader .....	2 984 000 »
Rahastojen summa — Fonderna .....	44 435 300 »
Varojen sijoitus — Placering av tillgångar:	
Kassassa — Kassa .....	497 700 mk
Pankkisaatavat — Tillgodohavanden i banker .....	1 529 500 »
Lainat — Lån .....	21 208 300 »
Obligatit ja osakkeet — Obligationer och aktier .....	20 477 000 »
	<i>Yhteensä — Summa</i> 43 712 500 mk

Sen lisäksi on Sampo ulkomaalta vastaanottamistaan jälleenvakuutuksista saanut vakuutusmaksuja 440 900 mk sekä maksanut korvauksia 24 100 mk.

Tämä vakuutushaara on lyhyessä ajassa kehittynyt varsin huomattavasti. Vuoden 1936 lopussa oli palovakuutetun metsän kokonaispinta-ala n. 4,8 milj. ha. Suomen koko metsäpinta-ala on vuosina 1921—1924 toimitetun arvon mukaan n. 25 milj. ha, josta valtion osalle tulee n. 10 milj. ha. Koska valtio suurena metsänomistajana ei palovakuuta metsiään, on se metsäpinta-ala, joka tulee kysymykseen arvioitaessa metsäpalovakuutuksen nykyistä laajuutta ja tulevaisuuden mahdollisuuksia, n. 15 milj. ha. Tästä metsäalasta oli palovakuutetun metsän pinta-ala siis vuoden 1936 lopussa 33 %.

## X. Keskeytysvakuutus.

Näitä vakuutuksia on vuonna 1936 myöntänyt vain *vakuutusosakeyhtiö Fennia*. Vakuutusmaksuja oli yhteensä 135 000 mk, josta jälleenvakuuttajille maksettiin 119 200 mk, joten omalle vastuulle jäi 15 800 mk. Vahingonkorvauksia maksettiin 265 900 mk, josta jälleenvakuuttajien osalle tuli 239 700 mk ja yhtiön omalle vastuulle 26 200 mk. Liike on siis ollut vallan vähäinen.

Eräs englantilainen yhtiö on tämänlaatuisista vakuutuksista kantanut vakuutusmaksuja 927 600 mk.

## IX. Skogsbrandförsäkring.

Skogsbrandförsäkring bedrevs år 1936 av 7 inhemska bolag. Deras verksamhet inom Finland belyses af följande tal:

Vakuutusmaksut — Premier .....	440 900 mk
Siitä jälleenvakuuttajille — Därav till återförsäkrare .....	24 100 mk
Omaa vastuuta varten — För egen risk .....	5 386 000 »
Vahingonkoryvaukset — Bruttoersättningar .....	530 600 »
Jälleenvakuuttajien osuus — Återförsäkrares andel .....	126 500 »
Oman vastuun varalle — För egen risk .....	404 100 »
Liikekustannukset — Driftkostnader .....	2 984 000 »
Rahastojen summa — Fonderna .....	44 435 300 »
Varojen sijoitus — Placering av tillgångar:	
Kassassa — Kassa .....	497 700 mk
Pankkisaatavat — Tillgodohavanden i banker .....	1 529 500 »
Lainat — Lån .....	21 208 300 »
Obligatit ja osakkeet — Obligationer och aktier .....	20 477 000 »
	<i>Yhteensä — Summa</i> 43 712 500 mk

Därjämte har Sampo för emottagna utländska återförsäkringar uppburit i premier 440 900 mk och i ersättningar utbetalat 24 100 mk.

Denna försäkringsgren har på kort tid undergått en betydande utveckling. All den skog, som vid utgången av år 1936 var brandförsäkrad, hade sammanlagt en areal av c. 4,8 milj. ha. Enligt åren 1921—1924 skedd uppskattning utgör totalarealen av Finlands skogar c. 25 milj. ha, därav staten tillhöriga c. 10 milj. ha. När en så stor skogsägare icke brandförsäkrar sina skogar, kan skogsbrandförsäkringens nuvarande omfattning och utvecklingsmöjligheter icke bedömas på basis av en större skogsareal än c. 15 milj. ha. Av denna areal voro vid slutet av år 1936 33 % försäkrade för skogsbrand.

## X. Avbrottsförsäkring.

Försäkringar av detta slag har under år 1936 beviljats endast av *försäkringsaktiebolaget Fennia*. Premierna utgjorde sammanlagt 135 000 mk, varav avstods till återförsäkrarna 119 200 mk och således kvarstod för bolagets egen räkning 15 800 mk. I skadestånd utbetalades 265 900 mk, varav återförsäkrarna erlade 239 700 mk och på bolagets egen anpart kvarstod 26 200 mk. Rörelsen har alltså varit alldeles obetydlig.

Ett engelskt bolag har för försäkringar av detta slag uppburit i premier 927 600 mk.

## XI. Luottovakuutus.

Vakuutusta ovat v. 1936 myöntäneet *Suomen Vakuutus O/Y* sekä vakuutusosakeyhtiö *Pohjola*. Vakuutusmaksuja ne saivat 368 500 mk, kokonaan yhtiöiden omalla vastuulla, ja korvauksina suorittivat yhteensä 69 500 mk. Liikekustannukset ovat olleet 33 200 markkaa.

## XII. Vastuuvakuutus.

Vastuuvakuutusta harjoitti vuonna 1936 6 kotimaista yhtiötä. Vakuutuskanta käsittää vain suomalaisia vakuutuksia ja oli vuoden lopussa 100.6 milj. mk, siitä 71.5 milj. mk suoraan hankittua. Vakuutusmaksuja oli yhteensä 1 041 200 mk, josta jälleenvakuuttajain osuus oli 716 600 mk. Vahingonkorvauksia maksettiin 157 600 mk, josta jälleenvakuuttajain osalle tuli 99 700 mk.

## XIII. Moottoriajoneuvovakuutus.

### a. Lain säättämä vastuuvakuutus.

Moottoriajoneuvoliikenteestä johtuvan vahingon vastuusta 28 päivänä huhtikuuta 1925 annettu laki säättää, että moottoriajoneuvon omistaja on velvollinen jössakin valtion sitä varten hyväksymässä vakuutuslaitoksessa ottamaan ja voimassa pitämään vakuutuksen niiden korvausten suorittamisen vakuudeksi, jotka hän tai kuljettaja voi joutua maksamaan elinkorkona tai vahingoittuneesta omaisuudesta, kun ajoneuvolla harjoitetun liikenteen johdosta vahinko kohtaa henkilöä tai omaisuutta, jota ei ajoneuvolla kuljeteta.

Vuonna 1936 harjoitti 15 vakuutusyhtiötä vakuutusliikettä mainitun lain mukaisesti.

Yhtiöiden tästä vakuutushaarasta antamat tiedot olivat aikaisempina vuosina sangen puutteellisia, mutta ovat ne nyttemmin paljon täydellisempiä. Kuitenkin on vieläkin pakollista ja vapaaehtoista vakuutusta koskevia tietoja eräissä tapauksissa sekoitettu yhteen.

Saatujen tietojen mukaan (taulu 4) oli vuoden 1936 lopussa 38 496 moottoriajoneuvoa lainmukaisesti vakuutettuna.

Näistä vakuutuksista yhtiöt kantoivat vakuutusmaksuja (taulu 1) 11 018 193 mk. Edellisen vuoden päättyessä oli vakuutettujen moottoriajoneuvojen luku 35 592, joten vuoden 1936 keskimääräinen vakuutuskanta oli 37 044. Tähän lukuun verrattuna oli siis vuotuinen vakuu-

## XI. Kreditförsäkring.

Dessa försäkringar ha år 1936 beviljats av *Finlands Assurans A/B* samt av försäkringsaktiebolaget *Pohjola*. Premieuppbörden utgjorde 368 500 mk, allt för bolagens egen räkning, och skadestånden 69 500 mk. Driftkostnaderna voro sammanlagt 33 200 mk.

## XII. Ansvarsförsäkring.

Ansvarsförsäkring bedrevs år 1936 av 6 inhemska bolag. Försäkringsbeståndet hänförde sig endast till finska försäkringar och utgjorde vid årets slut 100.6 milj. mk, därav 71.5 milj. mk direkt anskaffat. Premierna utgjorde inalles 1 041 200 mk, varav återförsäkrarnas andel utgjorde 716 600 mk. I skadeersättningar utbetalades 157 600 mk, varav på återförsäkrarna kom 99 700 mk.

## XIII. Motorfordonsförsäkring.

### a. I lag stadgad ansvarighetsförsäkring.

Lagen av den 28 april 1925 angående ansvarighet för skada i följd av trafik med motorfordon stadgar bl. a., att ägare av motorfordon är pliktig att i någon av staten för ändamålet godkänd försäkringsanstalt taga och upprätthålla försäkring till säkerhet för gäldande av skadestånd, som han eller föraren kan bliva skyldig att i form av livränta eller för skadad egendom utgiva, då i följd av trafik med fordonet skada tillfogas person eller egendom, som icke med fordonet befordras.

Under år 1936 bedrevo 15 försäkringsbolag försäkringsrörelse i enlighet med nämnda lag.

De av bolagen lämnade statistiska uppgifterna rörande denna försäkringsgren voro under tidigare år synnerligen bristfälliga, men ha numera i hög grad förbättrats. Dock ha fortfarande i en del fall uppgifter rörande den obligatoriska och den frivilliga försäkringen sammanblandats.

Enligt erhållna uppgifter (tab. 4) voro i slutet av år 1936 38 496 motorfordon försäkrade enligt lag.

I premier för dessa försäkringar uppburo bolagen (tab. 1) 11 018 193 mk. Vid slutet av nästföregående år var de försäkrade motorfordonens antal 35 592, varför medelbeståndet under år 1936 utgjort 37 044. Fördelat på detta antal, uppgick sålunda årspremier i medeltal till 297

tusmaksu keskimäärin 297 mk vakuutettua moottoriajoneuvoa kohden. Vastaava keskimäärä oli v. 1935 287 mk., v. 1934 266 mk ja v. 1933 270 mk.

Vahingonkorvauksia suoritettiin:

Sairaanhoito — Sjukvård .....	1) 94 000 mk
Elinkorkoja — Livränta .....	174 900 »
Korvauksia kertakaikkiaan henkilövahingoista — I ett för allt för personskador	300
» » omaisuusvahingoista — I ett för allt för egen-	
domsskador .....	8 971 900 »

Yhteensä — Summa 9 241 100 mk

Juoksevien elinkorkojen määrä oli vuoden päättyessä 60 400 mk.

De vid årets utgång löpande livräntorna utgjorde 60 400 mk.

#### b. Vapaaehtoinen vakuutus.

Koska 28 päivänä huhtikuuta 1925 annettu laki säättää toisaalta, että moottoriajoneuvon omistaja on vastuussa myös sellaista henkilöä kohtaavasta ohimenevästä vahingosta, jota ei samalla ajoneuvolla kuljeteta, mutta ei toisaalta määrää vakuutusvelvollisuutta tähän vastuuseen nähden, ovat yhtiöt myöntäneet vapaaehtoisia vakuutuksia mainittua tarkoitusta varten. Vahingon sattua tulee kysymykseen korvaus sairaanhoidosta, keinotekoisien jäsenten ensimmäisestä hankinnasta y. m. sekä ohimenevästä ansiokyvyn menettämisestä. Vapaaehtoisia vakuutuksia myönnetään sitäpaitsi laajassa mitassa sen vahingon peittämiseksi, joka palon, yhteentörmäyksen tai muun onnettomuuden johdosta kohtaa omaa moottoriajoneuvoa (Kaskovakuutus).

Kuten jo on mainittu, ovat tästä vakuutushaarasta saadut tilastolliset tiedot osaksi puutteellisia.

Vakuutuskanta käsitti (taulu 3) vuoden päättyessä 23 435 suoraan hankittua vakuutusta, joiden vakuutussumma oli yhteensä 602 543 146 mk. Vakuutussumma, joka kohdistuu tietenkin ainoastaan kaskoon, oli keskimäärin 25 700 mk vakuutusta kohden. Sen ohessa yhtiöt olivat vastaanottaneet kotimaisia jälleenvakuutuksia noin 109 500 000 mk sekä vuorostaan jälleenvakuuttajille luovuttaneet vakuutuksia noin 370 375 000 mk.

Vakuutusmaksut suoraan hankituista vakuutuksista olivat 10 241 500 mk ja vastaanotetuista kotimaisista jälleenvakuutuksista 1 840 500 mk, eli yhteensä 12 082 000 mk; vuoden 1935 vastaava määrä oli 9 602 200 mk. Vakuutusmaksuista yhtiöt luovuttivat jälleenvakuuttajilleen 6 869 400 mk, joten yhtiöiden omaan laskuun

#### b. Frivillig försäkring.

Enär lagen av den 28 april 1925 å ena sidan ålägger motorfordons ägare ansvar jämväl för övergående skada, som tillfogas person, vilken icke med samma fordon befordras, men å andra sidan icke föreskriver försäkringsplikt för denna risk, ha bolagen beviljat frivilliga försäkringar för nämnda ändamål. Vid inträffad skada ifrågakommer ersättning för sjukvård, för första anskaffandet av konstgjorda lemmar m. m. samt för övergående förlust av förvärvsförmåga. Frivillig försäkring beviljas vidare i stor utsträckning för skada å  *eget motorfordon*  till följd av brand, sammanstötning eller annan olycka (Kaskoförsäkring).

Såsom ovan sagts, äro de erhållna statistiska uppgifterna rörande denna försäkringsgren delvis bristfälliga.

Försäkringsbeståndet vid årets utgång omfattade (tab. 3) 23 435 direkt avslutade försäkringar med en sammanlagd försäkringssumma av 602 543 146 mk. Försäkringssumman avser självfallet endast kasko och utgjorde i medeltal 25 700 mk per försäkring. Därjämte hade bolagen i återförsäkring mottagit inhemska försäkringar till ett belopp av omkring 109 500 000 mk och i sin tur till återförsäkrare avstått en försäkringssumma av omkring 370 375 000 mk.

Premierna för de direkt anskaffade försäkringarna utgjorde 10 241 500 mk och för mottagna inhemska återförsäkringar 1 840 500 mk, eller sammanlagt 12 082 000 mk; motsvarande belopp år 1935 var 9 602 200 mk. Av premierna avträdde bolagen till återförsäkrare 6 869 400 mk och kvarstod sålunda för bolagens egen räkning

<sup>1)</sup> Maksettu vapaaehtoisen lisävakuutuksen perusteella. — Erlagts på grund av frivillig tilläggsförsäkring.

jäi 5 212 600 mk. Sen lisäksi kantoivat yhtiöt vastaanotetuista ulkomaisista jälleenvakuutuksista vakuutusmaksuja 1 811 900 mk.

Vahingonkorvauksia suoraan hankituista vakuutuksista suoritettiin 3 523 300 mk ja vastaanotetuista kotimaisista jälleenvakuutuksista 865 900 mk, siis yhteensä 4 389 200 mk; edellisen vuoden vastaava määrä oli 3 751 500 mk. Vahingonkorvauksista oli jälleenvakuuttajain osuus 2 542 300 mk. Ulkomaisista jälleenvakuutuksistaan suorittivat yhtiöt vahingonkorvauksia 891 200 mk.

Suoraan hankituista vakuutuksista maksetut vahingonkorvaukset olivat 34.4 % saman vakuutuskannan vakuutusmaksuista. Vastaava osuus vuonna 1935 oli 40.5 %. Jos ainoastaan yhtiöiden omalla vastuulla ollut kotimainen vakuutuskanta otetaan huomioon, edustivat korvaukset vuonna 1936 35.4 % ja vuonna 1935 39.8 % vakuutusmaksuista.

*c. Molempia vakuutushaaroja koskevia tietoja.*

Liikekustannukset (taulu 1) olivat yhteensä 8 325 200 mk, mistä jälleenvakuuttajat maksoivat 3 019 400 mk. Vakuutusteknillisiin rahastoihin siirrettiin:

Vakuutusmaksu- ja elinkorkorahast. — Till premiereserven o. livräntefonden . . . . . 1 305 100 mk  
Korvausrahastoon — Till ersättningsreserven . . . . . 1 238 500 »

*Yhteensä — Summa 2 543 600 mk*

Rahastojen vähennykseksi on ilmoitettu 24 700 mk.

Rahastojen pääoma (taulu 2) oli vuoden päättyessä, mikäli ne on erikseen ilmoitettu:

Osaake- tahi takuupääoma. — Aktie- eller garantikapital . . . . .	8 700 000 mk
Vararahasto — Reservfond . . . . .	952 800 »
Varmuusrahasto — Säkerhetsfond . . . . .	86 000 »
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv . . . . .	6 744 100 »
Korvausrahasto — Ersättningsreserv . . . . .	7 579 000 »

*Yhteensä — Summa 24 061 900 mk*

## Tauluosasto B.

Tässä tauluosastossa täydellisinä olevat voitto- ja tappiotilit sekä tiliassetat koskevat eräitä yhtiöitä, jotka harjoittavat useampia vakuutushaaroja ja joilla ei ole siten eriteltyä tilastoa, että yhtiön eri haaroja koskevat tiedot tauluosastossa A voisivat antaa täysin oikean kuvan yhtiön toiminnasta kokonaisuudessaan.

en premiesumma av 5 212 600 mk. Därjämte uppbyro bolagen för mottagna utländska återförsäkringar 1 811 900 mk.

I skadeersättningar erlade bolagen för direkt anskaffade försäkringar 3 523 300 mk samt för mottagna inhemska återförsäkringar 865 900 mk, eller sammanlagt 4 389 200 mk; motsvarande belopp år 1935 utgjorde 3 751 500 mk. Av skadeersättningarna utgjorde återförsäkrarnas andel 2 542 300 mk. För de utländska återförsäkringarna erlade bolagen i skadestånd 891 200 mk.

De utbetalade skadestånden för direkt anskaffade försäkringar uppgingo till 34.4 % av premieintraden för samma bestånd. Motsvarande tal år 1935 var 40.5 %. Beaktas endast bolagens inhemska försäkringsbestånd på egen risk, motsvarade skadestånden år 1936 35.4 % och år 1935 39.8 % av premierna.

*c. För båda försäkringsgrenarna gemensamma uppgifter.*

Driftkostnaderna (tab. 1) utgjorde sammanlagt 8 325 200 mk, varav återförsäkrarna erlade 3 019 400 mk. Till de försäkringstekniska fonderna överfördes:

Fondernas minskning har uppgivits till 24 700 mk.

Beloppet av bolagens fonder (tab. 2) uppgick vid årets utgång, så vitt de blivit särskilt uppgivna, till:

## Tabellavdelning B.

I denna avdelning äro upptagna fullständiga vinst- och förlusträkningar samt bilanser för vissa bolag, vilka bedriva flera försäkringsgrenar och vilkas statistik icke är så specificerad; att de i tabellavdelning A ingående uppgifterna rörande de enskilda grenarna kunna giva en fullt riktig bild av bolagens verksamhet i dess helhet.

Koska myös tauluosaston B voitto- ja tappio-tilit ovat laaditut siten, että esim. vakuutusmaksurahaston muutos esiintyy joko puhtaana lisäyksenä tai puhtaana vähennyksenä, on voitto- ja tappiotilin loppusumma toisinaan pienempi kuin osaston A vastaavat loppusummat yhteenlaskettuina, koskapa näihin saattaa sisältyä sekä rahaston lisäyksiä että sen vähennyksiä. Samoin on menetelty korvausrastoon sekä tilivuoden voittoon tai tappioon nähden. Molempien tauluosastojen tiedoissa olevat eroavaisuudet ovat siis vain näennäisiä.

Emedan även i tabellavdelning B vinst- och förlusträkningarna äro uppgjorda sålunda, att t. ex. förändringen i premierreserven framträder antingen såsom ren ökning eller ren minskning, är vinst- och förlusträkningens slutsumma stundom mindre än motsvarande slutsummor enligt avdelning A tillsammanantagna, då ju dessa kunna innehålla såväl ökningar som minskningar av reserven. På samma sätt har förfarits i fråga om ersättningsreserven samt årets vinst eller förlust. De skiljaktigheter, som förefinnas mellan uppgifterna i de båda tabellavdelningarna, äro sålunda endast skenbara.

TAULUOSASTO A.  
TABELLAVDELNING A.  
*TABLEAUX STATISTIQUES A.*

---

I

HENKIVAKUUTUS—LIVFÖRSÄKRING  
*ASSURANCE SUR LA VIE*

1936

---

---

N:o 1.

## Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. A. Tulot. — Vinst- och förlusträkning

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Vakuutusmaksut Premier Primes			3 Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarnas andel Portion des réassureurs				
	4 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurances de capitaux	5 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurances de rentes	6 Muun vakuutus Annan försäkring Autres assurances	7 Vakuutustapausten aiheuttamista maksuista I utbetalningar för försäkringsfall Dans les paiements en cas d'assurance		8 Takaistosotot Återköp Rachats	9 Lihkeustannukset I driftkostnader Dans les frais d'administration	
				10 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurances de capitaux	11 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurances de rentes			
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>	<b>311 992 625</b>	<b>13 060 239</b>	<b>1 626 060</b>	<b>6 695 860</b>	<b>57 610</b>	<b>707 195</b>	<b>1 361 555</b>	
Kaleva .....	39 394 651	1 471 814	—	1 801 514	16 260	205 467	186 079	
Suomi .....	123 079 453	1 457 580	—	576 794	3 000	20 198	25 329	
» (Fennia) .....	238 831	—	—	488 404	893	37 298	7 052	
Salama .....	70 043 509	521 004	4 303	1 061 550	13 481	14 135	26 301	
» (Tarmo) .....	2 901 205	—	—	374 085	—	84 302	42 046	
Verdandi .....	15 014 703	17 781	—	1 186 975	5 976	314 043	820 802	
Pohja .....	32 749 074	11 408	—	999 348	—	31 752	249 087	
Kansa .....	26 073 364	—	1 621 757	108 500	—	—	4 859	
Varma .....	326 193	9 580 652	—	85 662	18 000	—	—	
Henki-Aura .....	2 171 642	—	—	13 028	—	—	—	

B. Menot. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	3 Vakuutustapausten aiheuttamat suoritus- Utbetalningar för försäkringsfall Les paiements de sinistres et de sommes assurées				6 Muun vakuutus Annan försäkring Autres assurances	7 Takaistosotot Återköp Rachats	8 Voitto- vakuutusenoittajille Vinst till försäkringsstagare Bénéfices aux assurés	9 Lihkeustannukset I driftkostnader Frais d'administration
		4 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurances de capitaux		5 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes					
		10 Kuolemantapaukset Dödsfall	11 Vakuutusajan paikkyminen Urtiipen försäkringsstid Assurances arrivées à terme						
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>	<b>12 413 516</b>	<b>77 987 214</b>	<b>29 914 163</b>	<b>3 477 081</b>	<b>2 728 152</b>	<b>21 032 264</b>	<b>4 432 450</b>	<b>86 115 116</b>	
Kaleva .....	2 062 386	13 014 717	4 980 517	1 307 540	—	3 585 510	—	15 114 870	
Suomi .....	1 195 637	33 973 202	18 437 947	833 917	1 185 536	10 196 765	2 650 296	32 053 213	
» (Fennia) .....	80 862	344 213	974 956	2 907	—	99 037	—	141 157	
Salama .....	1 483 491	14 327 475	4 207 289	327 180	62 205	3 629 068	282 154	17 927 558	
» (Tarmo) .....	622 791	1 287 346	20 000	1 697	5 950	269 935	—	335 840	
Verdandi .....	4 587 643	3 179 673	491 745	52 470	—	775 369	—	4 054 087	
Pohja .....	958 088	6 733 200	678 200	19 062	98 461	1 111 082	1 500 000	7 839 273	
Kansa .....	152 239	4 811 690	123 509	—	1 376 000	995 040	—	7 074 922	
Varma .....	1 235 133	171 815	—	932 308	—	370 458	—	455 190	
Henki-Aura .....	35 246	143 883	—	—	—	—	—	1 119 006	

1) Ryhmähenki- ja hautausvakuutusta. — Gruppliv- och begravningsförsäkring.

år 1936. A. Inkomster. — *Compte de profits et pertes.* A. Crédit.

N:o 1.

9	10	11	12	13	14	15	16
Pääoman ja sijoituksen tuottamat tulot Årskattning av kapital och kapitalplacering <i>Bénéfices et intérêts produits par les capitaux</i>	Rahastojen ja varattujen varojen vähennys vuoden aikana Minskning under året av följande reserver och avsättningar <i>Diminution pendant l'année des valeurs des fonds et des capitaux réservés</i>			Jälleenvakuttajain rahasto-osuuskunnan Ökning i värdet av återförsäkrarnas fondandelar <i>Versemens au part des réassureurs</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Vajaus Underskott <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Vakunnusmaksu-rahaston Premiersorsv <i>Réserves mathématiques</i>	Försäkringsstatarnas Vinstfondar <i>Réserves des bénéfices des assurés</i>	Vakunnusstatarnas Vollkorrahastojen Vollkorrahastojen <i>Vakunnusstatarnas</i>				
<i>Finska mark</i>							
145 770 754	894 000	—	1 000 000	5 540 284	1 235 026	—	489 941 208
22 166 441	—	—	—	1 762 453	272 633	—	67 277 312
65 297 905	—	—	—	—	804 103	—	191 264 362
684 372	839 362	—	—	—	92 290	—	2 388 502
29 239 524	54 638	—	—	—	66 000	—	101 044 445
1 106 183	—	—	—	258 058	—	—	4 765 879
5 716 803	—	—	—	2 752 017	—	—	25 829 100
9 649 265	—	—	1 000 000	109 232	—	—	44 799 166
8 671 775	—	—	—	—	—	—	36 480 255
2 952 316	—	—	—	658 524	—	—	13 621 347
286 170	—	—	—	—	—	—	2 470 840

## Utgifter. — Débit.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Verot Utskylder <i>Impôts</i>	Korkomenot Ränteutgifter. <i>Intérêts payés</i>	Varattujen varojen Ökning i reserver och avsättningar <i>Versement aux capitaux réservés</i>	Jälleenvakuttajain vastuu vähennys Minskning i värdet av återförsäkrarnas ansvarighet <i>Diminution au part des réassureurs</i>	Poistot Avskrivningar <i>Amortissements</i>			Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Ylijäämä Överskott <i>Bénéfices</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
				Kaluston arvosta På inventarier <i>Articles d'inventaires</i>	Saatavien arvosta På fordringar <i>Aux autres créances</i>	Övriga avskrivningar <i>Autres amortissements</i>			
<i>Finska mark</i>									
6 973 238	2 924 050	229 012 181	435 181	426 120	154 617	2 367 254	1 270 886	8 277 725	489 941 208
1 022 685	736 569	21 201 792	—	84 713	39 341	2 012 337	1 270 886	843 449	67 277 312
3 364 758	232 904	84 520 897	118 253	174 476	—	52 369	—	2 274 192	191 264 362
47 401	197 018	—	316 928	—	—	121	—	183 902	2 388 502
1 522 224	263 625	56 759 003	—	127 931	115 276	—	—	9 966	101 044 445
—	225 077	1 828 892	—	—	—	3 038	—	165 313	4 765 879
144 071	1 268 857	10 159 981	—	39 000	—	—	—	1 076 204	25 829 100
301 673	—	24 502 249	—	—	—	—	—	1 057 878	44 799 166
554 398	—	19 122 330	—	—	—	—	—	2 270 127	36 480 255
—	—	10 147 037	—	—	—	—	—	309 406	13 621 347
16 028	—	770 000	—	—	—	299 389	—	87 288	2 470 840

N:o 2.

Suorituksia 1936 vuoden tiliaseman vahvistamisen jälkeen. —  
*Dispositions faites après la ratifica-*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 A. Käytetty varoja A. Disponerade medel A. Moyens disposés							9 Siirryvä väliaus Balanserande underskott <i>Perte, tejet</i>	10 Yhteensä Summa Total
	3 Vakuutusseurattajain vakuutusrahastosta Fån försäkringslagarnas vinstfonder <i>Du réserve des bénéfices</i>	4 Vararahastosta Fån reservfonden <i>Des fonds de réserve</i>	5 Muista varainhuolto- varojen varoista Fån övriga reserver och avsättningar <i>D'autres réserves</i>	6 Ylijäämä Överskott <i>Bénéfices</i>			8 Yhteensä Summa Total		
				7 Edelliseltä vuodelta Fån föregående år <i>De l'exercice précédent</i>	Edelliseltä vuodelta Fån föregående år <i>De l'exercice précédent</i>	Edelliseltä vuodelta Fån föregående år <i>De l'exercice précédent</i>			
<i>Suomen markkaa —</i>									
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag. ....	—	—	—	70 595	8 277 725	8 348 320	—	8 348 320	
Kaleva .....	—	—	—	—	843 449	843 449	—	843 449	
Suomi .....	—	—	—	—	2 274 192	2 274 192	—	2 274 192	
» (Fennia) .....	—	—	—	752	183 902	184 654	—	184 654	
Salama .....	—	—	—	—	9 966	9 966	—	9 966	
» (Tarmo) .....	—	—	—	—	165 313	165 313	—	165 313	
Verdandi .....	—	—	—	69 843	1 076 204	1 146 047	—	1 146 047	
Pohja .....	—	—	—	—	1 057 878	1 057 878	—	1 057 878	
Kansa .....	—	—	—	—	2 270 127	2 270 127	—	2 270 127	
Varma .....	—	—	—	—	309 406	309 406	—	309 406	
Henki-Aura .....	—	—	—	—	87 288	87 288	—	87 288	



## N:o 3. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema. A. Varat. — Ingående balansräkning

1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Osakkeiden tai takarajien liittämättömät — Aktiain eller garantians tillskottsforbindelser <i>Engagemens des actionnaires ou des garants</i>	3 Kassa Kassabeholding <i>Espèces en caisse</i>	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden hos banker <i>Dépôts en banques</i>	5 Arvopaperit — Värdehandlingar — Valeurs				8 Muut lainat ja arvopaperit Övriga lån och värdepapper <i>Autres hypothécaires et valeurs</i>	9 Lainat, vakuutena vakuutuskirja Lån mot säkerhet i försäkringsbrev <i>Hypothécaires sur polices</i>	10 Saatatavat vakuutusyhtiöiltä Tillgodohavanden hos försäkringsbolag <i>Chaz les entrepries d'assurances</i>	11 Saatatavat asiamiehiltä Tillgodohavanden hos ombud <i>Chaz les agens</i>			
				6 Obligatit Obligations	7 Lainat kunnille ja seurakunnille Lån till kommuner och församlingar <i>Hypothécaires aux communes et paroisses</i>	7 Lainat kunnille ja seurakunnille Lån mot inreknung i fast egendom <i>Hypothécaires sur immatules</i>	7 Lainat kunnille ja seurakunnille Lån till kommuner och församlingar <i>Hypothécaires aux communes et paroisses</i>							
<b>Suomalaiset yhtiöt. —</b>														
<b>Finska bolag. ....</b>	—	2 758 648	16 044 767	703 048	129 220	174 730	114 922	773 107	610 678	195 190	422 22	862 413	12 213	287 451
Kaleva .....	—	97 565	3 853 196	62 616	230	29 958	654 175	202 840	16 711	102 30	054 343	4 190	060 451	976 451
Suomi .....	—	234 630	524 396	300 824	258	116 978	680 550	034 237	37 897	522 97	271 010	9 531	8 957	497 22
» (Fennia) .....	—	—	—	361 408	—	—	1 315	949	—	—	805 816	17 967	22 346	651 760
Salama .....	—	1 764 711	8 590 836	196 312	000	35 908	777 191	678 409	38 550	382 37	519 871	197 307	651 760	31 743
» (Tarmo) .....	—	—	—	—	—	—	1 353	409	52 824	2 058	214 17	211 873	31 743	293 684
Verdandi .....	—	41 127	461 413	34 997	145	—	36 874	361 3 786	816 799	122 8 375	421 333	414	—	—
Pohja .....	—	7 058	851 553	16 798	373	19 671	303 89	291 172	5 908	673 8	375 421	333 414	—	1 607 226
Kansa .....	—	270 037	—	45 873	750	16 128	686 69	172 396	2 459	615 11	108 625	—	—	—
Varma .....	—	343 520	1 763 373	42 942	340	1 528	630	—	85 241	—	—	109 372	—	—
Henki-Aura .....	—	—	—	2 322	625	—	—	—	2 158	503	—	170 513	—	197 055

## B. Velat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Osake- (pohja-) tai takauksittoma Aktie- (grund-) eller garantikapital <i>Capital en actions ou de garantie</i>	3 Osakkeiden tai takarajain liittämättömät — Aktiain eller garantians tillskottsforbindelser <i>Fonds répondant aux engagements des actionnaires et des garants</i>	4 Varannusrahasto Säkerhetsfond <i>Résèrve de sûreté</i>	5 Vakuutusmaksurahasto Premiereserv <i>Résèrve mathématique</i>			8 Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Résèrve pour risques à régler</i>			11 Vakuutusmaksurahaston Forsäkringskasternas vinstfonder <i>Résèrves des bénéfices des assurances</i>	12 Muut rahat server och Autres <i>Fonds de réserve</i>	
				6 Päivämäärä Kapitalforsikring <i>Assurance de capital</i>	7 Korko- ja Ränteforsikring <i>Assurances de rentes</i>	7 Muut vakuutus Annan försikring <i>Autres assurances</i>	9 Päivämäärä Kapitalforsikring <i>Assurance de capital</i>	9 Korko- ja Ränteforsikring <i>Assurances de rentes</i>	9 Muut vakuutus Annan försikring <i>Autres assurances</i>			
<b>Suomalaiset yhtiöt. —</b>												
<b>Finska bolag. ....</b>	56 500 000	—	116 995 874	1 982 622	376 84	392 649	36 815	687 13	247 933	126 463	31 675	876 160
Kaleva .....	6 000 000	—	22 100 000	307 779	826 16	108 516	—	1 970	408 32	705 31	—	—
Suomi .....	20 000 000	—	57 000 000	928 872	461 16	224 001	19 897	510 6	201 530	22 816	31 675	—
» (Fennia) .....	—	—	533 754	10 635	294 39	789	—	—	505 628	1 517	—	332 872
Salama .....	10 000 000	—	18 818 120	396 982	581 8	601 917	2 383	896 1	474 900	—	—	—
» (Tarmo) .....	—	—	—	21 370	463 14	144 198	081	—	59 033	—	—	—
Verdandi .....	4 000 000	—	2 700 000	81 764	438 278	974	—	—	298 616	—	—	500 000
Pohja .....	4 000 000	—	6 800 000	122 737	413 1	405 320	1 276	700 2	252 975	—	—	—
Kansa .....	4 000 000	—	8 000 000	111 428	900	—	13 059	500 483	880	—	—	—
Varma .....	4 500 000	—	1 000 000	—	—	41 719	988	—	—	69 425	—	—
Henki-Aura .....	4 000 000	—	44 000	1 051	000	—	—	—	1 013	—	—	43 288

## för nästföljande år. A. Tillgångar. — Balance d'entrée de l'année prochaine. A. Actif.

N:o 3.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Erättnaet maksattemat vakuttis- maksut Fortalna, obetalda premier Primas ochus non recourables	Kartameet korot ja vuokrat Upplygnna rånör och hyror Taktels et logers das	Kiinteistö Fastigheter Immeubles	Kalustio Inventarier Articles d'inventaire	Jälleenvakuuttajien vastattava Värdet av återförsäkrares ansvarighet — Valeur de la responsabilité des réassureurs			Muut varrat Övriga aktiva Autres chefs à l'actif	Seuraavaan vuoteen siiretty vajaus Till nästföljande år övertört underskott Perte sur l'année prochaine	Yhteensä Summa Total	Tilien ulkopuolella olevat sitoumukset — Inom linjen uppfört — Hors des comptes			
				Vakuutusmaksuhalasto Premierserv Reserve mathématique	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à rétablir	Annain reserv Autres réserves				Muut rahastot Annain reserv Autres réserves	Takusittoumukset Borgensthoumukset Cautionnements	Hoidettavat varat Medel som stå under bolagens för- valtning — Fonds administrés par la société	Takusittoumukset Borgensthoumukset Cautionnements
<b>17 802 142</b>	<b>31 985 796</b>	<b>28 447 459</b>	<b>646 880</b>	<b>28 770 290</b>	<b>134 714</b>	—	<b>11 530 234</b>	—	<b>2 514 143 362</b>	—	—	—	
4 281 043	4 582 849	13 800 000	200 000	21 731 241	1 780	—	3 771	—	367 736 650	—	—	—	
6 146 276	20 431 871	12 440 000	100	616 449	65 056	—	—	—	1 152 431 513	—	—	—	
9 327	110 564	—	100	475 238	19 915	—	9 482 090	—	12 620 720	—	—	—	
4 488 186	3 616 412	—	100 000	154 828	—	—	1 181 130	—	520 714 609	—	—	—	
105 171	69 863	—	—	751 163	—	—	318 071	—	21 952 331	—	—	—	
827 197	654 024	—	1 000	5 018 008	10 463	—	378 799	—	91 963 535	—	—	—	
785 959	937 393	—	100 000	—	—	—	163 373	—	143 223 692	—	—	—	
832 359	966 764	—	100 000	23 363	—	—	—	—	148 542 821	—	—	—	
—	599 839	2 207 459	90 000	—	37 500	—	—	—	49 707 274	—	—	—	
326 624	16 217	—	55 680	—	—	—	3 000	—	5 250 217	—	—	—	

## Finska mark

## B. Skulder. — B. Passif.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
hastot ja va- — Övriga re- avsättningar réserves	Velet vakutusyhtiöille Skuld till försäkringsbolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances	Velet asiamiehille Skuld till ombud Comptes débiteurs chez les agences	Lainat omaa kiinteistöä vastaan Lån mot säkerhet av inbteckning i egen fastighet Hypothekarres grevant les immeubles	Muut lainat Andra lån Autres prêts	Muut velat — Övriga passiva — Autres chefs au passif						Käytännön ylläpää Icke disponerat överskott Parti non répartie du bénéfice	Yhteensä Summa Total
					Maksettavat vielä suoritta- matonnet varot — Debitera- de icke enägda uskylder Impôts échus non recourés	Tallettett erät Deponerade belopp Sommes versées	Tilikaiteen suorittett vakuu- tasmaksut — Erägåda löse fortallda premier Primes payées non échues	Seuraavaan tilivuteen kuu- luvat enikkeen suorittett korot ja vuokrat — Erägåda rånör och hyror beloppande på nästa räknestapsår Intérêts et logers payés non échus de l'année prochaine	Myönteetyt vielä maksamat konat voitto-osuudet y.m. Lillelade men icke tillbeta- lade vinstbelopp Bénéfices assignés non payés	Muut Övriga Autres chefs au passif		
<b>151 757 765</b>	<b>6 873 869</b>	<b>15 673 883</b>	—	<b>49 115</b>	<b>2 081 496</b>	<b>142 058</b>	<b>993 254</b>	<b>154 158</b>	<b>6 293 434</b>	<b>37 568 784</b>	<b>946 729</b>	<b>2 514 143 362</b>
1 400 972	913 315	2 069 420	—	49 115	—	—	—	—	4 645 740	3 823 184	843 449	367 736 650
78 359 784	951 416	11 621 661	—	—	1 443 943	74 000	81 600	—	988 878	10 660 238	—	1 152 431 513
—	201 817	23 167	—	—	—	—	149	—	346 542	—	191	12 620 720
60 050 338	—	653 377	—	—	637 553	—	58 273	2 733	—	21 050 921	—	520 714 609
—	303 256	2 132	—	—	—	—	1 972	—	—	3 250	—	21 952 331
—	1 317 518	299 757	—	—	—	—	—	—	312 274	405 911	86 047	91 963 535
2 131 341	993 121	521 848	—	—	—	—	784 381	—	—	169 168	—	143 223 692
9 815 330	166 794	469 625	—	—	—	3 058	19 672	151 425	—	1 096 112	—	148 542 821
—	2 000 167	—	—	—	—	—	40 652	—	—	360 000	17 042	49 707 274
—	26 465	12 896	—	—	—	65 000	6 555	—	—	—	—	5 250 217

## Finska mark

N:o 4.

Suoraan hankitun suomalaisen  
Det direkta finska försäkrings-  
Changements des assurances

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 6 7 Pääomavakuutus (Yleinen ja kansanvakuutus) — Kapitalförsäkring (Allmän Assurance de capitaux (Grande assurance et assurance					
	Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'exercice		Lisäys Ökning Acquisition		Vähennys Minskning Extinction	
	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>	<sup>1)</sup> <b>1 334 957</b>	<b>10 656 158 596</b>	<b>115 962</b>	<b>1 308 942 344</b>	<b>77 852</b>	<b>740 263 734</b>
Kaleva .....	203 813	1 221 894 924	15 837	180 259 415	13 183	117 828 020
Suomi .....	537 822	4 372 215 980	31 384	447 703 902	30 145	243 976 285
» (Fennia) .....	14 830	16 613 145	—	13 555	1 543	1 490 423
Salama .....	247 510	2 509 622 620	18 100	265 587 832	12 565	150 258 248
» (Tarmo) .....	7 068	97 841 121	9	146 949	158	3 241 290
Verdandi .....	31 053	392 784 182	5 361	64 149 634	3 499	39 514 144
Pohja .....	71 417	1 046 004 935	11 278	152 310 300	6 394	99 951 410
Kansa .....	214 974	931 501 188	29 365	143 316 725	9 172	67 794 099
Varma .....	2 754	20 155 501	198	1 212 032	21	171 815
Henki- Aura .....	3 716	47 525 000	4 430	54 242 000	1 172	16 038 000
<b>Ulkomaiset yhtiöt. — Ut- ländska bolag.</b>	<b>111</b>	<b>2 607 118</b>	—	—	<b>10</b>	<b>59 000</b>
Skandia .....	62	2 349 210	—	—	5	35 000
Victoria zu Berlin .....	49	257 908	—	—	5	24 000

<sup>1)</sup> Suurempi kuin edellisenä vuonna. Varma ei aikaisemmin ilmoittanut lukumäärää. — Större än

vakuutuskannan muutokset v. 1936.

N:o 4.

beståndets förändringar år 1936.

souscrites directement en Finlande 1936.

8		9		10		11		12		13		14		15		16		17	
och folkförsäkring) populaire)				Korkovakuutus — Ränteförsäkring — Assurance de rentes															
Vuoden päätyessä Vid årets slut À la fin de l'exercice				Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'exercice				Lisäys Ökning Acquisition				Vähennys Minskning Extinction				Vuoden päätyessä Vid årets slut À la fin de l'exercice			
Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk. Marks finl.		
<b>1 373 067</b>	<b>11 224 837 206</b>	<sup>1)</sup> <b>7 135</b>	<b>51 077 074</b>	<b>509</b>	<b>4 575 913</b>	<b>77</b>	<b>348 497</b>	<b>7 567</b>	<b>55 304 490</b>										
206 467	1 284 326 319	1 180	3 286 623	12	85 462	51	127 432	1 141	3 244 653										
539 061	4 575 943 597	1 117	4 739 991	32	252 732	19	151 657	1 130	4 841 066										
13 287	15 136 277	—	—	—	—	—	—	—	—										
253 045	2 624 952 204	241	2 471 767	26	360 357	4	54 914	263	2 777 210										
6 919	94 746 780	2	1 697	—	—	—	—	2	1 697										
32 915	417 419 672	16	54 122	1	1 000	1	1 702	16	53 420										
76 301	1 098 363 825	154	258 153	1	8 000	2	12 792	153	253 361										
235 167	1 007 023 814	—	—	—	—	—	—	—	—										
2 931	21 195 718	4 425	40 264 721	437	3 868 362	—	—	4 862	44 133 083										
6 974	85 729 000	—	—	—	—	—	—	—	—										
<b>101</b>	<b>2 548 118</b>	<b>4</b>	<b>57 000</b>	—	—	—	—	<b>4</b>	<b>57 000</b>										
57	2 314 210	4	57 000	—	—	—	—	4	57 000										
44	233 908	—	—	—	—	—	—	—	—										

föregående år. Bolaget Varma har ej tidigare uppgivit antal.

N:o 5.

Suoraan hankitun suomalaisen vakuutus-  
 Det direkta finska försäkrings-  
 Acquisition de l'exercice

1  Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2		3		4		5		6		7		8	
	Pääomavakuutus (Yleinen ja kansanvakuutus) — Kapitalförsäkring (Allmän Assurance de capitaux (Grande assurance et assurance													
	Vuoden aikana myönnetty vakuutukset Under året beviljade försäkringar Assurances accordées pendant l'année				Lisäys jonka aiheena on — Ökning genom — Augmentation par									
	Luku Antal Nombre		Smk Fmk. Marks finl.		Uudelleen voimaan tuleminen Återupplivning Polices éteintes, remises en vigueur		Voittovarojen käyttö Användning av vinstmedel Bénéfices remboursés		Muu muutos Annan förändring Autres changements					
Luku Antal Nombre		Smk Fmk. Marks finl.		Luku Antal Nombre		Smk Fmk. Marks finl.		Smk Fmk. Marks finl.		Luku Antal Nombre		Smk Fmk. Marks finl.		
<b>Suomalaiset yhtiöt — Finska bolag</b>	<b>112 726</b>	<b>1 264 193 534</b>	<b>3 021</b>	<b>41 609 455</b>	<b>1 309 360</b>	<b>195</b>	<b>1 659 395</b>							
Kaleva	15 264	176 648 432	553	2 984 020	—	—	456 363							
Suomi	30 259	424 958 342	1 125	22 745 560	—	—	—							
» (Fennia)	—	—	—	13 555	—	—	—							
Salama	17 438	256 129 500	662	8 463 830	994 502	—	—							
» (Tarmo)	—	—	9	125 000	21 949	—	—							
Verdandi	5 276	62 664 410	85	1 192 315	292 909	—	—							
Pohja	11 202	151 158 300	76	1 152 000	—	—	—							
Kansa	28 862	138 458 550	503	4 858 175	—	—	—							
Varma	3	9 000	—	—	—	195	1 203 032							
Henki-Aura	4 422	54 167 000	8	75 000	—	—	—							
<b>Ulkomaiset yhtiöt.</b>														
<b>Utländska bolag.</b>														
Skandia	—	—	—	—	—	—	—							
Victoria zu Berlin	—	—	—	—	—	—	—							



N:o 6.

## Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan vähennys v. 1936.

*Extinction des assurances en cours sous-*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 6 7 Pääomavakuutus (Yleinen ja kansanvakuutus) — Kapitalförsäkring (Allmän)					
	Kuolemantapaukset Dödsfall Décès		Vakuutusajan päätyminen Utlupen försäkringstid Assurances arrivées à terme		Muut muutokset Annan förändring Autres changements	
	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.
<b>Suomalaiset yhtiöt — Finska bolag</b> .....	<b>10 499</b>	<b>76 981 055</b>	<b>15 409</b>	<b>29 582 700</b>	<b>193</b>	<b>21 145 070</b>
Kaleva .....	1 656	11 712 949	2 467	4 629 254	—	5 069 103
Suomi .....	4 012	32 795 261	9 803	18 325 308	—	6 539 212
» (Fennia) .....	197	340 343	1 243	974 956	—	—
Salama .....	1 275	14 970 170	1 794	4 159 830	—	98 148
» (Tarmo) .....	55	1 275 710	1	20 000	—	—
Verdandi .....	162	2 615 867	37	435 512	193	1 814 507
Pohja .....	425	7 308 990	29	668 200	(105)	1 553 770
Kansa .....	2 682	5 614 950	35	369 640	—	6 070 330
Varma .....	21	171 815	—	—	—	—
Henki-Aura .....	14	175 000	—	—	—	—
<b>Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag</b> .....	<b>7</b>	<b>39 000</b>	<b>1</b>	<b>5 000</b>	—	—
Skandia .....	2	15 000	1	5 000	—	—
Victoria zu Berlin .....	5	24 000	Sub 2	Sub 3	—	—

Jatko. — Forts. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	18 19 20 21 22 23 Korkovakuutus. — Ränteför-					
	Kuolemantapaukset Dödsfall Décès		Vakuutusajan päätyminen Utlupen försäkringstid Assurances arrivées à terme		Muut muutokset Annan förändring Autres changements	
	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.
<b>Suomalaiset yhtiöt — Finska bolag</b> .....	<b>65</b>	<b>250 004</b>	—	—	<b>2</b>	<b>15 872</b>
Kaleva .....	45	100 620	—	—	—	—
Suomi .....	16	112 048	—	—	—	—
» (Fennia) .....	—	—	—	—	—	—
Salama .....	3	35 634	—	—	—	3 080
» (Tarmo) .....	—	—	—	—	—	—
Verdandi .....	1	1 702	—	—	—	—
Pohja .....	—	—	—	—	2	12 792
Kansa .....	—	—	—	—	—	—
Varma .....	—	—	—	—	—	—
Henki-Aura .....	—	—	—	—	—	—
<b>Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag</b> .....	—	—	—	—	—	—
Skandia .....	—	—	—	—	—	—
Victoria zu Berlin .....	—	—	—	—	—	—



N:o 7.

**Suoraan hankitun suomalaisen vakuutus-**  
**Det direkta finska försäkringsbeståndets**  
*Groupement des assurances en cours souscrites*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<b>Pääomavakuutus (Yleinen ja kansanvakuutus). — Kapitalförsäkring (Allmän och folkförsäkring)</b> <b>Assurance de capitaux (Grande assurance et assurance populaire)</b>							
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Elinajaksi myönnettyt tai viimeistään määrälässä maksettavat vakuutukset Försäkring för livstid eller med utbetalning senast vid viss ålder <i>En cas de décès jusqu'à un âge fixe</i>		Määrätynä aikana eräytyvät vakuu- tukset Försäkring med bestämd betalnings- termin <i>Assurances à terme fixe</i>		Muut pääomavakuu- tukset Annan kapitalför- säkring <i>Autres assurances de capitaux</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk. <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk. <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk. <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk. <i>Marks finl.</i>
<b>Suomalaiset yhtiöt — Finska bolag.....</b>	<b>1 231 769</b>	<b>10 953 421 443</b>	<b>6 833</b>	<b>27 813 081</b>	<b>134 465</b>	<b>243 602 682</b>	<b>1 373 067</b>	<b>11 224 837 206</b>
Kaleva .....	197 955	1 228 677 241	6 710	21 510 268	1 802	34 138 810	206 467	1 284 326 319
Suomi .....	536 151	4 522 018 943	—	—	2 910	53 924 654	539 061	4 575 943 597
» (Fennia) ....	13 287	14 837 024	sub 2	299 253	—	—	13 287	15 136 277
Salama .....	251 632	2 598 730 854	sub 2	3 213 350	1 413	23 008 000	253 045	2 624 952 204
» (Tarmo) ....	6 786	92 751 780	—	—	133	1 995 000	6 919	94 746 780
Verdandi .....	32 768	412 259 462	123	2 790 210	24	2 370 000	32 915	417 419 672
Pohja .....	76 301	1 098 363 825	—	—	—	—	76 301	1 098 363 825
Kansa .....	109 915	900 053 314	—	—	125 252	106 970 500	235 167	1 007 023 814
Varma .....	—	—	—	—	2 931	21 195 718	2 931	21 195 718
Henki-Aura .....	6 974	85 729 000	—	—	—	—	6 974	85 729 000
<b>Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag..</b>	<b>100</b>	<b>2 528 118</b>	<b>1</b>	<b>20 000</b>	—	—	<b>101</b>	<b>2 548 118</b>
Skandia .....	56	2 294 210	1	20 000	—	—	57	2 314 210
Victoria zu Berlin..	44	233 908	—	—	—	—	44	233 908

1) Ryhmähenkivakuutus ja sairausvakuutus. — Gruppliv- och sjukförsäkring.



N:o 8.

**Suoranainen vakuutustoiminta Suomessa sekä ulkomailla. —**  
**(Ulkomaisten yhtiöiden toiminta Suomessa. —**  
*Assurances souscrites directement en Finlande et à*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutusmaksut — Premier — Primes						8 Vakuutustapauksien aiheuttamat Utbetalningar för Paiements pour les cas			
	3 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		4 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurances de rentes		5 Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances		9 Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		10 Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurances de rentes	
	Suomessa i Finland en Finlande	i ulkomailla i utlandet à l'étranger	Suomessa i Finland en Finlande	i ulkomailla i utlandet à l'étranger	Suomessa i Finland en Finlande	i ulkomailla i utlandet à l'étranger	Suomessa i Finland en Finlande	i ulkomailla i utlandet à l'étranger	Suomessa i Finland en Finlande	i ulkomailla i utlandet à l'étranger
<b>Suomalaiset yhtiöt — Finska bolag</b>	<b>305 074 020</b>	<b>4 254</b>	<b>13 028 528</b>	—	<b>1 626 060</b>	—	<b>105 047 222</b>	<b>89 051</b>	<b>3 188 388</b>	<b>153 836</b>
Kaleva .....	37 520 970	—	1 440 104	—	—	—	16 842 091	—	1 207 875	—
Suomi .....	122 077 756	4 254	1 457 580	—	—	—	51 828 151	89 051	680 081	153 836
» (Fennia) .....	214 306	—	—	—	—	—	1 314 169	—	2 907	—
Salama .....	<sup>1)</sup> 68 654 561	—	521 003	—	<sup>2)</sup> 4 303	—	<sup>1)</sup> 18 217 429	—	292 566	—
» (Tarmo) .....	2 806 014	—	—	—	—	—	1 284 846	—	1 697	—
Verdandi .....	14 132 694	—	17 781	—	—	—	3 030 292	—	51 892	—
Pohja .....	31 249 073	—	11 408	—	—	—	7 411 400	—	19 062	—
Kansa .....	25 920 811	—	—	—	<sup>3)</sup> 1 621 757	—	4 803 146	—	—	—
Varna .....	326 193	—	9 580 652	—	—	—	171 815	—	932 308	—
Henki- Aura .....	2 171 642	—	—	—	—	—	143 883	—	—	—
<b>Ulkomaiset yhtiöt — Ut- ländska bolag</b>	<b>630</b>	—	—	—	—	—	<b>44 000</b>	—	—	—
Skandia .....	—	—	—	—	—	—	20 000	—	—	—
Victoria zu Berlin .....	630	—	—	—	—	—	24 000	—	—	—

<sup>1)</sup> Tähän lukuun sisältyy työkyvyttömyysvakuutusta. — Häri ingår arbetsoförhetsförsäkring. — <sup>2)</sup> Sairausvakuutusta. —  
hautausvakuutusta 106 970 500 mk. — Härav gruppliv- och begravningsförsäkring 106 970 500 mk.

Den direkta försäkringsverksamheten såväl i Finland som i utlandet.

N:o 8.

De utländska bolagens verksamhet i Finland.)

l'étranger (Opérations en Finlande des sociétés étrangères).

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27	
suoritukset försäkringsfall d'assurances				Takaosistot Återköp Rachats				Suoraan hankittu vakuutuskanta vuoden lopussa — Direkta försäkringsbeståndet vid årets slut Assurances souscrites directement à la fin de l'année																							
Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances								Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux				Korkvakuutus Ränteförsäkring Assurances de rentes				Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances															
Suomessa i Finland en Finlande		muualla i utlandet à l'étranger		Suomessa i Finland en Finlande		muualla i utlandet à l'étranger		Suomessa — i Finland en Finlande		muualla i utlandet à l'étranger		Suomessa i Finland en Finlande		muualla i utlandet à l'étranger		Suomessa i Finland en Finlande		muualla i utlandet à l'étranger		Suomessa i Finland en Finlande		muualla i utlandet à l'étranger		Suomessa i Finland en Finlande		muualla i utlandet à l'étranger		Suomessa i Finland en Finlande		muualla i utlandet à l'étranger	
Antal		Inkl.		Antal		Inkl.		Smk — Fmk Marks finl.		Antal		Inkl.		Smk — Fmk Marks finl.		Antal		Inkl.		Smk — Fmk Marks finl.		Antal		Inkl.		Smk — Fmk Marks finl.		Antal		Inkl.	
2 659 947	—	—	—	19 913 906	—	—	—	1 373 067	11 224 837 206	36	708 404	7 567	55 304 490	46	154 454	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	2 737 333	—	—	—	206 467	1 284 326 319	—	—	—	1 141	3 244 653	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 179 536	—	—	—	10 077 557	—	—	—	539 061	4 575 943 597	36	708 404	1 130	4 841 066	46	154 454	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	99 037	—	—	—	13 287	15 136 277	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	3 627 019	—	—	—	253 045	2 624 952 204	—	—	—	263	2 777 210	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1) 5 950	—	—	—	263 219	—	—	—	6 919	94 746 780	—	—	—	2	1 697	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	633 161	—	—	—	32 915	417 419 672	—	—	—	16	53 420	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	1 111 082	—	—	—	76 301	1 098 363 825	—	—	—	153	253 361	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	98 461	—	—	—	235 167	1 007 023 814	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3) 1376 000	—	—	—	995 040	—	—	—	2 931	21 195 718	—	—	—	4 862	44 133 083	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	370 458	—	—	—	6 974	85 729 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	101	2 548 118	—	—	—	4	57 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	57	2 314 210	—	—	—	4	57 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	44	233 908	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Sjukförsäkring. — 3) Ryhmähenki- ja hautausvakuutusta. — Gruppiv och begravningsförsäkring. — 4) Tästä ryhmähenki- ja

N:o 9.

Koko vakuutuskanta 1936 vuoden päättyessä.  
Etät total des assurances

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Pääomavakuutus (Yleinen ja kansanvakuutus) — Kapitalförsäkring (Allmän och folkförsäkring) Assurance de capitaux (Grande assurance et assurance populaire)							
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Suoraan hankitut vakuutukset (koti- ynnä ulkomaiset) Direkt anskaffade försäkringar (såväl i Finland som i utlandet) Assurances souscrites directement en Finlande et à l'étranger		Vastaaotetut jälleenvakuutukset Övertagna återförsäkringar Réassurances acceptées		Yhteensä Summa Total		Luovutettu jälleenvakuuttajille Avträdd återförsäkring Part cédée aux réassureurs	Omalla vastuulla Rest för egen räkning Etat des assurances gardées par la compagnie
	Luku Antal Nombre	Määrä Summa Total	Luku Antal Nombre	Määrä Summa Total	Luku Antal Nombre	Määrä Summa Total	Määrä Summa Total	Määrä Summa Total
<b>Suomalaiset yhtiöt —</b>	<i>Suomen markkaut —</i>							
Finska bolag .....	1 373 103	11 225 545 610	41 030	310 016 324	1 414 133	11 535 561 934	444 430 004	11 091 131 930
Kaleva .....	206 467	1 284 326 319	2 417	94 053 093	208 884	1 378 379 412	74 674 386	1 303 705 026
Suomi .....	539 097	4 576 652 001	4 664	68 327 010	543 761	4 644 979 011	69 228 627	4 575 750 384
» (Fennia) .....	13 287	15 136 277	13	815 365	13 300	15 951 642	867 761	15 083 881
Salama .....	253 045	2 624 952 204	5 153	73 526 978	258 198	2 698 479 182	66 317 439	2 632 161 743
» (Tarmo) .....	6 919	94 746 780	359	2 725 375	7 278	97 472 155	19 013 555	78 458 600
Verdandi .....	32 915	417 419 672	19 284	41 068 672	52 199	458 488 344	146 545 322	311 943 022
Pohja .....	76 301	1 098 363 825	101	14 867 100	76 402	1 113 230 925	48 583 161	1 064 647 764
Kansa .....	235 167	1 007 023 814	4 746	12 961 731	239 913	1 019 985 545	8 993 100	1 010 992 445
Varma .....	2 931	21 195 718	—	—	2 931	21 195 718	7 134 453	14 061 265
Henki-Aura .....	6 974	85 729 000	4 293	1 671 000	11 267	87 400 000	3 072 200	84 327 800

— Det totala försäkringsbeståndet i slutet av år 1936.  
à la fin de l'année 1936.

N:o 9.

10		11		12		13		14		15		16		17		18		19	
Korkovakuutus — Ränteförsäkring — Assurance de rentes																			
Suoraan hankitut vakuutukset (kotil- ynnä ulkomaiset)				Vastaanotetut jälleenvakuutukset				Yhteensä Summa Total				Luovutettu jälleenvakuuttajille		Omalla vastuulla		Muu vakuutus			
Direkt anskaffade försäkringar (såväl i Finland som i utlandet)				Övertagna återförsäkringar								Avträdd återförsäkring		Rest för egen räkning		Annan försäkring			
Assurances souscrites directement en Finlande et à l'étranger				Réassurances acceptées								Part cédée aux réassureurs		Etat des assurances gardées par la compagnie		Autres assurances			
Luku Antal	Määrä Summa	Luku Antal	Määrä Summa	Luku Antal	Määrä Summa	Luku Antal	Määrä Summa	Määrä Summa	Määrä Summa	Määrä Summa	Määrä Summa	Luku Antal	Määrä Summa	Luku Antal	Määrä Summa	Luku Antal	Määrä Summa	Luku Antal	Määrä Summa
Nombre	Total	Nombre	Total	Nombre	Total	Nombre	Total	Total	Total	Total	Total	Nombre	Total	Nombre	Total	Nombre	Total	Nombre	Total
7 613	55 458 944	771	3 727 961	8 384	59 186 905	18 940	59 167 965	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 141	3 244 653	91	1 950 319	1 232	5 194 972	15 940	5 179 032	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 176	4 995 520	1	840	1 177	4 996 360	3 000	4 993 360	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
263	2 777 210	675	1 755 008	938	4 532 218	—	4 532 218	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	1 697	—	—	2	1 697	—	1 697	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	53 420	4	21 794	20	75 214	—	75 214	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
153	253 361	—	—	153	253 361	—	253 361	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4 862	44 133 083	—	—	4 862	44 133 083	—	44 133 083	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Finska mark

N:o 10.

**Liikekustannusten erittely. —**  
(Suomalaiset yhtiöt.)  
*Frais d'administration*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Palkat Löner <i>Appointements</i>		3 Kenttäjärjestö Fältet <i>Succursales</i>	4 Matkakustannukset Resekostnader <i>Frais de voyage</i>	5 Lääkärikustannukset Läkarearvodens <i>Honoraires de médecin</i>	6 Huoneustokustannukset Lokal-kostnader <i>Frais pour locaux</i>	7 Painatuskustannukset Tryckningskostnader <i>Frais de publication</i>
	Pääkonttori Huvudkontor <i>Siège central</i>						
Suomen markkaa —							
<b>Suomalaiset yhtiöt —</b>							
Finska bolag .....	25 355 676	9 962 444	6 149 679	2 110 627	2 948 142	2 171 366	
Kaleva .....	4 059 472	1 913 171	1 543 395	317 447	1 033 353	299 072	
Suomi .....	11 924 761	1 915 511	1 942 544	803 150	709 722	853 664	
» (Fennia) .....	141 157	sub 2	sub 2	sub 2	sub 2	sub 2	
Salama .....	4 578 813	1 512 367	1 461 346	419 676	427 833	413 475	
» (Tarmo) .....	279 074	sub 2	sub 2	—	sub 2	sub 2	
Verdandi .....	1 135 955	366 060	287 797	57 192	228 453	157 130	
Pohja .....	1 630 027	2 841 424	120 997	276 441	332 083	258 925	
Kansa .....	1 105 696	996 020	752 013	180 596	178 044	144 024	
Varma .....	350 658	—	40 604	—	28 354	10 078	
Henki-Aura .....	150 063	417 891	983	56 125	10 300	34 998	

## Specifikation av driftkostnader.

— (Finska bolag.)

(Sociétés finlandaises).

8	9	10	11	12	13	14	15
Ilmoitukset ja reклаami Annon och reklam <i>Annonces et réclame</i>	Hankinta- palkkio Anskaffnings- provision <i>Frais d'agence</i>	Kannanta- palkkio Inkassopro- vision <i>Frais d'encaissement</i>	Posti, puhelin, sähkötyt y. m. Post, telefon, telegraf m. m. <i>Post, téléphone, télégraphe</i>	Kalusto Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Muut liikekus- tannukset (paitsi verot) Övriga drift- kostnader (exklusive ut- skylder) <i>Autres frais d'administration (impôts non compris)</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Siitä jälleen- vakuuttajien osuus Därav återför- säkrarnas andel <i>Portion des réassureurs</i>
Finska mark							
1 222 613	21 562 301	7 668 945	3 421 757	87 015	3 454 551	86 115 116	1 361 555
240 824	3 039 734	951 216	568 886	39 166	1 109 134	15 114 870	186 079
406 119	7 937 900	3 563 590	1 269 300	47 849	679 103	32 053 213	25 329
sub 2	sub 2	sub 2	sub 2	sub 2	sub 2	141 157	7 052
317 805	6 056 182	1 230 462	758 133	—	751 466	17 927 558	26 301
sub 2	—	56 766	sub 2	—	—	335 840	42 046
43 263	871 601	456 171	147 300	—	303 165	4 054 087	820 802
57 230	931 111	647 230	364 787	—	379 018	7 839 273	249 087
139 342	2 355 309	727 687	293 220	—	202 971	7 074 922	4 859
5 730	—	—	5 660	—	14 106	455 190	—
12 300	370 464	35 823	14 471	—	15 588	1 119 006	—

N:o 11. Yhtiöiden varojen ryhmitys ja mitä niistä on käytetty vakuutusrahaston  
 Gruppering av bolagets tillgångar samt förteckning över medel, som bokföringsvärdet vid  
 Groupement des fonds de la société et énumération des valeurs destinées aux fonds

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 Obligatior — Obligationer — Obligations			
	Valtion tai valtion takaamat Statens eller av staten garanterade D'état ou garanties par l'état	Kuntien antamat tai takaamat Kommuns eller av kommun garan- terade Accordés ou garan- ties par les communes	Muut obligatior Övriga obligationer Autres obligations	Yhteensä Summa Total
Suomen markkaa —				
<b>Suomalaiset yhtiöt — Finska bolag</b> . . . . .	<b>213 766 042</b>	<b>221 385 918</b>	<b>267 896 168</b>	<b>703 048 129</b>
Kaleva . . . . .	11 972 940	35 814 040	14 829 250	62 616 230
Suomi . . . . .	91 194 998	74 095 655	135 533 605	300 824 258
» (Fennia) . . . . .	—	71 408	290 000	361 408
Salama <sup>1)</sup> . . . . .	71 318 012	57 463 005	67 530 983	196 312 000
» (Tarmo) . . . . .	—	—	—	—
Verdandi . . . . .	2 276 118	27 216 027	5 505 000	34 997 145
Pohja . . . . .	10 288 936	674 937	5 834 500	16 798 373
Kansa . . . . .	7 260 000	14 983 750	23 630 000	45 873 750
Varma . . . . .	18 455 039	10 584 471	13 902 830	42 942 340
Henki-Aura . . . . .	1 000 000	482 625	840 000	2 322 625
<b>Vakuutusrahaston täyttämiseen käytetty — Till</b>				
<i>Valeurs destinées aux</i>				
	<b>191 453 060</b>	<b>204 519 610</b>	<b>244 972 563</b>	<b>640 945 233</b>
Kaleva . . . . .	11 972 940	35 814 040	14 829 250	62 616 230
Suomi . . . . .	70 462 533	59 400 000	113 500 000	243 362 533
» (Fennia) . . . . .	—	60 000	240 000	300 000
Salama <sup>1)</sup> . . . . .	71 318 012	57 463 005	67 530 983	196 312 000
» (Tarmo) . . . . .	—	—	—	—
Verdandi . . . . .	1 900 000	25 441 907	5 505 000	32 846 907
Pohja . . . . .	10 084 536	674 937	5 834 500	16 593 973
Kansa . . . . .	7 260 000	14 983 750	23 630 000	45 873 750
Varma . . . . .	18 455 039	10 584 471	13 902 830	42 942 340
Henki-Aura . . . . .	—	97 500	—	97 500

<sup>1)</sup> Luvut koskevat myöskin Tarmo-osastoa. — Talen avse även Tarmo-avdelningen.

kattamiseen.— (Sarekkeissa ilmoitetaan tilitysarvo vuoden päättyessä.) —  
 använts till täckande av försäkringsfonden.— (I kolumnerna uppgives  
 utgången av året.)

N:o 11

d'assurance. (Dans les colonnes sont spécifiées les valeurs à la fin de l'année.)

6	7	8	9	10	11
		Lainat — Lån — Prêts			
Osakkeet Aktier Actions	Kunnille tai seurakunnille Till kommuner och församlingar Aux communes et aux paroisses	Kiinnitystä vastaan Mot inteckning Hypothécaires sur immeuble			Arvopaperipanttia vastaan Mot pant av värdepapper Hypothécaires sur valeurs
		Asuntokiinteistöön I bostadsfastighet Hypothéqués sur maisons d'habitation	Maatalouskiin- teistöön I lantbruksfastighet Hypothéqués sur maisons agricoles	Erikoistarpeita var- ten suunniteltuihin rakennuksiin I byggnad med särskilt ändamål Hypothéqués sur bâtimens d'un but spécial	
Finska mark					
45 452 869	218 646 100	765 807 098	160 204 250	190 301 533	39 848 566
1 826 043	29 958 654	151 553 571	13 380 423	10 268 847	5 173 819
15 622 450	116 978 680	337 935 579	99 955 393	112 143 264	222 75 072
—	—	1 315 949	—	—	—
22 696 069	35 908 777	152 900 509	27 464 928	12 666 381	3 459 888
—	—	—	—	—	—
2 256 000	—	36 791 669	82 693	—	1 530 816
546 000	19 671 303	40 358 559	19 320 813	29 611 800	5 211 919
2 262 563	16 128 686	43 561 155	—	25 611 241	197 052
85 241	—	1 390 107	—	—	—
158 503	—	—	—	—	2 000 000

täckande av försäkringsfonden har använts  
 fonds d'assurances.

560 000	208 002 956	721 604 358	141 527 811	171 128 178	9 955 819
—	29 958 654	151 553 571	13 380 423	10 268 847	5 173 819
—	110 000 000	325 000 000	95 000 000	100 000 000	—
—	—	1 311 258	—	—	—
—	32 269 313	140 971 013	13 826 574	12 076 667	2 362 000
—	—	—	—	—	—
560 000	—	34 308 000	—	—	1 420 000
—	19 646 303	35 778 511	19 320 814	29 603 500	—
—	16 128 686	32 682 005	—	19 179 164	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	1 000 000

N:o 11.

Jatk: — Forts. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Lainat — Lån — Prêts				16 Kiinteistöt Fastigheter Immeubles
	12 Vakuutena yhtiön omis- tama kiinteistö Mot säkerhet i bolaget tillhörig fastighet Hypothéqués sur immeubles de la compagnie	13 Vakuutena yhtiön antama vakuutuskirja Mot försäkrings- brev utfärdad av bolaget Hypothéqués sur polices	14 Muut lainat Övriga lån Autres prêts	15 Yhteensä Summa Total	
Suomen markkaa —					
<b>Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.</b>	<b>9 563 228</b>	<b>195 190 422</b>	<b>12 884 537</b>	<b>1 592 445 734</b>	<b>28 447 459</b>
Kaleva .....	—	30 054 343	9 711 240	250 100 897	13 800 000
Suomi .....	—	97 271 010	—	786 558 998	12 440 000
» (Fennia) .....	—	805 816	—	2 121 765	—
Salama <sup>1)</sup> .....	9 563 228	39 578 085	2 884 021	284 425 817	—
» (Tarmo) .....	—	—	—	—	—
Verdandi .....	—	7 997 122	—	46 402 300	—
Pohja .....	—	8 375 421	150 753	122 700 568	—
Kansa .....	—	11 108 625	—	96 606 759	—
Varma .....	—	—	138 523	1 528 630	2 207 459
Henki-Aura .....	—	—	—	2 000 000	—
Jatk. — Forts. —					
Kaleva .....	—	<b>193 544 310</b>	—	<b>1 445 763 432</b>	—
Suomi .....	—	30 054 343	—	240 389 657	—
» (Fennia) .....	—	97 271 011	—	727 271 011	—
» (Fennia) .....	—	805 817	—	2 117 075	—
Salama <sup>1)</sup> .....	—	39 578 085	—	241 083 652	—
» (Tarmo) .....	—	—	—	—	—
Verdandi .....	—	7 997 122	—	43 725 122	—
Pohja .....	—	6 729 307	—	111 078 435	—
Kansa .....	—	11 108 625	—	79 098 480	—
Varma .....	—	—	—	—	—
Henki-Aura .....	—	—	—	1 000 000	—

<sup>1)</sup> Luvut koskevat myöskin Tarmo-osastoa. — Talen avse även Tarmo-avdelningen.

Suite.

N:o 11.

17	18	19	20	21	22	23
Muut sijoitukset — Övriga placeringar — <i>Autres placements du capital</i>						
Pankkitalletukset Bankdepositioner <i>Dépôts en banque</i>	Eräantyneet maksamattomat vakuutusmaksut Förfallna oguldna premier <i>Primes échues non recouvrées</i>	Karttuneet korot ja vuokrat Upplupna räntor och hyror <i>Intérêts dus, non échus</i>	Muiden yhtiöiden hoitama osa vakuumaksu- ja korki- ja vuokrat Andra bolags förvalda andelar av premieserien <i>Part entre les mains d'autres entreprises &amp; assurances de la réserve mathématique</i>	Muut varat Övriga tillgångar <i>Autres recettes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Yhteensä sarak. 5. 6. 15 ja 22 Summa kol 5. 6. 15 och 22 <i>Somme total des col. 5. 6. 15 et 22</i>
<b>Fińska mark</b>						
16 044 767	17 802 142	31 985 796	28 770 290	50 146 176	173 196 630	2 514 143 362
3 853 196	4 281 043	4 582 849	21 731 241	4 945 151	53 193 480	367 736 650
524 396	6 146 276	20 431 871	616 449	9 266 815	49 425 807	1 152 431 513
—	9 327	110 564	475 238	9 542 418	10 137 547	12 620 720
8 590 836	4 593 357	3 686 275	905 991	21 456 595	39 233 054	542 666 940
—	—	—	—	—	—	—
461 413	827 197	654 024	5 018 008	1 347 448	8 308 090	91 963 535
851 553	785 959	937 393	—	603 846	3 178 751	143 223 692
—	832 359	966 764	23 363	1 977 263	3 799 749	148 542 821
1 763 373	—	599 839	—	580 392	5 151 063	49 707 274
—	326 624	16 217	—	426 248	769 089	5 250 217

Suite.

191 991	2 147 217	—	28 746 927	8 289 915	39 376 050	2 126 644 715
—	2 147 217	—	21 731 241	—	23 878 458	326 884 345
—	—	—	616 449	—	616 449	971 249 993
—	—	—	475 238	8 289 915	8 765 153	11 182 228
—	—	—	905 991	—	905 991	433 301 643
—	—	—	—	—	—	—
191 991	—	—	5 018 008	—	5 209 999	82 342 028
—	—	—	—	—	—	127 672 408
—	—	—	—	—	—	124 972 230
—	—	—	—	—	—	42 942 340
—	—	—	—	—	—	1 097 500

N:o 12.

Pääoman tuottamat tulot, kiinteistöjen ja muiden sijoitusten tulot ja  
och annan kapital-  
*Intérêts des capitaux placés, recettes et dépenses*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Korkotulot Influtna räntor <i>Intérêts reçus</i>				3 Korkomenot Utbetalade räntor <i>Intérêts payés</i>			
	4 Vakuutus- kirjalaino- jen På lån mot säkerhet i försäkrings- brev <i>De prêts hypothéqués sur polices</i>	5 Muiden yhtiöi- den hoidossa ole- vien saatavien På tillgodo- havanden hos försäkrings- bolag <i>Des comptes créiteurs chez d'autres compa- gnies d'assurances</i>	6 Muut korot Övriga rän- tor <i>Autres intérêts</i>	7 Yhteensä Summa <i>Total</i>	8 Muille vakuutus- yhtiöille Till andra försäkrings- bolag <i>Aux autres compagnies d'assurances</i>	9 Kiinteistöjä vastaan otettujen lainojen På lån emot fastighet <i>Des hypothé- caires sur immeubles</i>	10 Muut korot Övriga räntor <i>Autres inté- rêts</i>	11 Yhteensä Summa <i>Total</i>
Suomen markkaa—								
<b>Suomalaiset yhtiöt.</b>								
— Finska bolag...	13 028 943	912 644	124 974 819	138 916 406	2 802 921	—	112 158	2 915 079
Kaleva.....	2 783 909	578 246	16 126 687	19 488 842	636 569	—	100 000	736 569
Suomi.....	6 128 527	37 186	58 623 040	64 788 753	232 904	—	—	232 904
» (Fennia)....	46 298	18 863	619 211	684 372	184 860	—	12 158	197 018
Salama.....	2 136 162	15 040	25 526 776	27 677 978	263 625	—	—	263 625
» (Tarmo)....	120 877	38 543	946 763	1 106 183	225 077	—	—	225 077
Verdandi.....	500 605	224 766	4 480 227	5 205 598	1 259 886	—	—	1 259 886
Pohja.....	553 770	—	8 324 540	8 878 310	—	—	—	—
Kansa.....	758 795	—	7 912 980	8 671 775	—	—	—	—
Varma.....	—	—	2 128 425	2 128 425	—	—	—	—
Henki-Aura.....	—	—	286 170	286 170	—	—	—	—

menot v. 1936. — Avkastning av kapital, inkomster och utgifter av fastighet  
 placering år 1936.

N:o 12.

*des immeubles et d'autres placements du capital.*

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Kiinteistötulot ja menot Inkomster och utgifter av fastighet <i>Recettes et dépenses tirés des immeubles</i>				Muut sijoitustulot Inkomst av annan kapitalplacering <i>Autres revenus sur placement du capital</i>			Sijoitustappio Förlust på kapitalplacering <i>Perte sur placement du capital</i>		
Brutto tulot Brutto inkomster <i>Revenu total, brut</i>	Kustannukset Omkostnader <i>Frais</i>		Netto tulo Netto inkomst <i>Revenu net</i>	Arvopape- rien kurssi- voitto Kursvinst på värde- papper <i>Boni des valeurs</i>	Muu sijoit- usvoitto Annan vinst på kapital- placering <i>Autres béné- fice sur placement du capital</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Arvopape- rien kurssi- tappio Kursförlust på värde- papper <i>Pertes des valeurs</i>	Muu sijoitus- tappio Annan för- lust på kapital- placering <i>Autres per- tes sur place- ment du capital</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Korjaukset Repara- tioner <i>Réparations</i>	Verot y. m. kus- tannukset Utskylder och andra omkost- nader <i>Impôts et autres frais</i>							
<b>2 398 126</b>	<b>344 463</b>	<b>792 831</b>	<b>1 260 832</b>	<b>5 593 516</b>	—	<b>5 593 516</b>	—	<b>8 973</b>	<b>8 971</b>
1 488 816	219 044	518 092	751 680	1 925 919	—	1 925 919	—	—	—
909 310	125 419	274 739	509 152	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	1 561 546	—	1 561 546	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	511 205	—	511 205	—	8 971	8 971
—	—	—	—	770 955	—	770 955	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	823 891	—	823 891	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Finska mark



II

TAPATURMAVAKUUTUS  
OLYCKSFALLSFÖRSÄKRING  
*ASSURANCE CONTRE LES ACCIDENTS*

1936

---

N:o 1.

**Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. —**  
*Compte de profits et pertes*

1	2					3					4					5					6																																						
																					Tulot. — Inkom.																																						
											Vakuutusmaksut Premier Primes										Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel i Parts des réassureurs																																						
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés.										Käytännön ylläpito edelliseltä vuodelta Icke disponerat överskott från nästföljande år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent										Lainmuksista työvien tapa- tunnavakuutuksesta För lagenlig arbetarolycks- fallsförsäkring Assurance ouvrière contre les accidents										Vapaaehtoisesta vakuu- tuksesta För frivillig försäkring Assurance libre										Liikustannuksista Driftkostnader Dans les frais d'admini- stration										Vakuutuspausten aiheutta- mista maksuista Utbetalningar för försäkringsfall Dans les paiements de sinistres et de sommes assurées									
																				Suomen markkaa —																																							
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>																				<b>94 666</b>	<b>57 199 489</b>	<b>2 675 672</b>	<b>479 319</b>	<b>622 889</b>																																			
Sampo																				—	13 827 972	1 795 751	287 508	301 365																																			
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf.																				—	20 209 857	152 467	31 180	24 614																																			
Aura																				—	10 739 006	331 684	10 973	5 406																																			
Aarni																				—	1 229 470	126 448	11 135	8 422																																			
Vara.																				—	1 085 236	—	—	—																																			
Meijeriväen																				—	290 440	—	—	—																																			
Ålands Försäkringsbolag																				—	219 449	—	32 170	49 849																																			
Svensk-Finland																				78 424	1 572 978	50 336	48 281	159 926																																			
Otava																				—	240 954	—	20 734	39 384																																			
Liikkeenharj. — Affärsidk.																				16 242	3 779 869	156 002	30 761	30 201																																			
Sjömännens olycksf. b.																				—	1 619 364	—	—	—																																			
Palo-Kansa																				—	2 384 894	62 984	6 577	3 722																																			
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>																				<b>7 428</b>	<b>26 860 355</b>	<b>6 361 892</b>	<b>931 565</b>	<b>2 230 861</b>																																			
Patria																				—	4 455 648	826 602	672 139	1 692 347																																			
Kullervo																				—	—	2 610 171	—	150 075																																			
Louhi																				—	3 190 681	589 474	70 150	46 720																																			
Tarmo																				—	—	261 921	71 065	243 124																																			
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans.																				—	349 836	1 980 304	59 083	42 037																																			
Auto																				—	—	25 151	39 802	294																																			
Ilmarinen																				7 428	937 090	45 588	9 590	13 574																																			
Saimaa																				—	—	21 316	9 736	42 690																																			
Pohjola																				—	17 882 594	—	—	—																																			
Vakuutus O/Y Turva																				—	44 506	1 365	—	—																																			
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>																				<b>102 094</b>	<b>84 059 844</b>	<b>9 037 564</b>	<b>1 410 884</b>	<b>2 853 750</b>																																			

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa sivulla 137. —  
 på sida 137.

Vinst- och förlusträkning år 1936.  
pour l'exercice 1936.

N:o 1.

7	8	9	10	11	12	13
ster. — <i>Crédit.</i>						
Påskonan ja sijoitusten tuottama tulo Avkastning av kapital och placeringar <i>Intérêts produits par les capitaux</i>	Rahastojen vähennys tilinpäätöksessä Minskning av fonder vid bokslutet <i>Diminution des fonds lors de l'arrêté des comptes</i>			Muit tulot Övriga Inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappio Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Vakuutusmaksurahasto Premiereserv <i>Reserves mathématiques</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Reserve pour risques à régler</i>	Varmusrahasto Säkerhetsfond <i>Reserve de sûreté</i>			
<b>10 815 106</b>	<b>3 636</b>	<b>467 855</b>	—	<b>3 917</b>	—	<b>72 362 549</b>
2 675 243	—	—	—	—	—	18 887 839
4 012 495	—	—	—	—	—	24 430 613
2 216 945	—	381 931	—	2 611	—	13 688 556
109 865	—	40 000	—	—	—	1 525 340
265 906	—	—	—	—	—	1 351 142
32 384	—	—	—	—	—	322 824
16 295	—	29 283	—	—	—	347 046
74 718	—	10 676	—	—	—	1 995 339
39 126	3 636	5 965	—	360	—	350 159
156 591	—	—	—	946	—	4 170 612
685 448	—	—	—	—	—	2 304 812
530 090	—	—	—	—	—	2 988 267
<b>4 625 459</b>	<b>163 376</b>	<b>19 970</b>	—	—	<b>229 912</b>	<b>41 430 818</b>
578 696	—	—	—	—	—	8 225 432
349 589	—	17 541	—	—	—	3 127 376
418 470	—	—	—	—	—	4 315 495
443	—	802	—	—	—	577 355
—	138 037	—	—	—	—	2 782 339
—	—	—	—	—	1) 213 042	79 353
202 895	—	—	—	—	1) 14 106	1 216 165
—	25 339	1 627	—	—	1) 2 764	103 472
3 065 899	—	—	—	—	—	20 948 493
9 467	—	—	—	—	—	55 338
<b>15 440 565</b>	<b>167 012</b>	<b>487 825</b>	—	<b>3 917</b>	<b>229 912</b>	<b>113 793 367</b>

Blott en utjämningspost. Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdelning B, som börjar

N:o 1.

**Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. —**  
*Compte de profits et pertes*

Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	14	15	16	17	18
	Menot. — Utgif.				
	Siirtävä tappio — Balancerande förlust <i>Pertes de l'exercice précédent, vejet</i>	Jälleenvakuutusmaksut Aktieförsäkringspremier <i>Primes de réassurance</i>	Vakuustapauksien aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall <i>Paiements de sinistres et d'assurances réglées</i>	Liiketoimintakulut Driftkostnader <i>Pris d'administration</i>	
			Vapaaehtoisesta vakuutusmaksusta För frivillig försäkring <i>Assurance libre</i>		
			Lain mukaisesta vakuutusmaksusta För lagenlig försäkring <i>Assurance en vertu de la loi</i>		
Suomen markkaa —					
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b> .....	—	<b>1 629 006</b>	<b>33 828 465</b>	<b>821 505</b>	<b>16 703 275</b>
Sampo .....	—	889 599	8 585 645	608 848	5 188 554
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf. ....	—	93 526	14 688 763	28 172	3 384 959
Aura .....	—	37 839	5 923 740	93 093	4 189 331
Aarni .....	—	37 116	513 199	29 888	613 970
Vara .....	—	—	251 372	—	154 195
Meijeriväen .....	—	—	106 496	—	43 309
Ålands Försäkringsbolag .....	—	128 679	86 196	—	41 505
Svensk-Finland .....	—	232 490	636 011	18 542	576 035
Otava .....	—	103 677	100 611	—	67 286
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	—	85 191	1 151 023	34 426	1 538 997
Sjömännens olycksf. b. ....	—	—	836 673	—	254 896
Palo-Kansa .....	—	20 889	948 736	8 536	650 238
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b> .....	<b>15 740</b>	<b>3 848 529</b>	<b>16 248 043</b>	<b>2 907 168</b>	<b>9 095 107</b>
Patria .....	—	2 512 536	3 499 265	326 528	1 404 794
Kullervo .....	—	658 591	—	718 168	558 134
Louhi .....	—	199 384	1 456 218	312 764	1 076 834
Tarmo .....	—	217 183	—	259 584	41 073
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans .....	—	183 549	105 365	1 229 593	1 025 685
Auto .....	—	17 607	—	420	56 859
Ilmarinen .....	—	32 431	598 399	14 449	261 925
Saimaa .....	15 740	27 248	—	45 662	14 822
Pohjola .....	—	—	10 577 537	—	4 648 961
Vakuutus O/Y Turva .....	—	—	11 259	—	6 020
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b> .....	<b>15 740</b>	<b>5 477 535</b>	<b>50 076 508</b>	<b>3 728 673</b>	<b>25 798 382</b>

1) Vain tasoituserä. — Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa sivulla 137 på sid. 137. — 2) Tästä siirretään yhteiseen vararahastoon 124 128 mk. — Härav överföres 124 128 mk till

Vinst- och förlusträkning år 1936.  
pour l'exercice 1936.

N:o 1.

ter. — Débit.									
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Verot, passit kihneistöjen Utskylder förntom för fastighet Impôts, impôt foncier non compris	Rahastojen lisäys tilin- päätöksessä Ökning av fonder vid bokslutet Augmentation des fonds lors de l'arrêté des comptes			Poistot Avskrivningar Amortisements			Muut menot ja varaukset Övriga utgifter och reservningar Autres dépenses et réserves	Voitto — Vinst Bénéfices	Yhteensä Summa Total
	Vakuutusmaksurahasto Premierserv Réserve mathématique	Korvausrahasto Ersättningsreserv Heserve pour risques à régler	Varmusrahasto Säkerhetsfond Fonds de réserve	Vakuutusmaksuja — Premier Primes	Kaluston arvo — Inventarier Articles d'inventaires	Minut — Övriga aktiva Autres chefs à l'actif			
255 807	11 479 739	3 164 194	110 957	20 410	269 732	153 739	1 014 845	2 910 875	72 362 549
—	2 112 907	977 654	—	—	—	—	—	524 632	18 887 839
55 938	4 760 550	1 181 195	847	—	16 663	—	220 000	—	24 430 613
63 969	2 314 326	—	—	—	214 026	—	542 624	309 608	13 688 556
1 396	252 239	—	—	—	10 922	—	—	66 560	1 525 340
35 000	422 114	96 928	99 540	—	—	—	—	291 993	1 351 142
9 153	26 034	10 104	2 600	—	—	—	*) 125 128	—	322 824
1 979	21 216	—	—	—	—	—	—	67 471	347 046
—	380 302	—	7 970	—	—	—	5 942	*) 138 047	1 995 339
5 628	—	—	—	—	—	—	—	72 957	350 159
10 609	206 701	559 195	—	20 030	28 121	153 739	105 000	277 580	4 170 612
8 747	53 229	279 118	—	380	—	—	16 151	855 618	2 304 812
63 388	930 071	60 000	—	—	—	—	—	306 409	2 988 267
52 864	5 354 607	2 973 943	—	—	7 379	32 036	153 810	741 592	41 430 818
17 589	203 128	9 612	—	—	4 600	—	29 500	217 880	8 225 432
12 119	884 950	—	—	—	—	—	124 310	171 104	3 127 376
11 932	1 010 784	110 000	—	—	2 779	—	—	134 800	4 315 495
—	10 544	—	—	—	—	—	—	*) 48 971	577 355
—	—	206 247	—	—	—	31 900	—	—	2 782 339
—	4 467	—	—	—	—	—	—	—	79 353
11 224	20 387	212 684	—	—	—	136	—	64 530	1 216 165
—	—	—	—	—	—	—	—	—	103 472
—	3 220 347	2 405 400	—	—	—	—	—	96 248	20 948 493
—	—	30 000	—	—	—	—	—	8 059	55 338
308 671	16 834 346	6 138 137	110 957	20 410	277 111	185 775	1 168 655	3 652 467	113 793 367

— Blott en utjämningspost. — Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdeln. B, som börjar den gemensamma reservfonden.

N:o 2.

Lähiinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema  
 Ingående bilansräkning för nästföljande år (Med hänsyn tagen  
 Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris la répartition  
 A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkaiden tahi takaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden hos banker Dépôts en banques	5 Kiinteistö — Fastigheter Immuebles	6-9 Lainat — Lån Prêts				10 Obligatitot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations
					6 Kiinteistö vastaan Mot inrecoing Hypoteekares sur immeubles	7 Kunnille ja seurakunnille Tilj kommuner och församlingar A des communes et paroisses	8 Hypoteekares sur valeurs et autres dépôts Arvopapereita y. m. panttia vastaan Mot värdepapper och övrigt real- säkerhet	9 Yksinomaan henkilökohtaisia ta- kausta vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution personnelle seulemient	
<i>Suomen markkaa —</i>									
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	—	<b>1 333 708</b>	<b>14 007 749</b>	—	<b>122 105 081</b>	<b>14 007 359</b>	<b>1 785 141</b>	<b>2 684 795</b>	<b>49 227 510</b>
Sampo	—	Sub. 4 314 863	2 069 238	—	26 345 769	2 129 916	853 223	736 386	12 000 000
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Ol. f.	—	314 863	6 541 354	—	59 196 077	2 230 000	—	—	16 216 737
Aura	—	677 014	1 140 854	—	18 116 268	8 156 591	585 143	1 914 000	10 731 697
Aarni	—	63 357	44 177	—	2 185 384	—	226 000	700	990 675
Vara	—	—	71 989	—	6 757 700	—	—	—	—
Meijeriväen	—	—	—	—	—	—	—	—	350 000
Ålands Försäkringsbolag	—	Sub. 4 257 356	387 441	—	—	108 000	—	—	—
Svensk-Finland	—	257 356	39 072	—	1 576 000	—	—	—	—
Otava	—	11 282	24 571	—	530 000	—	24 000	—	—
Liikkeenharj. — Affärsidk.	—	Sub. 4 9 836	3 353 672	—	—	—	96 775	—	—
Sjömännens olycksf. b.	—	9 836	335 381	—	1 147 883	—	—	33 709	4 650 501
Palo-Kansa	—	—	—	—	6 250 000	1 382 852	—	—	4 287 900
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	—	<b>368 009</b>	<b>1 353 815</b>	—	<b>18 067 304</b>	<b>75 000</b>	<b>1 410 000</b>	—	<b>8 639 300</b>
Patria	—	62 350	253 393	—	6 240 000	—	15 000	—	3 508 460
Kullervo	—	20 989	480 120	—	5 789 206	—	—	—	646 950
Louhi	—	159 969	325 080	—	2 657 764	75 000	1 395 000	—	4 459 386
Tarmo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Auto	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmarinen	—	124 701	32 919	—	3 380 334	—	—	—	22 004
Saimaa	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pohjola	—	Sub. 21 Sub. 4	Sub. 21 262 303	Sub. 21	Sub. 21	Sub. 21	Sub. 21	Sub. 21	Sub. 21
Vakuutus O/Y Turva	—	—	—	—	—	—	—	—	2 500
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	—	<b>1 701 717</b>	<b>15 361 564</b>	—	<b>140 172 385</b>	<b>14 082 359</b>	<b>3 195 141</b>	<b>2 684 795</b>	<b>57 866 810</b>

1) Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost. —

(Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon).  
till årsstämmans beslut om överskottets fördelning).  
*du solde selon le vote de l'assemblée générale annuelle).*  
Aktiva. — Actif.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Saatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>			Erityyneet vakuutusmaksut Förfalna premier <i>Primes échues non recouvrées</i>	Karttuneet, maksamattomat korot ja vuokrat Upplypna, icke erlagda räntor o. hyror <i>Intérêts et loyers non recouvrés</i>	Kalusto — Inventarier <i>Artikles d'inventaire</i>	Jälleenvakuuttajien vastattava Värdet av återförsäkrares ansvarighet <i>Valeur de la responsabilité des réassureurs</i>				Muut varat — Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Siirtynyt tappio Balanserade förlust <i>Perte de l'exercice précédent, réalisés</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Mulla vakuutusyhtiöillä Hos andra försäkringsbolag <i>Chez plantes entrepreneurs d'assurances</i>	Asiamiehiltä — Hos agenter <i>Chez les agences</i>	Muut — Övriga <i>Autres</i>				Minu vakuutusmaksurahasto Annan premieserv <i>Autre réserve mathématique</i>	Reserve mathématique pour rentes <i>Réserves mathématiques pour rentes viagères en cours</i>	Bankkorrahasto Livrabelönd <i>Réserves pour risques à régler</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Korvausrahasto</i>			

## Finska mark

549 316	923 600	1 279 410	4 934 337	1 064 688	695 650	135 042	16 392	70 943	—	11 666 023	—	226 486 744
10 273	—	675 425	4 188 000	—	—	—	—	—	—	—	—	49 008 230
5 878	—	3 657	—	554 644	149 963	—	—	4 350	—	10 611 292	—	95 828 815
27 451	371 234	—	336 608	375 137	100 000	—	—	—	—	891 182	—	43 423 179
—	7 758	—	304 198	46 750	60 000	—	—	—	—	5 548	—	3 934 547
—	149	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 829 838
—	—	124 229	69 471	—	—	—	—	—	—	—	—	543 700
2 353	—	40	—	—	—	81 798	—	61 616	—	1) 54 032	—	695 280
404 389	—	159 410	—	—	121 322	—	16 392	4 977	—	—	—	2 578 918
94 435	8 668	—	34 833	1 600	—	53 244	—	—	—	—	—	782 633
—	484 010	316 649	—	—	253 087	—	—	—	—	—	—	4 504 193
—	—	—	1 227	—	11 278	—	—	—	—	—	—	6 293 784
4 537	51 781	—	—	86 557	—	—	—	—	—	—	—	12 063 627
<b>118 160</b>	<b>3 558 111</b>	<b>1 249 320</b>	<b>702 443</b>	<b>213 187</b>	<b>4 483 519</b>	<b>1 409 834</b>	<b>564 313</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>52 553 688</b>	<b>—</b>	<b>95 117 683</b>
62 510	1 317 103	40 830	301 727	101 676	14 657 852	420 889	534 813	—	—	—	—	17 516 604
51 581	15 513	157 580	345 816	92 411	1 177 343	281 287	29 500	—	—	—	—	8 088 297
—	386 761	10 950	54 900	—	1	—	—	—	—	—	—	9 524 811
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1) 18 648	—	18 648
—	—	—	—	—	—	—	684 856	—	—	1) 882 586	—	1 567 442
—	—	4 467	—	—	—	—	22 802	—	—	—	—	27 269
4 069	114 660	—	—	19 100	1	—	—	—	—	250 000	—	3 947 788
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1) 57	—	57
—	1 724 074	1 035 493	—	—	—	—	—	—	—	51 402 397	—	54 161 964
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	264 803
<b>667 476</b>	<b>4 481 711</b>	<b>2 528 730</b>	<b>5 636 780</b>	<b>1 277 875</b>	<b>695 654</b>	<b>4 970 237</b>	<b>1 426 226</b>	<b>635 256</b>	<b>—</b>	<b>64 219 711</b>	<b>—</b>	<b>321 604 427</b>

Bolagets fullständiga bilans ingår i tabellavdelning B, som börjar på sid. 137.

N:o 2.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema (Vuosiylijäämän  
 Ingående balansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn tagen till  
 Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris la répartition  
 B. Velat. —

1	2	3	4	5	6	7	8
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Maksettu osake- tahi takuupääoma Indebalt aktie- eller garantikapital Capital en actions ou de garantie verse	Takuurahasto — Garantifond Fonds de garantie	Varannusrahasto — Säkerhetsfond Réserve de sûreté	Vararahasto — Reservfond Fonds de réserve	Vakuutusseurattajain voittorahasto Forsäkringsstagarnas vinstfond Réserve des bénéficiaires des assurances	Vakuutusrahasto — Fonds d'assu-	
						Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Réserve mathématique	
						Lainauksen Den lagentiga försäkringens De l'assurance en vertu de la loi.	Vapaehtoisen Den frivilliga försäkringens De l'assurance libre
						Suomen markkaa —	
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag ..</b>	<b>11 839 762</b>	—	<b>6 487 493</b>	<b>694 553</b>	<b>59 706</b>	<b>146 367 175</b>	<b>2 783 291</b>
Sampo .....	—	—	—	—	—	37 431 650	2 005 000
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf. ... <sup>2)</sup>	3 000 000	—	4 592 134	—	—	59 210 720	—
Aura .....	4 000 000	—	340 000	—	—	29 676 743	675 000
Aarni .....	380 366	—	—	—	—	2 739 115	41 000
Vara .....	2 000 000	—	231 323	482 491	—	2 578 599	—
Meijeriväen .....	—	—	28 600	212 062	—	285 940	—
Ålands Försäkringsbolag .....	77 158	—	156 318	—	—	146 909	—
Svensk-Finland .....	100 000	—	35 470	—	—	1 525 952	20 137
Otava .....	500 000	—	50 000	—	59 706	158 832	—
Liikkeenharj. — Affärsidk. .... <sup>2)</sup>	1 082 238	—	55 247	—	—	504 850	28 324
Sjömännens olycksf. b. .... <sup>2)</sup>	700 000	—	298 401	—	—	4 224 822	—
Palo-Kansa .....	—	—	700 000	—	—	7 883 043	13 830
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag .....</b>	<b>4 900 000</b>	<b>300 000</b>	<b>790 000</b>	<b>850 316</b>	—	<b>64 367 836</b>	<b>7 086 416</b>
Patria .....	2 000 000	—	340 000	—	—	10 981 071	307 608
Kullervo .....	1 000 000	—	125 000	800 000	—	—	5 166 122
Louhi .....	1 200 000	—	250 000	50 316	—	6 178 488	650 000
Tarmo .....	—	—	—	—	—	—	17 895
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans .....	—	—	—	—	—	55 247	912 259
Auto .....	—	—	—	—	—	—	27 269
Ilmarinen .....	700 000	300 000	75 000	—	—	1 877 770	5 263
Saimaa .....	—	—	—	—	—	—	—
Pohjola .....	—	—	—	—	—	45 161 516	—
Vakuutus O/Y Turva .....	—	—	—	—	—	113 444	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga in-</b> <b>hemska bolag .....</b>	<b>16 739 762</b>	<b>300 000</b>	<b>7 277 493</b>	<b>1 544 869</b>	<b>59 706</b>	<b>210 735 011</b>	<b>9 869 707</b>

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. — Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en rahasto. — Grundfond. — <sup>2)</sup> Kuoletusrahasto. — Amorteringsfond. — <sup>3)</sup> Tapaturma- ja moottoriajoneuvovakuutuksen

käyttö on otettu huomioon).  
 årsstämmans beslut om överskottets fördelning).  
*du solde selon le vote de l'assemblée générale annuelle).*  
 Passiva. — Passif.

9	10	11	12	13	14	15	16	17
säkringsfond <i>rances</i>								
Korvusrahasato Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>								
Talminnkaisens vakutusken Den lagenliga försäkringens <i>De l'assurance en vertu de la loi</i>	Vapaaehtoisen vakutusken Den frivilliga försäkringens <i>De l'assurance libre</i>	Miut varakut varat Övriga reserver <i>Autres réserves</i>	Velka mille vakutusyhtöille Skuld till andra försäkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personalens pensionsfond <i>Fonds de pension des employés</i>	Miut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käyttämättä jäänyt vuositulojen osa Icke använd del av årsytusten <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa Total

## Finska mark

35 708 858	1 020 003	2 716 953	1 336 351	354 808	33 000	17 042 049	42 742	226 486 744
7 900 000	140 000	58 472	1 116 908	—	—	356 200	—	49 008 230
16 375 000	800 991	—	117 715	—	—	11 732 255	—	95 828 815
4 480 000	50 000	1 134 743	—	320 431	—	2 746 262	—	43 423 179
200 000	2 000	—	—	—	33 000	539 066	—	3 934 547
1 103 614	—	423 576	—	—	—	10 235	—	6 829 838
10 104	—	—	—	—	—	6 994	—	543 700
123 233	—	183 348	—	879	—	7 435	—	695 280
255 545	5 372	—	101 728	31 359	—	460 613	42 742	2 578 918
—	9 035	—	—	—	—	5 060	—	782 633
1 810 870	2 605	163 342	—	—	—	856 717	—	4 504 193
822 492	—	145 219	—	—	—	102 850	—	6 293 784
2 628 000	10 000	608 253	—	2 139	—	218 362	—	12 063 627
<b>13 229 117</b>	<b>974 655</b>	<b>587 242</b>	<b>507 548</b>	—	<b>350 000</b>	<b>1 061 716</b>	<b>112 837</b>	<b>95 117 683</b>
2 331 588	123 472	442 426	313 510	—	340 000	336 929	—	17 516 604
—	108 280	96 959	177 581	—	—	614 355	—	8 088 297
742 863	317 137	47 857	—	—	—	88 150	—	9 524 811
—	753	—	—	—	—	—	—	18 648
224 434	375 502	—	—	—	—	—	—	1 567 442
—	—	—	—	—	—	—	—	27 269
931 032	1 454	—	16 457	—	10 000	22 282	8 530	3 947 788
—	57	—	—	—	—	—	—	57
8 904 200	—	—	—	—	—	—	96 248	54 161 964
95 000	48 000	—	—	—	—	—	8 059	264 803
<b>48 937 975</b>	<b>1 994 658</b>	<b>3 304 195</b>	<b>1 843 899</b>	<b>354 808</b>	<b>383 000</b>	<b>18 103 765</b>	<b>155 579</b>	<b>321 604 427</b>

utjämningspost. — Bolagets fullständiga balansräkning ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Pohjatyhteyden. — Gemensam för olycksfalls- och motorfordonsförsäkring.

**N:o 3. Vuosilylijäämän käyttö (Suomalaiset yhtiöt), ja vapaaehtoisen vakuutuksen vakuutusmaksut.** —  
 (Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —  
*Répartition du solde de l'année (Sociétés finlandaises) et les primes des assurances libres.*

1	2 3 4 5 6 7 8 9							
	Vuositylijäämän käyttö — Användning av årsöverskottet — Répartition du solde de l'année							
	Rahastojen lisäys Ökning av fonder Versement aux fonds	Vakuutusosastojen hyväksi De försäkrade tillgodos À l'actif des assurés	Osakkeenomistajille tai takaajille Till aktieägare eller garanter Aux actionnaires ou garants			Muut tarkoitukset Andra ändamål Autres	Siltretty seuraavan vuoden tiliin Övertört till nästföljande år Solde à nouveau	Yhteensä* Summa Total
Varmuusrahasto Säkerhetsfond De strids	Muut rahastot Övriga fonder Divers autres		Varmuustakausuuden I redan pennningar En arpeni comptant	Rahassa I redan pennningar En arpeni comptant	Varmuustakausuuden Ihentämiseen Reservering för avskrivning av garantiförbindelser Réservé pour amortissements de garanties contractées			
<b>Suomen markkaa — Finska mark</b>								
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag..</b>	<b>678 456</b>	<b>1 607 901</b>	—	—	—	<b>820 345</b>	<b>42 742</b>	<b>3 149 444</b>
Sampo .....	—	—	—	—	—	524 632	—	524 632
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf. ...	—	—	—	—	—	—	—	—
Aura .....	160 000	—	—	—	—	295 713	—	1) 455 713
Aarni .....	—	66 560	—	—	—	—	—	66 560
Vara .....	—	291 993	—	—	—	—	—	291 993
Meijeriväen .....	—	125 128	—	—	—	—	—	* 125 128
Ålands Försäkringsbolag .....	57 056	57 056	—	—	—	—	—	1) 114 112
Svensk-Finland .....	—	16 000	—	—	—	—	42 742	1) 58 742
Otava .....	40 000	32 957	—	—	—	—	—	72 957
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	32 000	245 580	—	—	—	—	—	277 580
Sjömännens olycksf. b. ....	289 400	566 218	—	—	—	—	—	855 618
Palo-Kansa .....	100 000	206 409	—	—	—	—	—	306 409
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag .....</b>	<b>95 000</b>	<b>130 784</b>	—	<b>293 000</b>	<b>25 000</b>	<b>36 000</b>	<b>16 589</b>	<b>596 373</b>
Patria .....	60 000	2 880	—	140 000	—	15 000	—	217 880
Kullervo .....	—	111 104	—	60 000	—	—	—	171 104
Louhi .....	35 000	16 800	—	72 000	—	11 000	—	134 800
Tarmo .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans ....	—	—	—	—	—	—	—	—
Auto .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmarinen .....	—	—	—	21 000	25 000	10 000	8 530	64 530
Saimaa .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Pohjola .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Vakuutus O. Y. Turva .....	—	—	—	—	—	—	8 059	8 059
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga in-</b> <b>hemska bolag .....</b>	<b>773 456</b>	<b>1 738 685</b>	—	<b>293 000</b>	<b>25 000</b>	<b>856 345</b>	<b>59 331</b>	<b>3 745 817</b>

1) Kahden tai useamman vakuutushaaran tulos. — Resultatet av två eller flera försäkringsgrenar. — 2) Lentovakuutusta. bolags statistik.



N:o 4 a.

**Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan**  
**Utbetalade belopp för direkt anskaffade finska**  
*Sommes payées pour les assurances finlandaises souscrites*  
**Lainmukainen työväen-tapaturmavakuutus. — Arbetareolycksfallsförsäkring**

1	2	3	4	5	6	7	8
	Vuoden kuluessa suoritetut korvaukset — Under året						
	Sairaanhoidtoa Sjukvård Soins donnés aux malades						
	Lääkärinpalkkio — Läkarearvode Honoraires de médecins	Lääkkeet — Läkemedel Médicaments	Sairaalassa hoitoa — Sjukvård & sjukhus Soins donnés aux malades à l'hôpital	Vahingoituneen ja lääkärin matka- kustannukset Den skadades och läkarens resekostnader Frais de voyage du malade et du médecin	Muu sairaanhoito Annan sjukvård Autres soins donnés aux malades	Yhteensä — Summa — Totalt	Päiväraha — Dagpenning Födemedels jämnheter
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Suomen markkaa —						
Sampo .....	1 390 553	118 950	374 432	—	540 507	2 424 442	2 405 725
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf.	2 335 673	121 542	548 890	652 415	343 875	4 002 395	4 767 125
Aura .....	842 648	56 804	245 818	351 959	96 348	1 593 577	1 452 143
Aarni .....	90 209	2 815	28 715	6 057	11 955	139 751	170 371
Vara .....	40 144	1 813	3 170	6 669	<sup>2)</sup> 52 574	104 370	60 134
Meijeriväen .....	29 230	1 765	8 625	4 417	870	44 907	41 665
Ålands Försäkringsbolag .....	20 370	2 865	4 915	8 184	1 020	37 354	37 580
Svensk-Finland .....	142 409	6 957	50 564	54 273	<i>Sub. 5</i>	254 203	249 793
Otava .....	21 309	1 404	6 515	4 619	840	34 687	50 079
Liikeenharj. — Affärsidk. ....	313 645	17 047	109 396	42 479	19 902	502 469	406 638
Sjömännens olycksf. b. ....	120 513	6 803	98 012	—	5 687	231 015	189 274
Patria .....	532 552	27 046	82 351	126 379	133 724	902 052	1 331 887
Louhi .....	198 804	11 562	62 307	41 801	40 594	355 068	485 608
Palo-Kansa .....	127 988	9 914	44 840	36 568	17 532	236 842	245 982
Ilmarinen .....	131 950	3 958	14 709	22 352	3 938	176 907	244 299
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans	28 787	800	6 679	5 183	3 275	44 724	51 609
Pohjola .....	1 589 860	329 616	407 586	476 506	—	2 803 568	3 205 709
Vakuutus O/Y Turva .....	3 435	363	190	—	2 380	6 368	6 291
<b>Kalkki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag .....</b>	<b>7 960 079</b>	<b>722 024</b>	<b>2 097 714</b>	<b>1 839 861</b>	<b>1 275 021</b>	<b>13 894 699</b>	<b>15 401 912</b>

<sup>1)</sup> Tähän lisäksi omavastuuvähennys 164 200 mk. — Härtill självriskavdrag 164 200 mk.

<sup>2)</sup> Tähän sisältyy myös päivärahoja — Häri ingår även dagpenningar.

<sup>3)</sup> Tästä työnantajat suorittaneet 43 000 mk. — Härav hava arbetsgivarna erlagt 43 000 mk.

<sup>4)</sup> » » » » 65 800 » » » » 65 800 »

<sup>5)</sup> » » » » 1 400 » » » » 1 400 »

aiheuttamat korvausmaksut ja elinkorot v. 1936.  
försäkringar jämte livräntor under år 1936.

N:o 4 a.

directement et conjointement avec des rentes viagères, en 1936.

enligt lagen. — Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi.

9	10	11	12	13	14	15	16	17
utbetalade ersättningar — <i>Indemnités payées pendant l'année.</i>								
Elinkorko vahingoittuneelle Livränta till den skadade <i>Rentes viagères aux invalides</i>					Maksu kerta kaikkiaan Skadestånd i ett för allt <i>Indemnités payées une fois pour toutes</i>			Vuoden lopussa juoksevat väliaikaiset ja lopullisesti määrättyt elinkorot Vid årets utgång löpande provisoriska och slutligt fastställda livräntor <i>Rentes viagères accordées provisoirement ou fixées définitivement à la fin de l'année</i>
Väliaikaisesti myönnettyt elinkorot Provisoriskt beviljade livräntor <i>Rentes viagères accordées provisoirement</i>	Lopullisesti myönnettyt elinkorot Slutligt fastställda livräntor <i>Rentes viagères fixées définitivement</i>	Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	Elinkorko omansille Livränta till anhöriga <i>Rentes viagères aux parents</i>	Hautausapu — Begravningshjälp <i>Subvention pour frais d'enterrement</i>	Psykiatrisesti työkyvyttömillä Vid bestående invaliditet <i>Par suite d'invalidité continue</i>	Näinnsin menepille ja ulkomalle siirtyville At sänka vid omgifte och åt uttänning <i>Atta venues remises et aux étrangers</i>	Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	
Finska mark								
426 999	2 107 040	2 534 039	1 012 298	50 179	73 953	—	8 500 636	3 588 203
610 328	4 837 753	5 448 081	146 853	107 157	364 727	16 625	<sup>1)</sup> 14 852 963	5 014 373
328 258	2 519 951	2 848 209	—	29 811	—	—	5 923 740	2 515 742
24 334	130 804	155 138	77 924	13 015	—	—	<sup>2)</sup> 556 199	212 649
10 604	44 672	55 276	25 469	1 383	4 740	—	251 372	57 797
2 063	11 721	13 784	6 140	—	—	—	106 496	19 316
1 560	9 702	11 262	—	—	—	—	86 196	49 849
23 255	90 980	114 235	77 126	6 454	—	—	<sup>4)</sup> 701 811	128 962
358	9 057	9 415	6 430	—	—	—	100 611	15 487
80 788	63 645	144 433	84 995	12 488	—	—	1 151 023	111 241
21 961	138 139	160 100	244 399	11 885	—	—	836 673	398 876
171 563	509 574	681 137	353 011	16 457	142 133	—	3 426 677	962 902
75 630	330 938	406 568	169 584	16 181	23 209	—	1 456 218	512 388
49 500	281 364	330 864	128 757	6 291	—	—	948 736	423 831
22 810	82 514	105 324	71 869	—	—	—	598 399	161 095
6 741	1 736	8 477	555	—	—	—	105 365	2 664
2 200 069	668 831	2 868 900	1 597 344	68 403	26 398	7 215	10 577 537	3 877 986
—	—	—	—	—	—	—	<sup>5)</sup> 12 659	—
<b>4 056 821</b>	<b>11 838 421</b>	<b>15 895 242</b>	<b>4 002 754</b>	<b>339 704</b>	<b>635 160</b>	<b>23 840</b>	<b>50 193 311</b>	<b>18 055 361</b>

N:o 4 b.

Suomalaisen suoraan hankitun vakuutuskannan  
Ersättningar och livräntor år 1936 för  
Indemnités et rentes viagères en 1936 pour  
Vapaaehtoinen vakuutus. — Frivillig

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Suoritukset vuoden kuluessa — Under året										
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Yksinäisvakuutus — Enskild försäkring Assurance individuelle									
	Elinkorot Livräntor Rentes viagères		Muut kor- vaukset Övriga skadestånd Autres indem- nités		Takaisinostot Återköp Rachats		Takaisin maksetut vakuutusmaksut Återbetalade premier Primes rem- boursées		Yhteensä Smk Summa Fmk Total Marks finl.	
	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.	Luku Antal Nombre	Smk Fmk Marks finl.		
Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag ..	28	10 093	535	658 559	8	116 651	18	3 024	788 327	
Sampo ..	27	9 186	404	448 993	8	116 651	—	—	574 830	
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf...	—	—	22	25 988	—	—	17	2 184	28 172	
Aura ..	—	—	—	93 093	—	—	—	—	93 093	
Aarni ..	—	—	48	29 888	—	—	1	840	1)30 728	
Vara ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svensk-Finland ..	—	—	22	18 542	—	—	—	—	18 542	
Otava ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	—	—	39	34 426	—	—	—	—	34 426	
Palo-Kansa ..	1	907	—	7 629	—	—	—	—	8 536	
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag ..</b>	<b>67</b>	<b>39 866</b>	<b>930</b>	<b>1 239 786</b>	<b>2</b>	<b>3 000</b>	—	—	<b>1 282 652</b>	
Patria ..	8	3 745	—	155 357	—	—	—	—	159 102	
Kullervo ..	59	36 121	731	626 236	—	—	—	—	662 357	
Louhi ..	—	—	86	65 450	—	—	—	—	65 450	
Tarmo ..	—	—	53	250 329	—	—	—	—	250 329	
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans ....	—	—	46	81 883	2	3 000	—	—	84 883	
Auto ..	—	—	2	420	—	—	—	—	420	
Ilmarinen ..	—	—	12	14 449	—	—	—	—	14 449	
Saimaa ..	—	—	—	45 662	—	—	—	—	45 662	
Vakuutus O/Y Turva ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag ..</b>	<b>95</b>	<b>49 959</b>	<b>1 465</b>	<b>1 898 345</b>	<b>10</b>	<b>119 651</b>	<b>18</b>	<b>3 024</b>	<b>2 070 979</b>	
<b>Saksalainen yhtiö — Tyskt bolag</b>										
Victoria zu Berlin ..	—	96	—	—	—	—	—	—	96	

1) Tästä takaisin maksettuja vakuutusmaksuja 840 mk. — Härav återbetalade premier 840.



N:o 5.

Liikekustannusten erittely. —  
(Suomalaiset yhtiöt.)  
*Frais d'administration*

1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Palkat Löner <i>Appointements</i>		4 Matkakustannukset Resekostnader <i>Frais de voyage</i>	5 Lääkärikustannukset Läkarearvoden <i>Honoraires de médecin</i>	6 Huoneuskustannukset Lokal-kostnader <i>Frais pour locaux</i>
	Pääkonttori Huvudkontor <i>Siège central</i>	Kenttäjärjestö Fältet <i>Succursales</i>			
Suomen markkaa —					
<i>Pakollinen työväen-tapaturmavakuutus — Obligatorisk arbetare-</i>					
Sampo.....	1 772 733	222 968	309 481	—	206 209
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf. ....	2 704 757	—	—	—	223 635
Aura.....	1 459 412	368 507	267 926	—	140 729
Aarni.....	188 228	55 317	69 627	—	25 418
Vara.....	76 000	—	—	—	25 500
Meijeriväen.....	27 258	—	—	—	—
Ålands Försäkringsbolag.....	14 167	—	—	—	336
Svensk-Finland.....	—	—	—	—	—
Otava.....	26 580	—	900	—	—
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	444 535	—	—	—	110 000
Sjömännens olycksf. b. ....	117 700	—	11 549	—	10 800
Patria.....	448 708	89 324	17 701	—	20 865
Louhi.....	266 018	44 160	82 696	—	46 369
Palo-Kansa.....	266 763	19 486	24 358	—	43 356
Ilmarinen.....	81 473	9 155	18 355	—	11 443
Pohjola.....	1 202 013	<i>Sub. 2</i>	—	—	—
Vakuutus O/Y Turva <sup>1)</sup> .....	6 020	—	—	—	—
Suomen Vakuutus — Finlands Assurans.....	97 993	<i>Sub. 2</i>	4 179	—	11 537
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>9 200 358</b>	<b>808 917</b>	<b>806 772</b>	—	<b>876 197</b>
<i>Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus — Frivillig</i>					
Sampo.....	197 643	31 910	51 576	—	17 800
Aura.....	46 649	17 622	6 404	—	4 588
Aarni.....	18 300	5 378	5 800	—	2 471
Svensk-Finland.....	—	—	—	—	—
Patria.....	70 711	13 192	2 659	—	3 135
Kullervo.....	177 432	45 000	41 243	—	25 000
Louhi.....	23 132	3 840	7 191	—	4 032
Tarmo.....	41 073	<i>Sub. 2</i>	<i>Sub. 2</i>	—	<i>Sub. 2</i>
Palo-Kansa.....	7 037	514	642	—	1 144
Auto.....	26 150	—	—	—	6 000
Ilmarinen.....	3 964	446	893	—	557
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans.....	125 919	<i>Sub. 2</i>	5 370	—	14 814
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	—	—	—	—	—
Saimaa.....	5 200	1 500	600	—	1 000
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>743 210</b>	<b>119 402</b>	<b>122 378</b>	—	<b>80 541</b>
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	<b>9 943 568</b>	<b>928 319</b>	<b>929 150</b>	—	<b>956 738</b>

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myöskin vapaaehtoisen vakuutuksen liikekustannukset. — Häri ingå även driftkostnaderna för andel.

## Specifikation av driftkostnader.

— (Finska bolag.)

(Sociétés finlandaises).

N:o 5.

7	8	9	10	11	12	13	14	15
Painatus- kustannuk- set	Ilmoitukset ja reklami	Hankinta- palkkio	Kannanta- palkkio	Posti, puhe- lin, sähkötyt y. m.	Kalusto	Muut liikekus- tannukset (paitsi verot)	Yhteensä	Siitä jälleen- vakuuttajien osuus
Trycknings- kostnader	Annons och reklam	Anskaffnings- provision	Inkassopro- vision	Post, telefon, telegraf m.m.	Inventarier	Övriga drift- kostnader (exklusive ut- skylder)	Summa	Därav åter- försäkrarnas andel
<i>Frais de publication</i>	<i>Annonce et réclame</i>	<i>Frais d'agence</i>	<i>Frais d'encaissement</i>	<i>Post, téléphone télégraphe</i>	<i>Articles d'inventaire</i>	<i>Autres frais d'administra- tion (impôts non compris)</i>	<i>Total</i>	<i>Portion des réassureurs</i>

Finska mark

## olycksfallsförsäkring — Assurance ouvrière en vertu de la loi

187 185	51 447	1 230 330	54 687	247 252	—	263 246	4 545 538	—
111 416	4 118	—	—	160 770	—	180 263	3 384 959	31 180
237 349	39 472	139 520	887 171	253 883	—	263 805	4 057 774	—
26 559	12 762	109 696	Sub. 9	21 658	—	49 857	559 122	—
14 969	—	—	—	10 000	—	27 726	154 195	—
7 140	320	300	250	2 617	2 774	2 650	43 309	—
2 256	400	Sub. 10	22 347	508	—	1 491	41 505	32 170
—	—	149 448	Sub. 9	—	—	412 233	561 681	35 505
12 045	1 946	Sub. 10	18 792	2 294	—	4 728	67 285	20 734
318 360	—	633 360	Sub. 9	Sub. 6	—	—	1 506 255	—
14 217	3 275	10 219	62 459	13 054	—	11 623	254 896	—
38 913	15 772	353 334	9 835	58 443	—	100 402	1 153 297	9)672 139
31 269	18 801	296 625	—	37 954	—	104 744	928 636	—
39 616	11 278	48 839	92 226	59 152	—	28 453	633 527	—
19 034	5 692	59 814	Sub. 9	13 017	—	30 229	248 209	—
161 694	50 000	324 281	1 219 913	294 980	—	1 396 080	4 648 961	—
—	—	—	—	—	—	—	6 020	—
11 537	6 628	28 175	—	3 747	546	7 925	172 267	—
<b>1 233 559</b>	<b>221 911</b>	<b>3 383 938</b>	<b>2 367 680</b>	<b>1 179 329</b>	<b>3 320</b>	<b>2 885 455</b>	<b>22 967 436</b>	<b>791 728</b>

## olycksfallsförsäkring — Assurance libre

18 331	12 529	185 437	18 946	35 246	—	73 598	643 016	287 508
6 586	1 499	5 014	27 507	7 694	—	7 994	131 557	10 973
2 312	1 240	12 067	Sub. 9	2 105	—	5 175	54 848	11 135
—	—	4 399	Sub. 9	—	—	9 955	14 354	12 776
5 847	2 370	128 238	1 478	8 781	—	15 086	251 497	—
55 293	13 927	45 375	123 192	18 808	—	12 864	558 134	—
2 719	1 635	93 241	—	3 300	—	9 108	148 198	70 150
Sub. 2	Sub. 2	Sub. 2	Sub. 2	Sub. 2	—	Sub. 2	41 073	71 065
1 045	297	1 288	2 433	1 560	—	751	16 711	6 577
2 205	—	3 610	—	—	—	18 894	56 859	39 802
926	277	4 549	Sub. 9	633	—	1 471	13 716	9 590
14 814	8 518	668 243	—	4 812	743	10 186	853 419	59 083
—	—	32 742	—	—	—	—	32 742	30 761
300	400	3 822	—	825	—	1 175	14 822	9 736
<b>110 378</b>	<b>42 692</b>	<b>1 188 025</b>	<b>173 556</b>	<b>83 764</b>	<b>743</b>	<b>166 257</b>	<b>2 830 946</b>	<b>619 156</b>
<b>1 343 937</b>	<b>264 603</b>	<b>4 571 963</b>	<b>2 541 236</b>	<b>1 263 093</b>	<b>4 063</b>	<b>3 051 712</b>	<b>25 798 382</b>	<b>1 410 884</b>

frivillig försäkring. — 2) Tähän sisältyy myös vapaaehtoisen vak. osuus. — Häri ingår även den frivilliga försäkringens

N:o 6.

**Juoksevia suomalaisia elinkorkoja vastaava**  
**Premiereserv för löpande**  
*Réserve mathématique pour les rentes viagères*

1	2	3	4	5	6
	Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan — Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring <i>Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi</i>				
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Pääoma vuoden alussa Belopp vid årets ingång <i>Montant au début de l'année</i>	Lisäys vuoden kuluessa Tilskott för under året beviljade livräntor <i>Supplément aux rentes accordées consenties pendant l'année</i>	Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året <i>Diminution pendant l'exercice</i>	Muu vähennys — Annan minskning <i>Autre diminution</i>	Vuoden lopussa lopullisesti vahvistettujen voimassa olevien elinkorkojen varalle För vid årets slut i kraft varande slutligt fastställda livräntor <i>Pour les rentes viagères définitives en cours à la fin de l'exercice</i>
			Elinkoronsaajan kuolema tai elinkorko-oikeuden menettäminen Genom livräntetagens död eller förlust av livränta <i>Décès ou déchéance de droit du propriétaire</i>		Pakollista osaa varten För obligatoriska livräntor <i>Aux rentes viagères obligatoires</i>
					Lopulliset Slutlig ränta <i>Rente définitive</i>
	Suomen markkaa —				
Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag . . . .	132 903 268	16 467 287	2 897 427	2 480 004	143 993 124
Sampo . . . . .	35 445 633	4 069 019	1 457 804	706 995	37 349 853
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf. . . .	54 450 170	7 463 727	1 081 344	1 621 833	59 210 720
Aura . . . . .	27 437 417	2 239 326	—	—	29 676 743
Aarni . . . . .	2 339 826	204 127	40 838	—	2 503 115
Vara . . . . .	2 144 485	441 609	19 321	26 674	2 540 099
Meijeriväen . . . . .	259 906	26 034	—	—	285 940
Ålands Försäkringsbolag . . . . .	97 558	51 307	—	1 956	146 909
Svensk-Finland . . . . .	1 146 695	437 822	37 402	21 163	1 525 952
Otava . . . . .	162 907	—	—	4 075	158 832
Liikkeenharj. — Affärsidk. . . . .	142 771	194 325	—	—	337 096
Sjömännens olycksf. b. . . . .	4 171 593	275 798	222 569	—	4 224 822
Palo-Kansa . . . . .	5 104 307	1 064 193	38 149	97 308	6 033 043
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag . . . . .</b>	<b>57 354 824</b>	<b>7 986 372</b>	<b>1 232 238</b>	<b>1 624 674</b>	<b>62 484 284</b>
Patria . . . . .	9 941 468	1 136 272	222 246	396 666	10 458 828
Kullervo . . . . .	—	—	—	—	—
Louhi . . . . .	5 187 704	1 128 439	17 682	119 973	6 178 488
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans . . . . .	19 271	25 707	—	—	44 978
Ilmarinen . . . . .	1 762 591	75 125	26 437	45 907	1 765 372
Pohjola . . . . .	40 443 790	5 620 829	965 873	1 062 128	44 036 618
Vakuutus O. Y. Turva . . . . .	—	—	—	—	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag . . . . .</b>	<b>190 258 092</b>	<b>24 453 659</b>	<b>4 129 665</b>	<b>4 104 678</b>	<b>206 477 408</b>

vakuutusmaksurahasto vuonna 1936.

livräntor i Finland år 1936.

servies actuellement en Finlande en 1936.

N:o 6.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Yksinääsvakuutus — Enskild försäkring <i>Assurance individuelle</i>						Vapaaehtoinen yhteisvakuutus — Frivillig kollektiv försäkring <i>Assurance collective volontaire</i>						
Lisäys vuoden kuluessa Tillskott under året <i>Accroissement pendant l'exercice</i>		Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året <i>Diminution pendant l'exercice</i>				Lisäys vuoden kuluessa Tillskott under året <i>Accroissement pendant l'exercice</i>		Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året <i>Diminution pendant l'exercice</i>				
Pääoma vuoden alussa Belopp vid årets ingång <i>Montant au début de l'année</i>		Uusien elinjaksojen varalle För under året beviljade Hvänder <i>Pour rentes viagères consenties pendant l'exercice</i>		Muu lisäys Annat tillskott <i>Autres accroissemens</i>		Pääoma vuoden lopussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>		Elinjakson saajan kuolemata ja vanhempien Genom livräntetagararens död eller aldersräkning <i>Par décès ou accroissement d'âge du propriétaire</i>		Pääoma vuoden lopussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>		Yhteensä Summa belopp vid årets utgång <i>Montant total à la fin de l'exercice</i>
Pääoma vuoden alussa Belopp vid årets ingång <i>Montant au début de l'année</i>		Uusien elinjaksojen varalle För under året beviljade Hvänder <i>Pour rentes viagères consenties pendant l'exercice</i>		Muu lisäys Annat tillskott <i>Autres accroissemens</i>		Pääoma vuoden lopussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>		Elinjakson saajan kuolemata ja vanhempien Genom livräntetagararens död eller aldersräkning <i>Par décès ou accroissement d'âge du propriétaire</i>		Pääoma vuoden lopussa Belopp vid årets utgång <i>Montant à la fin de l'exercice</i>		Yhteensä Summa belopp vid årets utgång <i>Montant total à la fin de l'exercice</i>

Finska mark

90 337		1 335	2 842		88 830							144 081 954
77 842			2 842		75 000							37 424 853
												59 210 720
												29 676 743
												2 503 115
												2 540 099
												285 940
												146 909
												1 525 952
												158 832
												337 096
												4 224 822
12 495		1 335			13 830							6 046 873
227 932	82 915	136 427	16 361	523	430 390	30 971		8 194	10 033	185	28 947	62 943 621
19 902			1 311	523	18 068	9 283				185	9 098	10 485 994
208 030	82 915	136 427	15 050		412 322	21 688		8 194	10 033		19 849	432 171
												6 178 488
												44 978
												1 765 372
												44 036 618
318 269	82 915	137 762	19 203	523	519 220	30 971		8 194	10 033	185	28 947	207 025 575

N:o 7.

**Vuoden 1936 kuluessa myönnettyjen  
Årligt belopp av livräntor beviljade  
Montant annuel des rentes viagères accordées**

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 Työväen tapaturmavakuutuslain mukaan Enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring Assurance ouvrière contre les accidents en vertu de la loi			
	Vahingoittuneille väliaikaisesti myönnetty Till de skadade provisoriskt beviljade Consenties provi- soirement	Vahingoittuneille lopullisesti myön- netty Till de skadade slutligt beviljade Définitivement fixées	Perheelle tai muille omaisille Till familj eller andra närstående A la famille ou aux autres parents	Yhteensä Summa Total
	Smk Fmk Marks finl.	Smk Fmk Marks finl.	Smk Fmk Marks finl.	Smk Fmk Marks finl.
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag ..</b>	<b>1 427 371</b>	<b>598 216</b>	<b>460 750</b>	<b>2 486 337</b>
Sampo .....	372 707	180 212	107 185	660 104
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf. ...	603 039	192 657	221 682	1 017 378
Aura .....	328 258	147 409	59 428	535 095
Aarni .....	—	19 268	—	19 268
Vara .....	10 934	1 414	—	12 348
Meijeriväen .....	1 746	1 626	—	3 372
Ålands Försäkringsbolag .....	1 020	452	—	1 472
Svensk-Finland .....	9 199	12 328	23 504	45 031
Otava .....	1 117	—	—	1 117
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	20 520	14 266	23 682	58 468
Sjömännens olycksf. b. ....	25 703	6 431	13 866	46 000
Palo-Kansa .....	53 128	22 153	11 403	86 684
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag .....</b>	<b>988 533</b>	<b>285 995</b>	<b>231 158</b>	<b>1 505 686</b>
Patria .....	81 042	35 218	40 044	156 304
Kullervo .....	—	—	—	—
Louhi .....	74 087	26 081	35 288	135 456
Ilmarinen .....	9 848	4 096	—	13 944
Pohjola .....	668 830	193 157	155 826	1 017 813
Vakuutus O/Y Turva .....	—	—	—	—
Suomen Vakuutus — Finlands Assurans	154 726	27 443	—	182 169
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga in- hemska bolag .....</b>	<b>2 415 904</b>	<b>884 211</b>	<b>691 908</b>	<b>3 992 023</b>

elinkorkojen vuotuinen määrä Suomessa.  
i Finland under år 1936.  
en Finlande pendant l'exercice 1936.

N:o 7.

6		7		8		9		10		11		12	
Yksinäsakuutus, suoraan hankitun kannan nojalla Enskild försäkring, på grund av direkt anskaffning <i>Assurance individuelle, par acquisition directe</i>		Yhteisakuutus, suoraan hankitun kannan nojalla Kollektiv försäkring, på grund av direkt anskaffning <i>Assurance collective, par acquisition directe</i>		Elinkorkojen bruttolisäys Bruttotillskott av livräntor <i>Accroissement brut des rentes viagères</i>		Suoraan hankitun kannan aiheuttama Genom direkt anskaffning <i>Par acquisition directe</i>		Vastaaotettujen jälleenvakuutuksien aiheuttama Genom emottagna återför-säkringar <i>Par réassurances assumées</i>		Elinkorkojen lisäyksestä luovutettu jälleenvakuuttajien osalle Av tillskottet överlätits till återförsäkrare <i>Part de l'accroissement cédée aux réassureurs</i>			
Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Smk Fmk <i>Marks finl.</i>	Suomen markkaa — Finska mark <i>Marks finlandais</i>									
5	5 525	—	—	2 491 862	—	539 710							
5	5 525	—	—	665 629	—	3 729							
—	—	—	—	1 017 378	—	—							
—	—	—	—	535 095	—	535 095							
—	—	—	—	19 268	—	—							
—	—	—	—	12 348	—	—							
—	—	—	—	3 372	—	—							
—	—	—	—	1 472	—	886							
—	—	—	—	45 031	—	—							
—	—	—	—	1 117	—	—							
—	—	—	—	58 468	—	—							
—	—	—	—	46 000	—	—							
—	—	—	—	86 684	—	—							
10	5 638	—	—	1 511 324	—	—							
—	—	—	—	156 304	—	—							
10	5 638	—	—	5 638	—	—							
—	—	—	—	135 456	—	—							
—	—	—	—	13 944	—	—							
—	—	—	—	1 017 813	—	—							
—	—	—	—	—	—	—							
—	—	—	—	182 169	—	—							
15	11 163	—	—	4 003 186	—	539 710							

N:o 8. Työväen tapaturmavakuutuslain mukaista vakuutuskantaa koskevia tietoja vuodelta 1936.  
Uppgifter över försäkringsbeståndet under år 1936 enligt lagen för arbetareolycksfallsförsäkring.  
*Etat de l'assurance ouvrière contre les accidents, en vertu de la loi pendant l'exercice 1936.*

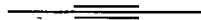
1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutusyhtiön yrityksen luku Antalet försäkrade företag Nombre d'entreprises assurées	3 Vakuutusyhtiön vuosihyönteikkijien luku Antalet försäkrade årsarbetare Nombre d'ouvriers assurés	4 Vakuutusyhtiön työntekijöiden todellinen vuosipalkka v. 1936. Smk. De försäkrade arbetarens faktiska årsavlön under år 1936. Fmk Salaires annuel réel des ouvriers assurés en 1936. Marks finl.	5 Vuoteen 1936 kuuluvat vakuutusmaksut. Premier för år 1936. Les primes pour l'année 1936.
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b> .....	<b>106 800</b>	<b>433 311</b>	<b>4 080 020 942</b>	<b>57 195 195</b>
Sampo .....	28 000	93 000	800 000 000	13 827 972
Teoll. harj. Tapat. — Ind. idk. Olycksf. ....	1 427	136 903	1 627 228 007	20 209 857
Aura .....	49 000	113 000	620 000 000	10 739 006
Aarni .....	6 381	—	201 000 000	1 229 470
Vara .....	354	8 913	100 753 081	1 085 236
Meijeriväen .....	226	3 562	25 594 199	290 440
Ålands Försäkringsbolag .....	1 037	1 346	10 317 089	219 449
Svensk-Finland .....	6 006	10 774	75 415 221	1 572 978
Otava .....	1 723	3 143	24 678 348	240 954
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	6 157	34 595	284 276 213	3 779 869
Sjömännens olycksf. b. ....	299	7 195	106 208 684	1 615 070
Palo-Kansa .....	6 190	20 880	204 550 100	2 384 894
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b> .....	<b>49 021</b>	<b>175 295</b>	<b>1 623 870 706</b>	<b>26 860 355</b>
Patria .....	8 867	27 200	250 014 691	4 455 648
Louhi .....	4 087	21 671	202 583 000	3 190 681
Ilmarinen .....	4 096	12 600	78 080 000	937 090
Pohjola .....	30 831	110 165	1 058 658 800	17 882 594
Vakuutus O/Y Turva .....	218	580	4 568 500	44 506
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans .....	922	3 079	29 965 715	349 836
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b> .....	<b>155 821</b>	<b>608 606</b>	<b>5 703 891 648</b>	<b>84 055 550</b>

III

PALOVAKUUTUS — BRANDFÖRSÄKRING

*ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE*

1936



N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. —  
 Compte de profits et pertes

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	Tulot. — Inkomster. — Crédit.									
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Käytännön viijämiä edel- lsetta vuodelta Icke disponerat överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel Part des réassureurs		Liiketoiminnasta I driftkostnader Dans les frais d'ad- ministration	Pääomien ja sijoitusten tuotto- mat tulot — Avkastning av kapital och kapitalplacering Produkt de kapitaler och bänfices sur placement du capital	Vakuutusrahaston vähenn. tilinpää- töksessä — Minskning av försäk- ringsfondens vid bolagstuet Prélèvement sur le fonds d'assu- rance lors de l'arrêté des comptes	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
			Vaikuttajien osuuden alheittam. korvauksista I utbetalningar för för- säkringstill Dans les paiements d'as- surances à régler							
										Suomen markkaa —
Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag	353 936	95 899 984	18 625 899	9 147 110	26 312 302	254 358	1 180 184	144 993	151 918 766	
Kaup. Yleinen — Städ. Allmänna ..	—	3 636 382	435 692	—	10 512 292	—	823 982	—	15 408 348	
Suomen Maalaisten — Finska Brand f. Land. ....	231 632	8 654 629	2 574 035	—	374 181	—	35 756	—	11 870 233	
Ålands Försäkringsbolag .....	—	486 593	14 345	10 428	96 283	—	—	—	607 649	
Landsbygdens — Maaseudun .....	—	2 343 728	669 662	354 117	51 949	—	—	—	3 419 456	
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lös- egendom .....	—	1 918 071	20 627	—	1 196 670	—	—	—	3 135 368	
Sahanomistajain — Sägägarnas .....	—	10 572 767	1 421 501	2 477 504	1 625 947	—	—	—	16 097 719	
Hämeenläänin .....	—	5 704 358	1 234 208	—	225 905	—	7 469	—	7 171 940	
T. oll. harj. Palo. — Ind. idk. Brand.	79 572	21 397 102	3 082 621	2 004 811	8 217 929	—	56 000	—	34 838 035	
Seurak. Palo .....	—	1 586 085	105	69 853	274 875	—	—	—	1 930 918	
Pohjois-Suomen .....	6 293	1 668 197	1 011 024	72 383	29 414	—	197 684	—	2 984 995	
Sanpo .....	—	17 505 494	3 303 462	1 977 579	778 494	232 300	—	—	23 797 329	
Vara .....	—	5 286 120	910 809	—	1 071 176	—	—	—	7 268 105	
Työväen Turva .....	—	4 108 677	613 706	321 130	195 000	—	—	—	5 238 513	
Palo-Kansa .....	—	5 129 571	288 641	704 629	782 145	—	—	—	6 904 986	
Palo-Varma .....	—	1 398 278	218 938	416 967	847 156	8 763	39 928	—	2 930 030	
Svensk-Finland .....	—	1 415 171	948 964	163 673	2 597	—	—	144 993	2 675 398	
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	36 439	2 440 528	1 401 000	470 576	—	13 295	19 365	—	4 381 203	
Aarni .....	—	305 812	39 614	46 098	4 120	—	—	—	395 644	
Kauppiaitten .....	—	342 421	436 945	57 362	26 169	—	—	—	862 897	

1) Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjä-  
 3) Korvausrahaston varoja käytetty. — Disposition av ersättningsreserven. — 4) Otettu pohjarahastosta 180 000 mk. — Ur grundfonden

## Vinst- och förlusträkning år 1936.

pour l'exercice 1936.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Menot. — Utgifter. — Débit.												
Slirtvå tapplo Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, rével.	Jälleenvakuutusmaksut Aterforsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutuskaupusten aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'assurances & régular	Liikekassanmuksot Driftkostnader Frais d'administration	Verok, patisi kiinteistöjen Utskylderi, förutom för fastighet Impôts, impôt foncier non compris	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöks. Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet Versé au fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes		Korvausrahasto Ersättningsreserv Transfert à la réserve pour risques & régular	Slirrot muihin rahastoihin Överfört till andra fonder Versements aux autres fonds	Poistot — A-vakrinvinget Amortissements	Muit menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto — Vinst Bénéfices	Yhteensä Summa Total
					Vakutusrahasto Reserve mathématique	Vakuutusmaksu- rahalso Premièreserv						

## Finska mark

289 589	41 621 133	43 670 804	25 202 823	6 148 158	8 761 418	862 339	11 151 501	779 446	901 859	12 529 696	151 918 766
—	756 011	2 196 475	2 215 139	1 482 153	3 154 157	—	5 339 926	28 178	236 309	—	15 408 348
—	3 275 613	5 294 178	1 714 957	139 084	43 578	—	36 221	77 009	11 143	1 278 450	11 870 233
—	134 373	56 591	78 149	5 399	9 696	—	—	14 860	—	308 581	607 649
—	1 412 249	1 090 606	534 893	11 559	10 581	—	—	45 682	300	313 586	3 419 456
—	224 627	201 975	1 123 215	42 438	5 724	—	50 000	263 109	—	1) 224 280	3 135 368
—	7 588 682	2 391 724	1 554 886	794 576	161 884	367 760	—	—	—	3 238 207	16 097 719
—	1 821 137	2 453 662	1 105 497	79 614	839 371	—	—	279 044	2 748	590 867	7 171 940
—	8 700 894	11 174 256	3 218 850	2 736 845	8 788	45 878	5 299 222	—	551 960	3 101 342	34 838 035
227 270	649 098	123 849	237 674	336 453	—	—	345 120	2 950	5 423	3 081	1 930 918
—	579 063	1 658 280	512 088	25 365	—	161 487	—	44 221	2 178	2 313	2 984 995
—	7 986 575	8 377 373	6 579 764	—	747 413	—	—	—	—	106 204	23 797 329
—	1 337 324	2 201 834	1 074 199	157 178	1 520 154	120 046	41 000	2 000	—	814 370	7 268 105
—	1 402 468	1 728 440	1 500 225	97 144	—	—	—	—	—	510 236	5 238 513
—	1 503 567	1 086 805	1 606 608	192 207	1 689 500	—	—	—	—	826 299	6 904 986
—	1 010 572	320 629	810 272	42 551	559 740	—	—	12	15 678	1) 170 576	2 930 030
62 319	931 529	1 162 073	309 083	—	—	167 168	40 000	—	3 226	—	2 675 398
—	1 836 146	1 610 916	818 959	—	5 895	—	—	6 715	2) 88 572	1) 14 000	4 381 203
—	184 393	62 817	135 088	930	4 937	—	—	—	—	1) 7 479	395 644
—	286 812	478 321	73 277	4 662	—	—	—	—	—	19 825	862 897

ningspost. Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdeln. B. som börjar på sid. 137. — 2) Korkoja — Räntor. — 180 000 mk.

N:o 1.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tulot. — Inkomster. — Crédit.									
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Käytännön ylläpitämiä edellisiä vuodelta Icke disponerat överskott från föregående år Solde à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel Part des réassureurs		Pääoman ja sijoitusten tuottamat tulot — Avkastning av kapital och kapitalplacering Produit de capitale et bénéfices sur placement du capital	Vakuutusrahaston vähenn. tilinpidossa. — Minskning av försäkringsfondens vid bokslutet Prélèvement sur le fonds d'assurance lors de l'exercice des comptes	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
			Vakuutusmaksut Premier Primes	Vakuutusrahaston alheittom korvausmaksu I utbetalningar för försäkringsfall Dans les paiements d'assurances & réelles					
									Suomen markkaa —
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b> .....	<b>1 045 568</b>	<b>77 231 297 28 439 759 11 345 740</b>	<b>7 697 785</b>	<b>1 717 564</b>	<b>76 731</b>	<b>1 167 322</b>	<b>128 721 766</b>		
Fennia <sup>2)</sup> .....	802 464	15 173 197	5 688 941	2 109 624	1 261 932	<sup>3)</sup> 208 778	—	—	25 244 936
Pohjola .....	—	36 100 824	13 996 255	5 392 249	3 549 731	<sup>3)</sup> 78 470	—	—	59 117 529
Imatra <sup>2)</sup> .....	98 249	10 823 898	4 463 083	1 876 443	905 751	<sup>3)</sup> 267 860	—	—	18 435 284
Vellamo .....	14 772	1 761 538	714 050	331 350	178 739	—	—	—	3 000 449
Vak O. Y. Turva .....	21 927	1 161 808	73 173	92 580	326 474	3 839	—	—	1 679 801
Tarmo .....	85 973	5 086 130	1 650 607	694 650	610 963	211 395	76 731	—	8 416 449
Karjala .....	22 183	1 616 843	455 718	381 067	220 384	<sup>3)</sup> 240	—	—	2 696 435
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans	—	5 193 292	962 046	405 489	587 211	881 299	—	—	8 035 337
Saimaa .....	—	307 767	435 886	62 288	56 600	65 683	—	<sup>1)</sup> 1 167 322	2 095 546
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b> .....	<b>1 399 504</b>	<b>173 131 281</b>	<b>47 065 658</b>	<b>20 492 850</b>	<b>34 010 087</b>	<b>1 971 922</b>	<b>1 256 915</b>	<b>1 312 315</b>	<b>280 640 532</b>

<sup>1)</sup> Vain tasoitusera. Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämligkeens voitto- ja tappiotiliin sisältyvät myös vesijohtovahinkovakuutusta koskevat pienet luvut. — I vinst- och förlusträkn. för sättningsreserven.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Menot. — Utgifter. — Débit.												
Siltynvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, resté.	Jälleenvakuutusmaksut Aerforsäkringspremier Primes de réassurances	Vakuutusalanen ajautannat korvauskset Utöbetalningar för försäkringsfall Paiements d'assurances à régler	Liikekustannukset Driftkostnader Frais d'administration	Verot, palasi kiinteistöjen Utskylider, lönnkom för fastighet Impôts, impôt foncier non compris	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöks. Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet Versé au fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes		Korvausrahasto Ersättningsreserv Transferti à la réserve pour risques à régler	Siltrot muihin rahastoihin Överfört till andra fonder Versements aux autres fonds	Poistot — Avoikvinnat Amortissements	Muit menot — Övriga utgifter Autres dépenses	Votto — Vinst Bénéfices	Yhteensä Somma Total
					Vakuutusmaksu- rahasto — Premièreserv Reserve mathématique							

## Finska mark

389 482	42 247 152	47 417 448	27 224 048	606 933	2 704 260	19 818	5 610	997 463	81 203	7 028 349	128 721 766
—	7 213 701	9 685 763	5 600 543	292 698	292 565	—	—	—	—	2 159 666	25 244 936
—	21 202 807	22 051 501	11 116 326	—	1 607 563	—	—	—	—	3 139 332	59 117 529
—	6 592 149	6 628 573	3 860 034	74 995	543 154	—	—	—	—	1) 736 379	18 435 284
—	1 236 232	865 057	616 287	5 492	165 546	1 704	—	30 111	—	1) 80 020	3 000 449
—	183 500	560 958	632 483	62 303	—	—	—	—	—	1) 240 557	1 679 801
—	2 700 922	3 139 159	2 087 188	95 090	—	—	5 610	100 000	—	1) 288 480	8 416 449
—	1 362 602	543 742	535 106	14 176	95 432	—	—	11 579	—	1) 133 798	2 696 435
44 877	1 510 132	3 424 146	2 596 694	41 305	—	—	—	99 322	68 744	1) 250 117	8 035 337
344 605	245 107	518 549	179 387	20 874	—	18 114	—	756 451	12 459	—	2 095 546
679 071	83 868 285	91 088 252	52 426 871	6 755 091	11 465 678	882 157	11 157 111	1 776 909	983 062	19 558 045	280 640 532

ningspost. Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Palovakuutusbrandaffären ingår vattenledningsskadeföret. med obetydliga poster. — <sup>3)</sup> Korvausrahaston varoja käytetty. — Disposition av er-

N:o 2.

**Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.**  
**Ingående bilansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn**  
*Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi des*

A. Varat. — Aktiva

1  Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2  Osakkaiden tahi takajien sitou- mukset Förbindelser av aktieägare eller garanter Engagemens des actionnaires ou des garants	3  Kassa Espèces en caisse	4  Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banque	5  Obligaatiot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	6 Lainat — Lån Prêts			
					7  Kunnille ja seurakunnille Till kommuner och försam- lingar Aux communes et paroisses	8  Arvopapereita y. m. panttia vas- taan — Mot värdepapper och övrigt realskäpner — Hypothek- cédres sur valeurs et autres dépôts	9  Yksinomaan henkilökohtaisista takauksista vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution personnelle seulement	9  Suomen markkaa —
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	<b>100 000</b>	<b>1 843 577</b>	<b>84 306 173</b>	<b>182 325 718</b>	<b>192 461 078</b>	<b>28 519 732</b>	<b>1 715 415</b>	<b>12 095 682</b>
Kaup. Yleinen — Städ. Allmänna ..	—	17 235	9 081 207	41 595 880	149 303 373	19 572 826	669 141	—
Suomen Maalaisten — Finska Brand. f. Land. ....	—	42 411	3 692 691	5 167 550	—	—	550 000	48 000
Ålands Försäkringsbolag .....	—	12 996	1 007 818	—	22 500	1 124 078	—	244 500
Landsbygdens — Maaseudun .....	—	18	1 022 154	—	—	—	91 288	—
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lös- egendom .....	—	40 262	1 179 631	4 651 585	6 025 000	1 225 000	—	—
Sahanomistajain — Sägägarnas .....	—	37 530	11 007 644	12 594 165	1 420 067	5 500	—	11 050 000
Hämeenläänin .....	—	4 757	7 184 990	—	—	—	—	—
Teoll. harj. Palo. — Ind. idk. Brand.	—	345 221	37 595 141	106 482 299	—	—	—	—
Seurak. Palo .....	—	22 670	1 401 694	3 323 926	—	1 378 709	—	—
Pohjois-Suomen .....	—	39 891	5 063	57 200	34 883	—	—	15 361
Sampo .....	—	1 214 317	Sub. 3	5 000 000	3 709 050	411 234	141 895	737 821
Vara .....	—	6 628	878 593	1 743 338	16 482 250	—	141 800	—
Työväen Turva .....	—	924	4 455 441	1 247 950	—	—	—	—
Palo-Kansa .....	—	—	—	237 500	11 207 455	4 774 885	121 291	—
Palo-Varma .....	—	2 517	4 271 060	40 000	3 783 500	27 500	—	—
Svensk-Finland .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	—	—	1 500 000	—	—	—	—	—
Aarni .....	—	51 180	—	184 325	—	—	—	—
Kauppiaitten .....	100 000	5 020	23 046	—	473 000	—	—	—

1) Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämnings-

(Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon).  
tagen till årsstämmans beslut om överskottets fördelning).  
bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle).

— Actif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	Saavatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>		Erytyneet vakutusmaksut Förtällda premier <i>Primes échues</i>	Karttuneet korot ja vuokrat Upplypna räntor och hyror <i>Intäkts- et löpers, som recourvés</i>	Muiden yhtiöiden hoitamana osuus vakutusmaksu- ja korvausrasastoja Av andra försäkringsbolag förvaldad andol i premie- och ersättnings- reserverna <i>Part entre les maîtres d'autres entreprises d'assurance de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler</i>	Kalusto — Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Muut varat — Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Siirtyvä tappio Balanserade förlust <i>Perles de l'exercice précédent, rest.</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Kiinteistö. Fastigheter. <i>Immuebles.</i>	Muilla vakutusyhtiöillä Hos andra försäkringsbolag <i>Chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Asiamiehiltä Hos agenter <i>Chez les agences</i>							
<i>Finska mark</i>									
10 176 800	6 008 641	1 200 345	2 372 621	3 431 933	2 087 896	87 266	1 248 759	226 080	530 207 716
368 419	—	138 045	—	2 826 084	—	1	63 214	—	223 635 425
—	171 052	181 679	228 187	—	—	30 000	—	—	10 111 570
—	1 817	16 000	113 508	—	—	1	1 000	—	2 412 893
—	—	—	—	—	—	45 855	9 218	—	1 299 858
600 000	—	56 956	—	146 217	—	—	—	—	13 924 651
—	—	—	1 125 569	234 749	1 600 484	1	1 011	—	39 076 720
200 000	539 785	45 030	23 251	—	—	1	—	—	7 997 814
—	23 833	—	10 441	—	—	1	—	—	144 456 936
—	—	—	360 729	59 356	—	1	—	—	6 547 085
500 000	98 293	163 041	76 041	2 978	—	1	—	—	1 025 451
—	4 963 382	—	150 000	—	—	11 400	21 300	—	16 327 699
—	45 133	34 347	—	54 412	—	—	—	—	19 386 502
—	—	45 355	—	—	—	1	—	—	5 749 671
—	57 135	80 043	—	3 509	39 500	1	—	—	16 521 319
8 508 381	108 211	88 963	182 336	92 820	—	1	162 146	—	17 267 435
—	—	—	—	—	447 912	—	—	226 080	673 992
—	—	350 886	66 756	—	—	—	946 966	—	2 864 608
—	—	—	35 803	—	—	—	—	—	271 308
—	—	—	—	11 808	—	1	43 904	—	656 779

post. Bolagets fullständiga bilans ingår i tabellavdeln. B som börjar på sid. 137.

N:o 2.

A. Varat. — Aktiva

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Osakkeiden tahi takasien sikon- mukset Förbindelser av aktieägare eller garanter Engagemens des actionnaires ou des garants	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banque	5 Obligatit ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	6 Lainat — Lån Prêts				
					7 Kunnille ja seurakunnille Till kommuner och försam- lingar Aux communes et paroisses	8 Arvopapereita v. m. panttia vas- taan. Mot värdepapper och öfrigt realsäkerhet Hypoteek- certas sur valeurs et autres dépôts	9 Yksinomaan henkilökohtaisia takausia vastaan Mot endast personlig borgen Sur caution personnelle seulement	9 Suomen markkaa —	
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b> .....	—	<b>1 330 622</b>	<b>17 994 962</b>	<b>35 892 632</b>	<b>134 987 275</b>	<b>431 658</b>	<b>2 616 662</b>	<b>35 666</b>	
Fennia <sup>1)</sup> .....	—	638 773	3 266 770	9 347 742	9 752 524	—	1 279 164	15 000	
Pohjola .....	—	22 294	5 722 977	14 597 670	93 394 429	—	—	—	
Imatra <sup>1)</sup> .....	—	281 107	3 872 436	1 519 250	12 687 984	431 658	939 350	—	
Vellamo .....	—	83 477	1 439 383	2 298 225	1 985 000	—	300 000	—	
Vak. O/Y Turva .....	—	60 912	427 288	813 500	2 876 000	—	—	—	
Tarmo .....	—	98 386	577 049	1 575 088	6 306 490	—	—	—	
Karjääia .....	—	116 525	94 042	39 202	4 426 848	—	—	—	
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans ..	—	27 639	1 171 500	5 701 955	3 558 000	—	98 148	20 666	
Saimaa .....	—	1 509	1 423 517	—	—	—	—	—	
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga in- hemska bolag</b> .....		<b>100 000</b>	<b>3 174 199</b>	<b>102 301 135</b>	<b>218 218 350</b>	<b>327 448 353</b>	<b>28 951 390</b>	<b>4 332 077</b>	<b>12 131 348</b>

<sup>1)</sup> Palovakuutusliikkeen tiliasemaan sisältyvät vesijohdovahinkovakuutusta koskevat pienet luvut. — I bilansen för brandaffären

— Actif.

N:o 2.

10	11		12	13	14	15	16	17	18	19
Kiinteistö Fastigheter Immubles	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences	Erityyneeet vakutusmaksut Förfallna premier Primes échues	Kattuneet korot ja vuokrat Upplymna räntor och hyror Intérets et loyers non recouvrés	Muiden yhtiöiden hoitama osuus vakutusmaksu- ja korvausrasastoja Av andra försäkringsbolag förvaldad andel i premie- och ersättnings- reserven Parti entre les maîtres d'autres entreprises d'assurances de la réserve multilatérale et de la réserve pour risques à réparer	Kalusto — Inventarier Articles d'inventaire	Muit varat — Övriga aktiva Autres chefs d'actif	Silttyvä tappio Balanserrande förlust Partes de l'exercice précédent, réjet.	Yhteensä Summa Total
	Muita vakutusyhtiöiltä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances									

Finska mark

13 064 428	29 788 847	4 060 623	28 546	698 960	8 143 976	406 119	4 665 441	1 377 985	255 524 402
3 800 000	8 698 057	—	—	317 181	3 091 554	1	86 994	—	40 293 760
2 000 000	13 842 429	2 461 540	—	—	—	1	4 008 624	—	136 049 964
4 500 000	4 235 055	1 005 207	28 546	185 219	2 834 012	50 000	392 720	—	32 962 544
—	65 600	117 661	—	35 988	529 640	21 520	15 377	—	6 891 871
2 500 000	11 889	102 208	—	—	—	1	—	—	6 791 798
—	1 629 613	—	—	—	—	1	—	—	10 186 627
—	7 086	74 069	—	3 749	632 351	30 000	—	—	5 423 872
264 428	985 555	209 079	—	156 823	1 056 419	304 595	161 726	—	13 716 533
—	313 563	90 859	—	—	—	—	—	1 377 985	3 207 433
23 241 228	35 797 488	5 260 968	2 401 167	4 130 893	10 231 872	493 385	5 914 200	1 604 065	785 732 118

ingår även vattenledningsskadeförsäkring med obetydliga poster.

N:o 2.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema (Vuosiylijäämän käyttö)  
 Ingående balansräkning för näs följande år (Med hänsyn tagen till årsstämmans  
 Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi des bénéfices voté par l'assemblée  
 B. Velat. — Passiva.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	Maksuttu osake- tai takuu- pääoma Inbetalt aktie- eller garanti- kapital Capital en actions ou de garantie versé	Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	Varmuusrahasto Säkerhetsfond Fonds de sûreté	Vararahasto Reservifond Fonds de réserve	Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		Muit varaukset varat Övriga reserverade medel Autres réserves	Velka mille vakuutus- yhtiöille Skuld till andra försäkrings- bolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances
					Vakuutusmaksu- rahasto Premierescrav Réserve mathématique	Korvausrahasto Ersättningsescrav Réserve pour risques à régler		
								Suomen markkaa. —
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag ..</b>	<b>54 473 412</b>	<b>34 836 820</b>	<b>30 166 553</b>	<b>159 295 720</b>	<b>191 735 858</b>	<b>5 905 419</b>	<b>27 413 606</b>	<b>10 587 816</b>
Kaup. Yleinen — Städ. Allmänna .....	12 000 000	—	29 145 541	36 440 959	145 781 086	25 709	—	—
Suomen Maalaisten—Finska Brand.f.Land	4 000 000	—	10 000	1 000 000	95 034	200 000	3 000 000	525 981
Ålands Försäkringsbolag .....	1 000 000	171 480	342 760	—	13 696	5 000	764 177	109 223
Landsbygdens — Maaseudun .....	400 000	—	5 000	637 744	70 210	—	—	99 671
Kaup. Irtaim. varten—Städ. f.Löseendom	2 000 000	—	—	10 642 160	705 601	—	—	—
Sahanomistajain — Sägägarnas .....	4 000 000	—	—	4 000 000	2 882 355	1 968 244	18 008 305	3 308 366
Hämeenläänin .....	2 000 000	—	8 252	2 500 000	1 380 099	68 256	1 351 579	—
Teoll. harj. Palo — Ind. idk. Brand. ...	10 000 000	34 565 340	—	92 517 126	146 097	49 014	—	2 837 788
Seurak. Palo .....	2 000 000	—	2 000	2 878 500	1 308 955	—	147 500	111 763
Pohjois-Suomen .....	745 000	—	—	—	—	201 486	2 000	—
Sampo .....	—	—	—	—	11 538 000	2 467 700	—	2 321 999
Vara .....	4 000 000	—	123 000	5 523 305	4 879 365	169 660	2 059 192	41 055
Työväen Turva .....	2 000 000	—	50 000	1 930 926	1 011 488	184 000	111 154	28 630
Palo-Kansa .....	6 000 000	—	130 000	1 000 000	6 968 500	286 970	1 761 884	63 075
Palo-Varma .....	2 200 000	—	350 000	150 000	14 199 114	23 000	192 860	58 000
Svensk-Finland .....	—	—	—	—	417 612	256 380	—	—
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	1 581 104	—	—	—	242 206	—	—	995 441
Aarni .....	217 308	—	—	—	46 440	—	—	—
Kauppiaitten .....	330 000	100 000	—	75 000	50 000	—	14 955	86 824

1) Pohjarahasto. — Grundfond. — 2) Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. —  
 käyttöä myös tauluosastossa B. — Ang. överskottets fördelning se även tabellavdeln. B. — 4) Kuoletusrahasto. — Amorterings

on otettu huomioon) sekä ylijäämän käyttö.  
 beslut om överskottets fördelning) samt årsöverskottets fördelning.  
*générale annuelle) et usage des bénéfices de l'exercice 1936.*

— Passif.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22		
						Vuosilylijäämän käyttö <sup>3)</sup> . — Årsöverskottets fördelning <sup>3)</sup> . <i>Usage des bénéfices.</i>								
					Yhteensä Summa <i>Total</i>	Vararahaston lisäys Ökning av reservfonden <i>Versé au fonds de réserve</i>	Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder <i>Versé aux autres fonds</i>	Tuill akteägare och garantier A l'actif des actionnaires et des garants	Osakkaiden ja takaajien hyväksi	Rahastojen ja takauksien palautettu Återbuget till försäkrings- kasarna	Vakuutuksen ottajille palautettu Återbuget till försäkrings- kasarna	Muut tarkoitukset Övriga ändamål <i>Autres</i>	Seuraavan vuoden tiliin Overröft till näst- följande år <i>Solde à nouveau</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Comptes débiteurs chez les agences	Velka astinimille Skuld till agenter	Henkilökunnan eläkerahasto Personalens pensionsfond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Muut velat Övriga passiva	Käytämättä jäänyt vuosivolyon osa. Icke använd del av års- vinsten <i>Parti non réparti du bénéfice annuel</i>										

Finska mark

216 225	21 603	4 202 917	11 047 266	304 501	530 207 716	2 216 437	4 406 443	2 977 604	2 378 873	326 204	304 501	12 610 062
557	—	—	241 573	—	223 635 425	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1 002 105	—	278 450	10 111 570	—	1 000 000	—	—	—	278 450	1 278 450
6 557	—	—	—	—	2 412 893	—	308 581	—	—	—	—	308 581
87 233	—	—	—	—	1 299 858	—	—	—	—	—	—	313 586
—	—	400 000	176 890	—	13 924 651	1 224 280	—	—	—	—	—	1 224 280
—	—	1 847 611	3 061 839	—	39 076 720	—	759 334	—	2 378 873	100 000	—	3 238 207
7 888	—	646 232	35 508	—	7 997 814	—	590 867	—	—	—	—	590 867
—	—	—	4 317 833	23 738	144 456 936	—	—	2 977 604	—	100 000	23 738	3 101 342
—	—	—	98 367	—	6 547 085	1 000	2 081	—	—	—	—	3 081
4 883	21 603	—	48 166	2 313	1 025 451	—	—	—	—	—	2 313	2 313
—	—	—	—	—	16 327 699	—	—	—	—	106 204	—	106 204
90 925	—	—	2 500 000	—	19 386 502	—	814 370	—	—	—	—	814 370
812	—	226 055	206 606	—	5 749 671	443 736	46 500	—	—	20 000	—	510 236
12 323	—	—	298 567	—	16 521 319	200 000	626 299	—	—	—	—	826 299
4 833	—	80 914	8 714	—	17 267 435	33 835	142 597	—	—	—	—	176 232
—	—	—	—	—	673 992	—	—	—	—	—	—	—
214	—	—	—	—	2 864 608	—	81 304	—	—	—	—	81 304
—	—	—	—	—	271 308	—	14 885	—	—	—	—	14 885
—	—	—	—	—	656 779	—	19 825	—	—	—	—	19 825

Blott en utjämningspost. Bolagets fullständiga bilans ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — <sup>3)</sup> Kts. ylijäämän fond.

N:o 2.

B. Velat. — Passiva.

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 Maksettu osake- tai takuu- pääoma Inbetalt aktie- eller garanti- kapital <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	3 Takuurahasto Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	4 Varausrahasto Säkerhetsfond <i>Réservé de réserve</i>	5 Vararahasto Reservfond <i>Fonds de réserve</i>	6 Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		7 Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réservé pour réserves à régler</i>	8 Muut varat Öriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	9 Velka muille vakuttaj- yhtiöille Skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>
					Vakutusmaksu- rahasto Premiereserv <i>Réservé mathématique</i>	Vakutusmaksu- rahasto Premiereserv <i>Réservé mathématique</i>			
									<i>Suomen markkaa —</i>
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	<b>57 000 000</b>	—	<b>5 335 865</b>	<b>15 430 000</b>	<b>80 662 594</b>	<b>10 771 785</b>	<b>1 843 423</b>	<b>12 035 564</b>	
Fennia <sup>1)</sup>	10 000 000	—	500 000	2 510 000	13 768 296	<sup>2)</sup> 2 310 734	1 025 000	5 986 660	
Pohjola	12 500 000	—	4 000 000	9 500 000	42 152 841	5 310 960	441 429	—	
Imatra <sup>4)</sup>	8 000 000	—	600 000	400 000	15 297 637	1 175 181	—	4 294 343	
Vellamo	1 500 000	—	165 000	470 000	3 852 875	128 129	—	660 371	
Vak. O/Y Turva	4 000 000	—	—	550 000	642 013	679 500	330 000	—	
Tarmo	6 000 000	—	20 865	1 200 000	1 858 710	624 056	—	—	
Karjala	2 000 000	—	50 000	500 000	1 586 001	143 400	10 000	812 546	
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans	10 000 000	—	—	300 000	1 504 221	380 433	—	281 644	
Saimaa	3 000 000	—	—	—	—	19 392	36 994	—	
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga in- hemska bolag</b>	<b>111 473 412</b>	<b>34 836 820</b>	<b>35 502 418</b>	<b>174 725 720</b>	<b>272 398 452</b>	<b>16 677 204</b>	<b>29 257 029</b>	<b>22 623 380</b>	

<sup>1)</sup> Vain tasoitusera. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost. Bo-  
Ang. överskottets fördelning se även tabellavd. B. — <sup>2)</sup> Tästä 300 000 mk. takuu- ja luottovakuutuksen osalta. — Härav 300 000  
luvat. — I bilansen för brandaffären ingår även vattenledningsskadeförsäkring med obetydliga poster.



N:o 3.

Vakuutuskanta joulukuun 31 päivänä 1936. — Försäkringsbeståndet  
(Suomalaiset vakuutukset.) — (Finska)

1	2	3	4
<p>Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés</p>	<p>Sivilivakuutus — Civilförsäkring Assurance civile</p>		
	<p>Kiinteistö Fastighet Immobilien</p>	<p>Irtaimisto, jonka olo- puitte on ilmoitettu Lösegendorn med be- skrivt försäkringsställ- ning Mobilier &amp; autres sive</p>	<p>Muu siviilivakuutus Övriga civila risker Autres risques civils</p>
	1000 Suomen markkaa —		
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	<b>25 698 392</b>	<b>6 270 149</b>	<b>731 337</b>
Kaup. Yleinen — Städ. Allmänna	10 328 359	—	—
Suomen Maalaisten — Finska Brand. f. Land.	3 248 438	Sub. 2	—
Ålands Försäkringsbolag	198 933	101 374	—
Landsbygdens — Maaseudun	1 126 154	Sub. 2	Sub. 2
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lösegendom	—	1 403 310	—
Sahanomistajain — Sägägarnas	—	—	—
Hämeenläänin	2 580 470	Sub. 2	—
Teoll.-härj. Palo — Ind. idk. Brand.	1 253 135	492 970	—
Seurak. Palo	885 044	46 505	—
Pohjois-Suomen	575 239	Sub. 2	Sub. 2
Sampo	1 541 902	795 267	391 799
Vara	773 522	959 460	—
Työväen Turva	782 991	646 006	—
Palo-Kansa	975 213	1 070 818	—
Palo-Varma	687 391	248 338	—
Svensk-Finland	420 546	179 039	20 769
Liikkeenharj. — Affärsidk.	285 117	159 451	250 069
Aarni	27 400	67 554	68 700
Kauppiaitten	8 538	90 027	—
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	<b>7 708 098</b>	<b>3 785 908</b>	<b>3 856 943</b>
Fennia	1 443 722	732 641	372 901
Pohjola	3 582 107	1 451 130	2 218 903
Imatra	1 576 204	370 232	577 621
Vellamo	317 880	318 222	10 576
Vak. O/Y Turva	Sub. 3	294 297	Sub. 3
Tarmo	223 588	197 141	476 898
Karjala	386 988	164 515	156 344
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans	136 609	257 730	43 700
Saimaa	—	—	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	<b>33 406 490</b>	<b>10 056 057</b>	<b>4 588 280</b>
<b>Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag</b>	<b>947 983</b>	<b>30 925</b>	<b>46 871</b>
Skandia	Sub. 6	Sub. 6	Sub. 6
Svea	842 888	Sub. 2	Sub. 2
Skåne	Sub. 6	Sub. 6	Sub. 6
Norrland <sup>3)</sup>	—	—	—
Phoenix	32 995	24 205	40 787
Northern	4 469	6 720	6 084
Commercial Union	67 631	Sub. 2	Sub. 2
Sun	Sub. 6	Sub. 6	Sub. 6
Prudential <sup>2)</sup>	—	—	—

<sup>1)</sup> Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter icke erhållits. — <sup>2)</sup> Ei ole ottanut vakuutuksia v. 1936. — Har icke emottagit försäkringsamhet i Finland <sup>1</sup>/<sub>7</sub> 1937. Försäkringsbeståndet övergått till försäkringsbolaget Imatra.

den 31 december 1936. — *Etat de l'assurance le 31 décembre 1936.*  
 försäkringar.) — (*Assurances finlandaises.*)

N:o 3.

5		6		7		8		9		10		11		12		13			
Suoraan hankittu kanta ja osuusvakuutus Suomessa — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar																			
<i>Assurances contractées directement et co-assurances</i>																			
Tehdasvakuutus — Fabriksförsäkring																			
<i>Assurances de fabriques</i>																			
Tehdasvakuutus		Ovriga fabriksförsäkringar		Manufaktur		Kalkylat		Summa		Dont		Vastakant		Summa		Part			
<i>Assurances de fabriques</i>		<i>Autres risques des fabriques</i>		<i>Manufactures</i>		<i>Calculs</i>		<i>Total des assurances directes</i>		<i>Dont assurances souscrites à forfait</i>		<i>Assurances finlandaises reçues</i>		<i>Total des assurances finlandaises</i>		<i>Part cédée aux réassureurs</i>			
Tehdasvakuutus		Ovriga fabriksförsäkringar		Manufaktur		Kalkylat		Summa		Dont		Vastakant		Summa		Part			
<i>Assurances de fabriques</i>		<i>Autres risques des fabriques</i>		<i>Manufactures</i>		<i>Calculs</i>		<i>Total des assurances directes</i>		<i>Dont assurances souscrites à forfait</i>		<i>Assurances finlandaises reçues</i>		<i>Total des assurances finlandaises</i>		<i>Part cédée aux réassureurs</i>			
7 469 512	3 806 858	365 867	252 613	44 594 728	12 443 825	2 367 084	46 961 812	13 145 101											
—	—	—	—	10 328 359	10 252 811	—	10 328 359	—											
—	—	—	—	3 248 438	—	1 698 902	4 947 340	—											
—	—	—	—	300 307	1 625	—	300 307	99 651											
—	—	—	—	1 126 154	3 007	—	1 126 154	264 309											
12 665	29 661	—	—	1 445 636	—	—	1 445 636	178 304											
428 985	743 201	285 325	—	1 457 511	—	—	1 457 511	941 416											
—	—	—	—	2 580 470	19 510	—	2 580 470	1 037 617											
6 500 832	2 758 421	—	198 528	11 203 886	—	28 242	11 232 128	4 238 297											
—	—	—	—	931 549	—	—	931 549	303 292											
—	—	—	—	575 239	—	29 940	605 179	143 701											
306 604	167 973	24 717	15 224	3 243 486	1 303 151	610 000	3 853 486	2 457 586											
105 049	31 958	—	10 223	1 890 212	92 043	—	1 890 212	537 517											
5 640	855	3 441	263	1 439 196	33 601	—	1 439 196	312 570											
—	—	—	—	2 046 031	166 953	—	2 046 031	617 902											
—	—	—	—	935 729	571 124	—	935 729	704 837											
7 857	2 918	6 075	589	637 823	—	—	637 823	440 693											
101 880	55 571	46 309	27 786	926 183	—	—	926 183	696 816											
Sub. 6	10 000	—	—	173 654	—	—	173 654	81 230											
—	6 300	—	—	104 865	—	—	104 865	89 363											
2 561 145	991 513	264 501	213 144	19 381 252	5 534 857	4 202 076	23 583 328	15 202 346											
328 456	78 222	112 302	50 834	3 160 078	888 264	—	3 160 078	2 152 038											
1 385 836	433 816	—	89 475	9 161 267	3 075 789	3 992 483	13 153 750	7 439 539											
556 586	76 913	—	28 231	3 185 787	1 184 344	4 906	3 190 693	2 393 020											
67 495	13 972	—	3 220	731 365	189 858	26 739	758 104	603 745											
Sub. 6	19 240	Sub. 6	1 431	314 968	—	—	314 968	52 597											
185 547	337 070	39 572	35 168	1 494 984	74 728	143 512	1 638 496	1 463 585											
29 790	2 847	48 822	—	789 306	97 551	—	789 306	656 670											
7 435	29 433	63 805	4 785	543 497	24 323	34 436	577 933	441 152											
10 030 657	4 798 371	630 368	465 757	63 975 980	17 978 682	6 569 160	70 545 140	28 347 447											
116 920	1 044 918	6 944	1 623	2 196 184	—	29 593	2 225 777	1 096 499											
Sub. 6	487 060	Sub. 6	Sub. 6	487 060	—	—	487 060	—											
Sub. 2	Sub. 2	Sub. 2	Sub. 2	842 888	—	—	842 888	811 849											
Sub. 6	59 205	Sub. 6	Sub. 6	59 205	—	—	59 205	—											
96 067	50 977	5 889	1 623	252 543	—	—	252 543	—											
20 853	13 732	1 055	—	52 913	—	—	52 913	—											
Sub. 6	270 522	Sub. 6	Sub. 6	338 153	—	—	338 153	—											
—	163 422	Sub. 6	Sub. 6	163 422	—	—	163 422	—											

ringar år 1936. — <sup>3)</sup> Lopettanut toimintansa Suomessa 1/7 1936. Vakuutuskanta siirtynyt Imatralle. — Upphört med sin verk-

N:o 4.

**Vakuutusmaksut vuonna 1936. —**  
 (Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —  
*Primes en 1936. (Assurances finlandaises et assurances*

1.  Yhtiön nimi — Bolagets namn  <i>Désignation des sociétés</i>	Vakuutukset		
	Suoraan hankittu kanta		
	Sivilivakuutus — Civilförsäkring <i>Assurance civile</i>		
	Kiinteistö — Fastighet <i>Immubles</i>	Irrainisto, jontta olopaikka on ilmoitettu Lösegendom, med bestämt försäkringsställe <i>Mobilier à adresse fixe</i>	Muun siviilivakuutus Övriga civila risker <i>Autres risques civils</i>
	<i>Suomen markkaa —</i>		
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b> .....	<b>36 093 541</b>	<b>13 322 493</b>	<b>1 879 615</b>
Kaup. Yleinen — Städ. Allmänna .....	3 636 382	—	—
Suomen Maalaisten — Finska Brand. för Land. ....	8 015 230	Sub. 2	Sub. 2
Ålands Försäkringsbolag .....	313 152	173 441	—
Landsbygdens — Maaseudun .....	2 343 728	Sub. 2	Sub. 2
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lösegendom .....	—	1 834 257	—
Sahanomistajain — Sägägarnas .....	—	—	—
Hämeenläänin .....	5 704 358	Sub. 2	—
Teollis-harj. Palo — Ind. idk. Brand. ....	2 437 332	787 395	—
Seurak. Palo .....	1 268 938	70 397	—
Pohjois-Suomen .....	1 614 242	Sub. 2	Sub. 2
Sampo .....	1 484 310	1 420 011	1 073 258
Vara .....	2 168 610	2 674 811	—
Työväen Turva .....	1 916 924	2 121 348	—
Palo-Kansa .....	2 392 521	2 591 897	—
Palo-Varma .....	877 275	521 003	—
Svensk-Finland .....	950 156	317 645	71 584
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	766 593	404 861	658 942
Aarni .....	93 201	106 080	75 831
Kauppiaitten .....	30 589	299 347	—
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b> .....	<b>10 209 343</b>	<b>6 121 651</b>	<b>7 761 168</b>
Fennia .....	1 829 799	1 054 845	931 275
Pohjola .....	3 670 216	2 351 269	4 415 378
Imatra .....	1 528 239	587 635	1 419 316
Vellamo .....	1 594 329	Sub. 2	Sub. 2
Vak. O/Y Turva .....	Sub. 3	1 039 302	Sub. 3
Tarmo .....	612 853	370 090	512 600
Karjala .....	731 813	307 170	311 618
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans .....	193 434	329 290	134 181
Saimaa .....	48 660	82 050	36 800
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b> .....	<b>46 302 884</b>	<b>19 444 144</b>	<b>9 640 783</b>
<b>Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag</b> .....	<b>1 720 459</b>	<b>43 139</b>	<b>103 943</b>
Skandia .....	Sub. 6	Sub. 6	Sub. 6
Svea .....	1 343 321	Sub. 2	Sub. 2
Skåne .....	Sub. 7	Sub. 7	Sub. 7
Norrland .....	—	—	—
Phoenix .....	68 978	36 093	90 225
Northern .....	11 356	7 046	13 718
Commercial Union .....	296 804	Sub. 2	Sub. 2
Sun .....	Sub. 6	Sub. 6	Sub. 6
Prudential .....	—	—	—

<sup>1)</sup> Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter icke erhållits.

Premier år 1936.

N:o 4.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

émises à l'étranger par les sociétés finlandaises.)

5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Suomessa — Försäkringar i Finland — Assurances en Finlande										
ja osuusvakuutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar Assurances contractées directement et co-assurances										
Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring Assurances de fabriques		Kulkutrusten liikkiva kalusto, autonohitit y. m. kirjettava kavara, jonka palikkaa ei ole ilmoitettu jätäväänsä tällaisella tavalla, autonohitit O. a. gods under transport utan bestämt försäkringsställe			Yhteensä — Summa Total	Suomalaisista vakutusmaksuista jälleenvakuutusmaksut Premier for i Finland emottama Aterförsäkringar Primes des réassurances consenties en Finlande	Yhteensä vakutusmaksut suomalaista vakutusmaksuista Summa premier för finska försäkringar Total des primes des assurances finlandaises	Sitten jälleenvakuutajille luovutettua Ditav avträttis till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs	Bruttovakuutusmaksut kaikissa maissa Bruttopremier i alla länder Total brut des primes pour tous les pays	Kaikkiaan annettu jälleenvakuutajille Summa premier till återförsäkrare Total des primes cédées aux réassureurs
Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring Assurances de fabriques		Material roulati des chemins de fer automobiles etc., objets transportés et sans place fixe								
Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring Assurances de fabriques		Tehdasrakennukset ja va- rastossa olevat valmistetut kainat ja materiaali, autono- hitit y. m. kirjettava Materiaal för industri samt tillverknings på lager Matthens premieres des un- strées et articles des entrepôts								
Tehdasrakennukset ja kiin- teat koneet Fabriksbyggnader och fasta maskiner Immeubles et machines fixes des fabriques		Andra rättsliga des fabriques Minu tehdasvakuutus Övriga fabriksförsäkringar								

Finska mark

14 905 917	15 070 832	1 088 388	833 179	83 193 965	2 812 960	86 006 925	41 521 131	94 227 610	41 521 133
—	—	—	—	3 636 382	—	3 636 382	756 011	3 636 382	756 011
—	—	—	—	8 015 230	639 399	8 654 629	3 275 613	8 654 629	3 275 613
—	—	—	—	486 593	—	486 593	134 373	486 593	134 373
—	—	—	—	2 343 728	—	2 343 728	1 412 249	2 343 728	1 412 249
39 581	44 233	—	—	1 918 071	—	1 918 071	224 627	1 918 071	224 627
2 599 994	7 154 237	818 124	—	10 572 355	—	10 572 355	7 588 682	10 572 355	7 588 682
—	—	—	—	5 704 358	—	5 704 358	1 821 137	5 704 358	1 821 137
10 598 750	6 699 414	—	604 413	21 177 304	211 010	21 388 314	8 700 894	21 388 314	8 700 894
—	—	—	—	1 339 335	—	1 339 335	549 098	1 339 335	549 098
—	—	—	—	1 614 242	53 955	1 668 197	579 063	1 668 197	579 063
1 052 927	889 396	95 411	—	6 104 942	1 908 596	8 013 538	7 986 574	16 234 223	7 986 575
298 265	83 098	—	89 629	5 286 120	—	5 286 120	1 337 324	5 286 120	1 337 324
32 392	1 855	35 369	61 336	4 108 677	—	4 108 677	1 492 468	4 108 677	1 492 468
—	—	—	789	4 984 418	—	4 984 418	1 503 567	4 984 418	1 503 567
—	—	—	—	1 398 278	—	1 398 278	1 010 572	1 398 278	1 010 572
15 550	8 982	17 458	3 796	1 415 171	—	1 415 171	931 528	1 415 171	931 529
268 458	146 432	122 026	73 216	2 440 528	—	2 440 528	1 836 146	2 440 528	1 836 146
—	30 700	—	—	305 812	—	305 812	184 393	305 812	184 393
—	12 485	—	—	342 421	—	342 421	286 812	342 421	286 812
8 639 720	4 619 029	1 249 516	934 203	39 534 630	11 321 451	50 856 081	37 440 747	77 141 049	42 235 116
1 279 259	177 744	561 173	195 013	6 029 108	—	6 029 108	4 577 553	15 161 916	7 202 240
4 986 590	3 146 436	—	389 796	18 959 685	10 436 654	29 396 339	21 202 831	36 100 824	21 202 807
1 777 630	651 429	—	122 470	6 086 719	84 897	6 171 616	4 862 544	10 822 808	6 591 604
Sub. 2	Sub. 2	Sub. 2	Sub. 2	1 594 329	122 774	1 717 103	1 236 232	1 717 103	1 236 232
Sub. 6	112 773	—	9 733	1 161 808	—	1 161 808	183 500	1 161 803	183 500
422 649	269 688	257 908	152 121	2 597 909	457 701	3 055 610	2 700 922	5 086 130	2 700 922
116 775	3 941	112 089	—	1 583 406	—	1 583 406	1 362 602	1 583 406	1 362 602
29 217	193 004	294 726	40 047	1 213 899	219 425	1 433 324	1 069 486	5 199 292	1 510 132
27 600	64 014	23 620	25 023	307 767	—	307 767	245 077	307 767	245 077
23 545 637	19 689 861	2 337 904	1 767 382	122 728 595	14 134 411	136 863 006	78 961 878	171 368 659	83 756 249
350 859	3 112 683	298 638	12 287	5 642 008	58 896	5 700 904	4 170 234	—	—
Sub. 6	1 601 221	Sub. 6	Sub. 6	1 601 221	—	1 601 221	1 288 418	—	—
Sub. 2	Sub. 2	Sub. 2	Sub. 2	1 343 321	—	1 343 321	1 055 787	—	—
Sub. 7	Sub. 7	242 831	Sub. 7	242 831	—	242 831	185 528	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
272 757	277 825	47 425	12 287	805 590	14 313	819 903	490 308	—	—
78 102	76 128	8 382	—	194 732	25 116	219 848	—	—	—
Sub. 6	574 142	Sub. 6	Sub. 6	870 946	19 467	890 413	726 092	—	—
Sub. 6	583 367	—	—	583 367	—	583 367	424 101	—	—

N:o 5.

**Vahingonkorvaukset vuonna 1936. —**  
 (Suomalaiset vakuutukset sekä suomalaisten yhtiöiden ulkomaiset vakuutukset.) —  
*Indemnités en 1936. (Assurances finlandaises et assurances*

1  Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	2 3 4 5 Vakuu-			
	Suoraan hankittu kanta ja osuus- <i>Assurances</i>			
	Siviliiva kuutus <i>Civillförsäkring</i> <i>Assurance civile</i>			Teh- Fab- Assu-
	Kintteistö — Fastigheter <i>Immobilier</i>	Irtaimisto, ionka olopaikka on ilmoitettu Lösegendom, med bestämt försäkringsställe <i>Meubles &amp; adresse fixe</i>	Muun siviliiva kuutus Ovriga civila risker <i>Autres risques civils</i>	Tehdasrakennukset ja kiln- teit koneet — Fabriks- byggnader och fasta maskiner <i>Immeubles et machines fixes</i> <i>des fabriques</i>
	<i>Suomen markkaa —</i>			
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	<b>17 476 686</b>	<b>6 436 786</b>	<b>1 120 164</b>	<b>11 789 107</b>
Kaup. Yleinen — Städ. Allmänna	2 196 475	—	—	—
Suomen Maalaisten — Finska Brand. f. Land.	4 948 021	Sub. 2	Sub. 2	—
Ålands Försäkringsbolag	32 174	24 417	—	—
Landsbygdens — Maaseudun	1 090 606	Sub. 2	Sub. 2	—
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lösegendom	—	201 975	—	—
Sahanomistajain — Sägägarnas	—	—	—	3 895 165
Hämeenläänin	1 728 717	724 945	—	—
Teoll. harj. Palo — Ind. idk. Brand.	1 629 213	741 315	—	6 879 724
Seurak. Palo	113 106	9 968	—	—
Pohjois-Suomen	1 622 170	Sub. 2	Sub. 2	—
Sampo	531 232	254 988	912 762	774 708
Vara	Sub. 3	2 209 030	—	112 850
Työväen Turva	872 709	855 731	—	—
Palo-Kansa	494 090	552 941	—	—
Palo-Varma	231 062	89 567	—	—
Svensk-Finland	957 197	29 686	—	106 400
Liikkeenharj. — Aifärsidk.	1 007 453	258 536	172 412	20 260
Aarni	22 461	5 366	34 990	—
Kauppiaitten	Sub. 3	478 321	—	—
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	<b>5 340 077</b>	<b>1 904 668</b>	<b>3 984 408</b>	<b>11 133 873</b>
Fennia	877 654	257 601	30 960	1 681 642
Pohjola	1 879 130	636 287	3 146 889	6 662 102
Imatra	1 021 531	115 971	524 860	1 808 879
Vellamo	480 491	Sub. 2	Sub. 2	213 656
Vak. O/Y Turva	Sub. 3	354 685	Sub. 3	131 496
Tarmo	462 546	89 284	189 298	323 877
Karjala	227 559	264 295	40 629	11 259
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans	327 344	130 594	23 749	8 267
Saimaa	63 822	55 951	28 023	292 695
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	<b>22 816 763</b>	<b>8 341 454</b>	<b>5 104 572</b>	<b>22 922 980</b>
<b>Ulkomaiset yhtiöt — Utländska bolag</b>	<b>234 731</b>	<b>61 924</b>	<b>77</b>	<b>335 757</b>
Skandia	Sub. 6	Sub. 6	Sub. 6	Sub. 6
Svea	188 417	Sub. 2	Sub. 2	Sub. 6
Skåne	1 894	10 378	—	6 106
Norrland	—	—	—	—
Phoenix	4 188	51 546	69	247 548
Northern	—	—	8	82 103
Commercial Union	28 393	Sub. 2	Sub. 2	Sub. 6
Sun	11 839	Sub. 2	Sub. 2	Sub. 6
Prudential	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Suurempi kuin voitto- ja tappiotilissä, tähän sisältyy vuoden lopussa sattunut selvittämättä oleva palovahinko, förlusträkningen, häri ingår en i slutet av året inträffad skada, för vilken reserverats Fmk 1 968 244, varav reassura-

## Skadeersättningar år 1936.

(Finska försäkringar samt de finska bolagens utländska försäkringar.)

*émises à l'étranger par les sociétés finlandaises.)*

6		7		8		9		10		11		12		13		14		15					
tukset Suomessa — Försäkringar i Finland — Assurances en Finlande																							
vakuutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar contractées directement et co-assurances																							
dasva kuutus riksförsäkring rances de fabriques		Tehtaan raaka-ainet ja va- pastassa olevat valmistet Raameriali för industri samt tillverknings på lager Matières premières des industries et articles des entrepôts		Muu tehdasvaikuttus Övriga fabriksrisker Autres risques des fabriques		Kuljalatosten jhkkuva kalusio, autonobilitt y. m. kuljeteleiva la- vartta, jonka paikkaa ei ole ilmoitettu Jämvägars rörliga materiel, automo- biler o. a. gods under transport utan bestämt försäkringsställe Matériel roulant des chemins de fer, automobiles etc. objets transportés et sans place fixe		Yhteensä korvaukset suoraan han- tusta suomalaisista vakuutus- Summa ersättningar för direkt av- slutade finska försäkringar Total des indemnités pour assurances finlandaises contractées directement		Yhteensä korvaukset suoraan han- tusta suomalaisista vakuutus- Summa ersättningar för direkt av- slutade finska försäkringar Total des indemnités pour assurances finlandaises contractées directement		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande	
vakuutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar contractées directement et co-assurances		Tehtaan raaka-ainet ja va- pastassa olevat valmistet Raameriali för industri samt tillverknings på lager Matières premières des industries et articles des entrepôts		Muu tehdasvaikuttus Övriga fabriksrisker Autres risques des fabriques		Kuljalatosten jhkkuva kalusio, autonobilitt y. m. kuljeteleiva la- vartta, jonka paikkaa ei ole ilmoitettu Jämvägars rörliga materiel, automo- biler o. a. gods under transport utan bestämt försäkringsställe Matériel roulant des chemins de fer, automobiles etc. objets transportés et sans place fixe		Yhteensä korvaukset suoraan han- tusta suomalaisista vakuutus- Summa ersättningar för direkt av- slutade finska försäkringar Total des indemnités pour assurances finlandaises contractées directement		Yhteensä korvaukset suoraan han- tusta suomalaisista vakuutus- Summa ersättningar för direkt av- slutade finska försäkringar Total des indemnités pour assurances finlandaises contractées directement		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande			
vakuutus — Direkt avslutade försäkringar jämte ko-försäkringar contractées directement et co-assurances		Tehtaan raaka-ainet ja va- pastassa olevat valmistet Raameriali för industri samt tillverknings på lager Matières premières des industries et articles des entrepôts		Muu tehdasvaikuttus Övriga fabriksrisker Autres risques des fabriques		Kuljalatosten jhkkuva kalusio, autonobilitt y. m. kuljeteleiva la- vartta, jonka paikkaa ei ole ilmoitettu Jämvägars rörliga materiel, automo- biler o. a. gods under transport utan bestämt försäkringsställe Matériel roulant des chemins de fer, automobiles etc. objets transportés et sans place fixe		Yhteensä korvaukset suoraan han- tusta suomalaisista vakuutus- Summa ersättningar för direkt av- slutade finska försäkringar Total des indemnités pour assurances finlandaises contractées directement		Yhteensä korvaukset suoraan han- tusta suomalaisista vakuutus- Summa ersättningar för direkt av- slutade finska försäkringar Total des indemnités pour assurances finlandaises contractées directement		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande		Yhteensä korvaukset suomalaisten va- Korvaukset vastanotettujen suoma- lajsten jälleenvakuuttajien osalle Ersättningar för i Finland emottagna Återförsäkringar Indemnités pour les réassurances con- sentes en Finlande			
2 225 585	254 422	296 328	39 599 078	2 366	1 290 548	40 889 626	19 995 045	45 489 399	19 995 045														
—	—	—	2 196 475	191	—	2 196 475	435 692	2 196 475	435 692														
—	—	—	4 948 021	387	261 620	5 209 641	2 505 474	5 209 641	2 505 474														
—	—	—	56 591	18	—	56 591	14 345	56 591	14 345														
—	—	—	1 090 606	80	—	1 090 606	669 662	1 090 606	669 662														
—	—	—	201 975	74	—	201 975	20 627	201 975	20 627														
226 202	238 602	—	4 359 969	29	—	4 359 969	3 021 985	4 359 969	3 021 985														
—	—	—	2 453 662	232	—	2 453 662	1 234 208	2 453 662	1 234 208														
1 640 518	—	203 160	11 093 930	156	34 074	11 128 004	3 069 503	11 128 004	3 069 503														
—	—	—	123 074	15	—	123 074	105	123 074	105														
—	—	—	1 622 170	149	27 822	1 649 992	1 011 024	1 649 992	1 011 024														
322 945	15 820	26 644	2 839 099	200	967 032	3 806 131	3 303 462	3 405 904	3 303 462														
Sub. 5	—	—	2 321 880	156	—	2 321 880	910 809	2 321 880	910 809														
—	—	—	1 728 440	265	—	1 728 440	613 706	1 728 440	613 706														
—	—	—	1 047 031	155	—	1 047 031	288 641	1 047 031	288 641														
—	—	—	320 629	60	—	320 629	218 938	320 629	218 938														
—	—	—	1 111 557	55	—	1 111 557	948 964	1 111 557	948 964														
35 920	—	48 250	1 542 831	119	—	1 542 831	1 251 341	1 542 831	1 251 341														
—	—	—	62 817	17	—	62 817	39 614	62 817	39 614														
—	—	—	478 321	8	—	478 321	436 945	478 321	436 945														
1 671 360	588 292	460 773	25 083 451	1 298	5 186 029	30 269 480	24 146 722	47 312 986	28 439 552														
206 137	51 780	139 598	3 245 372	223	—	3 245 372	2 847 857	9 685 528	5 688 734														
777 979	—	250 343	13 352 730	499	4 774 836	18 127 566	13 994 604	22 051 501	13 996 255														
307 438	—	24 982	3 803 661	213	26 682	3 830 343	3 202 715	6 628 573	4 463 083														
Sub. 5	Sub. 5	Sub. 5	694 147	63	131 460	825 607	714 050	825 607	714 050														
Sub. 5	Sub. 5	Sub. 5	496 181	28	—	496 181	73 173	496 181	73 173														
273 643	265 184	28 670	1 632 502	120	138 677	1 771 179	1 650 607	3 139 159	1 650 607														
—	—	—	543 742	60	—	543 742	455 718	543 742	455 718														
28 105	271 328	7 180	796 567	71	114 374	910 941	772 112	3 424 146	962 046														
78 058	—	—	518 549	21	—	518 549	435 886	518 549	435 886														
3 896 945	842 714	757 101	64 682 529	3 664	6 476 577	71 159 106	44 141 767	92 802 385	48 434 597														
2 035 170	98 016	14 528	2 780 203	273	2 894	2 783 097	1 801 148	—	—														
868 847	Sub. 6	Sub. 6	868 847	66	—	868 847	713 216	—	—														
587 729	Sub. 6	Sub. 6	776 146	75	—	776 146	606 353	—	—														
—	87 798	—	106 176	12	—	106 176	84 306	—	—														
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—														
56 441	—	14 528	374 320	39	—	374 320	94 317	—	—														
1 565	10 218	—	93 894	12	2 475	96 369	*)	—	—														
310 937	Sub. 6	Sub. 6	339 330	29	419	339 749	302 956	—	—														
209 651	Sub. 6	Sub. 6	221 490	40	—	221 490	*)	—	—														

jota varten korvausrahostossa Smk 1 968 244, siitä Smk 1 600 484 jälleenvakuuttajien osalle. — Större än i vinst- och dörernas andel Fmk 1 600 484. — \*) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter icke erhållits.

N:o 6.

Vakuutusmaksurahaston muutokset vuonna 1936. (Suomalaiset yhtiöt)  
 Förändring av premiereserven år 1936. (Finska bolag)  
 Variations de la réserve mathématique en 1936. (Sociétés finlandaises)

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Vakuutusmaksurahaston muutokset — Förändring av premiereserven —				
	3 Rahasto vuoden alussa Belopp vid årets ingång Montant au début de l'exercice			4 Vuoden aikana tapahtunut brutto- lisäys Bruttofyllskott under året Accroissement brut pendant l'exercice	
	5 Ainaisten vakuutusten varalle Försäkringar för all framtid Assurances à perpétuité	6 Määrällisten vakuutusten varalle Försäkringar med bestämd tid Assurances à terme fixe	7 Yhteensä Summa Total	8 Ainaisten vakuutusten varalle Försäkringar för all framtid Assurances à perpétuité	9 Määrällisten vakuutusten varalle Försäkringar med bestämd tid Assurances à terme fixe
				<i>Suomen markkää —</i>	
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	<b>166 162 086</b>	<b>16 542 590</b>	<b>182 704 676</b>	<b>5 822 374</b>	<b>3 334 331</b>
Kaup. Yleinen — Städ. Allmänna	142 573 549	25 850	142 599 399	3 154 157	53 380
Suom. Maalaisten — Finska Brand. f. Land.	51 455	—	51 455	43 579	—
Ålands Försäkringsbolag	4 000	—	4 000	9 696	—
Landsbygdens — Maaseudun	59 629	—	59 629	10 581	—
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lösegendom	—	699 877	699 877	—	5 724
Sahanomistajain — Sägägarnas	—	2 720 471	2 720 471	—	161 884
Hämeen läänin	45 727	495 000	540 727	34 372	805 000
Teoll. harj. Palo — Ind. idk. Brand.	—	137 309	137 309	—	8 788
Seurak. Palo	—	1 275 840	1 275 840	—	33 115
Pohjois-Suomen	—	—	—	—	—
Sampo	7 675 014	3 115 573	10 790 587	847 086	—
Vara	473 794	2 885 417	3 359 211	864 754	655 400
Työväen Turva	484 211	345 960	830 171	33 626	147 691
Palo-Kansa	1 257 000	4 022 000	5 279 000	261 000	1 428 500
Palo-Varma	13 537 707	101 667	13 639 374	557 629	2 111
Svensk-Finland	—	389 811	389 811	—	27 801
Liikkeenharj. — Affärsidk.	—	236 312	236 312	5 894	—
Aarni	—	41 503	41 503	—	4 937
Kauppiaitten	—	50 000	50 000	—	—
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	<b>57 213 006</b>	<b>21 804 456</b>	<b>79 017 462</b>	<b>2 803 247</b>	<b>60 793</b>
Fennia	7 652 817	5 705 927	13 358 744	356 991	43 459
Pohjola	33 437 066	7 108 212	40 545 278	1 672 430	—
Imatra	10 753 555	4 112 711	14 866 266	469 513	—
Vellamo	3 179 044	607 897	3 786 941	133 700	—
Vak. O/Y Turva	—	645 852	645 852	—	—
Tarmo	1 050 985	1 019 120	2 070 105	71 064	—
Karjala	867 034	613 695	1 480 729	87 938	17 334
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans	272 505	1 925 359	2 197 864	11 611	—
Saimaa	—	65 683	65 683	—	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	<b>223 375 092</b>	<b>38 347 046</b>	<b>261 722 138</b>	<b>8 625 621</b>	<b>3 395 124</b>

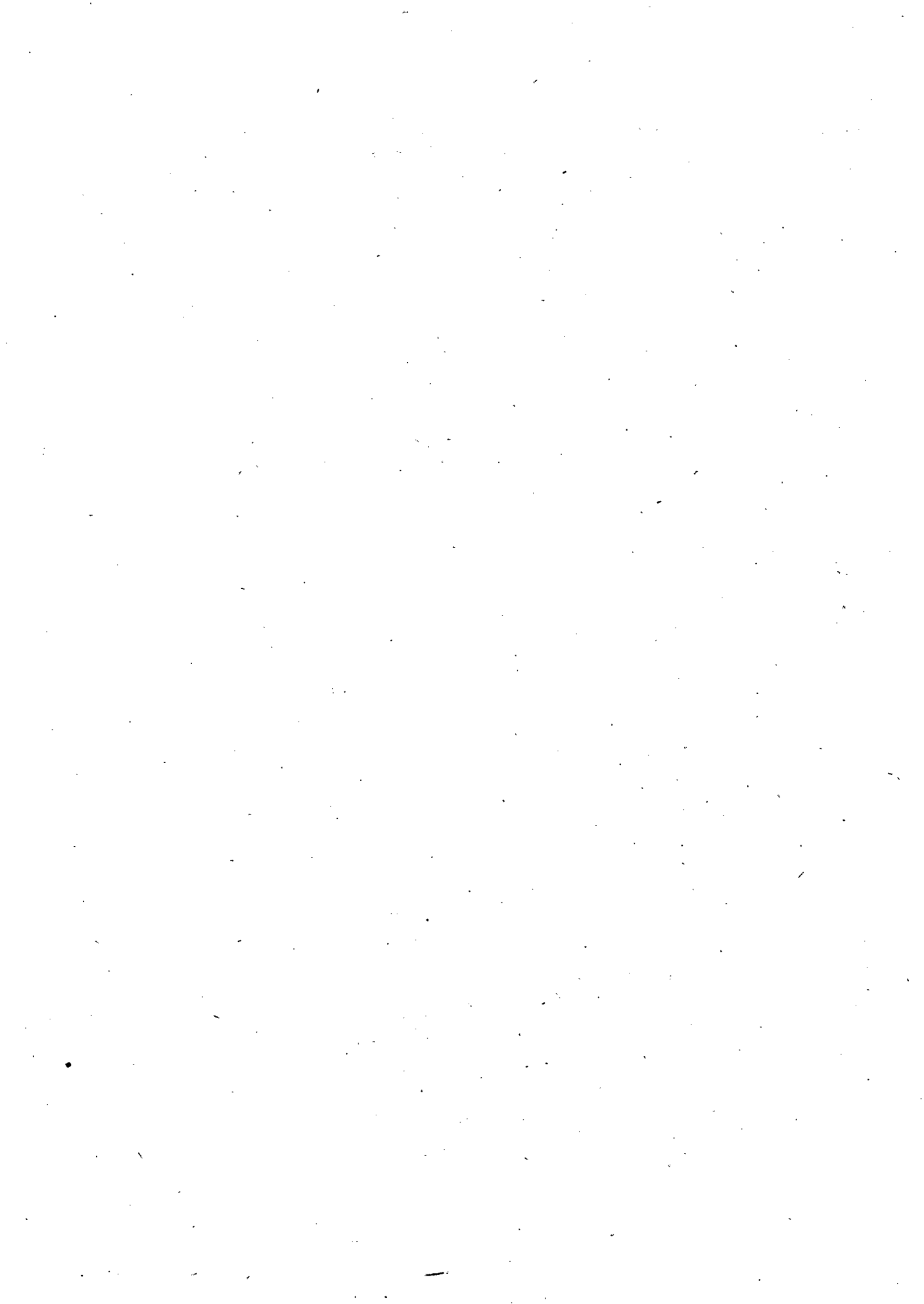
sekä korvausrahaston käyttö vuonna 1936. (Suomalaiset yhtiöt.)  
 samt ersättningsreservens användning under år 1936. (Finska bolag.)  
 et répartition de la réserve pour risques à régler. (Sociétés finlandaises.)

N:o 6.

7				8		9		10		11		12		13		14		15	
Variations de la réserve mathématique.										Korv. rahast. käyttö — Ersättn. reserv. användning. Répartition de la réserve pour risques à régler									
Vuoden aikana tapahtunut brutto- vähennys Bruttominskning under året Diminution brute pendant l'exercice				Rahasto vuoden lopussa Belopp vid årets utgång Montant à la fin de l'exercice						Rahasto edellisen vuoden tilinpäätöksen mukaan Belopp enligt nästföregående års bokslut Montant d'après les comptes de l'exercice précédent		Käytetty vuoden kuluissa maksettuhin korvauksiin (brutto) Avräknas för under året utbetalade skadestånd (brutto) (bruttos) A débite pour indemnités restant à régler à la fin de l'exercice		Edelleen jätetty korvausrahaston vuoden lopussa vielä suoritamattomien korvausten varalle För ännu vid årets slutt oreglerade skadestånd har kvarlämnade reserver för indennités restant à régler à la fin de l'exercice		Yhteensä Summa Total			
Alaisten vakautuksen varalle Försäkringar för all framtid Assurances à perpétuité		Määräaikaisten vakautusten varalle Försäkringar med bestämd tid Assurances à terme fixe		Alaisten vakautusten varalle Försäkringar för all framtid Assurances à perpétuité		Määräaikaisten vakautusten varalle Försäkringar med bestämd tid Assurances à terme fixe													

Finska mark

	125 523	171 984 460	19 751 398	191 735 858	602 877	181 890	228 470	410 360
	25 850	145 727 706	53 380	145 781 086	9 704	9 704	—	9 704
	—	95 034	—	95 034	—	—	—	—
	—	13 696	—	13 696	5 000	—	5 000	5 000
	—	70 210	—	70 210	—	—	—	—
	—	—	705 601	705 601	—	—	—	—
	—	—	2 882 355	2 882 355	—	—	—	—
	—	80 099	1 300 000	1 380 099	78 256	20 425	68 256	88 681
	—	—	146 097	146 097	7 000	3 636	—	3 636
	—	—	1 308 955	1 308 955	—	—	—	—
	—	—	—	—	40 000	36 895	—	36 895
	99 673	8 522 100	3 015 900	11 538 000	—	—	—	—
	—	1 338 548	3 540 817	4 879 365	49 614	—	49 614	49 614
	—	517 837	493 651	1 011 488	—	—	—	—
	—	1 518 000	5 450 500	6 968 500	260 980	980	60 000	60 980
	—	14 095 336	103 778	14 199 114	31 764	8 764	23 000	31 764
	—	—	417 612	417 612	69 589	50 516	22 600	73 116
	—	5 894	236 312	242 206	13 295	13 295	—	13 295
	—	—	46 440	46 440	—	—	—	—
	—	—	50 000	50 000	37 675	37 675	—	37 675
	1 228 446	60 016 253	20 636 803	80 653 056	8 838 063	2 420 771	6 288 766	8 709 537
	—	8 009 808	5 749 386	13 759 194	2 171 876	2 128 776	37 338	2 166 114
	64 867	35 109 496	7 043 345	42 152 841	5 389 430	85 160	5 226 271	5 311 431
	38 578	11 223 068	4 074 133	15 297 201	1 126 257	194 391	889 157	1 083 548
	67 766	3 312 744	540 131	3 852 875	—	—	—	—
	3 839	—	642 013	642 013	—	—	—	—
	282 459	1 122 049	736 661	1 858 710	—	—	—	—
	—	954 972	631 029	1 586 001	150 500	12 444	136 000	148 444
	705 254	284 116	1 220 105	1 504 221	—	—	—	—
	65 683	—	—	—	—	—	—	—
	1 353 969	232 000 713	40 388 201	272 388 914	9 440 940	2 602 661	6 517 236	9 119 897



IV  
KULJETUSVAKUUTUS  
TRANSPORTFÖRSÄKRING  
*ASSURANCE CONTRE LES RISQUES DE TRANSPORT*

1936.

---



Vinst- och förlusträkning år 1936.  
pertes pour l'exercice 1936.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Menot. — Utgifter. — Débit.												
Balanserade förlust från föregående år <i>Pertes de l'exercice précédent, resté</i>												
Sjirtyvä tappio												
Vakutumsnaksujen välennykset ja palautukset Rabatti och ristorni Rabatts et ristornies												
Jälleenvakutuksen kust Akerförsäkringspremier <i>Primes de réassurance</i>												
Vakutustapanneksen alheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall <i>Paiement d'indemnités</i>												
Lihkeustannukset Driftkostnader <i>Frais d'administration</i>												
Veroa, patssi kiinteistöjen Uuskydyt, fornlom för fastighet <i>Impôts, l'impté foncier non compris</i>												
Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätök- sessä Ökning av försäkr- ningsfonden vid boksletut <i>Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes</i>												
Korvausrachasto Ersättningsreserv <i>Reserve pour risques à régler</i>												
Vakuutusmaksurahalasto Premiereserv <i>Reserve mathématique</i>												
Sitrot muuhun rahastoihin Överfört till övriga fonder <i>Versement aux autres fonds</i>												
Polstot — A vskrivningar <i>Amortissements</i>												
Munt menot — Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>												
Ylijäämä — Överskott <i>Bénéfices</i>												
Yhteensä Summa Total												

Finska mark

—	—	4 750 833	3 913 607	430 899	5 722	—	111 051	—	—	95 622	95 000	9 402 734
—	—	4 750 833	3 913 607	430 899	5 722	—	111 051	—	—	95 622	95 000	9 402 734
—	—	47 106 598	51 071 641	11 035 337	573 360	63 590	2 453 415	—	9 900	280 729	3 105 304	115 699 874
—	—	29 051 944	24 451 761	5 286 207	324 183	50 000	160 800	—	—	247 239	2 144 718	61 716 852
—	—	8 126 731	14 437 456	2 587 038	189 151	—	1 760 356	—	—	—	—	27 100 732
—	—	7 334 199	8 566 998	1 421 826	—	—	—	—	—	30 000	533 262	17 886 285
—	—	610 212	828 674	338 430	—	—	7 188	5 584	—	—	73 614	1 863 702
—	—	17 830	46 755	13 251	—	—	2 402	683	—	—	—	80 921
—	—	*) 178 814	340 464	449 292	4 953	—	4 000	56 992	—	—	70 963	1 105 478
—	—	12 771	954	1 657	—	—	—	—	—	—	*) 10 012	25 394
—	—	150 517	122 496	107 627	—	—	—	—	—	—	—	380 640
—	—	1 350 509	1 699 695	591 913	55 073	—	—	469 000	9 900	3 490	272 735	4 452 315
—	—	273 071	576 388	238 096	—	—	—	—	—	—	—	1 087 555
—	—	51 857 431	54 985 248	11 466 236	579 082	63 590	2 564 466	—	9 900	376 351	3 200 304	125 102 608

ningspost. Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — \*) Tästä 17 903 mk. även luftfartförsäkring. \*) Tästä 12 699 mk. matkatapaturnavakutusta. — Härav 12 699 mk. reseolycksfalls försäkring.

N:o 2.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.  
 Ingående balansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn  
 Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi

A. Varat. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Osaikkaiden tahi takasijien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	3 Kassa Espèces en caisse	4 Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banques	5 Obligatitöt ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	6 Lainat — Lån Prêts		7 Kiinteistö — Fastigheter Immobilies	9 Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		10 Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences
					Kiinllystyä vastaan Mot in-teckning Hypothekaires sur immeubles	Muut lainat Ovriga lån Autres prêts		Muita vaakuutus- yhtiöiltä Hos andra för- säkringsbolag Chez d'autres entre- prises d'assurances		
<i>Suomen markkaa —</i>										
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b> .....	—	6 008	2 357 677	490 000	—	—	—	54 285	—	—
Sjöassuransf. ....	—	6 008	2 357 677	490 000	—	—	—	54 285	—	—
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b> .....	—	109 541	4 978 296	5 835 958	11 104 766	—	—	13 763 686	1 879 114	—
Finska Sjö. — Suomen Meri ...	—	94 767	2 818 614	3 453 199	9 457 295	—	—	8 760 674	—	—
Pohjola <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	4 881 729	1 603 522	—
Fennia .....	—	—	—	—	1 237 471	—	—	—	—	—
Tarmo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Karjala .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Europ. tavarav. — Europ. varuf. Wellamo <sup>3)</sup> .....	—	3 541	557 140	491 875	110 000	—	—	—	222 734	—
Suomen Vakuutus — Finl. Assu- rans .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Argo .....	—	11 233	1 602 542	1 890 884	300 000	—	—	121 283	52 858	—
Saimaa <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samt- liga inhemska bolag</b> .....	—	115 549	7 335 973	6 325 958	11 104 766	—	—	13 817 971	1 879 114	—

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämnings-  
 Häri ingår även luftfartförsäkring. — <sup>3)</sup> Tiliasema palovakuutuksen yhteydessä. — Bilansen ingår i brandförsäkringens bilans.

(Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.)  
 tagen till årsstämman beslut om överskottets fördelning.)  
*des bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle).*

Aktiva. — Actif.

11	12	13	14	15	16	17	18
Muit Övriga Andres	Erityyneet vakutusmaksut Förtäliga premier Primas échues	Karttuneet korot ja vuokrat Upplypnar räntor och hyror <i>Intérêts et loyers dus</i>	Muiden yhtiöiden hoitama osuus vakutusmaksuista Av andra försäkringsbolag för- valdad andel i försäkrings- fonden <i>Part entre les maîtres d'autres entreprises d'assurances des fonds d'assurance</i>	Kalusto — Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Muut varat Övriga aktiva <i>Autres chefs a l'actif</i>	Siirryvä tappio Balanserade förlust <i>Pertes, résul</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
—	—	—	—	1	367 900	—	3 275 871
—	—	—	—	1	367 900	—	3 275 871
8 130 420	—	26 625	13 891 670	12	43 242	739 812	60 503 142
2 900 000	—	26 625	—	10	—	—	27 511 184
5 073 224	—	—	6 913 083	—	—	739 812	19 211 370
—	—	—	6 968 009	—	—	—	8 205 480
—	—	—	105 78	—	33 255	—	33 255
3 300	—	—	—	—	8 282	—	18 860
—	—	—	—	1	—	—	1 388 591
—	—	—	—	—	—	—	—
153 896	—	—	—	—	1 705	—	1 705
—	—	—	—	1	—	—	4 132 697
—	—	—	—	—	—	—	—
8 130 420	—	26 625	13 891 670	13	411 142	739 812	63 779 013

post. Bolagets fullständiga bilans ingår i tabellavdeln. B. som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Tähän sisältyy myös ilmailuvakuutus. —

N:o 2.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.  
 Ingående bilansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn  
 Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi  
 B. Velat, —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 Maksettu osake- tahi takupääoma Inbetalt aktie- eller garantikapital Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	5 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		7 Muut varat Övriga reserver Autres réserves
				Vakuutus- maksurahasto Premiereserv Réserve mathé- matique	Korvau- srahasto Ersättnings- reserv Réserve pour risques à régler	
						Suomen markkaa —
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b> .....	<b>1 500 000</b>	<b>367 900</b>	<b>611 898</b>	—	<b>154 883</b>	—
Sjöassuransf. ....	<sup>2)</sup> 1 500 000	367 900	611 898	—	154 883	—
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b> .....	<b>6 200 000</b>	—	<b>3 725 000</b>	<b>5 981 026</b>	<b>25 707 502</b>	<b>2 353 361</b>
Fi. ska Sjö. — Suomen Meri ....	4 000 000	—	2 500 000	690 000	7 405 000	2 228 361
Pohjola <sup>3)</sup> .....	—	—	—	2 314 807	11 585 106	—
Fennia .....	—	—	—	2 875 171	5 330 309	—
Tarmo .....	—	—	—	24 033	9 222	—
Karjala .....	—	—	—	8 015	10 845	—
Europ. tavarav. — Europ. varuf. Wellamo <sup>4)</sup> .....	700 000	—	225 000	16 000	190 315	—
Suomen Vakuutus — Finl. Assu- rans .....	—	—	—	—	1 705	—
Argo .....	1 500 000	—	1 000 000	53 000	1 175 000	125 000
Saimaa <sup>4)</sup> .....	—	—	—	—	—	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samt- liga inhemska bolag</b> .....	<b>7 700 000</b>	<b>367 900</b>	<b>4 336 898</b>	<b>5 981 026</b>	<b>25 862 385</b>	<b>2 353 361</b>

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost.  
 tyty myös ilmailuvakuutus. — Häri ingår även luftfartförsäkring. — <sup>4)</sup> Tiliasema palovakuutuksen yhteydessä. — Bilansen ingår i

(Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.)  
tagen till årsstämmans beslut om överskottets fördelning.)  
*des bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle).*

Passiva. — Passif.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Velka mullie vakuutusyhtiöille Skuld till andra för- säkringsbolag <i>Comptes d'abonnés chez d'autres entreprises d'assurance</i>	Velka asiantilille Skuld till agenter <i>Comptes d'abonnés chez les agences</i>	Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytännättä jäänyt vuosiylijäämän osa Icke använd del av årsöverskottet <i>Part non réparti du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Vuosiylijäämän käyttö — Användning av årsöverskottet <i>Usage des bénéfices</i>						Yhteensä Summa <i>Total</i>
					Vararahaston lisäys Ökning av reserv- fonden <i>Versé au fonds de réserve</i>	Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fonder <i>Versé aux autres fonds</i>	A osakkaiden ja ta- kajien hyväksi Till aktieägare och garanter <i>A profit des action- naires et des garan- tistes</i>	Muut tarkoitukset Övriga ändamål <i>Autres</i>	Suoraavan vuoden tiliin Överfört till näst- följande år <i>Solde à nouveau</i>		
529 683	16 507	—	95 000	3 275 871	—	—	—	—	—	—	
529 683	16 507	—	95 000	3 275 871	—	—	—	—	—	—	
9 955 049	2 112 521	3 850 067	618 616	60 503 142	525 000	757 800	562 000	25 000	618 616	2 488 416	
9 740 905	—	427 200	519 718	27 511 184	500 000	700 000	400 000	25 000	519 718	2 144 718	
—	2 110 815	3 200 642	—	19 211 370	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	8 205 480	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	33 255	—	—	—	—	—	—	
166 612	—	86 701	3 963	18 860	25 000	—	42 000	—	3 963	70 963	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	1 705	—	—	—	—	—	—	
47 532	1 706	135 524	94 935	4 132 697	—	57 800	120 000	—	94 935	272 735	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10 484 732	2 129 028	3 850 067	713 616	63 779 013	525 000	757 800	562 000	25 000	618 616	2 488 416	

Finska mark

Bolagets fullständiga bilans ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Pohjarahasto. — Grundfond. — <sup>3)</sup> Tähän sisäl-  
brandförsäkringens bilans.

N:o 3.

## Vakuutusmaksut ja korvaukset vuonna 1936.

Primes et

1  Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Suomalaiset vakuutukset — Finska			
	Vakuutusmaksut — Premier — Primes			
	2 Suomen hankittu kannan För direkt avskutade för- säkringar Pour assurances contractées directement	3 Vastanottehista suomal. jälleenvakuutuksista. För i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance	4 Yhteensä suomal. vakuu- tustista Summa premier för finska försäkringar Primes des assurances finland- aises, total	5 Sitiä luovutettu jälleen- vakuuttajille Därv avskäts till återför- säkrare Parti cédé aux réassureurs
Suomen markkaa —				
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b> .....	<b>4 945 371</b>	—	<b>4 945 371</b>	<b>4 750 833</b>
Sjöassuransf. ....	4 945 371	—	4 945 371	4 750 833
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b> .....	<b>54 686 496</b>	<b>4 667 859</b>	<b>59 354 355</b>	<b>46 075 989</b>
Finska Sjö. — Suomen Meri .....	33 502 872	1 597	33 504 469	28 197 533
Pohjola <sup>1)</sup> .....	8 828 636	3 343 098	12 171 734	8 126 731
Fennia .....	7 547 847	1 316 969	8 864 816	7 158 001
Tarmo .....	1 018 874	2 631	1 021 505	610 212
Karjala .....	40 074	—	40 074	17 830
Europ. tavarav. — Europ. varuf. ....	1 048 562	—	1 048 532	178 814
Wellamo .....	18 185	—	18 185	12 771
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans .....	189 251	3 564	192 815	150 517
Argo .....	2 180 064	—	2 180 064	1 350 509
Saimaa .....	312 131	—	312 131	273 071
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag.</b>	<b>59 631 867</b>	<b>4 667 859</b>	<b>64 299 726</b>	<b>50 826 822</b>

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myös ilmailuvakuutus. — Häri ingår även luftfartförsäkring.

— Premier och skadestånd år 1936.  
indemnités en 1936.

N:o 3.

6 försäkringar — Assurances finlandaises				9		10 Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays		11		12 Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays		13	
Vuoteen 1936 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1936 Indemnités en 1936													
Suoraan hankittu kannan ta kta För direkt avskafade för- säkringar Pour assurances contractées directement		Vastaanotettujen suomal. jälleevakuutusien takkia För i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance		Yhteensä suomal. va- kutusien takkia Summa skadestånd för finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises, total		Siltä jälleevakuutusien osalle Däraf återförsäkraras andel Part des réassureurs		Siltä hiovutettu jälle- evakuutusille Däraf avskafats till åter- försäkrare Part cédée aux réassureurs		Brutto Brut		Kalkkiaan jälleevakuutus- ien osalle Summa återförsäkraras andel Part des réassureurs, total	
Finska mark													
3 913 607	—	3 913 607	3 812 414	4 945 371	4 750 833	3 913 607	3 812 414						
3 913 607	—	3 913 607	3 812 414	4 945 371	4 750 833	3 913 607	3 812 414						
42 482 577	3 642 213	46 124 790	40 025 299	65 750 199	47 106 598	51 071 641	40 674 591						
23 294 426	—	23 294 426	21 048 377	35 265 252	29 051 944	24 451 761	21 532 842						
8 603 704	2 652 262	11 255 966	8 906 861	15 890 409	8 126 731	14 437 456	8 906 861						
7 329 854	989 904	8 319 758	7 616 061	9 150 044	7 334 199	8 566 998	7 780 888						
828 627	47	828 674	719 925	1 021 505	610 212	828 674	719 925						
46 755	—	46 755	14 353	40 074	17 830	46 755	14 353						
340 464	—	340 464	—	1 048 562	178 814	340 464	—						
954	—	954	906	18 185	12 771	954	906						
122 496	—	122 496	109 002	201 899	150 517	122 496	109 002						
1 338 909	—	1 338 909	1 061 647	2 802 138	1 350 509	1 699 695	1 061 647						
576 388	—	576 388	548 167	312 131	273 071	576 388	548 167						
46 396 184	3 642 213	50 038 397	43 837 713	70 695 570	51 857 431	54 985 248	44 487 005						

N:o 4. Korvausrahaston käyttö v. 1936. — Ersättningsreservens användning under år 1936.

Répartition de la réserve pour risques à régler en 1936.

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Rahasto edellisen vuoden tilin- päätyttyä mukaan Belopp enligt nästföljande års bokslut Montant de la réserve d'après la comptabilité de l'exercice précédent	3 Käytetty vuoden kuluessa mak- setuksiin korvaussum- man arvainsäilytys Partie du montant répartie en in- dennités pendant l'exercice	4 Edelleen jäänyt korvausraha- aston lopussa vielä suorittamato- miin korvaussumman För ännu vid årets slut icke regle- rade skadestånd har kvarlämnats i ersättningsreserven I resté dans la réserve pour risques à régler en application des assurances non encore réglées à la fin de l'exercice	5 Yhteensä sar. 3 ja 4 Summa kol. 3 och 4 Total des col. 3 et 4	6 Ylijäämä + Tapio — Överskott + Förlust — Bénéfice + Perte —
<i>Suomen markkaa — Finska mark</i>					
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag..</b>	<b>43 831</b>	<b>31 953</b>	<b>2 000</b>	<b>33 953</b>	<b>+</b> <b>9 878</b>
Sjöassuransf. ....	43 831	31 953	2 000	33 953	+
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag .....</b>	<b>20 141 994</b>	<b>13 270 589</b>	<b>7 722 952</b>	<b>20 993 541</b>	<b>—</b> <b>851 547</b>
Finska Sjö. — Suomen Meri .....	7 244 200	1 127 640	1 288 440	2 416 080	+
Pohjola <sup>1)</sup> .....	7 222 808	5 374 994	3 544 033	8 919 027	—
Fennia .....	4 479 370	6 054 782	2 227 550	8 282 332	—
Tarmo .....	—	—	—	—	—
Karjala .....	11 250	2 611	8 250	10 861	+
Europ. tavarav. — Europ. varuf. ....	133 324	67 879	65 445	133 324	—
Wellamo .....	—	—	—	—	—
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans...	—	—	—	—	—
Argo .....	786 812	378 453	589 234	967 687	—
Saimaa .....	264 230	264 230	—	264 230	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga in- hemska bolag .....</b>	<b>20 185 825</b>	<b>13 302 542</b>	<b>7 724 952</b>	<b>21 027 494</b>	<b>—</b> <b>841 669</b>

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myös ilmailuvakuutus. — Häri ingår även luftfartförsäkring.

V

LASIVAKUUTUS—GLASFÖRSÄKRING

*ASSURANCE CONTRE LE BRIS DES GLACES*

1936.



N:o 1.

## Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. — Vinst- och förlusträkning

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Tulot — Inkomster — Crédit.....							
Yhtiön nimi — Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Käyttämättömät yhtiön edellyttämät Osavahat yhtiöistä Sollit à recevoir, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Korvauskasita Återförsäkrades andel i utbetalningar för försäkringsfall Parts des reassureurs dans les paiements d'indemnités	Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital Produit de capitaux	Vakuutusrahaston vähennys Minskning av försäkringsrahastons värde Prélevé sur le fonds d'assurance lors de l'exercice des comptes	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
								<i>Suomen markkaa, —</i>
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga-bolag</b>	—	<b>143 032</b>	<b>14 290</b>	<b>2 853</b>	—	<b>20 509</b>	—	<b>180 684</b>
Sampo	—	92 302	14 290	2 853	—	<sup>2)</sup> 20 509	—	129 954
Liikkeenharj. — Affärsidk. <sup>3)</sup>	—	39 734	—	—	—	—	—	39 734
Aarni	—	10 996	—	—	—	—	—	10 996
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	<b>18 153</b>	<b>579 871</b>	<b>4 595</b>	<b>15 418</b>	<b>21 967</b>	<b>505</b>	—	<b>640 509</b>
Suomen Lasi — Finska Glas	18 153	44 416	—	12 471	—	—	—	75 040
Imatra	—	92 259	—	—	18 112	—	—	110 371
Tarmo	—	40 355	4 183	2 947	—	—	—	47 485
Fennia	—	137 337	—	—	<sup>4)</sup> 3 508	<sup>4)</sup> 105	—	140 950
Pohjola	—	214 990	—	—	—	—	—	214 990
Karjala	—	27 516	—	—	—	—	—	27 516
Wellamo	—	1 806	412	—	—	—	<sup>2)</sup> 181	2 399
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans	—	20 818	—	—	—	—	—	20 818
Saimaa	—	374	—	—	<sup>4)</sup> 347	<sup>4)</sup> 219	—	940
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	<b>18 153</b>	<b>722 903</b>	<b>18 885</b>	<b>18 271</b>	<b>21 967</b>	<b>21 014</b>	—	<b>821 193</b>

1) Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämn-

2) Jälleenvakuuttajain osuus liikekustannuksista. — Återförsäkrades andel i driftkostnader.

3) Tänään sisältyy myös polkupyörävarkausvakuutus — Häri ingår även veloipédstöldförsäkring.

4) Korvausrahaston vähennys. — Minskning av ersättningsreserven.

år 1936. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1936.*

N:o I.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Menot — Utgifter — Débit											
Vakuutusmaksujen vähennykset ja palautukset Rabatt och ristorni Rebuts et ristornes	Jälleevakuutusmaksut Akerförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutusmaksujen alheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'indemnités	Liikekustannukset Driftkostnader Pras d'administration	Veroh, paitsi kiinteistöjen Utskylder förttom för fastighet Impôts, l'impôt foncier non compris	Vero- ja kiinteistöjen Utskylder förttom för fastighet Impôts, l'impôt foncier non compris	Vakuutusmaksurahaston lisäyksen tillpöytäkirjessä Ökning av premieeröven vid bokslutet Vergemens à la réserve ma- natiqne lors de l'arrêté des comptes	Korvausrahastoon tehty siirto Överföring till ersättningsreserven Transfert à la réserve pour risques à régler	Pölsöt A vskrivningar Amortissemens	Muut menot Övriga utgifter Autres dépenses	Ylijäämä — Överskott Bénéfices	Yhteensä Summa Total
<i>Finska mark</i>											
—	54 027	54 722	52 214	—	7 371	—	—	—	12 350	180 684	
—	54 027	32 069	34 574	—	—	—	—	—	9 284	129 954	
—	—	18 970	12 928	—	7 368	—	—	—	1) 468	39 734	
—	—	3 683	4 712	—	3	—	—	—	2) 598	10 996	
—	16 350	149 554	145 598	10 749	39 646	1 475	—	—	277 137	640 509	
—	—	15 301	17 270	2 435	1 978	—	—	—	38 056	75 040	
—	—	37 822	28 000	—	—	—	—	—	3) 44 549	110 371	
—	14 735	10 922	14 423	—	914	—	—	—	4) 6 491	47 485	
—	525	49 388	50 541	8 314	23 207	—	—	—	8 975	140 950	
—	—	27 973	14 831	—	10 627	—	—	—	161 559	214 990	
—	—	1 605	9 119	—	2 269	680	—	—	5) 13 843	27 516	
—	903	825	101	—	—	—	—	—	6) 570	2 399	
—	187	5 718	11 151	—	651	795	—	—	7) 2 503	20 818	
—	—	—	162	—	—	—	—	—	8) 591	940	
—	70 377	204 276	197 812	10 749	47 017	1 475	—	—	289 487	821 193	

ningspost. Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137.

N:o 2.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.  
 Ingående balansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn  
 Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Varat — Aktiva — Actif												
	Osakkeiden tahi takaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	Kassa Especes en caisse	Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banques	Lainat — Lån Prêts	Obligatiot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs	Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences	Muita vakuutus- yhtiöitä Hos andra försäkrings- bolag Chez d'autres entre- prises d'assurances	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Rentes et loyers	Varat Articles d'inventaire	Kahusio Inventarier	Muut varat Övriga aktiva Autres objets à l'actif	Yhteensä Summa Total
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>													<i>Suomen markkaa —</i>
Sampo	—	Sub 4	27 090	—	20 000	—	3 212	—	—	—	14 302	64 604	
Liikkeenharj. — Affärsidk. <sup>4)</sup>	—	—	—	—	20 000	—	—	—	—	—	12 682	47 090	
Aarni	—	—	—	—	—	—	3 212	—	—	—	1 620	15 894	
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>		89	79 919	75 498	178 388	—	80	—	—	—	182 656	516 630	
Suomen Lasi — Finska Glas	—	89	79 919	—	178 388	—	80	—	—	—	—	258 476	
Imatra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59 974	59 974	
Tarmo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 248	10 248	
Fennia	—	—	—	75 498	—	—	—	—	—	—	210	75 708	
Pohjola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85 996	85 996	
Karjala	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 006	17 006	
Wellamo <sup>6)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Suomen Vakuutus — Finl. Assu- rans	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 222	9 222	
Saimaa <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	—	89	107 009	75 498	198 388	—	3 292	—	—	—	196 958	581 234	

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. — Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost. i bilansen för brandförsäkring. — <sup>2)</sup> Eräytyneet vakuutusmaksut. — Förfallna premier. — <sup>3)</sup> Tähän sisältyy myös polkupyörä- — Till andra bolag överlämnad andel i premie- och ersättningsreserven. — <sup>4)</sup> Sisältyy murtovarkausvakuutuksen tiliasemaan.

(Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.)  
tagen till årsstämman beslut om överskottets fördelning.)  
*l'emploi des bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Velat — Passiva — Passif										
Maksettu osake- tahi takuupääoma Inbetant aktie- eller garantikapital <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	Takurahaasto Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	Vararahasto Reservifond <i>Fonds de réserve</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		Muut varatut varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka asiamiehille Skuld till agenter <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Henkilökunnan eläke- rahasto Personals pensions- fond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytämättä jäänyt vuosiylijäämän osa Ansöverskottet <i>Part non répartie des bénéfices annuels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
			Vakuutus- maksurahaasto Premiereserv <i>Réservé mathé- matique</i>	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserv <i>Réservé pour risques &amp; régler</i>						
—	—	—	45 014	15 000	2 967	1 623	—	—	—	64 604
—	—	—	27 500	15 000	2 967	1 623	—	—	—	47 090
—	—	—	15 894	—	—	—	—	—	—	15 894
—	—	—	1 620	—	—	—	—	—	—	1 620
100 000	—	110 000	238 517	40 057	—	—	—	10 000	18 056	516 630
100 000	—	110 000	17 420	3 000	—	—	—	10 000	18 056	258 476
—	—	—	36 904	23 070	—	—	—	—	—	59 974
—	—	—	10 248	—	—	—	—	—	—	10 248
—	—	—	68 616	7 092	—	—	—	—	—	75 708
—	—	—	85 996	—	—	—	—	—	—	85 996
—	—	—	11 006	6 000	—	—	—	—	—	17 006
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	8 327	895	—	—	—	—	—	9 222
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
100 000	—	110 000	283 531	55 057	2 967	1 623	—	10 000	18 056	581 234

Finnska mark

Bolagets fullständiga bilans ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Sisältyy palovakuutuksen tiliasemaan. — Ingår varkausvakuutus. — Häri ingår även velo:ipedstöldförsäkring. — <sup>5)</sup> Muiden yhtiöiden osuus vak. maksu- ja korvausrahastosta. — Ingår i bilansen för inbrottstöldförsäkring.

N:o 3.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset  
Försäkringsbestånd, premier och skadestånd  
Etat de l'assurances, primes et indemnités en

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Suomalaiset vakuutukset — Finska Assurances finlandaises							
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets slut Etat de l'assurance à la fin de l'exercice				Vakuutusmaksut Premier Primes			
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Direkt avställda försäkringar Assurances contractées directement	Vastanotetut suomal. jäl- leenvakuutukset Emotagna återförsäkringar Ihän Finland Réassurances finlandaises reçues	Yhteensä suomal. vakuutusasista Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises, totalt	Sitä huovutettu jälleenvakuutajille Däray avställets till återförsäkrare Parti cédés aux réassureurs	Suoraan hankittu kannan För direkt avstältrade försäkringar Pour assurances contractées directement	Vastanotetuista suomal. jälleenvakuutusasista För återförsäkring emottagena försäkringar ihän Finland Pour réassurances reçues en Finlande	Yhteensä suomal. vakuutusasista Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises totalt	Sitä huovutettu jälleenvakuutajille Däray avställets till återförsäkrare Parti cédés aux réassureurs
							Suomen markkaa —	
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag . .</b>	<b>6 939 474</b>	—	<b>6 939 474</b>	—	<b>134 996</b>	—	<b>134 996</b>	<b>54 027</b>
Sampo . . . . .	5 396 404	—	5 396 404	—	92 302	—	92 302	54 027
Liikkeenharj. — Affärsidk. . . . .	1 064 717	—	1 064 717	—	31 698	—	31 698	—
Aarni . . . . .	478 353	—	478 353	—	10 996	—	10 996	—
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag . . . . .</b>	<b>20 600 454</b>	<b>83 300</b>	<b>20 683 754</b>	<b>673 775</b>	<b>576 903</b>	<b>2 968</b>	<b>579 871</b>	<b>16 350</b>
Suomen Lasi — Finska Glas . . . . .	1 638 338	—	1 638 338	—	44 416	—	44 416	—
Imatra . . . . .	2 895 671	—	2 895 671	—	92 259	—	92 259	—
Tarmo . . . . .	1 128 600	83 300	1 211 900	454 800	37 387	968	40 355	14 735
Fennia . . . . .	5 127 797	—	5 127 797	210 000	137 337	—	137 337	525
Pohjola . . . . .	8 562 284	—	8 562 284	—	214 990	—	214 990	—
Karjala . . . . .	492 554	—	492 554	—	27 516	—	27 516	—
Wellamo . . . . .	—	—	—	—	1 806	—	1 806	903
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans . . . . .	737 260	—	737 260	—	20 818	—	20 818	—
Saimaa . . . . .	17 950	—	17 950	8 975	374	—	374	187
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag . . . . .</b>	<b>27 539 928</b>	<b>83 300</b>	<b>27 623 228</b>	<b>673 775</b>	<b>711 899</b>	<b>2 968</b>	<b>714 867</b>	<b>70 377</b>

vuonna 1936 sekä vuosilyijäämän käyttö.  
år 1936 samt årsöverskottets fördelning.  
1936 et usage des bénéfices de l'exercices.

N:o 3.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
försäkringar				Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder	Vahingonkorvauk- set kaikissa maissa Skadestånd i alla länder	Vuosilyijäämän käyttö Användning av årsöverskottet						
Vuoteen 1936 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1936 Indemmités pendant l'exercice 1936.				Primes dans tous pays	Indemmités pour tous pays	Usage des bénéfices de l'exercice						
Suoraan hankittu kannan takia För direkt avskafade försäkringar Pour assurances contractées directement				Siitä jälleenvakuttajien osalle Däraf återförsäkrades andel Part des réassureurs	Siitä luovutettuihin jälleenvakuttajiin Däraf avsätts till återförsäkrade Part cédée aux réassureurs	Kaikkiaan jälleenvakuttajien osalle Summa återförsäkrades andel Part des réassureurs, total		Vararahaston lisäys Ökning av reservfonden Versé au fonds de réserve		Osakkaiden ja takaajien hyväksi Till aktieägare och garantier A l'usage des actionnaires et des garants		Yhteensä — Summa — Total
Vastanotettujen suomal. jälleenvakuttajien takia För från Finland emottagna återförsäkringar Pour réassurances reçues en Finlande				Yhteensä suomal. vakuutusien takia Summa skadestånd för finska försäkringar Indemmités pour assurances finlandaises, total		Brutto Brut		Brutto Brut		Muut tarkoitukset Övriga ändamål Autres	Seuran vuoden tiliin Överfört till nästföljande år Solde à nouveau	

## Finska mark

53 823	—	53 823	14 290	134 996	54 027	53 823	14 290	—	—	—	—	—
32 069	—	32 069	14 290	92 302	54 027	32 069	14 290	—	—	—	—	—
18 071	—	18 071	—	31 698	—	18 071	—	—	—	—	—	—
3 683	—	3 683	—	10 996	—	3 683	—	—	—	—	—	—
<b>149 548</b>	—	<b>149 548</b>	<b>4 595</b>	<b>579 871</b>	<b>16 350</b>	<b>149 548</b>	<b>4 595</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	—	<b>18 056</b>	<b>38 056</b>
15 301	—	15 301	—	44 416	—	15 301	—	10 000	10 000	—	18 056	38 056
37 822	—	37 822	—	92 259	—	37 822	—	—	—	—	—	—
10 922	—	10 922	4 183	40 355	14 735	10 922	4 183	—	—	—	—	—
49 388	—	49 388	—	137 337	525	49 388	—	—	—	—	—	—
27 973	—	27 973	—	214 990	—	27 973	—	—	—	—	—	—
1 605	—	1 605	—	27 516	—	1 605	—	—	—	—	—	—
825	—	825	412	1 806	903	825	412	—	—	—	—	—
5 712	—	5 712	—	20 818	—	5 712	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	374	187	—	—	—	—	—	—	—
<b>203 371</b>	—	<b>203 371</b>	<b>18 885</b>	<b>714 867</b>	<b>70 377</b>	<b>203 371</b>	<b>18 885</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	—	<b>18 056</b>	<b>38 056</b>



VI  
ELÄINVAKUUTUS  
KREATURSFÖRSÄKRING  
*ASSURANCE DES BESTIAUX*

1936



N:o 1.

## Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. — Vinst- och förlusträk-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
	Tulot — Inkomster — Crédit													
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Käytännön ylläpitämis- vuodelta Önsykort från föregående år Soldes à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes		Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkr. andel Parts des réassureurs		Lihkeenmaksuista i dittkosmaket Åuz frais d'administra- tion	Vakuutuspanoksen ai- heuttamisten korvausista i utbeholdningar för för- säkringsfall Aux indemnités payées	Vakuutusmaksu- ja säätövelvoitteiden maksu Frais de souscription des polices et taxes d'inscription	Vahingonkorvausten maksu Frais de paiement ou des parts de assurance venables	Vahingonkorvausten maksu Frais de paiement ou des parts de assurance venables	Pääoman tuottamat tulot Avkastning av kapital Intérets de capitaux placés	Vakuutusrahaston vähenn. tilinpidosta Minuskning av försäkringsst. vid bokslutet Prélèvement sur le fonds d'assurance lors de l'exercice des comptes	Muut tulot — Övriga inkomster Autres recettes	Yhteensä — Summa Total
		Hevosten För hästar Pour chevaux	Nautaeläinten För nötkreatur Pour bétail bovinus	Muiden eläinten För övriga kreatur Pour autres bestiaux										
														Suomen markkaa
Yhteensä — Summa — Total	28 533	2 024 045	469 483	81 904	49 804	—	—	—	104 387	356	52 696	—	2 811 208	
Suomen Eläinvak. — Kreatursf. i Finland	28 533	2 022 715	377 726	75 262	49 513	—	—	—	91 943	—	52 696	—	2 698 388	
Kekri	—	1 330	91 757	6 642	291	—	—	—	12 444	4)	356	—	112 820	

N:o 2. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema. (Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.) —  
Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
	A. Varat — Aktiva — Actif												
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osaikkaiden tahi takaaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Tillgododrivanden hos banker Dépôts en banques	Pankkisaatavat På bank	Lainat — Lån Prêts	Obligatit ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatatvat Tillgododoh. Comptes créditeurs	Erätykneet vakuutusmaksu- kaut Förfallna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérets et loyers	Kainsto — Inventarier Articles d'inventaire	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs de l'actif	Siirtyvä tappio — Balanserade förlust Perles, rest	Yhteensä — Summa — Total
													Suomen markkaa —
Yhteensä — Summa — Total	—	20 730	667 695	6 126	1 022 450	—	154 218	—	—	—	—	—	—
Suomen Eläinvak. — Kreatursf. i Finl.	—	20 730	647 684	6 126	939 600	—	154 218	—	—	—	—	—	—
Kekri	—	—	20 011	—	52 850	—	—	—	—	—	—	—	—

1) Vararahastoon. — Till reservfonden. — 2) Pohjarahasto. — Grundfond. — 3) Varmuusrahasto. — Säkerhetsfond. — 4) Korvaus-

ning år 1936. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1936.*

N:o 1

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
Menot — Utgifter — Débit													
Sittuva tappio Balanserade förlust <i>Pertes de l'exercice précédent, rejet</i>	Jälleenvaikutusmaksut Återförsäkringspremier <i>Primes de réassurance</i>		Mittien eläinten Försäkring av andra kreatur <i>Pour autres bestiaux</i>	Vakuutusrahaston alientannat korvaus- Utbetalningar för försäkrings- <i>Prémiums et indemnités</i>	Liiketoimintamaksut Driftkostnader <i>Frais d'administration</i>	Verot, paissi kiinteistöjen Utskjuten, förkom för fastigheter <i>Impôts, l'impôt foncier non compris</i>	Vakuutusrahaston li- säys tilinpäätöksessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet <i>Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>	Vakuutusmaku- rahasto Premiereserv <i>Réservé mathématique</i>	Poistot — Avskrivningar <i>Amortissements</i>	Muut menot — Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Ylijäämä Överskott <i>Bénéfices</i>	Yhteensä — Summa <i>Total</i>
	Hevosten Försäkring av hästar <i>Pour chevaux</i>	Nantaeläinten Försäkring av nö- tkreatur <i>Pour bêtes bovines</i>											

Finska mark

—	115 237	2 940	2 540	1 399 310	863 517	6 875	165 200	6 426	14 676	43 600	190 887	2 811 208
—	112 475	2 940	2 540	1 339 099	841 427	6 875	165 200	6 426	14 676	1) 43 600	163 130	2 698 388
—	2 762	Sub 16	Sub 16	60 211	22 090	—	—	—	—	—	27 757	112 820

Ingående bilansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn tagen till årsöverskottets fördelning.) N:o 2.  
*des bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.*

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
B. Velat — Passiva — Passif										
Yhteensä — Summa — Total	Takurahasto — Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	Vararahasto — Reservfond <i>Fonds de réserve</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fond d'assurance</i>		Muut vararakt varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka asiamiehille y. m. Skuld till agenter m. fl. <i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personals pensionsfond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytämäärä jäänyt vuosijäljämähän osa Icke använd del av årsöverskottet <i>Part non répartie des bénéfices annuels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
			Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>	Vakuutusmakuurahasto Premiereserv <i>Réservé mathématique</i>						

Finska mark

1 871 220	350 000	239 544	984 000	77 423	48 206	4 941	—	133 976	33 130	1 871 220
1 798 359	2) 350 000	200 700	984 000	75 529	3) 25 000	—	—	130 000	33 130	1 798 359
72 861	—	38 844	—	1 894	23 206	4 941	—	3 976	—	72 861

rahaston vähennys. — Minskning av ersättningsreserven.

## N:o 3.

## Vakuutuskannan muutokset 1936. — Förändringar i försäkrings-

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 6 Vuoden kuluessa tapahtunut lisäys (+) tahi vähennys (—) Ökning (+) eller minskning (—) under året Augmentation (+) ou diminution (—) pendant l'exercice						7 8 9 V u o d e n		
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement						Suoraan hankittu kanta Assurances		
	Hevoset — Hästar Chevaux		Nautaeläimet Nötkreatur Bêtes bovines		Muita eläimiä Övriga kreatur Autre bétail mk		Hevoset Hästar Chevaux		Nauta- Nöt- Bêtes
	Luku — Antal Nombre	Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	Luku — Antal Nombre	Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk			Luku — Antal Nombre	Vakuutussumma Försäkringssumma Total des assu- rances mk	Luku — Antal Nombre
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>+ 590</b>	<b>+ 5 262 000</b>	<b>+ 579</b>	<b>+ 2 285 156</b>	<b>+ 59 030</b>	<b>7 008</b>	<b>31 712 900</b>	<b>5 267</b>	
Suomen Eläinvak. — Kreatursf. i Finl...	+ 588	+ 5 236 000	+ 462	+ 1 922 956	+ 44 980	7 004	31 668 900	4 423	
Kekri .....	+ 2	+ 26 000	+ 117	+ 362 200	+ 14 050	4	44 000	844	

## N:o 4.

## Vahingonkorvaukset ja poistot vuonna 1936. — Skadeersättningar och

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	2 3 4 5 6 7 8 9 Vahingonkorvaukset — Skadeersättningar							
	Suoraan hankittu vakuutuskanta Suomessa — Direkt avslutade Assurances en Finlande contractées directement							
	Hevosten vakuutus Försäkring av hästar Assurances de chevaux				Nautaeläinten vakuutus Försäkring av nötkreatur Assurances de bêtes bovines			
	Kuolemantapaukset Dödsfall Morts		Arvon alennus Värdenedsättning Diminution de valeur		Kuolemantapaukset Dödsfall Morts		Arvon alennus Värdenedsättning Diminution de valeur	
Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	Luku Antal Nombre	Korvaus mk Belopp mk Montant mks	
<b>Yhteensä — Summa — Total</b> .....	<b>294</b>	<b>860 459</b>	<b>104</b>	<b>215 000</b>	<b>191</b>	<b>265 029</b>	<b>21</b>	<b>8 363</b>
Suomen Eläinvak. — Kreatursf. i Finl...	294	860 459	104	215 000	159	206 481	21	8 363
Kekri .....	—	—	—	—	32	58 548	—	—

beståndet år 1936. — *Variations de l'état de l'assurance en 1936.*

N:o 3.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
lopussa — Vid årets utgång <i>A la fin de l'exercice</i>						Vuoden lopussa vakuutetuista nautaeläimistä oli Av de vid årets utgång försäkrade nötkreaturen var <i>Bêtes bovines assurées à la fin de l'exercice</i>			
— Direkt avslutade försäkringar <i>contractées directement</i>						yksinäisvakuutuksessa i enskild försäkring <i>assurées par tête</i>		joukkovakuutuksessa i gruppförsäkring <i>assurées par groupes</i>	
eläimet kreatur <i>bovines</i>		Yhteensä — Summa <i>Total</i>		Vastanotettuihin suomalaisiin jälleenvakuutuksiin Emotaguna finska åter- försäkringar <i>Rassurances facultatives consenties</i>		Summa finska försäkringar <i>Assurances facultatives, total</i>		Yhteensä suomalaiset va- kutuksiset Summa finska försäkringar <i>Assurances facultatives, total</i>	
Munt eläimet Övriga kreatur <i>Autre bétail</i>		Vakutussumma Försäkrings- summa <i>Total des assurances</i>		Siltä hiovetettu jälle- vakuutajille Därav avståttis till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>		Eläinten luku Antal kreatur <i>Nombre de têtes</i>		Vakutussumma Försäkringssumma <i>Total des assurances</i> mk	
<i>Suomen markkaa — Finska mark</i>									
11 425 510	736 690	43 875 100	—	43 875 100	—	4 665	10 728 810	602	696 700
8 395 110	625 990	40 690 000	—	40 690 000	—	3 821	7 698 410	602	696 700
3 030 400	110 700	3 185 100	—	3 185 100	—	844	3 030 400	—	—

avskrivningar år 1936. — *Indemnités et amortissements en 1936.*

N:o 4.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
— <i>Indemnités</i>					Poistot — Avskrivningar <i>Amortissements</i>						
försäkringar i Finland					Yhteensä — Summa <i>Total</i>						
Muiden eläinten korvaus Ersättningsbelopp för övriga kreatur <i>Indemnités pour autre bétail</i>		Yhteensä korvaukset suoraan hankkijista vakuutusista Summa ersättningar för direkt avslutade försäkringar <i>Indemnités pour as- surances contractées directement, total</i>		Korvaukset vastaanotetuista jälleenvakuutusista Ersättningar för emotaguna återförsäkringar <i>Indemnités pour réassurances reçues</i>		Siltä jälleenvakuutajien osalle Därav återförsäkrades andel <i>Part des réassureurs</i>		Käsiteltävien arvoa Fastigheter <i>Immobilies</i>		Munt poistot Övriga avskrivningar Andres amortissements	
<i>Suomen markkaa — Finska mark</i>											
50 102	1 398 953	—	1 398 953	49 513	Sub 19	Sub 19	Sub 19	Sub 19	106 797	106 797	
48 796	1 339 099	—	1 339 099	49 513	Sub 19	Sub 19	Sub 19	Sub 19	106 797	106 797	
1 306	59 854	—	59 854	—	—	—	—	—	—	—	



VII  
JÄLLEENVAKUUTUS-ÅTERFÖRSÄKRING  
RÉASSURANCE

1936

---

N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. —  
 Compte de profits et

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Tulot — Inkomster — Crédit									
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Käyttämättömät vlijäämä edelliseltä vuodelta Oanvänt överskott från föregående år Solde à nouveau reporté de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut — Premier Primes	Lisäkorotus — Tilläggskoraxering Tuzse supplementarive	Jälleenvakuuttajien osuus — Återförsäkrars andel i Part des réassureurs		Pääoman ja sijoitusten tuottamat tulot Avkastning av kapital Intérêts de capitaux placés	Vakuutusrahaston vähennys tilinpitäjätoimissa — Minuskning av försäkringsfondens vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurance des comptes de l'exercice des comptes	Muut tulot — Övriga inkomster Autras reettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
				Vakuutusrahaston vähennys tilinpitäjätoimissa — Minuskning av försäkringsfondens vid bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurance des comptes de l'exercice des comptes	Liiketoimintakustannuksista Driftkostnader Aus frais d'administ- ration					
Suomen markkaa —										
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	<b>196 514</b>	<b>13 523 093</b>	—	<b>1 629 967</b>	<b>195 742</b>	<b>367 469</b>	—	<b>89 323</b>	—	<b>16 002 108</b>
Sampsä .....	—	5 270 358	—	322 980	—	68 387	—	39 323	—	5 701 048
Palonvara .....	196 514	730 731	—	192 749	—	17 886	—	50 000	—	1 187 880
Vakava .....	—	7 324 317	—	1 111 275	195 742	265 352	—	—	—	8 896 686
Kekri .....	—	197 687	—	2 963	Sub. 5	15 844	—	—	—	216 494
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	<b>224 571</b>	<b>36 899 647</b>	—	<b>8 551 449</b>	<b>1 048 179</b>	<b>2 694 756</b>	<b>519 783</b>	<b>64 908</b>	<b>234 111</b>	<b>50 237 404</b>
Osmo .....	—	11 391 751	—	4 343 119	—	291 167	4) 420 260	—	—	16 446 297
Varma .....	19 423	5 144 889	—	1 020 390	—	812 312	—	41 667	—	7 038 681
Veritas .....	46 653	11 049 249	—	1 168 149	633 038	1 007 481	—	—	—	13 904 570
Suomen Jälleenv. — F. Reassurans.	70 020	2 496 469	—	1 563 378	84 780	181 588	—	23 241	—	4 419 476
Fennia .....	—	5 078 437	—	149 153	28 130	218 687	—	—	230 101	5 704 508
Wellamo <sup>5)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Norma .....	88 475	1 701 725	—	277 968	301 409	183 521	4) 89 797	—	—	2 642 895
Saimaa .....	—	37 127	—	29 292	822	—	9 726	—	4) 4 010	80 977
<b>Kaikki yhtiöt — Samtliga bolag</b>	<b>421 085</b>	<b>50 422 740</b>	—	<b>10 181 416</b>	<b>1 243 921</b>	<b>3 062 225</b>	<b>519 783</b>	<b>154 231</b>	<b>234 111</b>	<b>66 239 512</b>

1) Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämnings-  
 133 759 mk. — Härav ökning av reservfonden 133 759. — 2) Pohjarahastoon. — Till grundfonden. — 4) Korvausrahaston vähennys —

Vinst- och förlusträkning år 1936.  
*pertes de l'exercice 1936.*

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Menot — Utgifter — Débit											
Shirtvä tappio Balanserade förlust <i>Pertes de l'exercice précédent,</i> <i>rejet.</i>	Vakuutusmaksujen vähennyk- set ja palautukset Rabatti ja ristorni <i>R. bats et ristornes</i>	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier <i>Primes de réassurance</i>	Vakuutuslajan alhent- tamatt korvaukset Utbetalningar för försäk- ringsfall <i>Indemnités payées</i>	Liiketoimintakulut Driftkostnader <i>Frais d'administration</i>	Verot, paissi kiinteistöjen Utskylder, förutom för fasteighet <i>Impôts, l'impôt foncier non compris</i>	Vakuutusrahaston li- säys tilinpäätöksessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet <i>Versements au fonds d'assurance lors de l'ar- rêté des comptes</i>		Poistot — Afskrifningar <i>Amortissements</i>	Muut menot — Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Ylijäämä — Överskott <i>Bénéfices</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
						Korvausrahasto Ersättnings- reserv <i>Réservé pour risques à régler</i>	Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv <i>Réservé mathéma- tique</i>				

Finska mark

—	—	3 317 571	7 693 858	923 978	368 595	—	549 415	34 385	261 632	2 852 674	16 002 108
—	—	931 227	3 008 072	344 692	18 913	—	—	31 385	211 632	1 155 127	5 701 048
—	—	454 851	289 465	38 478	—	—	—	3 000	50 000	352 086	1 187 880
—	—	1 923 368	4 263 822	521 459	348 426	—	549 415	—	—	1 290 196	8 896 686
—	—	8 125	132 499	19 349	1 256	—	—	—	—	55 265	216 494
—	520 350	19 671 382	17 343 470	7 239 713	313 972	2 135 289	895 206	11 055	451 134	1 655 833	50 237 404
—	—	9 140 798	5 363 057	1 516 580	8 678	184 306	—	—	—	232 878	16 446 297
—	493 962	2 790 073	1 788 035	435 649	162 483	546 392	—	11 055	323 396	487 636	7 038 681
—	—	4 942 674	4 087 763	2 735 370	91 985	1 200 000	250 000	—	127 738	419 040	13 904 570
—	—	26 388	1 758 535	1 980 199	243 203	23 241	70	—	—	240 287	4 419 476
—	—	—	140 650	3 299 082	1 701 288	—	65 835	—	—	—	5 704 508
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	898 652	758 355	543 625	27 585	138 686	—	—	—	275 992	2 642 895
—	—	—	66 979	13 998	—	—	—	—	—	—	80 977
—	520 350	22 988 953	25 037 328	8 163 691	682 567	2 135 289	1 444 621	45 440	712 766	4 508 507	66 239 512

post. Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — 2) Tästä vararahaston lisäys  
 Minskning av ersättningsreserven. — 5) Yhdistetty palovakuutusliikkeeseen. — Sammanslagits med brandförsäkringsrörelsen.

N:o 2. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema. (Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.)  
*Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi)*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
	Varat — Aktiva — Actif													
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Designation des sociétés</i>	Kassa <i>Especes en caisse</i>	Pankkisatavat Tillgodolavanden i banker <i>Dépôts en banques</i>	Lainat — Lån <i>Prêts</i>	Obligaatiot ja osakkeet Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>	Saatatavuuksia Tillgodolavanden hos andra försäkringsbolag <i>Comptes créateurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Erätyneet vakuutusmaksut Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>	Korot ja vuokrat Räntor och hyror <i>Intérêts et loyers</i>
	Suomen markkaa —													
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	—	511 476	4 329 753	4 252 872	2 835 450	1 436 171	106 698	19 274	—	—	4	—	—	
Sanpsa	—	249 332	1 891 447	—	1 142 150	686 920	—	—	—	—	1	—	—	
Palonvara	—	101 085	752 404	15 000	27 000	—	9 361	—	—	—	1	—	—	
Vakava	—	161 059	1 685 633	4 237 493	1 466 300	749 251	—	11 886	—	—	1	—	—	
Kekri	—	—	269	379	200 000	—	97 337	7 388	—	—	1	—	—	
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	—	101 526	3 374 761	13 675 185	9 339 996	5 721 263	—	49 527	23 372 844	102	—	986 315	—	
Osmo	—	5 921	2 449 858	1 204 000	649 400	2 443 798	—	11 953	—	1	—	—	—	
Varma	—	—	—	—	1 000 000	1 569 278	—	7 283	11 527 995	—	—	642 542	—	
Veritas	—	—	746 675	87 625	5 644 060	1 375 823	—	—	11 788 589	1	—	—	—	
Suomen Jälleenv. — F. Reassurans	—	88 349	115 119	2 222 705	427 561	264 596	—	5 302	—	—	—	94 295	—	
Fennia	—	—	—	8 507 855	—	—	—	—	56 260	—	—	—	—	
Vellamo <sup>4)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Norma	—	7 256	63 109	1 653 000	1 618 975	67 768	—	24 989	—	100	—	99 056	—	
Saimaa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	150 422	—	
<b>Kaikki — Samtliga</b>	—	613 002	7 704 514	17 928 057	12 175 446	7 157 434	106 698	68 801	23 372 844	106	—	986 315	—	

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost. Bolagets — <sup>4)</sup> Yhdistetty palovakuutusliikkeeseen. — Sammanslagits med brandförsäkringsrörelsen.

— Ingående balansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn tagen till årsöverskottets fördelning.) No 2.  
des bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
Velat — Passiva — Passif												
Yhteensä — Summa — Total	Maksettu osake- tahi takurupjäämä Inbetalt aktie- eller garanti-kapital Capital en actions ou de garantie versé	Takurupjäämä Garantifond Fonds de garantie	Vararalasto Reservfond Fonds de réserve	Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance	Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	Muut varalliset varat Övriga reserverade medel Autres réserves	Velka muille vakuutusyhtiöille Skuld till andra försäkringsbolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances	Henkilökunnan eläke-rahasto Personals pensionsfond Fonds pour pensions du personnel	Muut velat Övriga passiva Autres chefs au passif	Käyttämättä jäänyt vuosiylijäämän osa Leke använd del av årsöverskottet Part non répartie du bénéfice annuel	Yhteensä Summa Total
<b>13 491 698</b>	<b>5 735 000</b>	—	<b>4 294 496</b>	—	<b>1 975 175</b>	<b>720 247</b>	<b>325 133</b>	—	<b>286 075</b>	<b>155 572</b>	<b>13 491 698</b>	
3 969 850	<sup>2)</sup> 2 000 000	—	452 132	—	1 000 000	197 747	319 971	—	—	—	3 969 850	
904 851	<sup>2)</sup> 500 000	—	249 279	—	—	—	—	—	—	155 572	904 851	
8 311 623	<sup>2)</sup> 3 000 000	—	3 550 000	—	962 260	513 288	—	—	286 075	—	8 311 623	
305 374	<sup>2)</sup> 235 000	—	43 085	—	12 915	9 212	5 162	—	—	—	305 374	
<b>56 621 519</b>	<b>8 000 000</b>	—	<b>2 700 000</b>	<b>27 593 382</b>	<b>13 509 481</b>	<b>1 939 702</b>	<b>2 131 415</b>	<b>100 000</b>	<b>390 780</b>	<b>256 759</b>	<b>56 621 519</b>	
6 764 931	2 000 000	—	800 000	1 400 381	1 331 896	190 367	1 037 497	—	4 790	—	6 764 931	
14 747 098	1 500 000	—	—	11 543 395	70 000	875 000	533 237	—	225 466	—	14 747 098	
19 642 773	3 000 000	—	1 300 000	12 400 000	2 250 000	240 000	377 340	—	14 953	60 480	19 642 773	
3 217 927	500 000	—	350 000	194 675	1 693 128	225 000	66 768	—	118 069	70 287	3 217 927	
8 564 115	—	—	—	1 283 893	7 280 222	—	—	—	—	—	8 564 115	
3 534 253	1 000 000	—	250 000	771 038	733 813	409 335	116 573	100 000	27 502	125 992	3 534 253	
150 422	—	—	—	—	150 422	—	—	—	—	—	150 422	
<b>70 113 217</b>	<b>13 735 000</b>	—	<b>6 994 496</b>	<b>27 593 382</b>	<b>15 484 656</b>	<b>2 659 949</b>	<b>2 456 548</b>	<b>100 000</b>	<b>676 855</b>	<b>412 331</b>	<b>70 113 217</b>	

fullständig balans ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Pohjarahasto. — Grundfond. — <sup>3)</sup> Kiinteistöä. — Fastigheter.

N:o 3. Vakuutusmaksut ja korvaukset sekä vuosilyijäämän ja korvausrahadon käyttö vuonna 1936. —  
*Primes et indemnités ainsi qu' usage des bénéfices de l'exercice*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	Vakuutusmaksut — Premier — Primes				Vahingonkorvaukset — Skadestånd — Indemnités				
	Vakuutusmaksut — Premier Suomessa — i Finland <i>Primes Assurances finlandaises</i>	Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder <i>Primes dans tous pays</i>	Vuoteen 1936 kuuluvat vahingonkorvaukset Suomessa Skadestånd under år 1936 i Finland <i>Indemnités en 1936</i>		Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder <i>Indemnités pour tous pays</i>				
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés.</i>	Vastuunottoa suomal. jälleenvakuutusyhtiöistä För i återförsäkring emottagna finska försäkringar <i>Pour assurances finlandaises reçues en réassurance</i>	Sitä luovutettu jälleenvakuutusyhtiöille Därav avsätsats till återförsäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>	Brutto <i>Brut</i>	Sitä luovutettu jälleenvakuutusyhtiöille Därav avsätsats till återförsäkrare <i>Part cédée aux réassureurs</i>	Pour assurances finlandaises reçues en réassurance	Vastuunottoa suomal. jälleenvakuutusyhtiöistä För i återförsäkring emottagna finska försäkringar <i>Part des réassureurs</i>	Sitä jälleenvakuutusyhtiöiden osalle Därav återförsäkrarens andel <i>Part des réassureurs</i>	Brutto <i>Brut</i>	Kalkkiaan jälleenvakuutusyhtiöiden osalle Summa återförsäkrarens andel <i>Part des réassureurs, total</i>
	Suomen markkaa —								
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag..</b>	<b>13 523 093</b>	<b>3 317 571</b>	<b>13 523 093</b>	<b>3 317 571</b>	<b>7 693 858</b>	<b>1 629 967</b>	<b>7 693 858</b>	<b>1 629 967</b>	
Sampsä .....	5 270 358	931 227	5 270 358	931 227	3 008 072	322 980	3 008 072	322 980	
Palonvara .....	730 731	454 851	730 731	454 851	289 465	192 749	289 465	192 749	
Vakava .....	7 324 317	1 923 368	7 324 317	1 923 368	4 263 822	1 111 275	4 263 822	1 111 275	
Kekri .....	197 687	8 125	197 687	8 125	132 499	2 963	132 499	2 963	
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag .....</b>	<b>27 864 939</b>	<b>16 019 995</b>	<b>36 899 647</b>	<b>19 671 382</b>	<b>14 422 650</b>	<b>8 065 085</b>	<b>17 343 470</b>	<b>8 551 449</b>	
Osmo .....	11 391 751	9 140 798	11 391 751	9 140 798	5 363 057	4 343 119	5 363 057	4 343 119	
Varma .....	3 138 886	2 153 425	5 144 889	2 790 073	1 378 140	887 100	1 788 035	1 020 390	
Veritas .....	4 071 318	1 944 512	11 049 249	4 942 674	1 634 955	835 892	4 087 763	1 168 149	
Suomen Jälleenv. — F. Reassurans ..	2 496 469	1 758 535	2 496 469	1 758 535	1 980 199	1 563 378	1 980 199	1 563 378	
Fennia .....	5 078 437	140 650	5 078 437	140 650	3 299 082	149 153	3 299 082	149 153	
Wellamo <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	
Norma .....	1 650 951	882 075	1 701 725	898 652	700 238	257 151	758 355	277 968	
Saimaa .....	37 127	—	37 127	—	66 979	29 292	66 979	29 292	
<b>Kaikki yhtiöt — Samtliga bolag .....</b>	<b>41 388 032</b>	<b>19 337 566</b>	<b>50 422 740</b>	<b>22 988 953</b>	<b>22 116 508</b>	<b>9 695 052</b>	<b>25 037 328</b>	<b>10 181 416</b>	

<sup>1)</sup> Yhdistetty palovakuutusliikkeeseen. — Sammanslagits med brandförsäkringsrörelsen.

Premier och skadestånd samt årsöverskottets och ersättningsreservens användning år 1936.  
*et répartition de la réserve pour risques à régler en 1936.*

N:o 3.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
Vuosiylijäämän käyttö — Årsöverskottets användning — <i>Usage des bénéfices de l'exercice</i>						Korvausrahadon käyttö — Ersättningsreservens användning <i>Répartition de la réserve pour risques à régler</i>						
Varerahaoston lisäys Ökning av reservfonden <i>Versé au fonds de réserve</i>		Muiden rahastojen lisäys Ökning av övriga fondier <i>Versé aux autres fonds</i>		Osakkaiden ja takaajien hyväksi Till aktieägare och garantier <i>A l'actif des actionnaires et des garants</i>		Muut karkkohukset — Övriga ändamål <i>Autres</i>	Seuraavan vuoden tilin Överfört till nästföljande år <i>Solde à nouveau</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Käytetty vuoden kuluessa maksettuihin korvauksiin (brutto) Därav använtas till skadestånd under året (brutto) <i>A décaire, les indemnités payées pendant l'exercice (brut)</i>	Rahasto edellisen vuoden tilinpäätöksen mukaan Belopp enligt nästföljande års balans <i>Montant de la réserve, d'après la comptabilité de l'exercice précédent</i>	Edelleen jätetty korvausrahadon vuoden lopussa vielä suorittamattomien korvausten varalle För ännu vid årets slut icke reglerade skadestånd har kvarlämnats i ersättningsreserven <i>Laissé dans la réserve pour risques à régler, en prévision des assurances, non encore réglées à la fin de l'exercice</i>	Yhteensä sarj. 18 ja sarj. 19 Summa kol. 18 och 19 <i>Total des col. 18 et 19</i>
		Rahassa Kontant <i>En argent comptant</i>		Varattu takuusitoumusten lyhentämiseen Reservering för avskrivning av garantiförbindelser <i>Réservé pour amortissements des garanties</i>								

Finska mark

1 092 587	1 595 303	—	—	9 212	155 572	2 852 674	412 844	125 585	300 174	425 759
95 127	1 060 000	—	—	—	—	1 155 127	—	—	—	—
196 514	—	—	—	—	155 572	352 086	—	—	—	—
789 893	500 303	—	—	—	—	1 290 196	412 844	125 585	287 259	412 844
11 053	35 000	—	—	9 212	—	55 265	—	—	12 915	12 915
318 560	140 000	860 594	—	62 878	273 801	1 655 833	13 886 216	2 166 750	8 215 567	10 382 317
100 000	—	100 000	—	32 878	—	232 878	1 752 156	420 260	467 610	887 870
—	100 000	370 594	—	—	17 042	487 636	826 633	826 633	—	826 633
118 560	—	240 000	—	—	60 480	419 040	2 000 000	—	—	—
50 000	40 000	50 000	—	30 000	70 287	240 287	1 545 575	127 830	1 417 745	1 545 575
—	—	—	—	—	—	—	6 782 569	622 099	5 688 659	6 310 758
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50 000	—	100 000	—	—	125 992	275 992	823 610	169 928	641 553	811 481
—	—	—	—	—	—	—	155 673	—	—	—
1 411 147	1 735 303	860 594	—	72 090	429 373	4 508 507	14 299 060	2 292 335	8 515 741	10 808 076



VIII  
MURTOVARKAUSVAKUUTUS  
INBROTTSSTÖLDFÖRSÄKRING  
*ASSURANCE CONTRE LE VOL AVEC EFFRACTION*

1936

---

N:o 1.

## Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. — Vinst- och förlusträkning

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Käyttämätön ylijäämä edelliseltä vuodelta Oarvänt överskott från före- gående år Solde à nouveau reporté de l'exer- cice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Part des réassureurs		Liiketoimintakassista Drittkostnader Åur frais d'admini- stration	Pääoman ja sijoitusten suorannat tulot Avkastning av kapital Intérets de capitaux placés	Vakuutusrahaston vähennys tilin- päätyksessä Minskning av försäkringsreserven vid Bokslutet Prélevé sur le fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes	Muut tulot Övriga Inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
			Utbetalningar för för- säkringsfall Åur indennitets penges	Vakuutusrahaston alluutensaista kor- vauksista						
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	—	<b>587 871</b>	<b>42 006</b>	<b>81 093</b>	<b>30 254</b>	—	—	—	<b>741 224</b>	
Sampo	—	288 295	35 805	71 881	4 330	—	—	—	400 311	
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lösegendom	—	78 714	3 448	—	—	—	—	—	82 162	
Liikkeenharj. — Affärsidk.	—	109 437	—	—	—	—	—	—	109 437	
Aarni	—	40 530	2 753	4 740	—	—	—	—	48 023	
Säästöpankk. Kassav. — Sparbank. Kassaf.	—	70 895	—	4 472	25 924	—	—	—	101 291	
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	—	<b>1 534 307</b>	<b>120 007</b>	<b>213 167</b>	—	<b>75 765</b>	—	<b>3 159</b>	<b>1 946 405</b>	
Fennia	—	348 187	37 303	89 914	—	—	—	—	475 404	
Pohjola	—	593 193	8 497	18 365	—	—	—	—	620 055	
Imatra	—	163 646	15 269	10 106	—	*) 100	—	—	189 121	
Tarmo	—	240 599	39 597	80 496	—	—	—	—	360 692	
Wellamo	—	3 451	—	891	—	*) 124	—	—	8 466	
Karjala	—	14 137	1 436	2 566	—	—	—	—	18 139	
Suomen Vakuutus — Finl. Assu- rans	—	160 761	1 673	8 280	—	70 574	—	—	241 288	
Saimaa	—	10 333	16 232	2 549	—	*) 967	—	*) 3 159	33 240	
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samt- liga inhemska bolag</b>	—	<b>2 122 178</b>	<b>162 013</b>	<b>294 260</b>	<b>30 254</b>	<b>75 765</b>	—	<b>3 159</b>	<b>2 687 629</b>	

Suomen markkaa —

1) Vain tasoitusera. Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en ut-  
2) Korvausrahaoston vähennys. — Minskning av ersättningsreserven. — 3) Vakuutusmaksurahaoston vähennys. — Minsk-

år 1936. — *Compte de profits pertes de l'exercice 1936.*

N:o 1.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Menot — Utgifter — Débit										
Siltivä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, rejset	Jälleenvakuutusmaksut Årfortsättningspremier Primes de reassurance	Vakuutusstapanen alhente- mätt korvaukseen Utbetalningar för försäkrings- fall Paiements d'indemnités	Liiketoimintamaksut Driftkostnader Frais d'administration	Verot, patssi kiinteistöjen Utskylid, förtiom för fastighet Impôts, l'impôt foncier non compris	Vakuutusrahaston lisäys tilin- päättökssä — Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes		Postot Avskrivningar Amortissements	Munt menot Övriga utgifter Autres dépenses	Ylijäännä — Överskott Bénéfices	Yhteensä Summa Total
					Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv Réserve mathé- matique	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à rejter				
—	263 785	93 061	148 543	1 000	20 248	—	—	5 550	209 037	741 224
—	200 764	76 054	103 596	—	—	—	—	—	19 897	400 311
—	17 147	6 795	3 382	—	2 259	—	—	—	1) 52 579	82 162
—	2 068	5 719	17 085	—	17 929	—	—	—	1) 66 636	109 437
—	18 960	4 493	17 279	—	60	—	—	—	1) 7 231	48 023
—	24 846	—	7 201	1 000	—	—	—	5 550	62 694	101 291
—	<b>509 703</b>	<b>265 872</b>	<b>438 628</b>	<b>13 644</b>	<b>95 675</b>	<b>27 690</b>	—	—	<b>595 193</b>	<b>1 946 405</b>
—	210 114	51 506	120 591	13 644	14 432	890	—	—	64 227	475 404
—	46 122	42 037	37 271	—	20 361	26 800	—	—	447 464	620 055
—	14 843	42 821	58 000	—	47 943	—	—	—	1) 25 514	189 121
—	190 333	45 850	88 690	—	11 998	—	—	—	1) 23 821	360 692
—	2 492	—	33	—	—	—	—	—	1) 5 941	8 466
—	9 505	1 814	4 702	—	373	—	—	—	1) 1 745	18 139
—	27 600	64 401	122 806	—	—	—	—	—	1) 26 481	241 288
—	8 694	17 443	6 535	—	568	—	—	—	—	33 240
—	<b>773 488</b>	<b>358 933</b>	<b>587 171</b>	<b>14 644</b>	<b>115 923</b>	<b>27 690</b>	—	<b>5 550</b>	<b>804 230</b>	<b>2 687 629</b>

Finska mark

jämningspost. Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137.  
ning av premierreserven.

N:o 2. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema. (Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.)  
*Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi des*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Varat — Aktiva — Actif														
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Osakkeiden tahi takaajien sitoumukset Förbindelser av aktägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillgodsavanden i banker Depôts en banque	Lainat — Lån — Prêts	Obligatiot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes crédi- teurs		Eräytyneet vakutusmaksut Förtälna premier Primes échues	Korot ja viokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers	Muiden yhtiöiden osuus vakutus- maksu- ja korvausmaksuissa Av andra försäkringsbolag förvaldat andel i premie- och ersättningsreserven Parti entre les maîtres d'autres entreprises d'assurances, de la réserve multilatérale et de la réserve pour réserves à régler	Kaluisto — Inventarier Articles d'inventaire	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs d'actif	Tappio — Förlust — Perte	Yhteensä Summa Total
						Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences	Muilla vakutusyhtiöillä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entre- prises d'assurances							
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>			<b>41 391</b>		<b>481 000</b>	<b>739</b>		<b>7 784</b>	<b>4 177</b>					<b>575 709</b>
Sampo	—	Sub. 4	8 077	—	100 000	739	—	—	—	—	—	—	—	108 816
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lösegendom	—	—	25 653	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 653
Liikkeenharj. Affärsidk.	—	—	—	—	—	—	—	7 784	—	—	—	34 678	—	42 462
Aarni	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 940	—	5 940
Säästöpankk. Kassav. — Spar- bank. Kassaf...	—	—	7 661	—	381 000	—	—	—	4 177	—	—	—	—	392 838
<b>Osakeyhtiöt — Ak- tiebolag</b>				<b>70 276</b>						<b>113 225</b>		<b>375 658</b>		<b>559 159</b>
Fennia	—	—	—	70 276	—	—	—	—	—	84 376	—	—	—	154 652
Pohjola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	245 629	—	245 629
Imatra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 437	—	60 021	—	67 458
Tarmo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20 107	—	20 107
Wellamo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 961	—	5 961
Karjala	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 802	—	1 852	—	5 654
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 610	—	41 520	—	59 130
Saimaa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	568	—	568
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag.</b>	—	—	<b>41 391</b>	<b>70 276</b>	<b>481 000</b>	<b>739</b>	—	<b>7 784</b>	<b>4 177</b>	<b>113 225</b>	—	<b>416 276</b>	—	<b>1 134 868</b>

Suomen markkaa —

1) Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost. —

Ingående balansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn tagen till årsöverskottets fördelning.) N:o 2.  
*bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.*)

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
Velat — Passiva — Passif											
Maksettu osake- Indebett aktie- eller Garantikapital <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	Takurahaisto Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	Vararahasto Reservfond <i>Fonds de réserve</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>	Korvausrahaisto Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>	Muut varatut varat Övriga medel <i>Autres réserves</i>	Velka muulle vakutusyhtiölle Skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personalens pensjonsfond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Loke anvand del av årsöverskottet <i>Part non répartie des bénéfices annuels</i>	Käytännössä jäänyt vuosi- ylijäämän osa <i>Part non répartie des bénéfices annuels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
250 000	—	142 838	126 555	20 000	3 812	32 504	—	—	—	575 709	
—	—	—	52 500	20 000	3 812	32 504	—	—	—	108 816	
—	—	—	25 653	—	—	—	—	—	—	25 653	
—	—	—	42 462	—	—	—	—	—	—	42 462	
—	—	—	5 940	—	—	—	—	—	—	5 940	
2) 250 000	—	142 838	—	—	—	—	—	—	—	392 838	
—	—	—	519 640	39 519	—	—	—	—	—	559 159	
—	—	—	153 082	1 570	—	—	—	—	—	154 652	
—	—	—	218 829	26 800	—	—	—	—	—	245 629	
—	—	—	65 458	2 000	—	—	—	—	—	67 458	
—	—	—	20 107	—	—	—	—	—	—	20 107	
—	—	—	5 961	—	—	—	—	—	—	5 961	
—	—	—	5 654	—	—	—	—	—	—	5 654	
—	—	—	50 549	8 581	—	—	—	—	—	59 130	
—	—	—	—	568	—	—	—	—	—	568	
250 000	—	142 838	646 195	59 519	3 812	32 504	—	—	—	1 134 868	

Bolagets fullständiga bilans ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — 2) Pohjarahasto. — Grundfond.

N:o 3.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset 1936. —  
Etat de l'assurance, primes

1	2	3	4	5	6	7	8
	Suomalaiset vakuutukset Assurances						
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice					Vakuutus- Pre- Pri-	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement		Vastanotetut suomal. jälleenvakuutus- kannat I återförsäkring emottagna finnska försäkringar Réassurances reçues de l'étranger	Yhteensä suomal. vakuutukset Summa finska för- säkringar Assurances finlandaises, total	Siitä luovutettu jälleenvakuutus Därav avslutade till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs	Suoraan hankittu kanta För direkt avslutade försäkringar Pour assurances contractées directement	Vastanotetut suomal. jälleenvakuutus- kannat För återförsäkrade emottagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance
	Luku Antal Nombre	Suomen markkaa Finska mark Märks Finlandais					
	Suomen markkaa —						
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag ..</b>	<b>3 535</b>	<b>364 048 590</b>	—	<b>364 048 590</b>	<b>25 480 800</b>	<b>576 366</b>	<b>11 505</b>
Sampo .....	1 394	221 104 440	—	221 104 440	—	276 790	11 505
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lös- egendom .....	951	61 310 550	—	61 310 550	20 413 300	78 714	—
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	630	37 345 300	—	37 345 300	—	109 437	—
Aarni .....	343	13 143 300	—	13 143 300	5 067 500	40 530	—
Säästöpankk. Kassav. — Sparbank. Kas- saf. ....	217	31 145 000	—	31 145 000	—	70 895	—
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag .....</b>	<b>5 758</b>	<b>755 327 330</b>	<b>22 899 800</b>	<b>778 227 130</b>	<b>315 688 858</b>	<b>1 453 584</b>	<b>29 911</b>
Fennia .....	—	193 018 600	—	193 018 600	161 239 385	348 187	—
Pohjola .....	3 756	311 881 000	—	311 881 000	23 196 800	593 193	—
Imatra .....	—	87 175 780	20 771 800	107 947 580	16 273 500	140 783	22 863
Tarmo .....	1 108	96 736 000	2 128 000	98 864 000	79 395 000	235 681	4 918
Wellamo .....	—	—	—	—	—	3 451	—
Kärjala .....	113	8 898 500	—	8 898 500	5 679 000	14 137	—
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans .....	690	53 551 450	—	53 551 450	26 652 373	107 819	2 130
Saimaa .....	91	4 066 000	—	4 066 000	3 252 800	10 333	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga in- hemska bolag .....</b>	<b>9 293</b>	<b>1 119 375 920</b>	<b>22 899 800</b>	<b>1 142 275 720</b>	<b>341 169 658</b>	<b>2 029 950</b>	<b>41 416</b>

Försäkringsbestånd, premier och skadestånd 1936.  
et indemnités en 1936.

N:o 3.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
— Finska försäkringar finlandaises						Vakuutusmaksut kaikissa maissa Premier i alla länder Primes dans tous pays		Vahingonkorvaukset kaikissa maissa Skadestånd i alla länder Indemnités pour tous pays			
maksut mier mes		Vuoteen 1936 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1936 Indemnités pendant l'exercice 1936									
Yhteensä suomal. vakuutusissa Summa premier för finska försäkringar Primes pour assurances finlandaises, total		Suoraan hankittu kannan taka Für direkt avskufade för- säkringar Pour assurances con- tractées directement		Vastanotettujen suomal. jälleenvakuutusien takia Für i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar Indemnités pour assurances finlandaises		Sittä jälleenvakuutus- ien osalle Därav återförsäkrades andelen Part des réassureurs		Sittä luovutettujen jälleenvakuutusien osalle Därav avskufades till åter- försäkrade Part cédée aux réassu- reurs		Kaikkiaan jälleenvakuutus- tajien osalle Summa återförsäkrades andel. Part des réassureurs, total	

## F i n s k a m a r k

587 871	263 785	80 886	12 175	93 061	42 006	587 871	263 785	93 061	42 006
288 295	200 764	63 879	12 175	76 054	35 805	288 295	200 764	76 054	35 805
78 714	17 147	6 795	—	6 795	3 448	78 714	17 147	6 795	3 448
109 437	2 068	5 719	—	5 719	—	109 437	2 068	5 719	—
40 530	18 960	4 493	—	4 493	2 753	40 530	18 960	4 493	2 753
70 895	24 846	—	—	—	—	70 895	24 846	—	—
<b>1 483 495</b>	<b>509 703</b>	<b>201 306</b>	<b>3 449</b>	<b>204 755</b>	<b>120 007</b>	<b>1 534 307</b>	<b>509 703</b>	<b>265 872</b>	<b>120 007</b>
348 187	210 114	51 506	—	51 506	37 303	348 187	210 114	51 506	37 303
593 193	46 122	42 037	—	42 037	8 497	593 193	46 122	42 037	8 497
163 646	14 843	39 372	3 449	42 821	15 269	163 646	14 843	42 821	15 269
240 599	190 333	45 850	—	45 850	39 597	240 599	190 333	45 850	39 597
3 451	2 492	—	—	—	—	3 451	2 492	—	—
14 137	9 505	1 814	—	1 814	1 436	14 137	9 505	1 814	1 436
109 949	27 600	3 284	—	3 284	1 673	160 761	27 600	64 401	1 673
10 333	8 694	17 443	—	17 443	16 232	10 333	8 694	17 443	16 232
<b>2 071 366</b>	<b>773 488</b>	<b>282 192</b>	<b>15 624</b>	<b>297 816</b>	<b>162 013</b>	<b>2 122 178</b>	<b>773 488</b>	<b>358 933</b>	<b>162 013</b>



IX  
METSÄPALOVAKUUTUS  
SKOGSBRANDFÖRSÄKRING  
*ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE DES FORÊTS*

1936



No 1.

## Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. — Vinst- och förlusträkning

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Tulot — Inkomster — Crédit								
	Käyttämättömän vihkämän edelliseltä vuodelta Oanvänt överskott från föregående år Solde à nouveau report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Part des réassureurs	Liiketoimintakustannuksista Driftkostnader Aux frais d'administration	Räntöman ja sijoitusten tuottamat tulot Avkastning av kapital Intérêts de capitaux placés	Vakuutusrahaston vähennys tilin-päättämisessä Minskning av försäkringsfondens vid bokslutet Prélève sur le fonds d'assurance lors de l'arrêt des comptes	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	<b>22 903</b>	<b>7 940 215</b>	<b>124 427</b>	<b>325 308</b>	<b>2 459 442</b>	—	<b>79 548</b>	—	<b>10 951 843</b>
Sampo	—	4 009 861	123 116	318 867	1 024 930	—	—	—	5 476 774
Metsänomistajain — Skogsägarnas	10 241	<sup>2)</sup> 3 823 895	—	—	1 426 207	—	<sup>4)</sup> 79 548	—	5 339 891
Svensk-Finland	12 662	91 646	250	3 860	7 645	—	—	—	116 063
Ålands Försäkringsbolag	—	14 813	1 061	2 581	660	—	—	—	19 115
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	—	<b>558 681</b>	<b>2 046</b>	<b>10 579</b>	<b>12 515</b>	<b>93 649</b>	<b>1 461</b>	<b>32 177</b>	<b>711 108</b>
Fennia	—	58 992	2 046	10 579	12 515	<sup>5)</sup> 93 649	1 461	—	179 242
Pohjola	—	453 261	—	—	—	—	—	—	453 261
Imatra	—	46 428	—	—	—	—	—	<sup>3)</sup> 32 177	78 605
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	<b>22 903</b>	<b>8 498 896</b>	<b>126 473</b>	<b>335 887</b>	<b>2 471 957</b>	<b>93 649</b>	<b>81 009</b>	<b>32 177</b>	<b>11 662 951</b>

Suomen markkaa —

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämk sisäänkirj. maksuja. — Häri ingår 100 543 mk inskrivnings avgifter. — <sup>2)</sup> Tästä käyttörahaston vähennys 68 955 mk. — Härav — <sup>3)</sup> Vakuutusmaksurahaston vähennys. — Minskning i premiereserven.

år 1936. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1936.*

N:o 1.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Menot — Utgifter — Débit										
Sittyvä tappio Balanserade förlust Pertes de l'exercice précédent, regler	Jäljenvakuumakskatt Åkerförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuumakskatt Utbetalningar för försäkringsfall Paiements d'indemnités	Liikakustannukset Driftkostnader Frais d'administration	Veroh, paksu kiinteistöjen Utskytteri, fordon för fästighet Impôts, taxes foncières non comptés	Vakuutusrahaston lisäys tilin- päätöksessä — Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes		Pojstot Avskrivningar Amortissements	Munt menot Övriga utgifter Autres dépenses	Ylijäämä Överskott Bénéfices	Yhteensä Summa Total
					Vakuutusmaksu- rahasto Premiessev Réserve mathé- matique	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler				

Finska mark

—	<b>942 536</b>	<b>531 392</b>	<b>2 804 307</b>	<b>130 473</b>	<b>5 320 175</b>	—	<b>67 650</b>	<b>70 105</b>	<b>1 085 205</b>	<b>10 951 843</b>
—	669 344	331 923	1 655 526	—	2 279 058	—	—	—	540 923	5 476 774
—	242 840	197 908	1 127 762	130 455	3 001 000	—	67 650	68 955	503 321	5 339 891
—	16 127	500	20 046	—	40 117	—	—	*) 1 150	388 123	116 063
—	14 225	1 061	973	18	—	—	—	—	2 838	19 115
—	<b>35 262</b>	<b>23 347</b>	<b>179 716</b>	—	<b>333 397</b>	—	—	<b>125 146</b>	<b>14 240</b>	<b>711 108</b>
—	35 262	2 200	16 206	—	—	—	—	125 146	428	179 242
—	—	15 647	122 510	—	301 292	—	—	—	13 812	453 261
—	—	5 500	41 000	—	32 105	—	—	—	—	78 605
—	<b>977 798</b>	<b>554 739</b>	<b>2 984 023</b>	<b>130 473</b>	<b>5 653 572</b>	—	<b>67 650</b>	<b>195 251</b>	<b>1 099 445</b>	<b>11 662 951</b>

ningspost. Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavd. B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Tähän sisältyy 100 543 minskning i dispositionsfonden 68 955 mk. — <sup>4)</sup> Tästä varmuusrahaston lisäys 1 000 mk. — Härav ökning i säkerhetsfonden 1 000 mk.

N:o 2.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.  
 Ingående balansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn tagen  
 Balance d'entrée de l'année prochaine. (Y compris l'emploi des

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Varat — Aktiva — Actif													
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkeiden tahi takaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garanter Engagemens des actionnaires ou des garantis	Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Förlagohavanden i banker Dépôts en banque	Lainat — Lån — Prêts	Obligatiot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Förlagodo- havanden Comptes crédi- teurs		Erätyyneet vakuummaksut Förtälna premier Primes échues	Korot ja vuokrat Kantor och hyror Intérêts et loyers	Muiden yhtiöiden hoitama omaisuus va- kuummaksu- ja korvauslaitostia. Av andra försäkringsbolag förvaldad andel i premier- och ersättningsreserven Fört entre les parts d'autres entreprises d'assurances, de la réserve matérialisée et de la réserve pour risques à régler	Kalusto Inventarier Articles d'inventaire	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs à l'actif	Tappo — Förlust — Pertes
						Mulla vakuummaksuilla Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres en- prises d'assurances	Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agents						
<b>Keskinäiset yhtiöt</b> — Ömsesidiga bo- lag .....	—	497 723	1 529 473	21 144 334	20 477 004	150 385	—	181 845	447 885	—	10	193 166	—
Sampo .....	—	Sub 4	681 128	11 000 000	6 000 000	150 385	—	—	418 887	—	—	—	—
Metsänomistajain — Skogsägarnas ...	—	497 723	827 795	10 144 334	14 477 004	—	—	181 845	28 998	—	10	—	—
Svensk-Finland ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1) 193 166	—
ÅlandsFörsäkrings- bolag .....	—	Sub 4	20 550	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Osakeyhtiöt — Ak- tiebolag .....</b>	—	—	—	63 945	—	—	—	—	—	14 105	—	755 293	—
Fennia .....	—	—	—	63 945	—	—	—	—	—	14 105	—	—	—
Pohjola .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2) 656 069	—
Imatra .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3) 99 224	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag ..</b>	—	497 723	1 529 473	21 208 279	20 477 004	150 385	—	181 845	447 885	14 105	10	948 459	—

1) Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost.  
 — Amorteringsfond.

(Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.)  
till årsstämmans beslut om årsöverskottets fördelning.)  
(bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
<i>V e l a t — P a s s i v a — P a s s i f</i>											
Yhteensä Summa <i>Total</i>	Maksettu osake- tai takuupääoma Inbetalt aktie- eller garanti-kapital <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	Varmuusrahasto Säkerhetsfond <i>Fonds de sûreté</i>	Vararahasto Reservfond <i>Fonds de réserve</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		Muit varatut varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka muille vakutusyhtiöille Skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Henkilökunnan eläkerahasto Personalsens pensionsfond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Muit velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytämättä jäänyt vuosi- voiton osa Icke använd del av årsvinsten <i>Parti non répartie du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
				Vakutusmaksurahasto Premiereserv <i>Réservé mathématique</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>						

*Finnska mark*

44 621 825	4 001 363	840 733	371 000	38 366 666	36 000	786 810	202 292	—	—	16 961	44 621 825
18 250 400	—	—	—	17 727 500	35 000	305 539	182 361	—	—	—	18 250 400
26 157 709	4 000 000	834 000	371 000	20 450 000	1 000	475 400	9 348	—	—	16 961	26 157 709
193 166	—	4 000	—	189 166	—	—	—	—	—	—	193 166
20 550	1 363	2 733	—	—	—	5 871	10 583	—	—	—	20 550
833 343	—	—	—	819 531	—	—	—	—	—	13 812	833 343
78 050	—	—	—	78 050	—	—	—	—	—	—	78 050
656 069	—	—	—	642 257	—	—	—	—	—	13 812	656 069
99 224	—	—	—	99 224	—	—	—	—	—	—	99 224
45 455 168	4 001 363	840 733	371 000	39 186 197	36 000	786 810	202 292	—	—	30 773	45 455 168

Bolagets fullständiga bilans ingår i tabellavdelning B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Pohjarahasto. — Grundfond. — <sup>3)</sup> Kuoletusrahasto.

N:o 3.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset 1936. —  
Etat de l'assurance, primes

1  Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 3 4 5 6 7 8 Suomalaiset vakuutukset Assurances							
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice						Vakuutus- Pre- Pri-	
	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement		Suomen markkaa Finnska mark Markens Finnlands	Vastanotetut suomal. jälleenvakuutukset I återförsäkring emottagna finnska försäkringar Réassurances reçues de Finlande	Yhteensä suomal. vakuutukset Summa finska för- säkringar Assurances finlandaises. totalt	Siltä luovutettu jälleen- vakuutajalle Därav avstått till åter- försäkrare Part cédée aux réassu- rers	Suoraan hankittu kannan För direkt avslutade för- säkringar Pour assurances contrac- tées directement	Vastanotetusta suomal. jälleenvakuutuksesta För i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance
	Luku Antal Nombre	Suomen markkaa —						
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag..</b>	<b>42 302</b>	<b>4 531 530 325</b>	—	<b>4 531 530 325</b>	<b>18 095 431</b>	<b>5 797 974</b>	—	
Sampo .....	19 320	2 193 459 000	—	2 193 459 000	—	2 044 267	—	
Metsänomistajain — Skogsägarnas .....	22 941	2 301 801 099	—	2 301 801 099	—	3 723 352	—	
Svensk-Finland .....	—	30 952 726	—	30 952 726	18 095 431	15 515	—	
Ålands försäkringsbolag .....	41	5 317 500	—	5 317 500	—	14 813	—	
<b>Osakeyhtiöt. — Aktiebolag.....</b>	<b>1 561</b>	<b>303 127 817</b>	—	<b>303 127 817</b>	<b>50 049 620</b>	<b>558 681</b>	—	
Fennia .....	—	58 554 967	—	58 554 967	50 049 620	58 992	—	
Pohjola .....	1 561	223 576 750	—	223 576 750	—	453 261	—	
Imatra .....	—	20 996 100	—	20 996 100	—	46 428	—	
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt. — Samtliga in- hemska bolag. ....</b>	<b>43 863</b>	<b>4 834 658 142</b>	—	<b>4 834 658 142</b>	<b>68 145 051</b>	<b>6 356 655</b>	—	





X

KESKEYTYSVAKUUTUS  
AVBROTTSFÖRSÄKRING

*ASSURANCE CONTRE LE CHÔMAGE DE LA FABRICATION*

XI

LUOTTOVAKUUTUS—KREDITFÖRSÄKRING

*ASSURANCE DE CRÉDIT*

XII

VASTUUVAKUUTUS — ANSVARFÖRSÄKRING

*ASSURANCE DE RESPONSABILITÉ*

1936

---

N:o 1.

## Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. — Vinst- och förlusträkning

1	2 Tulot — Inkomster — Crédit									10
	3	4	5	6	7	8	9	9		
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Käytännön ylläpää edelliseltä vuodelta Oanvänt överskott från före- gående år Solde à nouveau report de l'exer- cice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Part des réassureurs	Vakuutusmaksujen ainutlaatuisia kor- vauksista Utbetalningar för för- säkringsfall Åaz indennités payées	Liiketoimintakustannuksista Driftkostnader Åaz frais d'admini- stration	Pääoman ja sijoitusten tuotumat tulot Avkastning av kapital Intérêts de capitaux placés	Vakanturrahaston vähennys tilin- päätokeessa Minskning av försäkringsfondens vid Donsalitet Prélève sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio Förlust Pertes	Yhteensä Summa Total
<i>Suomen markkaa —</i>										
<b>X. Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring —</b>										
Fennia .....	—	134 974	239 701	28 716	—	25 805	—	—	—	429 196
<b>XI. Luottovakuutus — Kreditför-</b>										
Suomen Vakuutus — Finl. Assu- rans .....	—	27 985	631	863	—	—	—	—	—	29 479
Pohjola .....	—	340 534	—	—	—	—	—	—	92 858	433 392
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samt- liga inhemska bolag .....</b>	—	<b>368 519</b>	<b>631</b>	<b>863</b>	—	—	—	—	<b>92 858</b>	<b>462 871</b>
<b>XII. Vastuuvakuutus — Ansvarsförsäkring</b>										
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag .....</b>	—	<b>518 681</b>	<b>58 463</b>	<b>121 113</b>	<b>5 396</b>	—	—	—	—	<b>703 673</b>
Palo-Varma .....	—	1 290	—	290	—	—	—	—	—	1 580
Sampo <sup>2)</sup> .....	—	517 391	58 463	120 843	5 396	—	—	—	—	702 093
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag .....</b>	—	<b>522 500</b>	<b>41 268</b>	<b>143 155</b>	—	<b>2 194</b>	—	—	<b>48 096</b>	<b>757 213</b>
Pohjola .....	—	385 717	34 250	109 474	—	—	—	—	—	529 441
Fennia .....	—	39 904	2 646	12 487	—	2 194	—	—	—	57 231
Tarmo .....	—	20 942	990	7 071	—	—	—	—	1) 1 994	30 997
Imatra .....	—	75 937	3 382	14 123	—	—	—	—	1) 46 102	139 544
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samt- liga inhemska bolag .....</b>	—	<b>1 041 181</b>	<b>99 731</b>	<b>264 268</b>	<b>5 396</b>	<b>2 194</b>	—	—	<b>48 096</b>	<b>1 460 886</b>

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost.  
tus. — Häri ingår även regnförsäkring.

år 1936. — *Compte de profits et pertes de l'exercice 1936.*

N:o 1.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
Menot — Utgifter — Débit											
Shirtyt tappio Balanserade förlust <i>Pertes de l'exercice précédent, réglé</i>	Jälleenrakennusmaksut Ateriförsäkringspremier <i>Primes de réassurance</i>	Utbetalningar för försäkrings- fall <i>Paiements d'indemnités</i>	Vakuutuslaitosten alihentä- mat korvaukset <i>Vakuitustapausten alihentä- mat korvaukset</i>	Ilhkekustannukset Driftkostnader <i>Præis d'administration</i>	Verok, paitsi kiinteistöjen Utskydder, förutom för fastighet <i>Impôts, l'emport foncier non compris</i>	Vakuutusrahaston lisäys tilin- päätöksessä — Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet <i>Versements au fonds d'assurance ce lors de l'arrêt des comptes</i>		Poistot Avskrivningar <i>Amortissements</i>	Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Yhtiön Överskott <i>Bénéfices</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
						Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv <i>Réservé mathé- matique</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>				

*Finska mark*

*Assurance contre le chômage de la fabrication.*

—	119 243	265 906	38 110	—	—	—	—	—	5 936	429 196
---	---------	---------	--------	---	---	---	---	---	-------	---------

*säkring — Assurance de crédit*

—	—	—	9 802	—	—	—	—	—	19 677	29 479
—	—	69 458	23 400	—	340 534	—	—	—	—	433 392
—	—	69 458	33 202	—	340 534	—	—	—	19 677	462 871

*Assurance de responsabilité.*

—	376 513	87 488	150 262	—	40 000	—	—	—	49 410	703 673
—	967	—	—	—	—	—	—	—	613	1 580
—	375 546	87 488	150 262	—	40 000	—	—	—	48 797	702 093
—	340 103	70 097	154 439	640	23 402	69 925	—	—	98 607	757 213
—	233 611	61 598	108 331	—	20 354	9 225	—	—	96 322	529 441
—	36 385	2 940	14 581	640	—	400	—	—	2 285	57 231
—	17 199	1 100	7 527	—	171	5 000	—	—	—	30 997
—	52 908	4 459	24 000	—	2 877	55 300	—	—	—	139 544
—	716 616	157 585	304 701	640	63 402	69 925	—	—	148 017	1 460 886

Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdelning B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Tähän sisältyy myös sadevakuu-

N:o 2.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.  
 Ingående bilansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn tagen  
*Balance d'entrée de l'année prochaine. (Y compris l'emploi des*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
	Varat — Aktiva — Actif													
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkeiden tahi takkajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller Engagemangs des actionnaires ou des garants	Kassa Especes en caisse	Pankkisaatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banque	Lainat — Lån — Prêts	Obligatiot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs	Muulta vakutusyhtiöltä Fos andra försäkringsbolag Chez d'autres entre- prises d'assurances	Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences	Erkäntyneet vakutusmaksut Förtällda premier Primes échues	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers	Muiden yhtiöiden hoitama osuus va- kutusmaksu- ja korvusrahastoista Av andra försäkringsbolag förvaltad andel i premie- och ersättningsreserven Parti entre les mains d'autres entreprises d'assurances de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler	Kalusto Inventarier Articles d'inventaire	Muut varat — Övriga aktiva Autres chefs à l'actif	Lappio — Forhust — Pertes
	Suomen markkaa —													
	<b>X. Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring —</b>													
Fennia .....	—	—	—	13 930	—	—	—	—	—	—	67 651	—	—	—
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans Pohjola .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	250 000	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	250 551	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag..</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>1 500 551</b>	—
	<b>XII. Vastuuvakuutus — Ansvarsförsäkring —</b>													
<b>Keskin. yhtiöt. — Ömsesidiga bolag</b>	—	—	157 552	—	—	4 877	—	—	—	—	—	—	—	—
Palo-Varma <sup>2)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sampo <sup>3)</sup> .....	—	—	157 552	—	—	4 877	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Osakeyhtiöt. — Ak- tiebolag .....</b>	—	—	—	2 159	—	—	—	—	—	—	48 892	—	287 034	—
Pohjola .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 575	—	211 167	—
Fennia .....	—	—	—	2 159	—	—	—	—	—	—	17 154	—	—	—
Tarmo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 355	—
Imatra .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 163	—	64 512	—
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag..</b>	—	—	157 552	2 159	—	4 877	—	—	—	—	48 892	—	287 034	—

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost. Bolagets för brandförsäkringsavdelningen. — <sup>2)</sup> Tähän sisältyy myös sadevakuutus. — Häri ingår även regnförsäkring.

(Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.)  
till årsstämmans beslut om årsöverskottets fördelning.)  
*bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.*)

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
<i>Velat — Passiva — Passif</i>											
Yhteensä Summa <i>Total</i>	Maksettu osake- tahi takuupääoma Inbetalt aktie- eller garantikapital <i>Capitał en aktions ou de garantie versé</i>	Takuurahasto Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	Vararahasto Reservfond <i>Fonds de réserve</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		Muut varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Velka muille vakutusyhtiöille Skuld till andra försäkrings- bolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Henkivakuutusrahasto Personals pensionsfond <i>Fonds des pensions du personnel</i>	Muut velat Övriga passiva <i>Autres chefs de passif</i>	Käyttämättä jäänyt vuosi- voiton osa Icke använd del av årsvinsten <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
				Vakuutusmaksurahasto Premierserv <i>Réserv mathématique</i>	Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réserv pour risques à régler</i>						

Finska mark

Assurance contre le chômage de la fabrication

81 581	—	—	—	55 563	26 018	—	—	—	—	—	81 581
--------	---	---	---	--------	--------	---	---	---	---	---	--------

försäkring — Assurance de crédit

250 000	—	—	—	250 000	—	—	—	—	—	—	250 000
1 250 551	—	—	—	1 250 551	—	—	—	—	—	—	3 250 551
1 500 551	—	—	—	1 500 551	—	—	—	—	—	—	1 500 551

Assurance de responsabilité

162 429	—	—	—	125 000	5 000	3 219	29 210	—	—	—	162 429
162 429	—	—	—	125 000	5 000	3 219	29 210	—	—	—	162 429
338 085	—	—	—	148 913	92 850	—	—	—	—	96 322	338 085
221 742	—	—	—	95 870	29 550	—	—	—	—	96 322	221 742
19 313	—	—	—	16 313	3 000	—	—	—	—	—	19 313
11 355	—	—	—	6 355	5 000	—	—	—	—	—	11 355
85 675	—	—	—	30 375	55 300	—	—	—	—	—	85 675
500 514	—	—	—	273 913	97 850	3 219	29 210	—	—	96 322	500 514

fullständiga bilans ingår i tabellavdelning B, som börjar på sid. 137. —<sup>2)</sup> Sisältyy palovakuutusosaston tiliasemaan. — Ingår i bilansen

N:o 3.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset 1936. —  
Etat de l'assurance, primes

1	2	3	4	5	6	7	8	
	Suomalaiset vakuutukset Assurances							
	Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice						Vakuutus- Pre- Pri-	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation des sociétés	Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement	Vastanotettu suomalainen jälleevakuutus I återförsäkring emottagna finska försäkringar Ressursenes reveses de Finlande		Yhteensä suomal. vakuutukset Summa finska försäkringar Assurances finlandaises, total	Partielle svensk försäkring Partielle av den svenska revers	Sittä luovutettu jälleevakuutus Ditray avstått till återförsäkring Partielle av den svenska revers	Suoraan hankittu kanta För direkt avslutade försäkringar Pour assurances contractées directement	Vastanotettu suomalainen jälleevakuutus För återförsäkring emottagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reveses en reversion
	Luku Antal Nombre	Suomen markkaa Finska mark Marks finlandais					Suomen markkaa	
<b>X. Keskeytysvakuutus — Avbrottsförsäkring —</b>								
Suomalainen yhtiö. — Finskt bolag.								
Fennia .....	211	22 645 035	—	22 645 035	20 238 214	134 974	—	
Englantilainen yhtiö. — Engelskt bolag.								
Commercial Union .....	51	204 255 000	—	204 255 000	187 000 000	927 646	—	
<b>XI. Luottovakuutus — Kredit-</b>								
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans ...						27 985	—	
Pohjola .....	15 109	3 236 710	—	3 236 710		340 534	—	
Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag .....	15 109	3 236 710	—	3 236 710		368 519	—	
<b>XII. Vastuuvakuutus — Ansvarsförsäkring —</b>								
Keskinäiset yhtiöt. — Ömsesidiga bolag ..	384	—	—	—	—	334 996	183 685	
Palo-Varma .....	4	—	—	—	—	1 290	—	
Sampo <sup>1)</sup> .....	380	—	—	—	—	333 706	183 685	
Osakeyhtiöt. — Aktiebolag .....	305	71 505 725	29 120 500	100 626 225	54 183 788	376 458	164 042	
Pohjola .....	272	40 230 725	29 120 500	69 351 225	28 059 118	239 675	164 042	
Fennia .....	—	12 275 000	—	12 275 000	11 427 670	39 904	—	
Tarmo .....	33	5 850 000	—	5 850 000	4 860 000	20 942	—	
Imatra .....	—	13 150 000	—	13 150 000	9 837 000	75 937	—	
Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag .....	689	71 505 725	29 120 500	100 626 225	54 183 788	711 454	347 727	

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myös sadevakuutus. — Häri ingår även regnförsäkring.

Försäkringsbestånd, premier och skadestånd 1936.  
et indemnités en 1935.

N:o 3.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
— Finska försäkringar <i>finlandaises</i>						Vakuutusmaksut kalkissa maissa Premier i alla länder <i>Primes dans tous pays</i>	Vahingonkorvaukset kalkissa maissa Skadestånd i alla länder <i>Indemnités pour tous pays</i>				
maksut mier mes		Vuoteen 1936 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1936 <i>Indemnités pendant l'exercice 1936</i>									
Yhteensä suomal. vakuutusista Summa premier för finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises, total</i>		Siltä luvuttu jälle- vakuutajille Därav avsättes till åter- försäkrare <i>Part celle aux réassu- rers</i>		Suoraan hankittu kannan takka För direkt avlyrade för- säkringar <i>Pour assurances contrac- tées directement</i>		Yhteensä suomal. vakuutusien takka Summa skadestånd för finska försäkringar <i>Indemnités pour assurances finlandaises</i>		Siltä luvuttu jälle- vakuutajille Därav avsättes till åter- försäkrare <i>Part celle aux réassu- rers</i>		Kaikkiaan jälleenvakuut- tajien osalle Summa återförsäkrares andel <i>Part des réassureurs, total</i>	

Finska mark

## Assurance contre le chômage de la fabrication

134 974	119 243	265 906	—	265 906	239 701	134 974	119 243	265 906	239 701
927 646	886 484	—	—	—	—	927 646	886 484	—	—

## försäkring — Assurance de crédit

27 985	—	—	—	—	361	27 985	—	—	631
340 534	—	69 458	—	69 458	—	340 534	—	69 458	—
368 519	—	69 458	—	69 458	361	368 519	—	69 458	631

## Assurance de responsabilité

518 681	376 513	53 379	34 109	87 488	58 463	518 681	376 513	87 488	58 463
1 290	967	—	—	—	—	1 290	967	—	—
517 391	375 546	53 379	34 109	87 488	58 463	517 391	375 546	87 488	58 463
522 500	340 103	56 941	13 156	70 097	41 268	522 500	340 103	70 097	41 268
385 717	233 611	48 442	13 156	61 598	34 250	385 717	233 611	61 598	34 250
39 904	36 385	2 940	—	2 940	2 646	39 904	36 385	2 940	2 646
20 942	17 199	1 100	—	1 100	990	20 942	17 199	1 100	990
75 937	52 908	4 459	—	4 459	3 382	75 937	52 908	4 459	3 382
1 041 181	716 616	110 320	47 262	157 585	99 731	1 041 181	716 616	157 585	99 731



## XIII

LAINSÄÄTÄMÄ MOOTTORIAJONEUVOLIIKENTEEEN  
VASTUUVAKUUTUS SEKÄ VAPAAEHTOINEN  
MOOTTORIAJONEUVOVAKUUTUS

LAGSTADGAD ANSVARFÖRSÄKRING FÖR TRAFIK  
MED MOTORFORDON SAMT FRIVILLIG  
MOTORFORDONSFÖRSÄKRING

*ASSURANCE CONTRE LES RISQUES D'AUTOMOBILE EN  
VERTU DE LA LOI ET ASSURANCE LIBRE CONTRE LES  
RISQUES D'AUTOMOBILE*

1936

---

N:o 1.

 Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. —  
 Compte de profits et

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	Tulot — Inkomster — Crédit										
Yhtiön nimi. Bolagets namn. Designation des sociétés	Käytännön yhtiönä edelliseltä vuodelta Oanvänt överskott från före- gående år Solde à nouveau report de l'exer- cice précédent	Vakuutusmaksut Premies	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel i Part des réassureurs		Liiketoimintajaksista Drittkostnader Aux frais d'admini- stration		Pääomien ja sijoitusten tuottamat tulot Avkastning av kapital Inkomst de capitaux placés	Vakuutusrahaston vähennys tilinpäätöksestä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet Prélèvement sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté des comptes	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Tappio — Förlust Pertes	Yhteensä — Summa Total
		Lain mukaisesti vakuutusmaksusta För lagadning försäkring Assurance en vertu de la loi	Vapaaehtoisesta vakuutusmaksusta För frivillig försäkring Assurance libre	Vakuutuskauppojen alheuttamista kor- vauksista Utbekantningar för för- säkringsfall Aux indemnités payées							
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>											
Palo-Varma	—	4 126 427	5 539 515	2 116 627	1 214 962	664 412	11 369	—	22 745	13 696 057	
Sampo	—	29 116	—	7 463	4 853	—	—	—	—	41 432	
Teoll. harj. Auto—Ind. idk. Auto	—	2 103 206	3 909 600	1 885 259	1 073 630	59 392	—	—	—	9 031 087	
Vara	—	208 625	623 009	36 827	29 952	171 004	3) 800	—	—	1 070 217	
Aura	—	142 587	33 244	—	—	100 190	—	—	—	276 021	
Aura	—	1 278 803	881 576	98 018	46 744	298 702	—	—	—	2 603 843	
Ålands Försäkringsbolag	—	60 162	9 840	5 203	4 375	21 148	—	—	—	100 728	
Svensk-Finland	—	129 537	51 355	32 245	25 933	332	3) 10 569	—	—	249 971	
Autonomistajain	—	174 391	30 891	51 612	29 475	13 644	—	—	22 745	322 758	
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	<b>6 376</b>	<b>6 891 766</b>	<b>8 354 473</b>	<b>4 876 778</b>	<b>1 804 457</b>	<b>238 612</b>	<b>13 290</b>	<b>27 210</b>	<b>1 389 094</b>	<b>23 602 056</b>	
Fennia	—	699 957	1 347 874	575 299	363 904	—	—	—	—	183 662	
Pohjola	—	2 699 691	3 480 117	500 816	—	—	—	—	—	850 578	
Imatra	—	464 135	1 050 978	780 745	348 437	—	—	—	—	1) 168 062	
Karjala	—	233 732	220 295	108 332	57 318	—	—	—	—	1) 7 457	
Auto	6 376	441 647	1 332 846	428 176	333 567	132 324	—	—	—	2 674 936	
Vakuutus O/Y Turva	—	56 469	—	—	—	—	—	—	—	56 469	
Autoilijain	—	384 267	120 679	2) 136 245	90 682	40 527	3) 13 290	4 829	150 333	940 852	
Liikenne — Trafik	—	1 911 868	801 684	2 347 165	610 549	65 761	—	22 381	29 002	5 788 410	
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	<b>6 376</b>	<b>11 018 193</b>	<b>13 893 988</b>	<b>6 993 405</b>	<b>3 019 419</b>	<b>903 024</b>	<b>24 659</b>	<b>27 210</b>	<b>1 411 839</b>	<b>37 298 113</b>	

1) Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen voitto- ja tappiotili on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningsvakuuttajain osuus korvausrahaston muutokseen 9 237 mk. — Häri ingår 9 237 mk. vilket utgör återförsäkrarnas andel i förändringen

Vinst- och förlusträkning år 1936.  
*pertes de l'exercice 1936.*

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Menot - Utgifter - Débit												
Slutförvä tappio Balanserade förlust <i>Pertes de l'exercice précédent, vejei</i>	Jälleenrakennusmaksut Aterforsäkringspremier <i>Primes de réassurance</i>	Vakuutuslupausmaksut Utbetalningar för försäkringsfall <i>Paiements d'indemnités</i>		Liiketoimintamaksut Driftkostnader <i>Frais d'administration</i>	Verok, pakisi kiinteistöjen Utskyldigheter, fordon för fastighet <i>Impôts, l'impôt foncier non compris</i>	Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä Ökning av försäkrings- fonden vid bokslutet <i>Versements au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes</i>		Siirto varmuusrahastoon Överföring till säkerhetsfonden <i>Verséments au fond de sûreté</i>	Poistot Avskrivningar <i>Amortissements</i>	Muut menot ja varaukset Övriga utgifter o. reservoinnangar <i>Autres dépenses et réserves</i>	Ylijäämä - Överskott <i>Bénéfices</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
		Tain mukaisesta vakuutusmaksusta För lagenligt försäkrings Assurance en vertu <i>de la loi</i>	Vaparehtoisesta vakuutusmaksusta För frivillig försäkring <i>Assurance libre</i>			Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réserves pour risques à régler</i>	Vakuutusmaksu- rahasto Premiereserv <i>Réserves mathématiques</i>					
—	3 666 587	2 765 457	2 389 584	3 481 879	50 237	267 058	587 814	—	31 347	174 480	281 614	13 696 057
—	19 194	11 194	—	6 000	—	—	—	—	—	—	5 044	41 432
—	3 129 572	1 771 126	1 626 129	2 154 884	—	50 000	285 600	—	—	—	13 776	9 031 087
—	113 799	137 346	344 524	190 329	29 243	—	90 200	—	8 723	151 570	4 483	1 070 217
—	—	61 729	2 138	80 507	8 500	73 133	12 014	—	—	—	38 000	276 021
—	192 905	654 640	338 217	871 228	11 289	143 925	200 000	—	22 624	22 910	146 105	2 603 843
—	17 500	10 412	10 400	14 570	1 205	—	—	—	—	—	46 641	100 728
—	111 504	31 596	26 561	52 745	—	—	—	—	—	—	27 565	249 971
—	82 113	87 414	41 615	111 616	—	—	—	—	—	—	—	322 758
<b>102 038</b>	<b>7 258 601</b>	<b>6 475 695</b>	<b>2 890 763</b>	<b>4 843 273</b>	<b>95 148</b>	<b>1 038 073</b>	<b>650 668</b>	—	<b>48 093</b>	<b>72 964</b>	<b>126 740</b>	<b>23 602 056</b>
—	1 113 504	582 669	490 991	679 869	26 008	157 058	120 597	—	—	—	—	3 170 696
—	1 077 303	2 311 212	1 016 879	1 887 009	49 256	720 522	405 525	—	—	63 496	—	7 531 202
—	1 207 371	341 819	631 678	490 000	—	106 114	35 375	—	—	—	—	2 812 357
—	204 747	131 433	99 447	150 251	—	16 296	25 000	—	—	—	—	627 134
—	950 640	352 545	476 368	737 254	8 280	38 083	4 171	—	6 322	9 468	91 805	2 674 936
—	—	21 534	—	—	—	—	—	—	—	—	34 935	56 469
100 911	262 879	294 509	7 412	232 651	3 219	—	—	—	39 271	—	—	940 852
1 127	2 442 197	2 439 974	167 988	666 239	8 385	—	60 000	—	2 500	—	—	5 788 410
<b>102 038</b>	<b>10 925 188</b>	<b>9 241 152</b>	<b>5 280 347</b>	<b>8 325 152</b>	<b>145 385</b>	<b>1 305 131</b>	<b>1 238 482</b>	—	<b>79 440</b>	<b>247 444</b>	<b>408 354</b>	<b>37 298 113</b>

post. Bolagets fullständiga vinst- och förlusträkning ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Tähän sisältyy jälleen-  
 av ersättningsreserven. — <sup>3)</sup> Korvausrahaston vähennys. — Minskning i ersättningsreserven

N:o 2. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema. (Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.)  
*Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi des*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Varat — Aktiva — Actif												
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	Osakkeiden tahi takarajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garantier Engagemens des actionnaires ou des garants	Kassa Espèces en caisse	Pankkisatavat Tillgodohavanden i banker Dépôts en banques	Lainat — Lån — Prêts	Obligaatiot ja osakkeet Obligationer och aktier Actions et obligations	Saatavat Tillgodohavanden Comptes créditeurs		Muut — Övriga Autres	Erävyneet vakuutusmaksut Förfallna premier Primes échuës	Korot ja vuokrat Räntor och hyror Intérêts et loyers	Muiden yhtiöiden hoitama osuus vakuutusmaksu- ja korvausrahastoista Av andra försäkringsbolag förvaltad andel i premie- och ersättningsreserven Parti entre les maïns d'autres entreprises d'assurances des fonds d'assurance	Kainsto — Inventarier Articles d'inventaire
						Muilla vakuutusyhtiöillä Hos andra försäkringsbolag Chez d'autres entreprises d'assurances	Asiamiehiltä Hos agenter Chez les agences					
Suomen markkaa —												
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag .</b>	—	<b>44 572</b>	<b>944 385</b>	<b>5 881 352</b>	<b>3 481 558</b>	<b>659 940</b>	<b>190 709</b>	<b>153 977</b>	<b>293 170</b>	—	<b>427</b>	<b>35 174</b>
Palo-Varma.....	—	5 720	—	—	—	—	—	—	2 052	—	—	—
Sampo.....	—	Sub. 4	231 500	—	1 000 000	633 427	64 412	98 741	225 000	—	—	—
Teoll. harj. Auto — Ind. idk. Auto ..	—	3 457	47 313	—	2 481 558	—	—	14 755	—	—	—	2
Vara.....	—	—	16 442	2 332 500	—	—	656	—	—	—	—	—
Aura.....	—	—	—	2 946 852	—	—	—	—	66 118	—	—	—
Ålands Försäkrings- bolag.....	—	—	117 710	302 000	—	1 457	—	—	—	—	—	—
Svensk-Finland .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	427	—
Autonomistajain ...	—	35 395	531 420	300 000	—	25 056	125 641	40 481	—	—	—	35 172
<b>Osakeyhtiöt — Aktie- bolag .....</b>	—	<b>31 766</b>	<b>2 357 971</b>	<b>3 496 520</b>	<b>302 060</b>	<b>1 731 158</b>	<b>753 200</b>	<b>694 970</b>	—	<b>14 187</b>	<b>3 183 978</b>	<b>111 061</b>
Fennia.....	—	—	—	992 781	—	—	—	—	—	—	751 956	—
Pohjola.....	—	—	—	—	—	336 573	518 317	615 336	—	—	152 350	—
Imatra.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 303 506	—
Karjala.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122 592	—
Auto.....	—	11 347	282 644	1 533 739	196 460	461 887	96 625	29 147	—	14 187	688 664	56 893
Vakuut. O/Y Turva <sup>5)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autoilijain .....	—	7 514	1 494 273	—	—	35 064	138 258	50 487	—	—	164 910	37 928
Liikenne — Trafik ..	—	12 905	581 054	970 000	105 600	897 634	—	—	—	—	—	16 240
<b>Kaikki kotimaiset yh- tiöt — Samtliga in- hemska bolag .....</b>	—	<b>76 338</b>	<b>3 302 356</b>	<b>9 377 872</b>	<b>3 783 618</b>	<b>2 391 098</b>	<b>943 909</b>	<b>848 947</b>	<b>293 170</b>	<b>14 187</b>	<b>3 184 405</b>	<b>146 235</b>

<sup>1)</sup> Vain tasoituserä. Yhtiön täydellinen tiliasema on tauluosastossa B, joka alkaa siv. 137. — Blott en utjämningspost  
<sup>2)</sup> Pohjarahasto. — Grundfond. — <sup>4)</sup> Tästä varmuusrahasto 70 000 mk. — Härav säkerhetsfonden 70 000 mk. — <sup>5)</sup> Sisältyy palo-

— Ingående bilansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn tagen till årsöverskottets fördelning.) N:o 2.  
*bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)*

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Velat - Passiva - Passif													
Munt varat — Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Tapio — Förlust <i>Pertes.</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Maksettu osake- tahi takuupääoma Indebalt aktie- eller garantikapital <i>Capital en actions ou de garantie versé</i>	Takuurahasto Garantifond <i>Fonds de garantie</i>	Vararahasto Reservfond <i>Fonds de réserve</i>	Vakuutusrahasto Försäkringsfond <i>Fonds d'assurance</i>		Munt varatit varat Övriga reserverade medel <i>Autres réserves</i>	Henkivakuutusrahasto Personals pensionsfond <i>Fonds pour pensions du personnel</i>	Valka mulle vakutusvältöille Skuld till andra försäkringsbolag <i>Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Munt velat Övriga passiva <i>Autres chefs au passif</i>	Käytämättä jäänyt työsivoston osa Icke använd del av årsinstan <i>Part non répartie du bénéfice annuel</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
						Vakuutusrahasto Premiereserv <i>Reserve mathématique</i>	Korvusrahasto Indstillingsreserv <i>Réservé pour risques à régler</i>						
190 097	22 745	11 898 106	4 500 000	—	842 805	1 622 044	2 240 983	1 620 194	541 423	—	530 657	—	11 898 106
—	—	7 772	—	—	—	—	—	—	7 772	—	—	—	7 772
—	—	2 253 080	—	—	—	710 000	995 600	45 643	501 837	—	—	—	2 253 080
—	—	2 547 085	<sup>3)</sup> 1 500 000	—	742 805	56 080	242 200	<sup>2)</sup> 6 000	—	—	—	—	2 547 085
—	—	2 349 598	<sup>3)</sup> 2 000 000	—	—	259 838	20 773	68 987	—	—	—	—	2 349 598
—	—	3 012 970	—	—	100 000	374 867	925 000	<sup>1)</sup> 142 440	—	—	470 663	—	3 012 970
—	—	421 167	—	—	—	—	10 000	357 124	—	—	<sup>1)</sup> 54 043	—	421 167
<sup>1)</sup> 183	—	610	—	—	—	—	610	—	—	—	—	—	610
189 914	22 745	1 305 824	<sup>3)</sup> 1 000 000	—	—	221 259	46 800	—	31 814	—	5 951	—	1 305 824
3 570 960	1 029 913	17 277 744	4 200 000	—	110 000	5 122 029	5 338 008	10 000	767 046	—	1 722 962	7 699	17 277 744
—	—	1 744 737	—	—	—	880 528	864 209	—	—	—	—	—	1 744 737
<sup>2)</sup> 2 333 405	850 578	4 806 559	—	—	—	2 613 812	1 744 800	—	447 947	—	—	—	4 806 559
<sup>1)</sup> 621 995	—	1 925 501	—	—	—	498 550	1 426 951	—	—	—	—	—	1 925 501
<sup>1)</sup> 199 726	—	322 318	—	—	—	88 118	234 200	—	—	—	—	—	322 318
—	—	3 371 593	1 200 000	—	110 000	755 188	369 228	<sup>2)</sup> 10 000	3 973	—	915 505	7 699	3 371 593
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
415 834	150 333	2 494 601	1 500 000	—	—	285 833	505 620	—	54 455	—	148 693	—	2 494 601
—	29 002	2 612 435	1 500 000	—	—	—	193 000	—	260 671	—	658 764	—	2 612 435
3 761 057	1 052 658	29 175 850	8 700 000	—	952 805	6 744 073	7 578 991	1 630 194	1 308 469	—	2 253 619	7 699	29 175 850

Bolagets fullständiga bilans ingår i tabellavdeln. B, som börjar på sid. 137. — <sup>2)</sup> Varmuusrahasto. — Säkerhetsfond. —  
vakuutuksen tiliasemaan. — Ingår i bilansen för brandförsäkring.

N:o 3.

Vakuutuskanta, vakuutusmaksut ja korvaukset 1936. —  
*Etat de l'assurance, primes*  
 Vapaaehtoinen vakuutus. — Frivillig

1  Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés	2 Suomalaiset vakuutukset Assurances							8 Vakuutus- Pre- Pri-
	3 Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd vid årets utgång Etat de l'assurance à la fin de l'exercice						7 Suoraan hankittu kanta För direkt avslutade försäkringar Pour assurances contractées directement	
	4 Suoraan hankittu kanta Direkt avslutade försäkringar Assurances contractées directement		5 Yhteensä suomal. vakuutukset Summa finska försäkringar Assurances finlandaises, totalt	6 Siltä hovyttettiin jälleenvakuutuksille Därför avsaktes till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs	Suomen markkaa Finska mark Marks finlandais	Vastanoikeutista suomal. jälleenvakuutusissa För återförsäkring emottagna finska försäkringar Pour assurances finlandaises reçues en réassurance		
	Luku Antal Nombre	Suomen markkaa Finska mark Marks finlandais						
Suomen markkaa —								
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag . . .</b>	<b>6 983</b>	<b>163 653 787</b>	—	<b>163 653 787</b>	<b>11 136 123</b>	<b>3 674 650</b>	<b>478 799</b>	
Palo-Varma . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	
Sampo . . . . .	3 753	127 595 000	—	127 595 000	—	2 044 735	478 799	
Teoll. harj. Auto — Ind. idk. Auto . . . . .	785	30 000 000	—	30 000 000	8 850 000	623 009	—	
Vara . . . . .	—	—	—	—	—	33 244	—	
Aura . . . . .	1 417	—	—	—	—	881 576	—	
Ålands Försäkringsbolag . . . . .	10	190 000	—	190 000	47 500	9 840	—	
Autonomistajain . . . . .	851	205 281	—	205 281	82 113	30 891	—	
Svensk-Finland . . . . .	167	5 663 506	—	5 663 506	2 156 510	51 355	—	
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag . . . . .</b>	<b>16 452</b>	<b>438 889 359</b>	<b>109 500 000</b>	<b>548 389 359</b>	<b>359 238 848</b>	<b>6 566 879</b>	<b>1 361 717</b>	
Fennia . . . . .	2 682	69 801 595	—	69 801 595	53 514 090	1 347 874	—	
Pohjola . . . . .	10 005	296 341 000	109 500 000	405 841 000	275 226 900	2 988 712	491 405	
Imatra . . . . .	2 572	27 144 098	—	27 144 098	—	504 068	546 910	
Karjala . . . . .	310	8 875 400	—	8 875 400	4 788 800	220 295	—	
Auto . . . . .	883	36 727 266	—	36 727 266	25 709 058	906 969	—	
Liikenne — Trafik . . . . .	—	—	—	—	—	478 282	323 402	
Autoilijain . . . . .	—	—	—	—	—	120 679	—	
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga in-</b> <b>hemska bolag . . . . .</b>	<b>23 435</b>	<b>602 543 146</b>	<b>109 500 000</b>	<b>712 043 146</b>	<b>370 374 971</b>	<b>10 241 529</b>	<b>1 840 516</b>	

## Försäkringsbestånd, premier och skadestånd 1936.

N:o 3.

et indemnités en 1936.

försäkring. — Assurance volontaire.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
— Finska försäkringar <i>finlandaises</i>						Vakuutusmaksut kalkissa maissa Premier i alla länder <i>Primes dans tous pays</i>	Vahingonkorvaukset kai- kissa maissa Skadestånd i alla länder <i>Indemnités pour tous pays</i>		
maksut mier mes		Vuoteen 1936 kuuluvat vahingonkorvaukset Skadestånd under år 1936 <i>Indemnités pendant l'exercice 1936</i>							
Summa premier för finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises, total</i>		Suoraan hankittu kannan Pör direkt avskildade för- säkringar <i>Pour assurances contrac- tées directement</i>		Vastanotettujen suomal. jälleenvakuutuksen takia För i återförsäkring emot- tagna finska försäkringar <i>Pour assurances finlandai- ses reçues en réassurance</i>		Sittä jälleenvakuutta- jen osalle Däruv återförsäkraras andel <i>Part des réassureurs</i>		Kalkiaan jälleenvakuut- tajien osalle Summa återförsäkraras andel <i>Part des réassureurs, total</i>	
Yhteensä suomal. vakuutuskeskita Summa premier för finska försäkringar <i>Primes pour assurances finlandaises, total</i>		Sittä luovutettu jälleenvakuut- tajille Däruv avsätts till åter- försäkrare <i>Part cédée aux réassu- reurs</i>		Yhteensä suomal. vakuutuskeskita Summa skadestånd för finska försäkringar <i>Indemnités pour assurances finlandaises</i>		Brutto <i>Brut</i>		Brutto <i>Brut</i>	

F i n s k a m a r k

4 153 449	2 039 462	1 554 383	165 811	1 720 194	776 488	5 539 515	2 039 462	2 389 584	776 488
2 523 534	1 693 972	790 928	165 811	956 739	611 029	3 909 600	1 693 972	1 626 129	611 029
623 009	110 512	344 524	—	344 524	36 827	623 009	110 512	344 524	36 827
33 244	—	2 138	—	2 138	—	33 244	—	2 138	—
881 576	192 905	338 217	—	338 217	98 018	881 576	192 905	338 217	98 018
9 840	2 460	10 400	—	10 400	2 600	9 840	2 460	10 400	2 600
30 891	12 356	41 615	—	41 615	16 646	30 891	12 356	41 615	16 646
51 355	27 257	26 561	—	26 561	11 368	51 355	27 257	26 561	11 368
<b>7 928 596</b>	<b>4 829 948</b>	<b>1 968 872</b>	<b>700 084</b>	<b>2 668 956</b>	<b>1 765 806</b>	<b>8 354 473</b>	<b>4 829 948</b>	<b>2 890 763</b>	<b>1 765 806</b>
1 347 874	799 420	490 991	—	490 991	316 101	1 347 874	799 420	490 991	316 101
3 480 117	890 986	845 965	170 914	1 016 879	280 701	3 480 117	890 986	1 016 879	280 701
1 050 978	1 207 371	166 040	465 638	631 678	780 745	1 050 978	1 207 371	631 678	780 745
220 295	114 979	99 447	—	99 447	55 773	220 295	114 979	99 447	55 773
906 969	641 487	254 561	—	254 561	178 192	1 332 846	641 487	476 368	178 192
801 684	721 516	104 456	63 532	167 988	151 189	801 684	721 516	167 988	151 189
120 679	454 189	7 412	—	7 412	3 105	120 679	454 189	7 412	3 105
<b>12 082 045</b>	<b>6 869 410</b>	<b>3 523 255</b>	<b>865 895</b>	<b>4 389 150</b>	<b>2 542 294</b>	<b>13 893 988</b>	<b>6 869 410</b>	<b>5 280 347</b>	<b>2 542 294</b>

N:o 4. Lainsäättämä vastuuvakuutus. — Lagstadgad ansvarsförsäkring.  
*Assurance contre les risques d'automobile en vertu de la loi.*

1	2 Vakuutehtujen ajoneuvojen luku. Antalet försäkrade motorfordon. <i>Nombre d'automobiles assurées.</i>	3 4 5 6 Vahingonkorvaukset. — Skadeersättningar. <i>Indemnités</i>				7 Vuoden päättyessä hukkevat välttämättömät ja lopullisesti määrättyt elinkorot. Vid årets utgång löpande provisioneriska och slutligt fastställda livräntor. <i>Rentes utgåvor provisioner och afslutningsräntor å den 31 de i år.</i>	
		3 Sotien kannaksen määrät. <i>Sotans kostnader och malades.</i>	4 Maksutut elinkorot. Tilbelagde livräntor. <i>Rentes utgåvor pålåg.</i>	5 Korvaukset kerta kaikkiaan. Ersättningar i ett för allt. <i>Indemnités une foi pour toutes.</i>			6 Omainsusvahinkoja. Egendomsrakador. <i>Indemnités.</i>
				5 Henkilövahinkoja. Invalideringsrakador. <i>Indemnités des invalidités.</i>	6 Egendskadat. <i>Indemnités.</i>		
<b>Keskinäiset yhtiöt — Ömsesidiga bolag</b>	<b>17 594</b>	—	<b>39 823</b>	—	<b>2 725 634</b>	<b>39 400</b>	
Palo-Varma	96	—	—	—	11 194	—	
Sampo	7 227	—	4 400	Sub. 6	1 766 726	4 400	
Teoll. harj. Auto — Ind. idk. Auto..	1 000	—	4 000	Sub. 6	133 346	4 000	
Vara	725	—	5 000	—	56 729	9 800	
Aura	6 802	—	26 423	—	628 217	21 200	
Ålands Försäkringsbolag	330	—	—	—	10 412	—	
Svensk-Finland	629	—	—	—	31 596	—	
Autonomistajain	785	—	—	—	87 414	—	
<b>Osakeyhtiöt — Aktiebolag</b>	<b>20 900</b>	<b>94 034</b>	<b>135 104</b>	<b>300</b>	<b>6 246 257</b>	<b>20 954</b>	
Fennia	1 822	—	—	—	582 669	—	
Pohjola	7 782	94 034	90 299	—	2 126 879	3 200	
Karjala	1 020	—	—	—	131 433	—	
Auto	2 252	—	9 356	Sub. 6	343 189	7 000	
Vakuutus O/Y Turva	4	—	—	300	21 234	—	
Imatra	1 811	—	10 754	—	331 065	10 754	
Autoilijain	1 474	—	12 695	—	281 814	—	
Liikenne — Trafik	4 735	—	12 000	—	2 427 974	—	
<b>Kaikki kotimaiset yhtiöt — Samtliga inhemska bolag</b>	<b>38 496</b>	<b>94 034</b>	<b>174 927</b>	<b>300</b>	<b>8 971 891</b>	<b>60 354</b>	

<sup>1)</sup> Koskee vapaaehtoista lisävakuutusta. — Avser frivillig tilläggförsäkring.

TAULUOSÄSTO B.  
TABELLAVDELNING B.  
*TABLEAUX STATISTIQUES B.*

1936

---

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1936. —

Compte de profits et pertes

1.	Tulot. — Inkom.				
	2.	3.	4.	5.	6.
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation des sociétés.	Käyttämättömien ylijäämien edelliseltä vuodelta Icke disponerat överskott från härförregående år Solite à nouveau, report de l'exercice précédent	Vakuutusmaksut Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel Part des réassureurs	Liiketoimintakustannuksista I driftkostnader Dans les frais d'admini- stration	Pääomien ja sijoitusten tuottamat tulot Avkastning av kapital och kapital- placering Produit de capitaux et bénéfices sur placement de capital
			Vakuutusalan yritysten alheuttamat korvauksista I utbetningar för försäkringsfall Dans les paiements d'as- surances à régler		
				Suomen markkaa —	
Sampo .....	56 013	44 049 872	5 721 758	3 870 819	4 557 483
Aura .....	—	13 231 069	103 424	57 717	2 515 647
Ålands Försäkringsbolag .....	—	790 857	70 458	49 554	134 386
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lösegendom ..	—	1 996 785	24 075	—	1 196 670
Aarni .....	—	1 713 256	50 789	61 973	113 985
Svensk-Finland .....	28 767	3 311 023	1 141 385	241 747	85 292
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	52 681	6 525 570	1 431 201	501 337	156 591
Vara .....	—	6 547 187	910 809	—	1 437 272
Palo-Varma .....	—	1 428 684	226 401	422 110	847 156
Palo-Kansa .....	—	7 577 449	292 363	711 206	1 312 235
Pohjola .....	—	78 041 330	23 446 679	6 971 067	6 615 630
Fennia .....	802 464	32 168 903	14 475 977	3 426 860	1 636 057
Imatra .....	98 249	12 717 281	5 262 479	2 249 109	905 751
Vellamo .....	14 772	1 784 980	715 368	336 753	178 739
Tarmo .....	85 973	6 671 452	2 658 426	978 501	611 406
Karjala .....	22 183	2 152 597	579 839	441 842	220 384
Vakuutus O/Y Turva .....	21 927	1 264 148	73 173	92 580	335 941
Saimaa .....	—	689 048	1 072 267	88 923	56 600
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans .....	—	7 940 895	1 115 389	506 052	587 211

Vinst- och förlusträkning år 1936.  
pour l'exercice 1936.

N:o 1.

7	8	9	10	11
ster. -- <i>Crédit</i>				
Vakuutusrahaston vähenn. tilinpäätöksessä Minskning av försäkringsfonden vid bokslutet <i>Prélevé sur le fonds d'assurances lors de l'arrêté            des comptes</i>				
Vakuutusmaksurahasto Premieseriv <i>Reserves mathématiques</i>	Korvausrahasto Ersättningseriv <i>Réservé pour risques à régler</i>	Muut tulot Övriga inkomster <i>Autres recettes</i>	Tappto Förlust <i>Pertes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>

*Finska mark*

—	—	—	—	58 255 945
—	181 931	2 611	—	16 092 399
—	29 283	—	—	1 074 538
—	—	—	—	3 217 530
—	40 000	—	—	1 960 003
—	—	—	—	4 808 214
—	—	20 311	—	8 687 691
—	—	—	—	8 895 268
—	8 763	39 928	—	2 973 042
—	—	—	—	9 893 253
—	—	—	—	115 074 706
—	—	1 461	—	52 511 722
—	190 730	—	—	21 423 599
—	268	—	—	3 030 880
—	180 580	—	—	11 253 287
—	—	—	—	3 416 845
3 839	—	—	—	1 791 608
89 592	—	—	1 377 985	3 374 415
899 940	—	—	—	11 049 487



Vinst- och förlusträkning år 1936.  
pour l'exercice 1936.

No 1.

7	8	9	10	11	12	13	14
ter. — Débit							
Vakuutusrahaston lisäys tilinpäätöksessä Ökning av försäkringsfonden vid bokslutet Versé au fonds d'assurance lors de l'arrêté des comptes		Siffror mullin rahastoihin Övertiit till andra fonder Versements aus autres fonds	Poistot Avskrivningar Amortisements		Muut menot Övriga utgifter Autres dépenses	Voitto Vinst Bénéfices	Yhteensä Summa Total
Vakuutusmaksurahasto Premiöreserv Réserve mathématique	Korvausrahasto Ersättningsreserv Transféré à la réserve pour risques à régler		Vakuutusmaksuja Premier Primes	Muut Övriga aktiva Autres actifs à l'actif			

## Finska mark

5 203 258	1 057 074	—	—	725 762	—	600 610	58 255 945
2 458 251	—	—	—	236 650	565 534	455 713	16 092 399
30 912	—	—	—	14 860	—	425 531	1 074 538
7 983	—	50 000	—	263 109	—	1 276 859	3 217 530
257 289	—	—	—	10 922	—	83 868	1 980 003
420 419	145 923	48 970	—	—	9 318	58 742	4 808 214
237 893	545 900	—	21 745	186 860	193 572	358 684	8 687 691
2 015 401	228 988	140 540	—	2 000	—	1 144 363	8 895 268
559 740	—	12	—	15 678	—	176 233	2 973 042
2 619 571	60 000	—	—	—	—	1 132 708	9 893 253
6 192 425	4 528 836	—	—	—	—	2 271 489	115 074 706
452 449	357 225	—	—	—	155 145	2 361 017	52 511 722
727 526	—	—	—	—	—	560 101	21 423 599
161 422	—	—	—	30 111	—	96 543	3 030 880
—	—	5 610	—	100 000	—	439 383	11 253 287
116 772	26 123	—	—	11 578	—	116 327	3 416 845
—	30 000	—	—	—	—	283 551	1 791 608
—	4 417	—	—	756 451	—	—	3 374 415
—	9 651	—	12 406	118 816	68 744	56 406	11 049 487

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.  
 Ingående balansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn  
*Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi des*

N:o 2.

A. Varat. — Aktiva.

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Osakkaiden tahi takaajien sitoumukset Förbindelser av aktieägare eller garanter <i>Engagemens des actionnaires ou des garans</i>	Kassa <i>Especes en caisse</i>	Pankkisaavut Tilgottolohavanden i banker <i>Dépôts en banques</i>	Obligatiot ja osakkeet Obligationer och aktier <i>Actions et obligations</i>	Lainat Lån <i>Prêts</i>	Kiinteistö Fastigheter <i>Immobilies</i>
						<i>Suomen markkaa —</i>
Sampo .....	—	—	4 507 187	25 332 385	46 870 386	6 100 027
Aura .....	—	677 014	1 140 854	10 731 697	31 718 854	—
Ålands Försäkringsbolag .....	—	12 996	1 533 519	—	1 802 078	—
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lös- egendom .....	—	40 262	1 205 284	4 651 585	7 250 000	600 000
Aarni .....	—	114 537	44 177	1 175 000	2 412 084	—
Svensk-Finland .....	—	257 356	39 072	—	1 576 000	—
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	—	—	4 853 672	—	96 775	—
Vara .....	—	6 628	967 024	1 743 338	25 714 250	—
Palo-Varma .....	—	8 237	4 271 060	40 000	3 811 000	8508 381
Palo-Kansa .....	—	—	—	4 525 400	23 736 483	—
Pohjola .....	—	22 294	5 722 977	14 597 670	93 394 429	2 000 000
Fennia .....	—	638 773	3 266 770	9 347 742	22 010 603	3 800 000
Imatra .....	—	281 107	3 872 436	1 519 250	14 058 992	4 500 000
Vellamo .....	—	83 477	1 439 383	2 298 225	2 285 000	—
Tarmo .....	—	98 386	577 049	1 575 088	6 306 490	—
Karjala .....	—	116 525	94 042	39 202	4 426 848	—
Vakuutus O/Y Turva .....	—	60 912	659 591	816 000	2 876 000	2 500 000
Saimaa .....	—	1 509	1 423 517	—	—	—
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans. ...	—	27 639	1 171 500	5 701 955	3 676 814	264 428

(Vuosiylijäämän käyttö on otettu huomioon.)  
 tagen till årsstämman beslut om överskottets fördelning.)  
 bénéfices voté par l'assemblée générale annuelle.)

— Actif.

N:o 2.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Saatavat Tillgodohavanden <i>Comptes créditeurs</i>									
Muuta vakuutusyhtiöillä Hos andra försäkringsbolag <i>Chez d'autres entreprises d'assurances</i>	Asiamiehiltä — Hos agenter <i>Chez les agences</i>	Muut — Övriga <i>Autres</i>	Erätyyneet vakuutusmaksut Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Karttuneet korot ja vuokrat Upplupna räntor och hyror <i>Intérêts et loyers non recouvrés</i>	Port enire les mains d'autres entreprises d'assurance de la réserve mathématique et de la réserve pour risques à régler	Kalusto — Inventarier <i>Articles d'inventaire</i>	Muut varat — Övriga aktiva <i>Autres chefs à l'actif</i>	Siirryvä tappio Balansrande förlust <i>Perles de l'exercice précédent, réel.</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>

Finska mark

5 763 084	771 913	965 445	4 563 000	418 887	—	784 536	—	—	96 076 850
27 451	371 234	—	402 726	375 137	—	100 000	891 182	—	46 436 149
3 810	—	40	—	—	143 414	1	—	—	3 495 858
—	56 956	—	—	146 217	—	—	—	—	13 950 304
—	7 758	—	340 001	46 750	—	60 000	5 548	—	4 205 855
404 389	—	159 410	—	—	469 708	121 322	—	—	3 027 257
—	834 896	316 649	77 752	—	—	253 087	948 683	—	7 381 514
45 133	35 152	—	—	54 412	—	1	—	—	28 565 938
108 211	88 963	—	184 388	92 820	—	1	162 146	—	17 275 207
61 672	131 824	—	—	90 066	39 500	1	—	—	28 584 946
20 510 592	6 307 453	1 035 493	—	—	7 076 008	1	—	—	150 666 917
8 698 057	—	—	—	317 181	11 051 275	1	86 994	—	59 217 396
4 235 055	1 005 207	392 720	28 546	185 219	4 166 118	50 000	—	—	34 294 650
65 600	117 661	—	—	35 988	529 640	21 520	15 377	—	6 891 871
1 629 613	—	—	—	—	—	1	—	—	10 186 627
7 086	74 069	—	—	3 749	769 323	30 000	—	—	5 560 844
11 889	102 208	—	—	—	—	1	—	—	7 056 601
313 563	90 859	—	—	—	—	—	—	1 377 985	3 207 433
985 555	209 079	—	—	156 823	1 758 885	304 595	175 482	—	14 432 755

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema (Vuosiylijäämän käyttö  
 Ingående bilansräkning för nästföljande år. (Med hänsyn tagen till årsstämmans  
 Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi des bénéfices voté par l'assemblée

N:o 2.

B. Velat. — Passiva.

1 Yhtiön nimi — Bolagets namn Designation des sociétés	2 Maksettu osake- tahi takuupääoma. Inbetalt aktie- eller garantikapital. Capital en actions ou de garantie versé	3 Takuurahasto Garantifond Fonds de garantie	4 Varannusrahasto Säkerhetsfond Fonds de sûreté	5 Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	6 Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance		7 Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	8 Muut varaukset varat Övriga reserverade medel Autres réserves	9 Velka muille vakuutus- yhtiöille Skuld till andra försäkrings- bolag Comptes débiteurs chez d'autres entreprises d'assurances
					Vakuutusrahasto Försäkringsfond Fonds d'assurance	Reserve mathématique			
									Suomen markkaa —
Sampo .....	1) 8 000 000	—	1 222 638	132 339	1) 69 668 834	1) 11 628 300	819 752	4 186 442	
Aura .....	1) 4 000 000	—	410 000	100 000	30 726 610	5 455 000	2 207 183	—	
Ålands Försäkringsbolag .....	1) 1 000 000	1) 250 000	501 811	—	160 605	138 233	1 310 520	119 806	
Kaup. Irtaim. varten — Städ. f. Lös- egendom .....	1) 2 000 000	—	—	10 642 160	731 254	—	—	—	
Aarni .....	1) 597 674	—	—	—	2 834 115	202 000	—	—	
Svensk-Finland .....	1) 100 000	—	39 470	—	2 152 867	517 907	—	101 728	
Liikkeenharj. — Affärsidk. ....	1) 2 663 342	—	55 247	—	833 735	1 813 475	163 342	995 441	
Vara .....	1) 8 000 000	—	354 323	6 005 796	7 717 802	1 294 047	2 551 755	41 055	
Palo-Varma .....	1) 2 200 000	—	350 000	150 000	14 199 114	23 000	192 860	—	
Palo-Kansa .....	1) 6 000 000	—	830 000	1 000 000	14 865 373	2 924 970	2 370 137	63 075	
Pohjola .....	12 500 000	—	4 000 000	9 500 000	94 536 479	27 601 416	2 529 022	—	
Fennia .....	10 000 000	—	500 000	2 510 000	19 179 512	15 823 154	1 025 000	5 986 660	
Imatra .....	8 000 000	—	600 000	400 000	16 028 148	2 682 502	—	4 294 343	
Vellamo .....	1 500 000	—	165 000	470 000	3 858 836	128 129	—	660 371	
Tarmo .....	6 000 000	—	20 865	1 200 000	1 937 348	639 031	—	—	
Karjala .....	2 000 000	—	50 000	500 000	1 698 794	394 445	10 000	812 546	
Vakuutus O/Y Turva .....	4 000 000	—	—	550 000	755 757	822 500	330 000	—	
Saimaa .....	3 000 000	—	—	—	—	170 439	36 994	—	
Suomen Vakuutus — Finl. Assurans ..	10 000 000	—	—	300 000	2 780 603	991 550	—	281 644	

1) Pohjarahasto. — Grundfond. — 2) Varattu kalastusvakuutusta varten 51 684 mk. — Reserverats för fiskeriförsäkring rahasto. — Amorteringsfond.

on otettu huomioon) sekä ylijäämän käyttö.  
 beslut om överskottets fördelning) samt årsöverskottets fördelning.  
*générale annuelle) et usage des bénéfices de l'exercice 1936.*

— Passif.

No 2.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
<i>Comptes débiteurs chez les agences</i>	<i>Velka astiamiehille Skuld till agenter</i>	<i>Velka yhtiön kiinteistöjä vastaan Skuld mot säkerhet av inre- kning i bolagets fastigheter Hypoteekans grevoni les immeubles de la compagnie</i>	<i>Henkilökunnan eläkerahasto Personals pensionsfond Ronds des pensions du per- sonnel</i>	<i>Muut velat Övriga passiva Autres chefs au passif</i>	<i>Käytännössä jäänyt voosi- voiton osa Icke använd del av års- vinsten Part non répartie du béné- fice annuel</i>	Yhteensä Summa Total	Vuosiylijäämän käyttö — Årsöverskottets fördelning <i>Usage des bénéfices</i>						Yhteensä Summa Total
							<i>Varurahaoston liiskys Ökning av reservfondens Verse au fonds de réserve</i>	<i>Muiden rahastojen liiskys Ökning av övriga fonden Verse aux autres fonds</i>	<i>Till aktieägare och garantier A l'actif des actionnaires et des garants</i>	<i>Osakkaiden ja takaajien hyväksi</i>	<i>Osakkaiden ja takaajien hyväksi</i>	<i>Osakkaiden ja takaajien hyväksi</i>	

Finska mark.

—	209 200	—	147 000	62 345	96 076 850	39 083	349 182	—	—	150 000	62 345	600 610
320 431	—	—	3 216 925	—	46 436 149	50 000	405 713	—	—	—	—	455 713
7 447	—	—	7 436	—	3 495 858	—	425 531	—	—	—	—	425 531
—	—	400 000	176 890	—	13 950 304	1 276 859	—	—	—	—	—	1 276 859
—	—	33 000	539 066	—	4 205 855	—	83 868	—	—	—	—	83 868
31 359	—	—	41 184	42 742	3 027 257	—	16 000	—	—	—	42 742	58 742
214	—	—	856 718	—	7 381 514	—	358 684	—	—	—	—	358 684
90 925	—	—	2 510 235	—	28 565 938	—	1 144 363	—	—	—	—	1 144 363
65 772	4 833	80 914	8 714	—	17 275 207	33 835	142 398	—	—	—	—	176 233
14 462	—	—	516 929	—	28 584 946	200 000	932 708	—	—	—	—	1 132 708
—	—	—	—	—	150 666 917	500 000	396 489	1 375 000	—	—	—	2 271 489
—	—	1 863 555	1 453 498	876 017	59 217 396	160 000	400 000	800 000	—	125 000	876 017	2 361 017
23 197	—	650 000	1 456 359	160 101	34 294 650	100 000	50 000	250 000	—	—	160 101	560 101
—	—	—	107 992	1 543	6 591 871	—	5 000	90 000	—	—	1 543	96 543
—	—	—	300 000	89 383	10 186 627	50 000	—	300 000	—	—	89 383	439 383
—	—	10 000	63 732	21 327	5 560 844	25 000	10 000	60 000	—	—	21 327	116 327
15 053	—	50 000	499 740	33 551	7 056 601	50 000	—	200 000	—	—	33 551	283 551
—	—	—	—	—	3 207 433	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	22 552	56 406	14 432 755	—	—	—	—	—	56 406	56 406

51 684 mk. — <sup>3)</sup> Varattu kalastusvakuutusta varten 50 000 mk. — Reserverats för fiskeriförsäkring 50 000 mk. — <sup>4)</sup> Kuoletus-